imburgs agblad

Kruisweg

oensdag 12 mei 1982. 64e jaargang nr. 111.

itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

ehalve een mooie zonnige dag – t hopen we althans – is het vandag ook de Dag van de Verpleng - dat is zeker –. Een voortreflijke combinatie, een lentezontje en de in het zonnetje geaatste „engelen in het wit". Och, denkt er vaak zo gemakkelijk er. Net als ieder ander worden voor hun werk betaald, die eisjes en die jongens, waarom s nog eens extra aandacht beed aan hen en hun liefdevolle beid? Het is natuurlijk waar, k de aureool die om de verpleng van zieken en bejaarden ng. heeft aan glans ingeboet. et belangeloze opofferen van oeger in dienst van de lijdende edemens heeft ook hier plaats maakt voor afgebakende werkeken, gereglementeerde vakanes, CAO's en toeslagen. En toch ijft het verplegen net even aners dan ander werk. Eerst hij of j die zich – tegen wil en dank aar onvermijdelijk, omdat het ifsbehoud ermee gemoeid is – eft moeten overgeven aan de rg van verpleegsters en verpleers, weet hoe waardevol hun erk is. Weet ook dat het een werk dat alleen maar gedaan kan orden, wanneer liefde voor de edemens in nood er de drijfveer oor is. Ga er maar eens tegenaan taan. Ze knappen het toch maar p, die meisjes en die jongens. jouwen met pannen en steken, et besmeurde verbanden en wijlbakjes, met pillen, drankjes n poeders. Ze grossieren in raad n bemoedigende woorden. Vaak egen beter weten in. Gerochel en estenn ontmoeten zij vaker dan en vrolijk gezicht en een bemoedigend woord voor henzelf. Altijd ijn zij het die anderen moed moeen inspreken en moeten toelahen, ook op momenten waarop ij liever zouden huilen dan lahen. Elke kamer die zij ingaan, erbergt zijn eigen problemen en edere patiënt die de deur van ijn kamer ziet opengaan, verwacht van de verplegende juist die benadering en behandeling waarnaar hij ligt te snakken. Een waar en verdienstelijk werk, dat est één dag in het jaar extra in e belangstelling mag staan. Goede Morgen, het is goed tegen verpleegsters te lachen zo lang we og iets te lachen hebben.

Verschillen over voorjaarsnota onoverbrugbaar



● Direct na het schorsen van het kabinetsberaad gaf premier Van Agt tekst en uitleg aan de op het Binnenhof verzamelde journalisten.

Aanblijven kabinet in handen van PvdA

Van onze parlementaire redactie



● Minister Van der Stee.

DEN HAAG – Het tweede kabinet-Van Agt lijkt ten einde. Vanmorgen maken de PvdA-ministers bekend of zij deel van het kabinet blijven uitmaken. Valt die belissing negatief uit, dan is er een kabinetscrisis.

De kans daarop werd gisteravond in PvdA-kring overigens groot geacht. De meningsverschillen in het kabinet over de Voorjaarsnota tussen CDA en D'66 aan de ene, en PvdA aan de andere kant, bleken dinsdagmiddag onoverbrugbaar en bij de PvdA zag men weinig kans voor een verzoening.

Aanvankelijk zou het kabinet om tien uur weer bijeenkomen om het antwoord van de PvdA-ministers te horen. Maar omdat op dat uur de PvdA-Tweede-Kamerfractie vergadert over de situatie, wordt rekening gehouden met enig uitstel.

Weliswaar probeerden de fractieleiders van de regeringspartijen, Lubbers (CDA), Meijer (PvdA) en Brinkhorst (D'66) gisteravond laat nog te redden wat er te redden viel, maar de kans op succes leek uiterst gering.

Verdwijnen

Brinkhorst suggereerde, dat wellicht beter premier Van Agt en de vice-premiers Den Uyl en Terlouw, „de politieke driehoek", kunnen verdwijnen, met behoud van een kabinet van CDA, PvdA en D'66. Volgens de D'66'er zijn de persoonlijke tegenstellingen tussen de drie politieke leiders de hoofdoorzaak van de crisis in het kabinet.

De breuk ontstond toen dinsdagmiddag in het kabinet gestemd moest worden over het eindvoorstel van minister-president Van Agt voor de Voorjaarsnota. De ministers van CDA en D'66 stemden voor, die van de PvdA tegen.

Daarop vroeg vice-premier Den Uyl schorsing van het kabinetsberaad tot woensdagmorgen tien uur voor beraad met de top van de PvdA-Tweede Kamerfractie. „De PvdA is nu aan zet", zei premier Van Agt dinsdagmiddag.

Volgens de premier kan aan het voorstel niets meer veranderd worden. „Er valt niet meer over te praten. Het is een besluit van het kabinet in meerderheid." Toch probeerden de fractieleiders gisteravond laat nog of er inhoudelijk tot overeenstemming te komen valt.

PvdA-leider Den Uyl kwam aan het begin van de kabinetszitting, 's middags om twee uur, nog met een tegenvoorstel. Dat werd door de CDA-en D'66-bewindslieden uitvoerig bestudeerd. Vervolgens heeft premier Van Agt naar zijn zeggen nog enkele elementen daaruit in zijn eindvoorstel verwerkt.

Dat eindvoorstel kreeg het kabinet uiteindelijk omstreeks vijf uur voorgelegd. De ministers konden vervolgens slechts „ja" of „nee" zeggen. De PvdA-ministers beraadden zich vervolgens nog enige tijd onderling. Daarna volgde de stemming waar het voorstel van Van Agt door een meerderheid van CDA en D'66 werd aanvaard.

Stoppen

Volgens minister Den Uyl bevatte het eindvoorstel „elementen die wij niet juist achten. We moeten ernstig nagaan of wij zo verder willen dan wel de conclusie trekken ermee te stoppen."

Geen van de politieke topfiguren wilde zich gisteren uitspreken over wat er moet gebeuren wanneer de PvdA-ministers wel uit het kabinet stappen. Alleen Den Uyl en Van Thijn zeiden in dat geval vervroegde verkiezingen voor de hand liggend te vinden.

Ook is niet uitgesloten dat CDA en D'66 voorlopig in een soort „rompkabinet" doorregeren. Het rompkabinet handhaaft dan de Voorjaarsnota, zoals die dinsdag is vastgesteld en werkt ook aan de opstelling van de Miljoenennota voor 1983.

Zie ook pagina 3.



● Demonstranten hebben gisteravond opnieuw vijf houten kruisen voor het Amerikaanse consulaat op het Museumplein in Amsterdam geplaatst, waarna het evenwel tot fikse ongeregeldheden kwam tussen de Mobiele Eenheid en een groep van circa vijfhonderd jongeren. De jongeren waren in een demonstratieve tocht van de Dam naar het Museumplein getrokken, nadat eerder die dag de vijf kruisen werden verwijderd, die medio maart voor het Amerikaanse consulaat waren opgericht na de gewelddadige dood van de vier IKON-journalisten. Nadat de ME de demonstranten had verwijderd, haalde zij de nieuwe kruisen weer uit de grond. Tot laat in de avond was het in de Amsterdamse binnenstad nog erg onrustig. De originele kruisen, die gistermorgen op het Leidse Bosje zijn geplaatst, werden overigens later op de dag door leden van het El Salvadorcomité weer weggehaald en opgeslagen om „onwaardige tonelen" bij het gedenkteken te voorkomen.

„Terugtrekking mag niet lang meer duren"

THATCHER BLIJFT DRUK UITOEFENEN

LONDEN – „Voortzetting van de onderhandelingen om tot een vreedzame regeling van het Falkland-conflict te komen, wil niet zeggen dat er geen militaire stappen kunnen worden genomen." Aldus een zeer beslist klinkende premier Thatcher gisteren in het Lagerhuis. Zij herhaalde de Britse eis dat een staakt-het-vuren slechts tot stand kan komen als zulks gepaard gaat aan gefaseerde terugtrekking van de Argentijnse troepen. Die terugtrekking mag niet al te lang meer duren, zo zei de premier.

Bovendien, aldus mevrouw Thatcher, doet de Argentijnen er beter aan niet aan de onderhandelingstafel plaats te nemen in de vooronderstelling dat de souvereiniteit over de eilanden in hun handen komt. Argentinië heeft hieraan steeds vastgehouden. Met haar opmerkingen maakte de premier duidelijk dat een vredesregeling, ondanks de inspanningen van secretaris-generaal Perez de Cuellar van de Verenigde Naties, nog niet nabij is.

Javier Perez de Cuellar zei gisteravond tegen verslaggevers in New York „nog enkele dagen nodig te zullen hebben om te komen tot tastbare resultaten". Hij zei dit na een uur van besprekingen met de Argentijnse onderminister Enrique Ros. Britse bronnen bij de VN ontkenden dat premier Thatcher hiertoe een ultimatum heeft gesteld, maar voorspelden dat het breekpunt binnen 48 uur zou kunnen liggen.

In het Lagerhuisdebat van gisteravond weigerde de Britse premier oppositieleider Michael Foot te volgen, waar deze zei dat het Lagerhuis over vredesvoorstellen van de Verenigde Naties moet kunnen beslissen. Die beslissing wordt alleen door de regering genomen, zo zei de premier.

Beschieting

Het Britse fregat HMS Alacrity heeft in de nacht van maandag op dinsdag het vuur geopend op een Argentijns vaartuig, dat in de zeeëngte tussen West- en Oost-Falkland bevond, zo is gisteren bekend geworden. Het schip zou zijn gezonken.

Argentinië heeft bekendgemaakt dat vanaf heden alle Britse schepen en vliegtuigen die zich ophouden in het gebied ten zuiden van het eiland Ascention als vijandig zullen worden beschouwd. Dat betekent dat ook schepen buiten de door Argentinië afgekondigde oorlogszone kunnen worden beschoten. Dit leidde in Whitehall tot de vrees dat de drie overgebleven Argentijnse onderzeeboten in dit gebied zullen worden ingezet tegen de Britse bevoorradings- en troepentransportschepen op weg naar zuidelijker wateren.

Bezoek paus in gevaar

LONDEN – Paus Johannes Paulus zal zijn bezoek aan Groot-Brittannië afzeggen als de vijandelijkheden met Argentinië midden volgende week niet beëindigd zijn. Dit heeft kardinaal Base Hume, de leider van de R.K. Kerk in Engeland gisteren meegedeeld. De kardinaal zei dit tegen verslaggevers na terugkeer van een ontmoeting met de paus in Rome.

Minimuminkomens 4,4 procent omhoog

DEN HAAG – De minimumlonen en -uitkeringen gaan op 1 juli 4,4 procent omhoog. Dat is het gevolg van de automatische koppeling van de minima aan de stijging van de gemiddelde cao-lonen. De verhoging valt hoog uit - 1,4 procent hoger dan was geraamd - omdat de prijscompensatie van 1 januari volledig doorwerkt.

Tot voor kort werkte de prijscompensatie pas een jaar later door in de minima, omdat cao's vaak ver na het eerste kwartaal van het jaar rondkwamen. Nadat in bijna alle cao's werd overeengekomen de datum van ingang van de prijscompensatie op 1 januari te stellen, is de prijscompensatie niet in de nog af te sluiten, maar reeds in de oude cao geregeld.

De 1,4 procent die meer moet worden betaald dan de aanvankelijk geraamde 3 procent kost de schatkist over het gehele jaar berekend zo'n 700 miljoen gulden. Voor dit jaar betekent dat een tegenvaller van 350 miljoen. Hiervan af gaat de extra opbrengst van belastingen en premies voor de sociale verzekeringen.

Het kabinet heeft de mogelijkheid een deel van de verhoging uit te stellen tot 1 januari 1983. Van deze mogelijkheid heeft het vorige kabinet al eens gebruik gemaakt.

Prijsstijging maart/april half procent

DEN HAAG – De kosten van levensonderhoud stegen tussen half maart en half april met een half procent, volgens het prijsindexcijfer dat het CBS heeft berekend. Het inflatietempo bleef gelijk. De eerste vier maanden van dit jaar trad een prijsstijging op van 2,6 procent. Dat cijfer ligt iets meer in de lijn van de prognoses voor dit jaar, die wellicht op 5 tot 5,5 procent kunnen worden gehandhaafd.

Van belang voor de prijscompensatie op de lonen per 1 juli van dit jaar is dat de stijging van het zogenaamde „geschoonde prijsindexcijfer" (zonder invloed van indirecte belastingen, subsidies e.d.) tussen half oktober vorig jaar en half april van dit jaar 2,5 procent is.

De artikelen waarvoor tussen half maart en half april een stijging werd genoteerd waren kleding, schoeisel, vakantietarieven, koffie, bus- en tramtarieven, aardappelen, vers fruit, bloemen en kamerplanten. Dalingen kwamen vooral bij verse groenten en benzine. Wat dat laatste produkt betreft zal het voorlopig de laatste keer zijn, want per zondag 16 mei wordt weer een prijsstijging verwacht.

Philips wil prijscompensatie afschaffen

EINDHOVEN – Philips wil de prijscompensatie vervangen door een concreet af te spreken collectieve inkomensverbetering op 1 juli en 1 januari in het volgend jaar. Dat heeft de onderneming gisteren tijdens het CAO-overleg meegedeeld aan de vakbonden.

De vakorganisaties hebben in hun voorstellen aan Philips aangedrongen op handhaving van het bestaande systeem van automatische prijscompensatie. Wat Philips precies voorstaat en hoe groot de collectieve inkomensverbetering moet zijn, is gisteren overigens niet duidelijk geworden. Beide partijen hebben zich na afloop van het overleg beperkt tot het uitgeven van een summiere gezamenlijke verklaring.

Roof en ravage in kunstgalerie

MAASTRICHT – Na het vernielen van een lichtkoepel hebben onbekenden ingebroken in kunstgalerie Thomas aan de Boschstraat in Maastricht en daar een 100-tal schilderijen ontvreemd en een 40-tal vernield. Voorts werden 21 baroklijsten, een houtsnijmachine ter waarde van 5000 gulden en een passepartoutmachine ter waarde van 1800 gulden gestolen. De politie kon geen exacte opgave doen van de totale schade en de eigenaar was niet bereikbaar.

Het weer

Droog en zonnig, in de middag enkele wolkenvelden. Middagtemperatuur rond 17 graden. Weinig wind.

VANDAAG:

zon op	: 5.52	onder:	21.22
maan op	: 0.48	onder:	8.45

MORGEN:

zon op	: 5.51	onder:	21.24
maan op	: 1.38	onder:	9.35

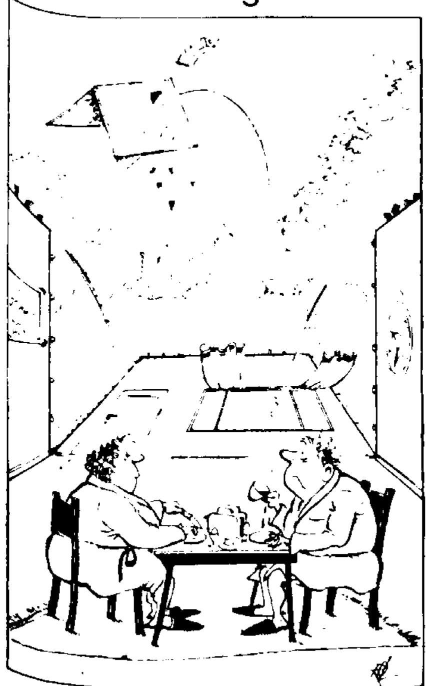
Feest

Een communiefeest in Apeldoorn is uitgelopen op een massale vechtpartij, waaraan meer dan honderd woonwagenbewoners uit Apeldoorn, Zwolle en Kampen hebben deelgenomen. Drie mensen moesten zich in een ziekenhuis laten verzorgen. Enkele tientallen konden met lichtere verwondingen worden afgevoerd. De ruzie ontstond als gevolg van een jarenlange vete tussen twee families. Het communiefeest werd dus een echt familiefeest, zullen we maar zeggen...

„Zoekgeraakte" bewaker terecht

VENLO – De 26-jarige gevangenbewaarder Jos Kuitert uit Venlo is weer terecht. De man is gisteren in een ernstige depressieve toestand bij zijn zus in Oss aangekomen, waar zijn vader hem heeft afgehaald. Kuitert vertelde, dat hij sinds verleden week maandag, toen zijn wagen onbeheerd in Maastricht werd aangetroffen, door het land heeft gezworven en toen zijn geld op was, naar zijn zuster in Oss is gegaan.

Kwaliteit woningen omlaag





Streep door Bund-automatenzegels

De strijd rond de automatenzegels in de Bondsrepubliek lijkt te zijn gestreden. Reeds enkele maanden geleden konden wij u berichten dat de filatelistische gemoederen hogenlijk waren verontrust na de mededeling van de Bundespost, dat in de herfst van dit jaar gestart zou worden met automaten, waaruit men zegels met waarden tot 99,95 DM zou kunnen halen. Vanaf 5 pf. Dus in totaal 1999 mogelijkheden.

Aanvankelijk had men nog gedacht, dat de eerste 14 uitgegeven automaatzegels (januari vorig jaar) en de zeven nieuw aangekondigde waarden (1 juli a.s.) afwijkend zouden zijn van de nieuwe automatenzegels, die in de komende herfst het daglicht zullen zien. Maar de Bundespost heeft die illusies de grond ingeboord en dezer dagen medegedeeld, dat de komende automatenzegels er precies hetzelfde zullen uitzien en ook hetzelfde papier zal worden gebruikt.
De bijzonder verbolgen bestuursleden van de filatelistenbond uit de Bondsrepubliek hebben snel gereageerd. De katalogisering van de 14 reeds bestaande automatenzegels (Michel nrs. 1068-1081) gaat er met de komende nieuwe catalogi uit. De filatelistenbond doet, alsof die automatenzegels niet bestaan of zelfs maar bestaan hebben. De Westduitse uitgevers van catalogi hebben zich daarmee solidair verklaard en afgesproken, dat de automatenzegels niet meer in catalogie of albums zullen voorkomen. Alleen in de speciaalcatalogus van Michel zal in een aanhangsel worden vermeld, dat de PTT-automatenzegels heeft uitgegeven. Zonder waarde-aanduiding. Streep erdoor dus, zoals overigens ook reeds in Zwitserland het geval is.

Veertig miljoen

De financiële gevolgen voor de filatelisten zijn overigens heel snel berekend. Twee miljoen Bund-verzamelaars. Eerste veertien automatenzegels hadden een waarde van ongeveer 20 DM. Dus veertig miljoen DM naar de Filistijnen. Of nog beter gezegd: naar de Westduitse PTT, die in één dag veertig miljoen rijker is geworden.

Verbitterd vragen de miljoenen Bundverzamelaars zich af: „PTT, waarom kun je die nieuwe zegels nu niet in een andere kleur uitgeven, waardoor de argeloze verzamelaars ten minste nog iets met de eerste automatenzegels (14 plus 7) kunnen doen en de catalogi deze zegels kunnen opnemen? Waarom? Het antwoord blijft de Bundespost schuldig...

Uitgiftevoorbeeld.. hoe het NIET moet

Monaco: 29 zegels op 3 mei jl.

Monaco is één van de land(jes), die via de postzegelemissies geld in het regeringslaatje wil krijgen. Een typisch voorbeeld daarvan is de overdaad van uitgiften, die op 3 mei jl. zijn geschied. Negen en twintig zegels, een blok en bovendien de zegels in velle(tjes), die voor sommige verzamelaars, die „volledig" willen zijn, met het idee „je weet het maar nooit, wat zeldzaam kan worden" aanleiding zullen kunnen zijn, ze aan te schaffen. Handig bekeken van die PTT-jongens uit Monaco, maar de vraag rijst wel hoe lang dit nog kan voortduren.

De volgende zegels heeft Monaco dus uitgegeven, als „eerste deel van het filatelistisch programma 1982, voorzien voor 3 mei". 4 zegels „Coupe du Monde de Football-Espagne", samen in één bloc (waarden 1,00; 2,00, 3,00 en 4,00) formaat 143-120 mm. Voorts zes zegels gewijd aan vogels uit het „nationale park van de Mercantour". Waarden: 0,60, 0,70; 0,80, 0,90, 1,40 en 1,60. Velletjes van 30 zegels.
Twee Europa-zegels: thema „Historische feiten" (Koning Lodewijk XIII en „het fort van Monaco en de Franciscaners"). Waarden 1,60 en 2,30. Velletjes van 30 zegels. Voorts een apart velletje met vijf maal twee Europazegels erop. Prijs van dit velletje: Francs 19,50.

Verder zegels t.g.v. Robert Koch (1,40), Lord Baden Powell (1,60), H. Franciskus van Assisië (1,40), aartsbisdom (1,60), int. tentoonstelling Canine in Monte Carlo (twee zegels t.w. 0,60 en 1,00), Philexfrance 1982 (1,40), project nieuwe stadion in Fontvieille-Village (2,30) en drie zegels t.g.v. Fontvieille (1,40, 1,60, 2,30).
Tenslotte worden de doorlopende series aangevuld met nieuwe waarden. De „Timbre-Taxe" met zegels van 2,00 en 4,00 fr. (afb. ridders en hun wapens) velletjes van 15 zegels... Tenslotte vier zegels in de serie „Preoblitérés" (voorafstempelingen). Waarden 0,97, 1,25, 2,03, 3,36). Afbeeldingen: „de vier jaargetijden".
Het kan niet op daar in Monaco. De filatelisten, die dit land sparen, zullen weer diep in de buidel moeten tasten.

Redelijke prijzen op Afcentveiling

De Afcentveiling vorige vrijdagavond in Brunssum heeft redelijke prijzen opgeleverd. Er werd ongeveer vijftig procent van de aangeboden kavels verkocht en de prijzen lagen op een ietwat hoger niveau dan de inzet.
Opmerkelijk was, dat België en Bund meer belangstelling kregen dan op de eerdere veilingen in Limburg het geval was. Daarentegen werden de DDR- en Luxemburgkavels praktisch allemaal „doorgedraaid".
Minder belangstelling was er ook voor de Engelse Gutter Pairs, die ook elders wat uit de belangstelling zijn geraakt. Typerend was de interesse voor Engelse „koloniën". Nederland werd behoorlijk verkocht. Vooral het oudere „goed". Blokjes en het aanbod uit de laatste jaren werden praktisch niet aangekeken.
Doorlopers hier en daar toch verkoop. De heer Hermans, die mede de veiling had georganiseerd, was tevreden. Niet alleen de opkomst van koopgegadigden maar ook het verkoopspercentage lag op een peil, dat een blijvende interesse toont voor de filatelie. „En daar is het met dit alles toch om begonnen", aldus de heer Hermans.

Suriname

De PTT van Suriname heeft vorige maand vijf Paasweldadigheidszegels uitgegeven. Zegels met toeslag. Waarden 20+10; 35+15; 50+25; 65+30 en 75+35 ct. Ze blijven in de verkoop tot 1 juni as. De zegels hebben afbeeldingen van details van de ronde vensters van de H.H. Petrus en Pauluskerk in Paramaribo.

first day of issue 20.4.1982



WASHINGTON, DC APR 20 1982 20066

20c

1782 1982 USA THE NETHERLANDS

FIRST DAY OF ISSUE

No 22533

1782-1982 THE NETHERLANDS USA

200 years of recognition
John Adams, first Ambassador of the United States of America in the Netherlands 20th April 1782

printed with the special permission of the United States Postal Service

200 jaar VS-Nederland Unicef-special

De Jaarbeurs Groningen geeft een bijzonder poststuk uit bij de „postzegeluitwisseling" t.g.v. van 200 jaar diplomatieke betrekkingen tussen Nederland en de Ver. Staten. De uitgifte van de jaarbeurs bestaat uit de FDC van de NVPH, compleet dus met overdruk van het bicentennial-embleem en het Unicef-embleem. In deze FDC is een eerste dagkaart van de Amerikaanse PTT gestoken met een zegel van 20 Am. cents. De nummers van kaart en enveloppe corresponderen met elkaar. De Ver. Statenposterijen geven voor het eerst in hun geschiedenis een „eerstedagkaart" officieel uit. De oplaag is 25.000. Voor Unicef is een bedrag van 2,50 in de totale kosten van deze combinatie begrepen. Men kan deze FDC inclusief de „eerste dag kaart van US" bestellen bij Jaarbeurs-Groningen te Groningen met storting van 12,50 op postgirorek. 2599300 t.n.v. Jaarbeurs Groningen.







Ruilbeurzen dit weekeinde

Er zijn in het komend weekeinde weer diverse ruilbeurzen.

Dat begint zaterdag al. Op die zaterdag de 15e mei is de postzegelvereniging „Waubach" weer toe aan de gebruikelijke bijeenkomst in „'t Stroatje" aan de Eygelshovenerweg nr. 4 in Ubach over Worms. Openingsuren van 15-18 uur. Er is naast de ruilmogelijkheid, ook een verloting en een korte vergadering „De Verzamelaar" zit zaterdag in volkshuis „De Keet" aan de Dennestraat 2 in **Passart-Heerlen**. Van 13-17 uur. In het Brabantse **Eersel** is er van 11-17 uur een ruilbeurs in zaal De Roskam, Dijk 2A.

Zondag 16 mei één ruilbeurs. „Forum" heeft de altijd zeer drukke bijeenkomst in **Geleen,** waar in 't Krikske aan de Heidestraat 5 intensief geruild kan worden. Van 14-17 uur.

Luchtverkeersleiders



De Nederlandse Antillen hebben woensdag jl. drie zegels uitgegeven ter gelegenheid van het internationaal jaar van luchtverkeersleiders (IFATCA). De bijzondere zegels hebben geen toeslag. Waarden: 35,75 en 150 cent. Afbeeldingen: een radarscherm, een verkeerstoren en een radarantenne. Ontwerper: drs. Edwin Ayubi. Druk: Enschede en Zonen in Haarlem.

De Nijmeegse pater S. Wolfs o.p. heeft een boekje uitgegeven onder de titel „Dominikanen en hun geschiedenis op postzegels". Daaruit blijkt, dat er meer dan 200 postzegels zijn uitgegeven in de loop de tijden, die verband houden met de Dominikanen. Opnieuw een thematische mogelijkheid dus. Er bestaan meer thema's dan men wel denkt. Het maakte het postzegelverzamelen alleen maar interessanter.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Particulier

Afgelopen vrijdag lazen wij in het Limburgs Dagblad, dat ons provinciebestuur er - blijkens uitspraken van gedeputeerde Drs. K.W. Buck voor het Zuidelijk Technisch Wegenbouwcentrum - „meer en meer van overtuigd is geraakt, dat waar de economische neergang is begonnen in de particuliere sector (de mijnindustrie), in die sector ook het herstel moet worden opgebouwd".
Behalve dat de kolensector van Staatsmijnen in 1965 anderhalf keer zoveel personeelsleden in dienst had als die van de particuliere mijnen, hebben we sindsdien mogen zien, waartoe al te groot vertrouwen op particulier initiatief kan leiden. Vanaf de prille start van het „herstructureringsgebeuren" hebben de verschillende overheden inmiddels vooral geprobeerd, door middel van vette premies particuliere ondernemers tot het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen te verleiden. Dat is slechts zeer ten dele gelukt en al in 1970 of, voor de volhouders, 1973 is duidelijk dat het herstructureringsgebeuren in feite mislukt is.
Desalniettemin zijn onze bestuurders op oude voet verder gegaan en hebben honderden miljoenen over de balk gesmeten, terwijl deze streek steeds dieper in het moeras wegzakte: een half jaar geleden hadden in de Oostelijke Mijnstreek 43% van de mogelijke beroepsbeoefenaren geen of aangepast werk. Lezen we nu in uw krant, dat de heer Buck ervoor pleit, vooral de praticuliere sector PNL-gelden toe te blijven schuiven, dan bekruipt ons een vreemd gevoel.
Wij zijn van mening dat de overheid zich nu maar eens eindelijk zelf actiever met het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen dient te bekommeren, met name door stichting van eigen bedrijven en het aanpakken van zaken die, de enorme werkloosheid ten spijt, blijven liggen.
Zo zou de provincie bijvoorbeeld door een eigen bouwbedrijf betaalbare woningen kunnen laten bouwen, in plaats van dat aan projectontwikkelaars over te laten en herstructureringsgelden in onzinnige projecten te investeren.
Mensen zonder werk, die zelf een kleinschalig bedrijf willen opzetten, dienen door de overheid te worden gestimuleerd in plaats van tegengewerkt. Door hun initiatieven komt een aantal van hen immers aan een nieuwe baan en winnen zij aan zelfvertrouwen, hetgeen in deze streek allesbehalve overbodig is.
Verkorting van de arbeidsdag, terugdringing van overwerk en het aantrekkelijker maken van deeltijdarbeid - door hieraan dezelfde rechten toe te kennen als aan een volledige betrekking - zou verdere arbeidsplaatsen kunnen opleveren.
Tenslotte dienen de verschillende overheden nauwlettender toe te zien op wat gesubsidieerde bedrijven met overheidsgelden doen. Wat dat betreft hebben zich hier in het verleden rare dingen afgespeeld. We hoeven bijvoorbeeld maar te denken aan de voormalige Oranje-Nassaumijnen!

EYGELSHOVEN
Jo Schoormans PSP Oost.Mijnstreek

• Pil

Mevrouw Gardeniers heeft in de Tweede Kamer gezegd dat meisjes van 12-13 jaar zonder dat de ouders het weten de pil moeten kunnen krijgen. De huisarts mag de ouders niet inlichten als het meisje daartegen bezwaar heeft.
Dit is een ongelofelijk brutale uitspraak van deze CDA-minister. Zij matigt zich gezag aan op een terrein waar zij het niet heeft en nooit behoort te krijgen. Twaalf- tot dertienjarigen staan in dit geval niet onder toezicht van de minister maar onder de bescherming en de verantwoordelijkheid van de ouders. Het zijn de ouders die met de gevolgen van het al dan niet toepassen van anticonceptiemiddelen worden geconfronteerd. De uitspraak van de minister is uiteraard ook in conflict met haar katholiciteit en zij zal dat drommels goed weten.
Hier wordt kennelijk met de gevaren van hormoontoediening geen rekening gehouden, terwijl men wel alert is als het om de aanwezigheid van hormonen in rundvlees gaat.
Is anticonceptie voor mevrouw Gardeniers een heilige koe waar zelfs de ouders niet aan mogen komen? Een minister van „Volksbederf" in plaats van Volksgezondheid zou men bijna zeggen. Willen er ook weldenkende moeders misschien de moeite nemen om mevrouw Gardeniers eens flink de mantel uit te vegen. Schriftelijk aan haar adres: de Tweede Kamer, Binnenhof, Den Haag.

Eindhoven
Mevr. R. Reijnaerdts-Dass

• Werkeloosheid

Laat me niet lachen wanneer ik hoor dat er in Nederland nog zoveel werkelozen rondlopen!!! Stuur allereerst die mensen met een dubbel inkomen de straat op. Dat zijn er zeker 50.000 en evenzovele banen. Waarom zijn er huishoudens met twee inkomens en een ander heeft totaal geen inkomen? Het is momenteel erg gemakkelijk om de kinderen uit te besteden bij oma of bij de buren, zodat de gehuwde vrouw ook kan gaan werken. Maar vrouwen met kinderen moeten thuis in de huishouding blijven. Voor hen in de plaats kunnen genoeg schoolverlaters worden ingezet en aan een betrekking geholpen. Wanneer de jongere kinderen uit school thuiskomen moeten de gehuwde vrouwen thuis zijn om ze op te vangen. Er is maar één stelregel, weg met gehuwde vrouwen op het werk!

HEERLEN **J. van Bentum**

puzzel van de dag

wiskundige fig. / africhting		gelijk	weekdier	muzieknoot	muildier		kraai
ijshut / oude munt					in oprichting		
					Fr. lidwoord / deel v. h. oor		
deel v.e. schoen				waterdoorlat. / aanhanger			
			hoofddeksel / riv. in Italië				voorzetsel
graafdier / afb. v. e. heilige		schildersgerei					
					liste électorale		

oplossing van gisteren

- p - - g - - e
p i n g e l e n
- m o r e l - a
- p e e l - i k
g e n e g e n -
- l - t o - k k
p e n - r o e r
- n a - s o l o

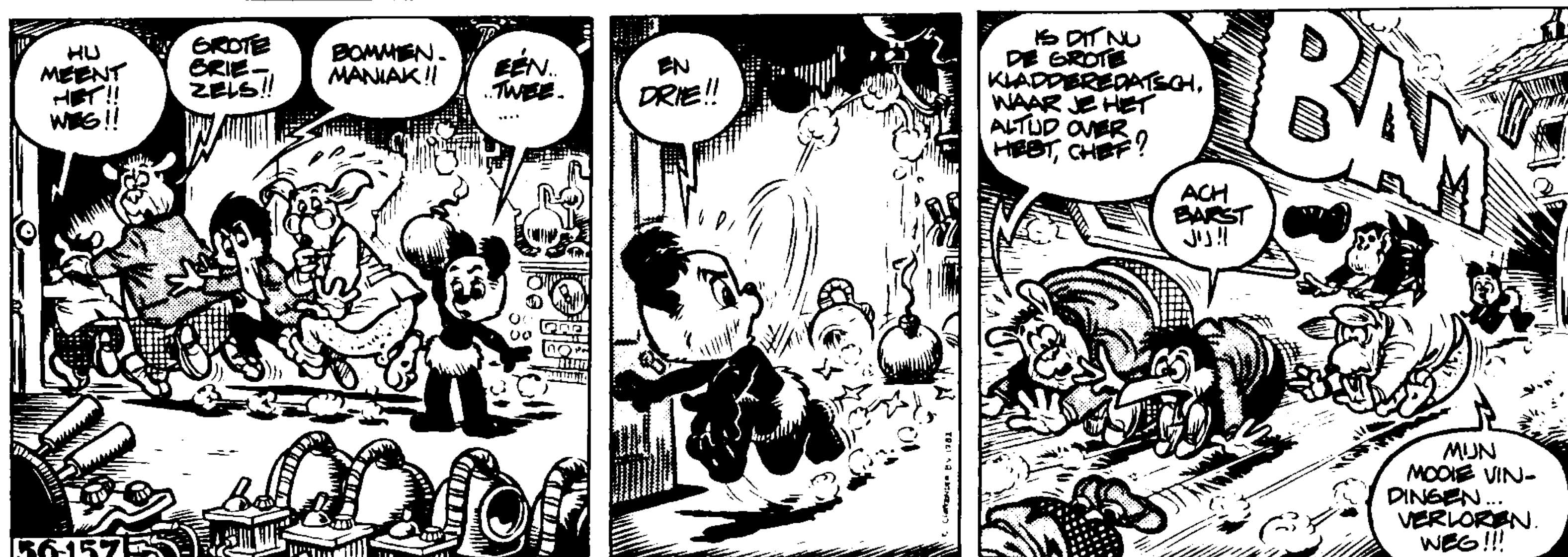
de droevige duif

suske en wiske





panda en de oproerkraai



recept

Karbonade Elzas

Karbonaden bakt u als volgt: u laat ongeveer 50 gram boter of margarine in een grote koekepan lichtbruin worden. Eerst schroeit u de karbonaadjes aan beide kanten dicht, daarna doet u er zout en peper op, dan stelt u de warmtebron laag en bakt 8 à 10 minuten, als de onderkant bruin is en keert u de karbonade om en bakt de tweede kant ook ± 10 minuten om deze ook een goudbruin kleurtje te geven. In die tijd is de karbonade gaar geworden en niet te droog.
Advies: snel bakken maakt u de karbonaden niet alleen te donker maar ook te droog. Geen water toevoegen, anders gaat het krokante baklaagje, waardoor de karbonaden juist zo lekker worden, verloren. Is tijdens het bakken de boter toch te donker geworden, dan geen water maar een klontje boter of margarine erbij doen.
Grilleer de karbonaden aan beide zijden. Leg hierop een plak ham en een plak kaas. Grilleer de kaas nog even goudbruin. Geef dit bij de lunch of bij de warme maaltijd bij aardappelpuree en doperwten, sla, gestoofde tomaten, spruitjes of rijst en vruchtencompôte.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Bittere teleurstelling bij PvdA-ministers

Den Uyl: „Wij zijn geen weglopers, ook nu niet"

DEN HAAG – Gisteravond tegen zes uur nam het kabinet-Van Agt dan eindelijk een besluit over de Voorjaarsnota. De PvdA-ministers troffen de collega's van CDA en D'66 tegenover zich. De teleurstelling daarover was daarna van de gezichten van de socialistische bewindslieden af te scheppen.

Terwijl de CDA- en D'66-ministers – premier Van Agt na – snel het Binnenhof verlieten, trokken de PvdA'ers ruime tijd uit om hun grieven aan de verzamelde journalisten voor te leggen. De centrale vraag was natuurlijk: stapt de PvdA uit het kabinet?

Vice-premier Den Uyl: „Het is niet zo simpel om te zeggen: als het kabinet een in mijn ogen verkeerd besluit neemt dan ren ik maar weg. Wie komt er dan op voor de laagstbetaalden? Wie komt er dan voor op om dwars tegen de stroom in ook op korte termijn werkgelegenheid tot stand te brengen? Wie probeert dan nog iets overeind te houden van een eerlijke verdeling van lasten".

„Wij hebben af te wegen wat het beste is met het oog op onze bijzondere positie in het kabinet, en onze bijzondere verantwoordelijkheid voor de laagste inkomens, onze hele gerichtheid op de werkgelegenheid," zo schetste Den Uyl de moeilijke positie waarin de PvdA verkeert.

Minister Van Thijn (Binnenlandse Zaken): „Je gaat niet lichtvaardig in een periode van economische crisis vanuit deze positie weg. Ik geloof niet dat het land daarmee gediend zou zijn. Aan de andere kant vraag je je af: is het land gediend met een kabinet waarin verschillende economische visies voortdurend met elkaar botsen".

Den Uyl zei dat de PvdA voor de keus stond om verantwoordelijkheid te aanvaarden voor een Voorjaarsnota waar naar haar oordeel een aantal elementen in zit dat zij niet juist acht. „We zijn geen weglopers, ook nu niet. Maar je moet je afvragen of je voor je eigen gezichtspunten in het kabinet voldoende ruimte hebt. Als je dat niet hebt, dan wordt je medeplichtig aan het beleid, dat is ook heel ernstig".

Volgens Van Thijn heeft de PvdA het voorstel van premier Van Agt niet gesteund omdat daarin te weinig doorklinkt van de overtuiging dat bezuinigingen ook zicht moeten bieden op werkgelegenheid. „Ombuigingen en inkomensmatiging zijn geen doel op zich. Het gaat erom tot een herstel van de economie te komen en ook tastbare werkgelegenheidsmaatregelen te nemen. Wij vinden dat in het voorstel van Van Agt niet terug".

Verbitterd

Den Uyl toonde zich nogal verbitterd over de houding van D'66 dat de kant van het CDA koos. „Als je de lange weg ziet, die PvdA en D'66 samen sinds 1966 hebben gegaan, dan is het verschillend stemmen van PvdA en D'66 op dit moment toch zeker te zien als een ernstig breekpunt in het progressieve kamp".

Zowel Van Thijn als minister Van der Louw lieten blijken dat de slechte persoonlijke verstandhouding tussen Van Agt en Den Uyl een rol heeft gespeeld. Van der Louw: „Bij het aantreden van het kabinet had ik de indruk dat die samenwerking erg moeilijk zou zijn. In de loop van de tijd viel dat mee. Maar nu kom ik daar weer op terug".



● *Met een somber gezicht verliet minister Den Uyl gisteren het Binnenhof.*

Ziekteverzuim iets gedaald

DEN HAAG – Het ziekteverzuim over het eerste kwartaal van dit jaar is in vergelijking met dezelfde periode in 1981 gedaald bij de mannen van 9,3 naar 8,7 procent en bij vrouwen van 11,8 naar 11,6 procent.

Dat heeft het ministerie van economische zaken dinsdag laten weten. De gemiddelde verzuimduur per geval bedroeg het eerste kwartaal van dit jaar 15,1 kalenderdagen voor mannen en 12,8 voor vrouwen. In vergelijking met de eerste drie maanden van 1981 een daling voor mannen met een halve dag en voor vrouwen een stijging met 0,1 dag.

Eindexamen 1982



● *Zwoegende eindexamenkandidaten in de foyer van de Heerlense stadsschouwburg.*

ECONOMIE WAS VRIJ LASTIG

HEERLEN – MAVO-, HAVO- en VWO-kandidaten met biologie en handelskennis-economie in hun pakket moesten gisteren hun kennis op het terrein van deze, soms door de leerlingen wat onderschatte vakken tonen.

De leerlingen van LEAO en LHNO kregen het tweede gedeelte van het handelskennisexamen. Het waren zeven opgaven, drie opgaven op het gebied van de administratie en vier pure rekenopdrachten.

Ook voor de MAVO-3 en -4-kandidaten stond handelskennis deze week twee keer op het rooster. Het examen in deze vorm gaat daar echter verdwijnen. Volgend jaar wordt het nog eenmaal in de oude vorm afgenomen, daarna moet dit vak plaats maken voor economie.

Moet je de inhoud van je leerboeken nu wel in je hoofd stampen of niet. Deze vraag hield gisteren de eindexamenleerlingen bezig. Bert Uithol, een HAVO-leerling, was van mening dat de economie-opgaven alleen maar uit inzichtsvragen bestonden.

„Als je alleen de economische berichten in kranten en tijdschriften goed volgt en het leerboek dicht laat, kom je een heel eind. Opgave 2 over de winning en verkoop van aardgas is alleen maar een kwestie van redeneren. Opgave 3 over prijsinflatie en werkloosheid ook. Ik vond het werk beslist niet moeilijk. Toch weet ik niet of ik hoog heb gescoord. Je bent er bij dit soort vakken nooit zeker van of jouw oplossing de juiste is."

Eindexamenkandidaat Koen van Gogh omschreef de VWO-opgaven als vrij lastige theoretische vraagstukken. „Het wiskunde-element dat in de voorafgaande jaren nog weleens aan bod kwam, is nu helemaal verdwenen. Het is allemaal theorie geworden. Dat is gunstiger voor de mensen die geen wiskunde in hun pakket hebben. Zij kunnen nu beter uit de voeten. Overigens, het rekenwerk dat er in voorkwam, was erg simpel."

Weer geen besluit over landbouwprijzen

Groot-Brittannië blijft dwarsliggen

BRUSSEL – Het geduld van de Europese Gemeenschap met Groot-Brittannië loopt ten einde. De Europese landbouwministers hebben gisteren in meerderheid besloten niet veel langer meer akkoord te gaan met de Britse blokkering van een nieuw pakket landbouwprijzen, dat er al op 1 april had moeten zijn. De overige negen lidstaten van de Europese Gemeenschap hebben elkaar namelijk al op dat nieuwe pakket gevonden. Maandag 17 mei zal een laatste poging worden gedaan om ook Groot-Brittannië zover te krijgen. Lukt dat niet, dan zullen de landbouwministers tot stemming overgaan.

Een meerderheidsbesluit over het belangrijkste deel van het Europese beleid, de landbouw, zou een belangrijke politieke doorbraak in Europa betekenen.

Sinds 1966 wordt de Europese besluitvorming namelijk gedomineerd en vaak verlamd door de politieke afspraak, geregeld in het zogenaamde Akkoord van Luxemburg, dat er steeds naar eenstemmigheid bij de beslissingen in Europa gezocht zal worden.

De Britse landbouwminister Walker beriep zich gisteren in Brussel ook op dit gewoonterecht. Hij noemde het „stijlloos" daar nu van af te wijken en keerde zich heftig tegen een mogelijk meerderheidsbesluit over de landbouwprijzen.

Groot-Brittannië wil het landbouwakkoord namelijk net zo lang ophouden totdat er voor een ander slepend probleem in de Gemeenschap, de verlaging van de Britse bijdrage aan de Europese begroting, een oplossing is gevonden.

En die oplossing blijft maar uit, ondanks geruchten gisteren in Brussel dat Groot-Brittannië nu bereid zou zijn voorlopig genoegen te nemen met een regeling voor een jaar in plaats van de geëiste vijfjaarregeling.

Verwacht wordt dat er deze week nog een poging zal worden gedaan om het probleem rond de Britse begrotingsbijdrage op te lossen. Lukt dat dan zal de vaststelling van het landbouwakkoord maandag geen moeilijkheden meer opleveren.

Strijd om Chorramshahr voortgezet

BEIROET/TEHERAN – Iran en Irak hebben gisteren voor de tweede dag slag geleverd om de havenstad Chorramshahr, die vijftien kilometer van de grens van Irak ligt. Irak, dat door Iraanse troepen uit het grootste deel van de olierijke provincie Choezistan is verdreven, bezette de stad sinds het begin van de nu bijna 20 maanden oude oorlog. Chorramshahr, gelegen aan de waterweg Sjatt-el-Arab, is de laatste grote Iraanse stad die in handen is van Iraakse troepen.

De eerste Iraanse poging Chorramshahr in te nemen mislukte maandag. Dit bleek uit communiques van beide zijden.

Volgens een militaire woordvoerder in Bagdad hebben de Iraakse troepen de Iraanse aanval van dinsdag, die voornamelijk was gericht op de westelijke en noordelijke buitenwijken van Chorramshahr, in de vroege ochtenduren afgeslagen. Volgens Bagdad zijn bij de gevechten 4.075 Iraanse soldaten gesneuveld en zouden bovendien veel Iraanse militairen zijn gewond of gevangen genomen.

In Iran meldde radio Teheran dat de Islamitische troepen de omsingeling van de stad verder aantrekken. In Teheran wordt Chorramshahr nu Khuninshahr – bloedstad – genoemd, nadat duizende Iraniërs bij de verdediging het leven lieten en symbool werden van het Iraanse verzet tegen de Iraakse indringers.

Geen eenmalige uitkering voor zelfstandigen

DEN HAAG – Staatssecretaris Dales van sociale zaken en werkgelegenheid is niet van plan om kleine zelfstandige ondernemers die vorig jaar moesten rondkomen van een inkomen beneden het sociale minimum alsnog een aanvullende eenmalige uitkering te verstrekken. De staatssecretaris heeft dat laten weten in een briefje aan de Tweede Kamer.

Het Tweede-Kamerlid De Korte had de regering schriftelijk gevraagd om nog eens na te gaan of zelfstandigen in navolging van mensen met een vast inkomen beneden het minimum over 1981 ook een eenmalige uitkering te geven opdat hun koopkrachtverlies enigszins beperkt zou kunnen blijven.

Doden na neerstorten vliegtuig

BOEDAPEST – Negen mensen zijn gisteren om het leven gekomen toen het sportvliegtuigje waarin zij zaten neerstortte op een heuvel in de buurt van Boedapest.

De oorzaak van het ongeluk was gisteravond nog niet bekend. De slachtoffers, in leeftijd variërend van 19 tot 48 jaar, waren amateurpiloten, instructeurs en technici.

Drie jaar voor handel in vrouwen

DEN HAAG – Drie jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf wegens vrouwenhandel heeft de officier van justitie bij de rechtbank in Den Haag gisteren geëist tegen de 29-jarige Rotterdammer J. van 't H. Verdachte was begin dit jaar met twee vrienden (B. van V. en L.B.) op vakantie gegaan naar Santo Domingo (Dominicaanse Republiek).

Ze ontmoetten twee 17-jarige meisjes met wie de contacten zo innig werden dat van V. en B. hen een huwelijksaanzoek deden en ter plaatse trouwden.

Eenmaal terug in Nederland bleek dat het drietal heel andere plannen had met de meisjes. Verdachte Van 't H. bleek alle plannen van te voren te hebben voorbereid. De meisjes werden in een Rotterdamse woning zoals ze het noemden tewerkgesteld en moesten tegen hun zin prostitutie bedrijven.

IKV stapt op in Moskou

MOSKOU – Het Interkerkelijk Vredesberaad heeft zich teruggetrokken van het Congres van Wereldgodsdiensten in Moskou. Aanleiding voor het opstappen van het IKV was het feit dat de congresleiding IKV'er Wim Bartels niet wilde toestaan zijn rede in een openbare zitting uit te spreken. Dit was een van de voorwaarden waaronder het IKV had besloten aan het congres deel te nemen.

In zijn rede had Bartels willen pleiten voor een „echte" nuloptie, waarbij zowel de Amerikaanse versie als het moratorium-besluit van Brezjnjev van de hand werd gewezen. Verder had Bartels willen zeggen dat zich in verschillende „dissidente" bewegingen in het Oostblok, zoals Charta 77, tendenzen bevinden van politieke emancipatie, die ook in het IKV zijn terug te vinden.

„We dachten dat er voldoende basis zou zijn om open met elkaar om te gaan. Ik heb hier geleerd dat de wereldgodsdiensten, willen ze een bijdrage leveren aan de vrede, een eigen conferentie moeten houden en zich niet meer door bevriende regeringen moeten laten sponseren", aldus Bartels in een eerste reactie.

Steun

Op het zelfde congres heeft oud-generaal M.H. von Meyenfeldt gisteren gepleit voor een kernwapenvrij Europa. Verder dienen alle voorstellen uit oost en west die aan de wapenwedloop een halt toeroepen, ondersteund te worden.

UIT

Opgerold

● De Groninger politie heeft na langdurig onderzoek een jeugdbende opgerold die het laatste halfjaar in de stad en provincie Groningen voor meer dan honderdduizend gulden heeft gestolen en vernield. De bende bestond uit 37 merendeels minderjarige jongelui uit Groningen, onder wie jongens van twaalf jaar. De bende werd geleid door een 42-jarige Groninger. ● Een uitslaande brand heeft gistermorgen vroeg een dépendance van de Westfriese scholengemeenschap in Hoorn volledig verwoest. De zevenhonderd leerlingen aan deze school zullen elders moeten worden ondergebracht. ● In de toekomst zullen nog minder bedrijven dan de huidige tachtig tot honderd onderzoek ondernemen naar nieuwe geneesmiddelen.

Meineed

● De Amsterdamse advocaat mr. H. Kersting heeft de hoofdofficier van justitie in de hoofdstad verzocht vier agenten van het politiebureau Warmoestraat te vervolgens wegens meineed. Volgens mr. Kersting hebben de vier agenten tegenover de rechter onware verklaringen afgelegd over de wijze waarop indertijd een kraker werd aangehouden. Deze man zou veel te hardhandig zijn aangepakt, iets wat de agenten bestrijden. ● - Veel mensen die voor een of andere ziekte onder behandeling zijn bij een arts, komen de afspraken die zij daarover met hem maken niet na. Dat blijkt uit een onderzoek van de Leidse psychiater F. Zitman. ● Volgens de stichting Reinwater en de werkgroep Noordzee loost het chemisch bedrijf Duphar in Amsterdam jaarlijks vele tonnen vluchtige organochloorverbindingen in het Noordzeekanaal. Onderzoek heeft uitgewezen, dat deze stoffen kankerverwekkend zijn bij dieren en zeer giftig voor vissen.

Hulp

● Het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag wordt dit jaar voorzichtiger met het bemiddelen bij het krijgen van financiële steun voor in het buitenland in moeilijkheden geraakte Nederlanders. Het aantal aanvragen rijst de pan uit. ● Het hoofdbestuur van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij ter Bevordering van de Geneeskunst heeft gisteren via een telegram aan minister Gardeniers van volksgezondheid steun betuigd aan de acties van de verpleegkundigen voor uitbreiding van het aantal verpleegkundigen in ziekenhuizen. ● De Poolse mijnbouwingenieur Stanislav Wdowiarz heeft voor de Marokkaanse regering plannen opgesteld voor de aanleg van een tunnel tussen Marokko en Spanje. ● Volgens directeur Van Velzen van de Nationale Woningraad moet het opknappen van woonwijken niet langer gebeuren met beleidsnota's, inspraakprocessen en devaluaties. Volgens Van Velzen kunnen bewoners beter zelf de door hen gewenste verbeteringen laten aanbrengen, dan jarenlang discussies voeren.

Werktijd

● De Christelijke Federatie van Overheidspersoneel (CFO) wil overleg over de mogelijkheid om de werkweek van de ambtenaren te bekorten. ● - Zuid-Afrika heeft een Sovjetspion uitgewisseld door een Zuidafrikaanse soldaat die in het door een marxistisch bewind geregeerde Angola gevangen werd gehouden. ● De algemene staking waartoe de communistische vakcentrale van Portugal had opgeroepen, is gisteren uitgelopen op gewelddadigheden tussen stakers en werkwilligen. ● De BBC heeft zich gisteren teweergesteld tegen beschuldigingen van de Britse regering dat de omroep het Falklandconflict te evenwichtig verslaat, door te stellen, dat „De BBC geen les in patriottisme nodig heeft". ● Irak heeft gisteren gemeld dat het de Iraanse opmars naar de havenstad Chorrashar tot staan heeft gebracht. ● Minister Jos van Kemenade van onderwijs en wetenschappen is de eerste bewindsman in de Nederlandse geschiedenis die een wet heeft ondertekend, die hij als kamerlid heeft ontworpen. Het is de wet die het voor het onderwijzend personeel bij gemeenten mogelijk maakt lid te worden van de gemeenteraad.

Mobil sluit raffinaderij

AMSTERDAM – Mobil Oil gaat per 1 september as. de raffinage van ruwe olie in Amsterdam beëindigen. Van de 200 banen zullen er maar 60 tot 70 overblijven, werkzaam in de op- en overslag van produkten. Aanleiding tot de sluiting van de raffinaderij is de slechte bezettingsgraad die momenteel nog maar 50 procent bedraagt. De laatste vijf jaar leed de raffinaderij een verlies van ƒ 224,– miljoen.

Aangeboden betrekkingen

Uitgeversmij. Succes

zoekt voor het rayon Limburg enkele jonge

vertegenwoordig(st)ers

die in teamverband onze buitendienstorganisatie willen ondersteunen. Daar het hier gaat om het werven van leden voor de Ned. Boekenclub stellen wij als minimale eisen: goede contactuele eigenschappen, doorzettingsvermogen en event. verkoopervaring. Wij bieden u een vaste baan met goede soc. voorzieningen, waarin u na een inwerkperiode ƒ 2500,– à ƒ 3500,– per maand kunt verdienen. Voor meer informatie kunt u bellen dag. van 9.00 tot 13.00 uur: Haflo B.V. Tel. 020-157171.

Gevraagd voor direct: **JONGE KOK,** minimaal 3 jaar praktijkervaring. Hotel Monopole, Nieuweweg 22, Valkenburg. Tel. 04406-13545 tussen 16 en 20 uur.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BARMEISJES gevr. in bar in Hoensbroek. Tel. 045-217245.

BARDAMES gevr. Tel. 045-222451 of 045-454936.

MEISJE gevr. voor privé-adres. Tel. 045-752780.

BARMEISJE gevr. voor middag- en/of avonduren. Inl. na 14.00 uur. Tel. 045-225195.

Met spoed nog enkele GASTVROUWEN gevr. voor onze nieuw geopende bar Bacardi. Stationstr. 116, Hoensbroek, tel. 045-215876.

Met spoed nog enkele GASTVROUWEN gevr., werkt. van 18 tot 1 uur 's nachts, tel. 04490-18350 oftewel 045-215876.

Leidinggevende dame gevr. tussen 25-40 jaar. Liefst kennis van Franse taal voor HORECASECTOR, hoog loon, tel. 043-51040 na 13 u.

Met spoed BARDAME gevr. Tel. 045-455074, na 18.00 uur.

Nieuw te openen PRIVÉHUIS vraagt meisjes. Tel. 045-222109.

De vakantie staat weer voor de deur. Leuke BIJVERDIENSTE als Avonconsulente, tel. 04494-40723.

BARMEISJES gevr. voor middag en of de avonduren. Vrij vervoer. Int. mog. tel. 045-460000.

Gevraagd part-time VERKOOPSTER voor drie halve dagen per week. Zonder vakkennis van textielproducten onnodig zich te melden. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen, tel. 045-715023.

Met spoed nog enkele GASTVROUWEN gevr. Tel. 045-271454.

Welke handige jongeman wil mij in de maanden juni, juli en aug. in de keuken komen helpen? Rest. Le Coq d'Or Emmaplein 1 Hrl. tel. 713556.

Gevr. ervaren ROLLUIKENMONTEUR. Tel. 045-210323. Inf. heden tussen 10 en 15 uur.

Aankomend of bekwaam AUTOSPUITER met ervaring als zodanig. Persoonlijke aanmelding bij Automobielmij Canton-Reiss B.V., Valkenburgerweg 34, Heerlen.

Met spoed POMPBEDIENDE gevr. voor nachtdienst. Melden dhr. Maas, tankstation Loven, Palemigerboord Heerlen.

MEISJES gevr. v. privéhuis in Maastricht, Geleen en Sittard. Hoge verd. Stationstr. 31 Sittard 04490-12526.

Representatieve DAMES gevr. voor de verkoop van cosmetica in de detailhandel. Enige produktiekennis vereist. Glaso Rith, Handelsonderneming n.v., Nijverheidsstr. 10, Hoensbroek tel. 045-212256.

Wij zoeken nog enige mnl. en vrl. PERSONEN die ons willen asist. met het opnemen van bestell. in onderhoudspr. in België. Hoge commissie 30% bruto, zowel part-time als fulltime. Wel voor hele dagen. Aanm. tussen 19 en 21 u. Burg. Slangenstr. 6 Hoensbroek; voor Geleen en Sittard Limbrichterweg 69 Sittard tussen 14 en 16 u.

GRONDWERKZAAMHEDEN, onkruid wieden e.d. rond industriepand ca. ½ dag p.week, goede verdiensten, tel. 045-253783.

VERKOOPSTERS gevr. voor marktverkoop in grensgebied Duitsland. Dagelijks v. 5.00 tot 15.00 u. Sollicitaties aan: Vronaslachterij, Eindstr. 31, Brunssum, tel. 251036.

Tonol vraagt DEMONSTRATRICES en/of consulentes cosmetica, sieraden, reinigingsproducten. Hoge verdiensten mogelijk. Inl. 9.00 tot 12.00 u. tel. 045-414206.

Gevr. nette MEISJES voor bar met nieuwe beheerders in België. Zonder goede referentie onnodig te reflecteren. Tel. 09-3211716182.

Internationale firma zkt. MEDEWERKER(STERS) part of full-time. Goede verdienst mogelijkheden, tel. 045-255613.

Gevr. eerste weekend KAPPER(STER), kapsalon Silvia Hoogstr. 127, N'hagen, pers. aanmelden.

Leuke BARMEISJES gevr. v. nieuw te openen bar in België, tel. 045-420017.

Gevr. betrekkingen

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave 045-312613. Schillings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie, 045-216151.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V., voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Bezoek ons showterrein Kerkrade, 045-453818.

STUKADOOR kan nog binnen- en buiten- en sierpl. werk en alle verbouw. aannemen, tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor al uw OPRITTEN, terras en sierbestrating, verbouwingen, timmerwerken, grondwerken en tegelzetwerk met 1 jr. gar., tel. 04492-3774 of tel. 04494-42504.

T.D. FRIMAX Quick-service. Directe reparaties met garantie aan koelkasten, diepvriezers, was- en droogautomaten, radio, tv. en video. Sittarderweg 136, Heerlen (bij rotonde), tel. 045-726206.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

DE KARWEIKAR, klussenbedrijf voor al uw klusjes in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Klein dakdekkersbedrijf P. HILLMANN, alle voorkomende dakdekkerswerkzaamheden, renovatie van oude dakken. Nieuwbouw en verbouw. Voor vrijbl. prijsopgave, tel. 045-319543. Ook 's avonds.

Jongeman zkt werk voor in SLAGERIJ, OF EVT. AND. BRANCHE. V/d avonduren en/of gehele zaterdag, na 19.00 uur. 045-312324.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tevens alle soorten bestratingsmaterialen voorradig. De Koumen 54, Hoensbroek, tel. 045-216147.

Ex-all-r. bouwvakker kan nog alle voork. WERKZAAMHEDEN aann. als bijverd., tel. 045-413861.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen, tel. 045-421337.

DAME biedt zich aan voor hulp in de huishouding bij bejaard echtpaar. Br. on. nr. Ho 771 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijv. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

WERKSTER gevr. voor vrijdagmorgen of -middag. Tel. 045-418392.

Eerste KAPSTER met ervaring zkt. werk in dameskapsalon voor enkele dagen per week. Br. on. nr. GE 386 LD Geleen, 6161 GE.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

OPGELET riolering verstopt, bel 04492-3536.

DAKDEKKERSBEDRIJF „Het Zuiden" voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie. 045-216151.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,–; zwart-wit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v., Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 213879.

Grind- en marmersplittegels of andere sierbestrating. Ook bielsen en tuindecoratie. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Spotgoedkope ENCYCLOPEDIEEN, z.g.a.n. Alle merken, tel. 043-645938.

Gevelrenovatiebedrijf

Uw gevel weer als nieuw, gratis proefstuk en prijsopgave, gevelreinigen, uitkappen en invoegen, imprigneren, vochtwering. Inl. 043-622588.

Gratis

kan natuurlijk niet, maar wel leveren wij u topkwalit inruilmeubelen tegen weggeefprijzen, bankstellen va ƒ 250,- enz. Loop eens vrijblijvend binnen op Grasbro kerweg 63, Heerlen, inrit op naast LAC. Elke dag g opend van 2 tot 6 uur, zaterdag van 10 tot 5 uur.

Bang en Olufsen wil OOK U laten kennismaken met 't idee van een geïntegreerd muzieksysteem voor kompleet maar ƒ 1895,–. Vraag inlichtingen bij Electro Bemelmans Wannerstr. 10-12 Heerlerheide tel. 212330.

IJzer en PROFIELSTAAL, bouwstaal buizen en roosters, aanhangwagenonderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345, zat. geopend tot 13 uur.

Te k. afbraakstenen, bielsen, veldbrand, tegels, balken, VLOERPLANKEN, teelaarde, zand, grind, containers, radiatoren etc. Bouwberg b.v. Brunssum 045-251964.

Voor alle ZWEMBADBENODIGHEDEN, ook chemicaliën, naar Hydraflex, Nuth, Kathagen 4, tel. 045-243131.

Te k. een gulden per liter DIEPVRIESKASTEN en kisten, gebr. z.g.a.n. met gar. Gratis aan huis bezorgd, tel. 04409-2804.

TELEFOONBEANTWOORDERS. Tel.nr.kiezers. Habilectro. Maastrichterlaan 32, Beek. Tel. 04402-8888.

Te k. BRANDHOUT ƒ 20,– per kub.; 3 kub. voor ƒ 50,–. Tel. 045-225488.

Te koop eiken- en kun stof SHOWROOMKE KENS. Wandkasten, ha en legkasten. RV Hande mij., Daelderweg 16, Nu (industrieterrein). Tel. 0 242602.

Te k. zwaar eiken BAN STEL met losse kusse plm. 3 mnd. v. ƒ 1900,– vens eik. eethoek vo ƒ 1750,– Tel. 04490-24643

Te k. DIEPVRIESKA TEN en -kisten als nieu voor de helft van de pr met 1 jr. garantie. Gra thuisbezorgd. Sittard weg 136, Heerlen, tel. 0 726206.

RIJWIELEN vanaf ƒ 17 3 versn. ƒ 249,-; crossfi sen ƒ 259,-; kinderfiets ƒ 109,-; oma-fietsen ƒ 28 Rijwiel Cash & Car Akerstr. 182, Hoensbro Donderdag koopavon tel. 045-217687.

Strakke ant. MEUBEL van z. goede kwalite Groot ass. Interart. Irms 64, Simpelveld, tel. 0 443161.

KLEUREN-TV te ko wegens omstandighede prima toestel. 045-454628

MEUBELEN nodig, ma u hebt nog iets te betale Geen nood, wij kunnen toch helpen. Inruil mog lijk. U wordt vrijblijve gehaald, inl. 045-255312.

Systeem wellicht op grote schaal in nieuwbouw

Terugwinning warmte bespaart tot 30% gas

Van onze redactie economie

PELDOORN – Met het terugwinnen van warmte uit ventitielucht en verbrandingsgassen van de cv-ketel kan het arlijkse gasverbruik met 20 tot 30 procent verlaagd worn. Dat zegt VEG-Gasinstituut, het Centraal technisch instilut van de gasdistributiebedrijven. De opgedane ervarinn rechtvaardigen dat dit systeem op grote schaal voor ieuw te bouwen huizen wordt gebruikt.

et instituut heeft inmiddels aan n fabrikant het zogenaamde Gasur verleend voor een dergelijke armteterugwinningsinstallatie. oorwaarde voor het gebruiken van deze nieuwe energiebesparende techniek is dat in de woning zowel de toevoer als de afvoer van de ventilatielucht centraal geschieden. De terugwinningsinstallatie mag verder slechts worden toegepast in combinatie met bepaalde merken en typen cv-ketels.

Bij VEG-Gasinstituut worden het warmteterugwinningstoestel en de cv-ketel in combinatie gekeurd. Het is niet zinvol deze combinatie toe te passen met ketels die een rendement hebben boven de 80 procent, omdat dan de besparing niet tegen de extra kosten opweegt. De warmte uit de verbrandingsgassen wordt immers toch grotendeels teruggewonnen.

Rapport

In verband met deze nieuwe mogelijkheid heeft het instituut onlangs een voorlichtingsrapport gemaakt, dat ingaat op werking, beveiliging, mogelijke besparingen en kosten van een warmteterugwinningsinstallatie. Ook worden onderhoud, storingsgevoeligheid en levensduur aan de orde gesteld en worden berekeningen van de te bereiken gasbesparingen gegeven.



● **De bollen staan nu volledig in bloei in de streek rond Lisse. Tienduizenden tulpen staan te pronken. Volgens verwachting is er over een week bijna geen bloem meer te vinden. Overal in de bollenstreek zijn kwekers bezig de laatste bloemen te koppen.**

Peter Weiss overleden

ANKFORT-STOCKHOLM – De hrijver Peter Weiss is maandag 65-jarige leeftijd overleden.

eiss maakte in 1964 naam met zijn neelstuk "de vervolging van en de oord op Jean Paul Marat". Een ar later verscheen: "het onderek", een stuk over uitspraken van etuigen, beklaagden en rechters in e tussen 1963 en 1965 in de Bondsepubliek gevoerde Auschwitz-prossen. Andere stukken van zijn and zijn: "Vietnam-verhandeling", aarin de Amerikaanse rol in Vietam wordt veroordeeld en "Trotsky ballingschap".

eiss, een jood, was van Duitse afomst. In 1934 vertrok hij uit Duitsand. Na een verblijf in Tsjechoslokije en Zwitserland vestigde hij ch in 1939 in Zweden. Voor hij ch in 1948 geheel aan het schrijven ijdde, schilderde hij en maakte hij xperimentele films. De doorbraak voor de in het Duits schrijvende eiss kwam met het Marat/De Sade-stuk.

eiss stierf enkele dagen voor hem fficieel de Georg Büchnerprijs toekend zou worden. De Duitse academie voor taal en poëzie in Darmadt deelde dit dinsdag mee. Volns een woordvoerder had de jury e prijs verleden week aan Weiss egekend. De schrijver was hieran al op de hoogte gesteld.

Soltsjenitsyn luncht niet met Reagan

WASHINGTON – De Russische chrijver Alexander Soltsjenitsyn eeft een uitnodiging voor een unch op het Witte Huis afgeslagen. De Washington Post heeft dit gistenen gemeld.

President Reagan had de naar de Verenigde Staten geëmigreerde schrijver uitgenodigd samen met andere Russische dissidenten voor een lunch, die de Amerikaanse solidariteit met de zaak van de dissidenten moest symboliseren. Bij deze lunch zouden ook de Amerikaanse president, de minister van buitenlandse zaken Haig en vier voornaamste raadgevers van Reagan aanwezig zijn.

Volgens de Washington Post zou Soltsjenitsyn er over zijn gevallen de uitnodiging in de pers was verschenen, voor hij hem zelf had ontvangen. Ook zou hij het Witte Huis hebben laten weten dat hij het niet gepast achtte te lunchen met "een groep politici en beroeps-dissidenten".

Senaat verwerpt enquêterecht minderheden

DEN HAAG – Minderheden in de Tweede Kamer zullen niet het recht krijgen om zelfstandig parlementaire enquêtes te houden. Dit is een gevolg van het niet-doorgaan van deze grondwetswijziging omdat in de Eerste Kamer een meerderheid tegen het voorstel stemde (35 voor, 36 tegen). Vrijwel de gehele fracties van CDA en VVD verwierpen het plan zodat er minder dan twee derde van het aantal aanwezige leden voorstemde.

Het voorstel was in de Tweede Kamer ingediend door de CDA'er Faber. Het moest de mogelijkheid openen dat een minderheid van een vijfde van het aantal Tweede-Kamerleden al voldoende was om een enquête te houden. De huidige regeling zal nu blijven voortbestaan, waarbij een meerderheid van de Kamer nodig is om een enquête te houden.

In zijn stemverklaring sloot CDA-fractieleider Christiaanse zich aan bij de bezwaren die de Raad van State tegen de voorgestelde wijziging had aangevoerd. Volgens Christiaanse dreigt er met een enquêterecht voor minderheden een onwerkbare situatie te ontstaan. Daarnaast speelt het aspect van rechten en privacy van de burger een belangrijke rol bij het afwijzen de oordeel van de meerderheid van zijn fractie. Slechts twee CDA-leden en één VVD'er steunden de voorgestelde wijziging. Alle linkse partijen waren het ook met de wijziging eens.

Politie Harderwijk wil mening van burgerij horen

HARDERWIJK – De politie van Harderwijk wil van de ruim 30.000 inwoners van die gemeente weten waaraan zij te veel aandacht besteedt, waaraan juist te weinig en wat de politie nog meer zou moeten doen om optimaal in het belang van de bevolking te functioneren. Via een huis-aan-huis verspreid gemeentelijk informatieblad hebben alle Harderwijkers een enquêteformulier in de bus gekregen waarin zij hun mening over het werk van de plaatselijke Hermandad kenbaar kunnen maken.

„Er zijn ons aan het bezinnen over de manier waarop wij werken", zegt korpschef G. Oldenhof. En omdat de politie er volgens hem niet voor zichzelf is maar voor de gemeenschap, vindt de politiechef dat de bevolking het recht heeft om mee te denken. „We willen onze herbezinning niet los zien van de inbreng van de burgerij", aldus Oldenhof.

Volgens de Harderwijkse korpschef is het plan om de burgerij naar haar mening te vragen niet geboren uit eventuele problemen tussen de politie en de bevolking. „Het is wel zo dat we door de antwoorden misschien wakker geschud worden", aldus Oldenhof, die zegt dat dat ook de bedoeling is. „Ik hoop tenminste dat er wat uit komt", aldus de politiechef.

De Harderwijkse politie hoopt overigens wel dat de enquête onder de plaatselijke bevolking succesvoller is dan de enige tijd geleden in Harderwijk gehouden enquête onder bedrijven en instellingen met alarmsystemen. De politie trachtte toen uit te zoeken of de waarschuwingsadressen waarover zij beschikte in verband met de alarminstallaties van de betrokkenen, nog klopten.

Van de duizenden via het gemeentelijk informatiekrantje verspreide vragenformulieren kwamen er volgens Oldenhof minder dan tien ingevuld retour.

Milky Way's uit handel

VEGHEL – De chocoladefabriek Mars in Veghel heeft besloten zes miljoen minirepen van het merk Milky Way uit de handel te nemen. De aanleiding hiertoe vormen recente klachten van het publiek over de smaak. De fabriek heeft de groothandel inmiddels laten weten repen uit een bepaalde voorraad niet meer af te zetten.

Uit een eerste onderzoek is Mars gebleken dat de oorzaak van de slechte smaak vermoedelijk in het verpakkingsmateriaal zit. Het gaat om een partij van 12.500 dozen met ieder 500 Milky Way's. Volgens de woordvoerder betreft het louter een smaakkwestie en is er geen enkel gevaar voor de gezondheid. Doordat de partij moet worden vernietigd lijdt Mars een strop van ongeveer 300.000 gulden.



Reagans plannen

President Reagans voorstellen om de nucleaire bewapening van de Sovjetunie en de VS ingrijpend te verminderen tot gelijke plafonds, bewijzen dat een staatshoofd ook in het Witte Huis nog veel kan leren. Tussen de opvattingen waarmee Reagan zijn presidentschap begon en de erkenning dat de dialoog met de Sovjetunie onder alle omstandigheden gaande moet blijven, ligt een enorme afstand. Maar omdat Reagan toch niet helemaal past in het beeld van de pragmatische politicus, behoeft de vreugde over het feit dat de president van de VS nu eindelijk wil beginnen met onderhandelingen over de vermindering van strategische wapens niet onmiddellijk ten top te stijgen.

Het Witte Huis heeft zeer wel begrepen dat Reagan zonder een welomschreven plan voor wapenvermindering niet behoefde aan te komen bij de Europese bondgenoten, die hij in juni bezoekt bij gelegenheid van een NAVO-topconferentie in Bonn. Evenmin zitten de landen in het Westen te wachten op een Amerikaanse president die niets heeft uitgericht om de dollar tegenover de Europese muntsoorten wat goedkoper te maken.

Maar wat de bewapening betreft, is het vooral bij Reagans politieke tegenstanders niet onopgemerkt gebleven, dat de plannen nog altijd de bouw toelaten van de nieuwe MX-raketten voor intercontinentaal gebruik, van de B-1-bommenwerper en een reeks van andere wapens.

Het politieke debat in de VS over de betekenis van Reagans plannen spitst zich dan ook toe op de vraag of de Amerikaanse president bezig is met een simpele politieke manoeuvre die onder het mom van ontwapening beoogt toch reeds veroverde Amerikaanse spullen weg te werpen in ruil voor belangrijke Russische concessies. Kortom, Reagans plannen krijgen eerst gewicht, nadat zij zijn getoetst aan werkelijke onderhandelingen met de Sovjets, waarbij voor alles overeenstemming moet worden bereikt over de krachtsverhouding. Dat is nog nimmer gelukt.

Diplomatieke waarnemers in Washington houden het erop dat de VS en de Sovjetunie tijdens de onderhandelingen de bepalingen van het SALT-II-verdrag zullen aanhouden, ook al is dat verdrag door de VS nimmer geratificeerd. Tezelfdertijd is het duidelijk dat gegeven de verhouding tussen op het land en ter zee gebaseerde raketten, de Amerikaanse plannen in Reagans versie een Amerikaans voordeel beogen. Wanneer men „gelijke vernietigingskracht" nastreeft, is dat wel begrijpelijk, doch ligt het niet voor de hand dat de Sovjets zich onmiddellijk zullen willen ontdoen van het voordeel dat zij méér en veel nauwkeuriger landraketten hebben.

Voornamelijk is in het geding het opvangen van de vervoerscapaciteit van de raketten, die aan Sovjet-zijde groter is. Wat echter vooral van betekenis mag heten is het feit dat in de Amerikaanse politieke op Europa georiënteerde visie (van minister van buitenlandse zaken Haig) aan het langste eind heeft getrokken op een ogenblik dat Reagan onder druk van de beweging die bevriezing van de kernwapenproduktie bepleit, moet vrezen dat de politiek hem uit de hand gaat lopen.

Protest van VS tegen uitwijzen diplomaten

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben fel geprotesteerd tegen de behandeling van twee Amerikaanse diplomaten in Warschau die opdracht hebben gekregen het land te verlaten. Volgens het ministerie van buitenlandse zaken kregen" van individuen die de woning binnendrongen van de Poolse geleerde dr. Ryszard Herczynski. Het ministerie noemde dit een onaanvaardbare actie die in strijd is met het diplomatieke gebruik.

De diplomaten zouden documenten hebben ontvangen van de geleerde die bij de afkondiging van de staat van beleg gevangen werd genomen en later weer vrijgelaten. Het gaat om de wetenschappelijk attaché van de Amerikaanse ambassade, John Zerolis, en de eerste secretaris, James Daniel Howard.

Volgens persbureau PAP betrapte de politie de twee zondag in het appartement van Herczynski die hun "materiaal dat schadelijk is voor de Poolse republiek" overhandigde. Herczynski was wetenschappelijk medewerker bij de Poolse academie van wetenschappen. Hij is zondag weer gearresteerd.

Zerolis en Howard zijn de eerste Amerikanen die onder de staat van beleg worden uitgewezen.

Snelle ontknoping kaping vliegtuig uit Nicaragua

PUERTO LIMON (COSTA RICA) – Aan de kaping van een Nicaraguaans vliegtuig met 54 inzittenden is maandag vlug en zonder geweld een einde gekomen op het vliegveld van Puerto Limon in Costa Rica. De twee Nicaraguaanse kapers (25 en 34 jaar) kregen er politiek asiel.

Guardian: premier heeft van zichzelf Mozes-figuur gemaakt

Wil van Thatcher is wet

Van onze correspondent

LONDEN – Toen Margaret Thatcher drie jaar geleden haar werk als premier van het Verenigd Koninkrijk begon, liet ze weten dat de deur van haar werkkamer altijd zal openstaan voor parlementsleden, die met haar wilden praten.

Ze heeft zich aan die belofte gehouden, ook de afgelopen weken, toen haar hoofd wel naar iets anders stond dan de zorgen van het parlementslid voor het district Inverness of Beaconsfield. De privé-gesprekken met leden van het Lagerhuis zijn gewoon doorgegaan, Falkland-crisis of geen Falkland-crisis.

Een van de parlementsleden die om zo'n bijeenkomst vroeg en die kreeg, beschreef de premier als gespannen, maar een absolute zelfbeheersing tonend. "Ze heeft de druk met een ongelooflijk uithoudingsvermogen doorstaan. Ik was nooit zo'n fan van haar, maar dit is echt een zeer opmerkelijke dame".

Toen de Argentijnen op 2 april de Falkland-eilanden binnenvielen, werd er al direct door een aantal politici van Labour geschampert: „We zullen nu eens zien van welk materiaal ijzeren Maggy werkelijk gemaakt is". Welnu, men kan niet anders dan vaststellen dat mevrouw Thatcher de moeilijkste uren van haar loopbaan - namelijk de eerste dagen na de inval, toen het er even op leek dat de regering zou vallen - niet alleen heeft overleefd, maar daarna als de bekende Phoenix uit haar as is herrezen. Want wie haar optreden de afgelopen vier weken nog eens de revue laat passeren, moet wel concluderen dat ze haar nieuwe rol - die van de premier van een land in oorlog - met verve, en zo nu en dan zelfs met nauwelijks onderdrukte vreugde speelt.

Hier komt het moment in gedachten waarop ze, samen met haar minister van defensie, de wat schriel ogende John Nott, op de stoep van haar ambtswoning in Downing Street, mocht vertellen dat Zuid-Georgië op de Argentijnen heroverd was. „Laten we ons verheugen", zei ze, „laten we ons verheugen en de manschappen gelukwensen die dit karwei geklaard hebben". Ze straalde, toen ze dit zei, en de donkere altstem had een trilling van oprecht genoegen.

Show

Vanaf dat moment is het eigenlijk steeds beter met haar gegaan. Het tv-interview van een uur, dat ze twee weken geleden gaf, was één grote one-womanshow. De twee interviewers konden eenvoudig niet tegen haar rethorisch geweld op. En in het Lagerhuis is ze, na dat eerste debat van zaterdag 3 april, toen ze echt een behoorlijk pak slaag kreeg, bij alle andere debatten over de Falkland-crisis met gemak overeind gebleven. Met haar belegen, wat bijbels aandoende woordgebruik, won ze keer op keer op punten. Als Michael Foot, die in de deze dagen niet erg dankbare taak heeft oppositieleider te zijn, een donderpreek richting premier afstak, kon hij staat maken op een minstens even agressief antwoord.

Een nieuwe Jeanne d'Arc, wordt ze door haar bewonderaars genoemd, en mevrouw Thatcher laat zich deze mythevorming graag aanleunen. Meer dan dat, haar hele optreden, ook dat van vóór de Falkland-crisis bewijst hoezeer ze zelf haar reputatie van krachtig leider heeft gekoesterd. De manier waarop ze de afgelopen drie jaar haar economische politiek heeft gepresenteerd, is in dit verband alleszeggend. De door de slappe politiek van de socialisten verziekte economie kan alleen door de rigoureus volgehouden en ouderwets kapitalistische benadering weer worden beter gemaakt, zo luidt haar standpunt kortweg. En dat heeft ze steeds weer met zeer veel aplomb herhaald. Drie miljoen werklozen, twee keer zoveel als aan het begin van haar regeerperiode? Er moeten offers worden gemaakt. Miljoenen Britten onder de armoedegrens? Tanden op elkaar en volhouden. Duizenden bedrijven kapot, omdat overheidssteun niet in haar politiek past? Er is geen alternatief.



"Happening"

Het is een gevleugelde uitdrukking geworden: er is geen alternatief. Een ieder in de Conservatieve Partij die aarzelend vragen stelt in de geest van: moeten we nu niet toch maar iets doen voor de werklozen?, wordt door mevrouw Thatcher voor "slappeling" uitgemaakt. En zo zijn ook heel wat "slappelingen" uit haar kabinet verdwenen. Ian Gilmore moest eruit, omdat hij het niet met haar harde economische politiek eens was. Keith Speed, de minister van marine moest verdwijnen, omdat hij zich niet kon vinden in haar bezuinigingswoede. En zo zijn er nog wel enkele namen te noemen. In het linkse, Thatcher-vijandiggezinde dagblad The Guardian, werd er onlangs op gewezen, dat de premier van zichzelf een soort Mozes-figuur heeft gemaakt. Ik wijs jullie de weg naar het Beloofde Land. Het zal geen gemakkelijke tocht zijn en er zullen opofferingen moeten worden getroost. Want wie in de goede zaak blijft geloven, zal zijn beloning krijgen, zo vat The Guardian Thatchers presentatie samen.

Dit in gedachten houdend, is het geen wonder dat de premier zich in haar nieuwe rol van oorlogsleider heel wel thuisvoelt. Want ze heeft nu alle ruimte voor haar krachtige stoere verklaringen. Er wordt niet onderhandeld vóór de Argentijnen van de Falkland-eilanden zijn opgekrast. De wensen van de Falklanders zijn doorslaggevend. We zullen desnoods geweld gebruiken. De Falkland-eilanden zijn van ons en van niemand anders.

Steeds weer heeft ze deze standpunten herhaald en met aanzienlijk succes. De opiniepeilingen geven aan dat er brede steun is voor haar politiek. Ze geven tegelijkertijd aan, als er nu verkiezingen zouden worden gehouden, de Conservatieven met groot gemak zouden winnen.

En dat is iets ongehoords. Want hoewel er voorzichtige tekenen zijn die wijzen op een geringe opleving van de economie, gaat het nu nog steeds eht slecht met Engeland. Er komen nog steeds werklozen bij, de armen worden steeds armer, en de bedrijven vallen nog steeds bij bosjes.

In dit klimaat zit oppositiepartij Labour rijk moeten kunnen oogsten, maar zie, de socialisten blijven in de peilingen ver achter. Ze zijn het slachtoffer van het Thatcher-effect. Gezegd moet worden dat de populaire kranten hieraan ten zeerste bijdragen.

Elke dag weer lezen miljoenen Engelsen koppen als „Maggy houdt haar poot stijf", „Thatcher: de eilanden zijn van ons", en dergelijke. Men zou haast de indruk krijgen dat ze alles in haar eentje beslist.

Dat is natuurlijk niet zo. De beslissingen worden genomen in het oorlogskabinet, waarin minister van defensie Nott, minister van buitenlandse zaken Pym en vice-premier Whitelaw zitten. Verder heeft de premier een groep adviseurs op militair en diplomatiek terrein om zich heen verzameld.

Het is onmogelijk te zeggen hoever de invloed van elk van deze gespreks-partners strekt. Het staat echter wel vast, dat achter de stap tot het gebruik van geweld voor het overgrote deel mevrouw Thatcher zelf staat. Want ook haar vijanden moeten toegeven dat ze geen enkel gevecht uit de weg gaat.



Betaal in 3 maanden Zonder rente en kosten.
of v.a. f 50,- per maand ★

EIGEN FINANCIERING MOGELIJK

VIDEORECORDER

8 Voorkeurzenders. Automatisch opnemen: 7 dagen timer. Memory-teller. Automatisch terugspoelen van cassette. Soft-Touche-toetsen. Speelduur 3 uur en 15 minuten.

SANYO

INRUIL MOGELIJK

~~2196,-~~ **1698,-**

VIDEORECORDERS
KOM MAAR... NERGENS GOEDKOPER

PHILIPS VCR

VR 2022
2 x 4 uur. Programmeerbaar tot 16 dagen vooruit van 5 programma's. 26 Voorkeurzenders. Stilstaand beeld en Picture search.

AKAI VHS

Akai VS5
2 x 4 uur, 16 voorkeurzenders, stilstaand beeld, 'Quick Finder'.

SONY

SLL-5-E
Betamax systeem. Picture search, stilstaand beeld, 7 dagen tijdklok. Speelduur 3 uur 35 minuten.

PORTABLE VIDEO

HITACHI

Hitachi VT 7000 videorecorder
Hitachi VTTU 70 timer tuner
en camera

PAK MEE! **3995,-**

KLEUREN TV

Type 26 CS 1006. 66 cm QS HiBri beeldbuis. 12 Voorkeurzenders. Aangepast voor VCR weergave.

PHILIPS ARISTONA

2095,-
Inruil 600,-
1498,-

KLEUREN TV

16 Kanalen, video en hoofdtelefoonaansluiting. I.R. afst. bed.

BLAUPUNKT 67 CM GROOTBEELD

1698,-
2598,-
Inruil 900,-

KLEUREN TV

Type 26 C 1270 66 cm Grootbeeld. Draadloze infrarood-afstandbediening. Tip-druktoetsen. 12 Voorkeurzenders en groene knop.

PHILIPS

2475,-
Inruil KTV 780,-
1695,-

Kijk, zo scoor ik. Kremers doet dat met z'n service en prijzen.

(...en die kijken er niet zo moeilijk bij)

KLEUREN TV

Kleurentelevisie STEREO + afstandbediening
66 cm beeld, 32 kanalen.

STEREO

2998,-
Inruil ktv* 1000,-
1998,-
*max. 7 jaar.

CASSETTE DECK

PHILIPS
F 6112 5 jaar garantie slechts 25,-
329,-

DRAAITAFEL

PHILIPS
F 7212
299,-
5 jaar garantie slechts 25,-

MINISYSTEEM

PHILIPS F 312
799,-
5 jaar garantie slechts 50,-

AUDIO RACK

PHILIPS

Audio-rack F 112 HiFi
Tuner FM-MG-LG.
Versterker 2x25 Watt
Cass.deck Metall, chroom, Ferro Dolby, FSX-koppen
Platenspeler met MD-element
2 Boxen 35 Watt

~~1699,-~~
1299,-
5 jaar garantie slechts 95,-

AUDIO RACKS

PHILIPS

Vanaf
799,-
5 jaar garantie slechts 50,-

LUIDSPREKER-BOXEN

PHILIPS

22 AH 483 220,- 40-80 W. 2-weg **135,-**
22 AH 484 280,- 50-100 W. 3-weg **185,-**
22 AH 489 360,- 60-110 W. 3-weg **235,-**

5 jaar garantie slechts 15,-

TUNER-VERSTERKER

2 x 15 Watt en boxen

499,-
299,-

SUPER

FM microfoon
Tiener grammofoon **89,-**
15,-
horloges **14,95**

VIDEOPAC

Video-pac G 7000 met gratis cassette

PHILIPS
~~599,-~~ **299,-**

WALKMAN

Walkman stereo-sound FM/stereo

met hoofdtelefoon

van f ~~89,-~~
79,-

MENGPANELEN

Mengpanelen stereo vanaf
129,-
Sony mengpaneel MX 555
499,-
299,-
SONY

WASAUTOMATEN

Miele*

5 JAAR GARANTIE

WASAUTOMAAT

marynen

Wasautomaat 879,-
Inruil 303,-
575,-

WASAUTOMAAT

Bauknecht

WA 8020
o 4,5 Kg.
o 12 Basis-programma's
o Ingebouwde centrifuge
o Wolwasprogramma
o Fijnwasprogramma

1079,-
Inruil 434,-
645,-

DIEPVRIESKAST

PHILIPS

130 Ltr. ~~690,-~~
529,-

ZONNEAPPARATUUR

NU EXTRA VEEL ZONNIG VOORDEEL!

ZONNEBANK v.a.
998,-
SUNDEALER PHILIPS

KREMERS

SCANNERS
Vanaf
179,-
Voor het ontvangen van politieberichten etc.

*Na wettelijke aanbetaling incl. rente en kosten. Bij aankoop vanaf f 500.

Schaesberg, Streeperstraat 72, Tel. 045-317657 (Techn. dienst 313267)
Brunssum, Kerkstraat 324, Tel. 045-271225 's Maandags tot 13 uur gesloten.

Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden. Aanbiedingen zolang de voorraad strekt.

Te koop aangeboden

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Mensen met weinig geld, kamerverhuurders, vrijgezellen, kom naar ons magazijn te Hoensbroek voor spotprijzen te k. grote partij INRUILMEUBELEN [illegible] div. bankstel. nu v.a. f [illegible],–; 20 st. div. eiken kasten v.a. f 500,–; 15 eetkamers nu v.a. f 250,–; moderne kasten 12 st. nu v.a. f [illegible],–; verder grote partij [illegible]meubelen en moderne eetkamers voor elk aannemelijk bod, restanten vloerbedekking v.a. f 100,– per rol. Gratis thuisbezorgen. Bel C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739, Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,-; zwart/wit vanaf f 100,-, radio tv Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-[illegible].

Lekkende kelder of vochtige binnemuren? Alle materialen en gratis technisch advies, verkrijgbaar bij v.o.f. COSA, Wyenweg 147, Brunssum (Treebeek), tel. 045-218877.

Wij kochten weer 25 rollen VLOERBEDEKKING voor dumpprijzen. Kom kijken nu het voorjaar weer in aantocht is. Cobra karpet 4 mtr. br. nu f 39,–; enorm stevig fantasietapijt in div. kleuren nu f 59,–; 4 mtr. br. zeer mooi bloemtapijt nu f 79,–; slaapkamertapijt nu f 29,–. Wij kochten 12 rollen wollen berber 4 mtr. br. nu f 89,–; hoogpolige berber, zeer apart f 98,–; Dit is eenmalig; grote partijen worden door ons vakkundig gelegd. Bel C.C. Kleba te Brunssum, tel. 045-252739, Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 045-222870.

Houthandel J. Rinkens B.V. Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, 319846, speciale aanbieding; BALKEN 5x15 f 4,25 p/m, 6x16 f 6,- p.m., 8x18 f 8,- p/m., 8x20 f 9,45 p/m., kepers 5x5 f 1,92 5x7 f 2,78 5x2,78 p/m, hardboardplaten 1,22x2,44 f 9,95 p./pl., afrasteringsplanken 24x150 mm f 1,70 p/m, grenen schroten, reeds geschuurd, f 1,40 p/m, eternietplaten 3,2 mm 250x120 f 15,95 p/pl., shipwoodplaten 0,61x2,44 f 17,35 p./pl. incl. BTW. Ook alle dakmaterialen etc.

Te k. FRISDRANKAUTOMAAT, t.e.a.b. iets voor veren. of kantine, 3 keuzeapp. Tel. 045-715084 na 15.00 uur.

Te k. dames-, heren- en KINDERFIETSEN. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. eiken TV-KAST en waterslagers. Tel. 04493-3112.

Te k. fotocam., MINOLTA XG, 1 m 2.0/45 lens; tunerverst., 2x50W, z.g.a.n., tel. 045-723122, na 18.00 uur.

Te k. compl. open HAARD teg. red. prijs. Te bezichtigen Zwollestr. 3, Hrl. Op werkd. na 12 u. Tel. 723366.

Te k. electr. ORGEL, merk Eminent, 6 mnd oud, vr.pr. f 1500,-. Lindestr. 12, Schaesberg-Kakert.

Keukenplannen? Kom dan eens kijken naar onze doorlopende

keukenshow

2x in Heerlen, Kerkplein 45 en Passage 2 met 24 verschillende opstellingen in hout en kunststof van extra voordelig tot zeer exclusief!

Vossen-keukens - Heerlen

Dag. open van 10-18 u. Dond. koopav. Ook bez. op afspraak. Tel. 045-717555.

Te k. 100 zakken VETKOOL, Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn, Heerlen, zeer goedkoop!

Dames- en HEREN-SPORTFIETS met versn., als nw. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. electrohaard + AFWASMACHINE pr. n.o.t.k. Te bevr. na 18.00 uur, Akerstr. 164, H'broek (zijingang).

Te k. elec. ROLSTOEL, klein defect, tel. 04492-6337.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot Burgers, Cové, Tomos, Rivel. In alle uitvoeringen voorradig, vanaf f 369,–, compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdag's koopavond, J.H. Renkens, Dorpstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225. Reeds 75 jaar tweewielers.

Eiken EETHOEKTAFEL m. 6-kant. blad en 6 stoelen z.g.a.n. Prijs f 1500,–, tel. 045-412674, b.g.g. 717160.

Te k. massief eiken DRESSOIR, zwaar eiken bankstel, eiken tafel, droger, ijskast, moderne slaapkamer, compl. 045-460259.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, Tiptronic, va. f 295,– zw./wit TV f 75,–. Fa. Curvers, Dr. Dalsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Diverse Eumig FILMPROJECTOREN (geluid) nieuw, nu 50% korting. Jewe-films Colijnstr. 10, Heerlen, 045-725162 na 18.00 uur.

Te k. grote partij INMAAKGLAZEN, 2 liter, 16 eetkamerstoelen, 6 kl. tafeltjes Tel. 045-252385.

IJZER EN STAAL. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 045-241422 t.o. Makro.

Bel even

045-254897. Als u wilt weten wat u voor uw inruil krijgt, bij aankoop van nieuwe meubelen of als u graag bezoek ontvangt met extra lage tapijtaanbiedingen, welke grote resten tapijten in de aanbiedingen zijn. Of kom kijken bij Theo Stikkelbroek, Julianastr. 11/Rumpenerstr. 116 en 2b Brunssum.

Te k. t.e.a.b. 5.80x80 WERKBANK, m. RVS-blad, m. 20 gr. laden, koelkast, 2.00x1.80x1.00 m. Tel. 045-252385.

Te k. electr. ORGEL merk Diamond 720 voor f 2000,–, tel. 045-711348, na 15.00 uur. Marcellusstr. 58, Heerlen.

GRASZODEN 1e kwaliteit f 3,75 p/m2. Gratis thuis bezorgd, tel. 045-713357.

HERENCONFECTIE FESTIVAL

HERENCOSTUUMS EN COLBERTS
25% KORTING

BIJ AANKOOP VAN EEN PANTALON DE TWEEDE **VOOR HALVE PRIJS**

Geldig t/m 2 juni 1982

modecentrum
BERGSTEIN
het hart van kerkrade tel. 045-453800

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 11 mei 1982: augurken glas a.k. aanvoer 65.000 kg A 232,00; B 162,00; C 112,00; D fijn 111,00; D grof 88,70; E 174,00; AB 2 123,00; CD fijn 80,90; CD grof 28,90. augurken glas stk. B 160,00; C 115,00; D fijn 111,00; D grof 93,30; kassla poly aanvoer 6100 kolli A23 29,90; A21 27,60; A19 28,40; A17 27,40; A15 27,30; A13 21,80; B23 29,50; B21 26,40; B19 22,80; B17 23,30; B15 24,20; B13 24,10; kassla krat vak. aanvoer 2200 kolli A23 22,50; A21 21,60; A19 19,80; A15 17,00; B15 15,10; B13 10,00; kassla krat aanvoer 2400 kolli A25 22,50; A23 20,80; A21 19,60; A19 17,90; A17 15,20; B15 15,00; B13 13,90; natuursla kist aanvoer 1050 kolli A1 38-42 46,60; A1 33-37 42,30; A1 29-32 36,50; koolrabi glas aanvoer 28.000 stuks 10+ 105,00; 9-10 77,50; 8-9 62,70; 7-8 61,50; 6-7 21,10; witlof zonder dekaarde aanvoer 5100 kg 1 kort 360,00; 1 lang 410,00; 2 kort 207,00; 2 lang 186,00; 3A 154,00; 3B 110,00; 3C 70,20; witlof met dekaarde aanvoer 1600 kg 1 kort 362,00; 1 lang 354,00; 2 kort 200,00; 2 lang 210,00; 3A 140,00; tomaten rood aanvoer 7100 p.b. A1 17,39; B1 17,25; C1 16,77; tomaten groen aanvoer 1250 p.b. A1 17,66; B1 17,64; C1 16,63; tomaten vlezig aanvoer 3500 p.b. BB1 18,42; BBB1 19,34; B1 17,31; asperges 10 kg aanvoer 22.000 kg AA1 wit 13,09; AA1 12,15; A1 wit 11,89; A1 11,15; B1 wit 8,86; B1 7,78; 3 grof 6,17; veense snijboon 1 612,00; veense snijbonen 2 510,00; glasaardbeien 150 gr. A 1,10-1,40; dubbele stokprinces grof 1 8,60-9,00; peulen 1 10,90-13,50.

Komkommers klasse
75-90 92,10, 60-75 88,10, 50-60 82,30, 40-50 70,40, 35-40 57,10, 30-35 36,70, 25-30 26,30, krom 2 79,20, stek middel 31,40.
Komkommers klasse 2
75-90 76,30, 60-75 56,20, 50-60 46,90, 40-50 35,10, 35-40 30,30, 30-35 22,30, 25-30 13,20.
Aanvoer klasse 1 en 2 300.000 stuks.
Prei
1 wit 2 4 zak 73,70, 1 wit 2-4 a.k. 55,20, 2 wit 2 4 33,60, 2 2-4 22,00.
Rabarber
1 40 op 32,90 1 23,80.
Nummerprodukten
Andijvie 1 1,10-1,15, chinese kool 1,33-1,41, rode kool 1,33, witte kool 1,41, spitskool 1,62-2,13, bospeen 2,50-2,80, radijs 20 per bos 0,30-0,51, rettich 1 65-75 0,76, 1 50-65 0,64-0,71, uien 0,53-0,57, ijsbergsla: 40-60 kg 1,61, bosuien 0,21-0,24.
Champignonveiling d.d. 10 mei 1982 (dozen) 1 fijn 4,87, 1 fijn c 4,59, 1 M 4,40, 1 MC 4,22, 1 x fijn 4,42, 1 x grof 3,61. (4 kg-bakken) 2 3,31, 3A 2,68, 3B 2,52, kleinverpakking 4,72.
Bloemenveiling d.d. 11 mei 1982; middenprijzen en hoogste prijzen: alstroemeria 41,94-63,00; am. anjer 47,24-63,00; trosanjer 43,44-62,00; chrys. tros jrrnd. accent 67,91-97,00; chrys. tros jrrnd. refour 86,21-109,00; asparagus lang 16,91-18,00; asparagus middel 18,72-21,00; dianthus barb. 179,32-230,00; freesia dubbel 33,14-40,00; freesia enkel ballerina 21,74-34,00; freesia enkel blue heaven 20,56-31,00; freesia enkel yellow river 18,01-27,00; gerbera 48,86-54,00; gladiool 51,35-54,00; iris ideaal 24,70-26,00; iris prof. blaauw 32,45-38,00; lelietak connecticut king 80,08-99,00; lelietak enchantment 47,06-65,00; or. cymbidium 79,35-95,00; roos gr. cocktail '80 46,45-61,00; roos gr. prive 45,70-58,00; roos gr. red succes 51,64-79,00; roos gr. sonia 38,16-65,00; roos kl. carona 32,83-54,00; roos kl. mercedes 39,27-63,00; roos kl. motrea 31,47-54,00; anthurium 148,88-255,00; strelitzia 271,42-290,00; statice over 28,10-49,00 en violier 35,36-56,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose groenteveiling VGV op gisteren: rabarber 38-44; radijs kas 1 49-57; prei A1 49-82, B1 68, A2 40, B2 35, A4 33, B3 25; peulen 1 11,–; witlof 1 kort 3,10-3,40, 1 lang 3,30-3,90; koolrabi kas 9/10 70-82, 8/9 71, 7/8 46-62, 6/7 33; rettich 1 54-55.
Uitbetalingen: asperges per kg AA 1 wig 13.000; AA1 11.200; A1 wit 12.100; A1 9.600; B1 wit 7.800; B1 7.000; grof 3 8.000; fijn 3 5.000; 3A 5.000; 3 groen 1.300; D2 1.700; komkommers staand glas 76-1 0.930; 61-1 0.842; 51-1 0.760; 41-1 0.661; 36-1 0.430; 31-1 0.320; 26-1 0.230; 61-2 0.530; 51-2 0.480; 41-2 0.396; 36-2 0.330; kromme 2 0.660; prei per ka A2 0.400; A3 0.330; B1 0.680; B2 0.350; B3 0.250; kassla per stuk (kratten) A12 30 stuks 0.186; A15 0.184; A17 0.238; A19 0.198; A21 0.209; A23 0.228; A25 0.254; A27 0.266; A29 0.282; A31 0.284; B12 30 stuks 0.150; B17 0.153; B19 0.169; B23 0.188; B25 0.224; 12 kg 2 30 stks 0.090; C1 30 stuks 0.070; sla natuur (kratten) A30 0.281; tomaten rood per bak A1 17.279; B1 17.641; C1 17.282; CC1 15.000; BB1 16.400; A2 13.500; B2 13.500; C2 11.100; CC2 6.100; A binnenland 8.930; C binnenland 7.000; kriel II 5.100; tomaten licht gekleurd per bak A1 17.428; B1 17.687; C1 16.900; tomaten 2 eenmalig verpakt A2 15.400; tomaten vlezig per bak BBBB1 16.500; BBB1 19.131; BB1 18.407; B1 16.968; tomaten l.k. vlezig, per bak BBBB1 16.200; BBB1 18.356; BB1 17.959; B1 16.900; tomaten lage type per bak A1 16.957; B1 17.800; C1 17.000; tomaten lage type l.k. per bak A1 17.500; B1 17.400; C1 14.000.

Veiling Gronsveld e.o. NV

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld Coöp dd. 11 mei 1982. Appels: golden delicious 1 80-90 2,18; 1 80-85 2,11-2,12; 1 75-85 2,04-2,06; 1 70-80 1,78-2,08; 1 65-70 1,70-1,85; 1 60-65 1,45; 2 80-85 1,89; 2 75-85 1,84-1,94; 2 70-80 1,51-1,87; 2 60-70 1,36.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Noteringen van de veiling te St.-Truiden op gisteren: alle prijzen in Belgische francs:
Aarbeien, 200 gram: govilla 23-30; primella 20-30; golden delicious 60-65 27,–, 65-70 32-35,50, 70-75 36,10-41,–, 37,–-43,30; conference: 50-55 34,–-38,10, 55-60 40,–-44,90, 60-65 44,–-45,10, 65-70 44,50-47,60, 70-75 40,–-43,–.

Eierprijzen Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 2.781.000 stuks, stemming vlot. Prijzen in gulden per 100 stuks; eieren van 50-51 gram 7,50-7,80, 55-56 gram 9,10-9,50, 60-61 gram 10,25-10,60, 65-66 gram 11,90-13,05.

Graanbeurs Groningen

GRONINGEN – Prijzenoverzicht van de graanbeurs Groningen op dinsdag 11 mei 1982, (in guldens per 100 kg, tussen haakjes de vorige prijs.)
Tarwe 54,75-56,25 (onveranderd), wintergerst 54,25-55,55 (onveranderd); zomergerst 55,00-56,25 (onveranderd), haver 51,00-51,75 (50,25-51,55).

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50mm werden 32 contracten opgemaakt voor levering april bij een prijs van ƒ 31,10-ƒ 31,50 per 100 kg; alsmede 67 contracten voor levering mei (incl. 2 spots) tegen ƒ 66,50-ƒ 67,10. De spots deden ƒ 63,00. De stemming was nauwelijks prijshoudend.

Door 60 % accijnsverhoging

Bij frisdranken al 200 banen weg

AMSTERDAM – De werkgelegenheid in de frisdrankenindustrie is sinds de verhoging van de accijns met 60 procent op 1 januari van dit jaar al met ruim 200 arbeidsplaatsen afgenomen. Een verder verlies moet worden verwacht, zo zei drs. H.H.M. van den Beuken, bestuurslid van de Algemene Nederlandse Bond van Frisdrankenfabrikanten en Groothandelaren in Dranken (BBM) in een toelichting op het jaarverslag. Bij de leden van de BBM werken in totaal 5000 mensen.

De accijnsverhoging kwam volgens de bond op een uiterst ongunstig moment, omdat de markt voor frisdranken reeds terugliep. De frisdrankenindustrie had in 1981 dan ook een slecht jaar, ondanks de stijgende export.
In de eerste maanden van 1982 daalde de afzet van frisdranken met niet minder dan 18,5 procent. De afzetdaling was mede een gevolg van het feit dat de handel in de laatste maanden van 1981 extra voorraden had ingeslagen. In januari zakte de omzet daardoor sterk, met als gevolg overcapaciteit.
„Verschillende bedrijven vroegen daarom werktijdverkorting die tot onze verbazing door de overheid werd afgewezen", zo zei de heer van den Beuken. Het gevolg was dat er ontslagen vielen in plaats van werktijdverkorting.

Saneringsplan exporteurs

„Minder ziek: ƒ 3½ miljard"

ALPHEN AAN DEN RIJN – Minder ziekte verzuim, soepeler personeel kunnen ontslaan en terugdringen van administratieve formaliteiten zouden volgens de Stichting Nederlandse Export Combinatie zes miljard gulden opleveren voor de gezondmaking van de economie. De NEC, 500 samenwerkende exporteurs, heeft dit „gezondmakingsplan 1982" dinsdag per brief aan premier Van Agt en de ministers Van der Stee, Terlouw en Den Uyl aangeboden, „als aanzet voor tastbare en haalbare besparingen".

Minder ziekzijn levert volgens de NEC 3,5 miljard op. Bij een ziekengeld van 7,5 miljard in ons land, zou 3,5 miljard kunnen worden bespaard als we even gezond zouden zijn als werknemers in België, Frankrijk en West-Duitsland, meent de NEC.

De exporteurs denken dat de werknemer wellicht minder ziektegevoelig is dan de dokter, „van wie over het algemeen gesproken bekend is dat hij of zij nooit iemand op donderdag of vrijdag weer naar het werk stuurt, maar het advies bezigt: ik zou het maandag maar weer eens voorzichtig proberen".
De NEC meent voorts dat 10.000 bedrijven aarzelen elk een man extra (of méér) aan te nemen uit panische angst die man niet meer kwijt te kunnen als de orderportfeuille terugloopt. Versoepeling van de ontslagregeling zou volgens de NEC tienduizend banen betekenen, ofwel één miljard gulden.

Ook op het grensoverschrijdend goederenverkeer kan volgens de NEC fors bespaard worden. De kosten van de formaliteiten aan de grens bedragen 7,5 procent van de waarde van de goederen.

Bedrijfsberichten

KRAS (hotel) heeft – ter bescherming van de aandeelhouders – 49 pct. van de preferente aandelen bij de Stichting Kras geplaatst; gebleken is dat eenderde van alle aandelen in één hand was gekomen.

CALAND Holdings verwacht over 1981 een „klein positief" resultaat en over 1982 een „positief" resultaat.

CKK (Cindu-Key en Kramer) had over 1981 een nettoverlies van ƒ 4,85 mln. na een winst van ƒ 754.700,– over 1980.

WEGENER (couranten etc.) had over 1981 ƒ 2,6 mln. verlies (v.j. ƒ 5,2 mln. winst). Er komt geen dividend.

IBB-KONDOR verwacht over 1982 een ongeveer gelijk resultaat als over 1981. De concurrentie „die niet gezond meer is" liet slechts een bescheiden winstgroei toe: van ƒ 777.000,– tot ƒ 1,08 mln.

PROOST EN BRANDT passeert het dividend over 1981 opnieuw. Het resultaat nam toe van ƒ 2,25 mln. tot ƒ 2,21 mln.

HERO voorziet gedwongen ontslagen. Vorig jaar werd na lange tijd weer winst behaald: ƒ 1,3 mln.

Brochure met wijze raden

ROTTERDAM – Frisdranken moet men niet tè koud serveren. Koelkasttemperatuur is beter dan het toevoegen van ijsblokjes die de drank verdunnen en de smaak verflauwen. Dat is één van de wijze raden van de brochure „Frisdranken" die zojuist door de gezamenlijke frisdrankenindustrie (secr. BBM Heemraadssingel 167, 3022 CG Rotterdam) is uitgebracht. Een erg aardig en nuttig boekje – met overigens méér dan tips alleen. Nog eentje daarvan hier: wist u dat u liever geen melk of chocomel uit frisdrankglazen moet drinken?

Daarvan blijft – zegt de brochure – het glas altijd iets vettig en dat moet voorkomen worden omdat de frisdrank er anders minder smakelijk van wordt.

Afwachtend

Beursoverzicht

AMSTERDAM – Het publiek liet het dinsdag op de effectenbeurs helemaal afweten in afwachting van de politieke ontwikkelingen in Den Haag. Zoals zo vaak in dit soort situaties brokkelden veel koersen af, wat ook enigszins verband hield met de zwakke stemming op de Amerikaanse markt.

KLM verloor ƒ 1,30 op ƒ 103,70 en Unilever ƒ 1,20 op ƒ 158,80. Akzo liet dertig cent liggen op ƒ 29,40, evenals Koninklijke Olie op ƒ 92,50. Van de bankaandelen verloor ABN ƒ 2,– op ƒ 291,50, NMB ƒ 1,50 op ƒ 144,– en AMRO-bank dertig cent op ƒ 54,40. De hypotheekbanken noteerden onveranderd.
Zwak in de markt lag Nedlloyd en op rond ƒ 130,– werd twee gulden ingeleverd. Gist-Brocades blies met tachtig cent verlies wat stoom af op ƒ 73,80. Verder bleven de prijzen op de actieve markt in de buurt van de voorgaande slotkoersen hangen. Omstreeks het middaguur konden enkele internationale aandelen zich een kleinigheid herstellen, maar veel naam mocht dit niet hebben.

Lokaal

Op de lokale markt moest het verzekeringsaandeel Amfas een flinke klap incasseren en op ƒ 86,20 werd een verlies geleden van ƒ 5,–. Het jaarverslag is met teleurstelling ontvangen en het uitblijven van enige indicatie over de vooruitzichten bij de presentatie van het jaarverslag werd ook negatief ontvangen.
IBB-Kondor was ƒ 6,– in reactie op ƒ 126,– en voor Alvamij werd ƒ 5,– minder betaald op ƒ 115,–. Ook het autofonds ARM lag zwak in de markt met een achteruitgang van ƒ 7,– op ƒ 121,–. Bij VMF-Stork werd het vreugdevuurtje uitgeblazen en de notering zakte ƒ 3,– tot ƒ 54,–.
Anderzijds was het bericht dat Krasnapolsky preferente aandelen heeft geplaatst om aan een overval te ontkomen, aanleiding toch nog wat stukjes uit de markt te nemen en op ƒ 100,– werd ƒ 3,50 gewonnen. HAL schoot ƒ 13,– vooruit naar ƒ 265,– en Batenburg was opnieuw een tientje hoger op ƒ 375,–. Orenstein en Koppel ging weer ƒ 5,– naar boven tot ƒ 150,– en de biedprijs voor MHV Amsterdam werd ƒ 3,– verhoogd tot ƒ 18,–.
Op de actieve markt liep de notering van NMB nog verder terug en op ƒ 141,50 bedroeg het verlies vier gulden. Ook Hoogovens moest terug en wel veertig cent op ƒ 16,40. Verzekeringsfonds Amev verloor ƒ 1,60 op ƒ 89,– en Gist-Brocades kwam op ƒ 1,60 verlies te staan bij een koers van ƒ 73,–. De obligatiemarkt was licht verdeeld met kleine verschillen.
Op de Europese optiebeurs werden dinsdagmorgen 747 contracten verhandeld. Het actiefst was Philips, Akzo, KLM en Koninklijke Olie namen verder het grootste deel van de omzet voor hun rekening.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen dd. 11 mei 1982 van fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD
onbw. 26.770,–-27.270,–, vorige 26.730,–-27.230;
bew. verkoop 28.640,–, vorige 28.600,–.
ZILVER
onbew. 510,–-580,–, vorige 510,–-580,–;
bew. verkoop 610,–, vorige 610,–.

Door een misverstand is deze rubriek in de krant van gisteren weggevallen. Wij bieden de lezers daarvoor onze verontschuldigingen aan.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.49	2.59
Engelse pond	4.50	4.80
Belgische frank (100)	5.26	5.56
Duitse mark (100)	109.50	112.50
Italiaanse lire (10.000)	18.75	21.75
Portugese escudo (100)	3.30	4.00
Canadese dollar	2.03	2.13
Franse franc (100)	41.50	44.50
Zwitserse franc (100)	131.75	134.75
Zweedse kroon (100)	43.00	46.00
Noorse kroon (100)	41.50	44.50
Deense kroon (100)	31.25	34.25
Oostenr. schilling (100)	15.67	15.97
Spaanse peseta (100)	2.38	2.68
Griekse drachme (100)	3.95	4.75
Finse mark (100)	55.50	58.50
Joegoslav. dinar (100)	4.40	5.80
Ierse pond	3.70	4.00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.53475-53725
Pond Sterling	4.6515-6565
Duitse Mark	111.195-245
Franse Frank	42.585-635
Belgische Frank	5.8775-8825
Zwits. Frank	133.005-055
Japanse Yen	108.70-80
Ital. Lire	20.005-055
Zweedse Kroon	44.225-275
Deense Kroon	32.855-905
Noorse Kroon	42.965-3.015
Canadese Dollar	2.06325-06575
Oostenr. Schilling	15.7650-7750
Iers Pond	3.8350-8450
Spaanse Peseta	2.490-510
Austr. Dollar	2.7000-7100
Antill. Fls.	1.4000-4200
Surin. Fls.	1.4075-4375
Saoedi Rival	73.80-4.05

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	95.00	94.20
Algemeen-lokaal	96.40	95.40
Internationals	93.50	93.00
Industrie	74.80	74.20
Scheep- en luchtvaart	146.50	145.60
Banken	218.20	214.70
Verzekering	181.80	179.80
Handel	77.80	76.70
CBS-oblig.index	90.90	90.80
Rendem.staatslening	9.79	9.82
waarvan 3-5 jaar	9.76	9.82
5-8 jaar	9.81	9.81
8 jaar en langer	9.80	9.84
nieuwste drie	9.97	10.03
rend. BNG-leningen	9.83	9.84
rend. bankleningen	10.04	10.10
rend. spaarbrieven	10.67	10.68

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 29.50-29.60 gl (29.40)
Kon. Olie 93.20-93.60 gl (93.10)
Philips 25.00-25.20 gl (25.00)
Unilever 159.20 (159.00)
KLM 104.70-105.40 gl (104.30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	858.92	349.05	116.34	338.95
Hoogst	870.62	355.45	117.40	343.78
Laagst	857.31	347.54	116.05	338.05
Slot	865.87	352.84	116.91	341.79
Winst verlies	+ 4.95	+ 3.31	+ 0.33	+ 2.16

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	82,80	81,20
Akzo	29,70	29,40
ABN	293,50	291,00
Amev	90,60	89,20
Amro-bank	54,90	54,20f
Bos Kalis Westm.	52,70	52,80
Dordtsche Pr.	241,80	240,50
Dordt. Petr. pref.	238,80	237,00
Elsevier-NDU	155,50	155,00
Ennia	130,00	130,00
FGH	56,30	54,50
Gist Brocades	74,60d	73,00
Heineken	62,80	61,90
Heineken Hld.	56,00	54,70
Holl. Betongroep	86,00	86,50
Hoogovens	16,90	16,50
KLM	105,50	104,30
Kon. Olie	93,10	92,90e
Nat. Ned.	119,00	119,10e
NedLloyd groep	131,80	130,10
NMB	145,50	141,50
Van Ommeren	25,80	25,90
Pakhoed Hold.	42,50	41,60
Pakhoed cert.	39,60	38,80
Philips	25,10	25,00f
Philips (div. 82)	24,50	24,10f
Robeco	211,50	210,00
Rodamco	121,90	122,00
Rolinco	210,50	209,00
Rorento	149,30	149,80
Unilever	159,80	159,00
Ver. Bezit VNU	60,00	58,80
Volker Stevin	35,50	35,40
Westland U.H.	92,00	88,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	116,10	115,60
12.50 id 81-91	111,80	111,00
12.25 id 81-88	108,20	107,60
12.00 id 81-91	108,60	108,30
12.00 id 81-88	106,40	106,00
11.75 id 81-91	105,70	105,30
11.50 id 80	105,90	105,30
11.50 id 81-91	106,70	106,20
11.50 id 81-92	107,00	106,40
11.50 id 82-92	107,20	106,60
11.25 id 82-92	105,90	105,30
11.25 id 81-96	107,70	107,30
11.00 id 81-88	103,90	103,70
10.75 id 80	103,90	103,40
10.75 id 81	103,00	102,80
10.50 id 74	102,90	102,70
10.50 id 80	103,70	103,40
10.50 id 82	102,30	101,80
10.25 id 80-90	102,90	102,60
10.25 id 80-87	101,00	100,80
10.00 id 80	100,50	100,00
10.00 id 82	100,50	100,00
9.75 id 74	99,50	99,40
9.50 id 76-1	100,70	100,70
9.50 id 76-2	98,90	98,90
9.50 id 80-95	98,20	97,90
9.25 id 79-89	97,70	97,70
9.00 id 75	95,80	95,50
9.00 id 79—94	95,80	95,50
8.75 id 75	—	96,50
8.75 id 75-2	96,40	96,40
8.75 id 76-96	94,80	94,70
8.75 id 79-94	95,50	95,40
8.75 id 79-89	95,70	95,60
8.50 id 75	96,00	95,80
8.50 id 75-2	95,50	95,30
8.50 id 78—93	93,60	93,30
8.50 id 78—89	96,60	96,40
8.50 id 79—89	96,30	96,10
8,25 id 76-96	92,50	92,30
8,25 id 77-92	94,40	94,00
8,25 id 77-93	93,80	93,40
8.25 id 79—89	94,40	94,20
8.00 id 69	92,10	91,80
8.00 id 70-95	91,90	91,60
8.00 id 71-96	91,30	91,10
8.00 id 70I	—	98,50
8.00 id 70II	98,50	98,50
8.00 id 70III	98,60	98,60
8.00 id 76-91	93,80	93,60
8.00 id 77-97	91,30	91,10
8.00 id 77-87	96,80	96,80
8.00 id 78-88	94,20	94,00
7.75 id 71-96	90,20	90,00
7.75 id 73-98	88,60	88,40
7.75 id 77-97	89,90	89,70
7,75 id 77-92	92,40	92,10
7.50 id 69-94	90,50	90,50
7.50 id 71-96	89,10	89,10
7.50 id 72-97	88,50	88,40
7.50 id 78-93	90.80	90,60
7.50 id 78—88	93,10	92,90
7.50 id 78—88-2	93,00	92,50
7.20 id 72-97	88,50	88,50
7.00 id 66I-91	91,70	91,80
7.00 id 66II	90,70	90,60
7.00 id 69-94	89,20	89,20
6.75 id 78-98	—	84,20
6.50 id 68I-93	88,50	88,50
6.50 id 68II	88,60	88,60
6.50 id 68IV	87,80	87,50
6.25 id 66-91	90,30	90,30
6.25 id 67-92	88,50	88,50
6.00 id 67-92	—	88,40
5.75 id 65I-90	90,40	90,40
5.75 id 65II	90,30	90,30
5.25 id 64I-89	90,60	90,60
5.25 id 64II	90,30	90,30
5.00 id 64-94	86,90	86,70
4.50 id 58-83	97,00	97,00
4.50 id 59-89	90,40	90,40
4.50 id 60I-85	95,00	95,00
4.50 id 60II	—	88,50
4.50 id 63-93	84,90	84,90
4.25 id 59-84	96,20	96,20
4.25 id 60-90	87,40	87,40
4.25 id 61-91	87,20	87,20
4.25 id 63I	84,60	84,60
4.25 id 63II	—	86,30
4.00 id 61-86	93,90	93,90
4.00 id 62-92	86,30	86,50
3.75 id 53-93	85,40	85,40
3.50 id st.47	86,40	86,40
3.50 id 53-83	96,90	96,90
3.50 id. 56-86	95,00	95,20
3.25 id. 48-98	80,00	80,00
3.25 id. 50-90	87,00	87,00
3.25 id. 54-94	84,70	84,70
3.25 id. 55-95	81,80	81,80
3.25 id. 55-85	94,70	94,70
3.00 id. Grb 46	97,50	97,50
12.00 BNG 81-06	112,20	112,00
11.00 id. 74-84	102,60	102,30
11.00 id. 81-06	106,30	106,30
10.50 id. 1974	100,20	100,10
9.50 id. 74-82	100,00	100,00
9.50 id. 74-99	98,20	98,20
9.50 id. 75-85	100,00	99,80
9.50 id. 76-01	98,60	98,60
9.00 id. 75-00	95,50	95,00
8.75 id. 70-90	97,40	97,20
8.75 id. 70-95	94,70	94,70
8.75 id. 75-00	93,90	93,80
8.75 id. 77-02	94,00	94,00
8.50 id. 70-85	98,40	98,30
8.50 id. 70-95	94,00	93,70
8.50 id. 73-98	92,40	92,20
8.25 id. 70-85	98,60	98,20
8.25 id. 70-96	92,00	92,10
8.25 id. 76-01	89,30	89,30
8.00 id. 69-94	91,70	91,50
8.00 id. 71-96	90,90	90,70
8.00 id. 72-97	90,50	90,50
8.00 id. 73-79	99,50	99,50
8.00 id. 75-00	88,30	88,00
7.60 id. 73-98	87,40	87,30
7.50 id. 72-97	87,60	87,50
7.25 id. 73-98	86,10	86,00
7.00 id. 66I-91	89,80	89,80
7.00 id. 66-II	90,30	90,00
7.00 66-IV	89,80	89,70
7.00 id. 72-97	85,90	85,80
7.00 id. 73-83	99,40	99,30
6.75 id. 67-92	89,60	89,30
6.75 id. 68-93	88,10	88,00
6.75 id. 72-82	100,00	100,00
6.50 id. 67-92	88,70	88,50
6.25 id. 67-92	88,40	88,30
6.00 id. 57-82	98,60	98,60
6.00 id. 65I-90	90,00	89,80
6.00 id. 65II	89,30	89,10
5.75 id. 65II	91,80	91,80
5.50 id. 65-90	90,70	90,50
5.25 id. 64-89	91,30	91,30
5.25 id. 65-90	89,60	89,60
5.00 id. 58-88	91,30	91,10
5.00 id. 64-89	91,00	90,80
4.75 id. 58-88	92,10	91,90
4.50 id. 58-89	90,50	90,50
4.50 id. 59-84	95,50	95,40
4.50 id. 60-85	95,20	94,90
4.50 id. 62-92	86,00	85,70
4.50 id. 62-93	85,70	85,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	79,70	79,00
8.75 ABN	103,20e	102,80
6.75 Amro 73	92,10	92,30
5.50 Amro 8.25	178,00	172,00
8.50 Westm.	85,00	85,30
6.25 Buhr T	91,00	91,50
4.00 Elaion	86,70	86,50
8.75 Elsev.-NDU	73,00	72,60
7.25 Furn. 73	85,60	86,00
5.75 Gist-Br.	110,00	111,00
5.25 Hoogovens	—	73,00
7.25 Kappa 73	88,00b	88,70
8.75 KNSM	94,00b	94,00b
8.75 KBB	74,00	75,00
7.75 K.N. Pap.	88,30	88,50
7.25 M'intosh	97,50	97,50
9.00 Meneba	90,50	91,20
7.00 NBM-B	74,00	74,00
7.75 Nutricia	92,80	92,80
8.00 Nijverd.	92,70	92,70
6.50 Océ-Gr.	90,60	90,20
4.75 Philips	92,50	91,80
10.00 Pont	82,00b	82,20e
7.50 Proost B.	89,50	89,80
6.50 Rolinco	70,20	66,20
6.50 id. 1000	66,20	70,00
8.00 Sanders	90,60	91,20
8.75 Schuitema	91,50	—
7.00 Slav. Bk.	89,50	90,00
8.75 Stev. Gr.	83,80	83,50
9.00 VMF-St.	74,50	73,80
8.25 Vih. But	90,00	90,00
8.50 Volk. Stev.	74,40	74,40
7.00 W'have	94,20	93,20
7.00 W'sanen	92,40	92,00
8.75 W.U. Hyp.	86,50	85,60

Binnenlandse aandelen

ACF	86,00	85,00
ADM-Beheer	224,90	224,00
AMFAS	91,10	87,00b
Asd. Rubber	4,20	4,30
Asd. Rijtuig	128,00	121,00
Ant. Brouw.	315,00b	315,00e
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	69,00a	70,00
Audet	91,20	91,80
Aut. Ind. Rt.	660,00e	660,00
Ballast-N.	76,80	75,20
Bam	28,00e	27,20
Batenburg	365,00b	375,00
Beek van	68,00	67,50
Beers	107,50	107,50
Begemann	55,50	59,00
Belindo	319,00	319,00
Berkel P	30,00	29,50
Blydenst. C.	600,00	590,00
Boer Druk	104,50	104,50
Bols	58,00	58,30
Borsumij W.	98,00	97,50
Braat Bouw	89,00	88,00
Breevast	147,00	147,50
Breevast (cert.)	146,50	147,50
Bredero	200,50	200,50
Bredero (cert.)	201,50	201,00
Buhrm. Tett.	44,90	45,20
Cal. hold. NV	34,80	35,00
Calvé-D. cert.	216,00	214,30
id. 6 pct. cert.	1430,00	—
Centr. Suik.	76,00	75,00
id. cert.	77,00	77,00
Ceteco	181,00	179,00
id. cert.	181,50	180,00
Chamotte	15,70	15,70
Cindu-Key	17,00	16,70
Claimindo	322,00	324,00
Deli mij.	84,20	84,20
Desseaux	43,70	44,00
Dorp en co.	111,00	111,50
Econosto	45,70	45,50
Emba	90,00	88,00
Eriks	52,50e	54,50
Fokker	32,50	32,00
Furness	26,80	26,50
Gamma H.	49,20f	48,70
id. 5 pct.	15,80f	15,80
Gel. Delft c.	173,00	174,50
Gerofabr.	51,00	50,50
Giessen	116,00	115,00
Goudsmit	50,50	50,00
Grasso	81,00	75,00d
Hagemeijer	33,30	32,50
Hoek's Mach.	62,20	60,00
NV Holdoh.	170,00	170,00
Holec	47,00	45,00e
HALL Trust	255,20	263,00
Holl. Kloos	145,00	144,50
Hunter Douglas	7,60	7,30e
HVA Mijen crt.	44,50	45,00
ICU	70,50	69,50
IHC-Inter	185,00	184,00
Ind. Maatsch.	182,00	182,00
IBB Kondor	132,00	127,50
Internat. M.	22,60	22,80
Kempen B.	57,00	58,00
Klene S.	185,00	186,00
Kluwer	67,50	67,00
KBB	32,00b	35,00e
id. cert.	27,30	26,50
id. 6 cum.	—	7,10
KNP	26,00	26,20
Krasnap.	96,50	102,00e
Kwatta	11,10	10,70
Landre Gl.	96,00	96,50
Leids Wol.	103,00	103,20
Macintosh	94,80	95,00e
Maxw. Petr.	220,00	220,00
Meneba	59,80	59,30
MHV A'dam	15,00b	18,00b
Moeara En.	375,00	375,00
id. 1-10	4830,00	4750,00
id. 1-4	1000,00	1000,00
Mulder	540,00	540,00
Mijnb. W.	325,00	325,00
Naarden	26,50	26,00
Naeff	121,00	120,00b
Nagron	27,00	26,30
NBM-Bouw	6,30	6,40
Nedap	172,00	172,00
Ned. Crediet	35,30	34,80
NEFIT	—	—
Ned. SHB	223,50e	224,00
Ned. Springst.	3350,00	3350,00
Nierstrasz	690,00e	695,00
Norit	67,70	67,00
Nutricia GB	61,00	60,00
Nijverdal	61,00	62,00
Océ-Gr.	112,00	110,20
Orenstein	145,00	150,00e
Otra	53,00	52,50
Palembang	85,00	84,00
Palthe	33,50	32,50
Pont Hout	60,00a	58,00
Porcel Fles	146,00	146,00
Proost en Br.	70,00	69,00
Rademakers	167,00	167,00
Ravast NV	17,80	17,50
Reesink	199,30	200,00
Riva	338,00	336,00
id. cert.	335,00	333,00
Rohte en Jisk	130,00	136,00
Rommenholl.	316,00	314,00
Rijn-Schelde	29,30	28,80
Sanders	75,00	74,00
Sarakreek	75,20	74,10
Schlumberger	630,00	625,00
Schuitema	63,00	58,50
Schuppen	100,00b	100,00
Schuttersv.	39,00	—
Slavenb. Bnk.	94,70	93,50
Smit Intern.	55,50	55,10
Telegraaf	80,50	80,00
Textiel Tw.	45,00b	46,50
Tilb. Hyp.bk.	28,60	27,20e
Tw. Kabel h.	163,00	160,50
Twynstra en G.	39.50	39,00
Ubbink	81,50	80,50
Ver. Glasf.	121,00	120,00
VMF-Stork	57,00a	54,00
Verto cert.	35,50	35,00
Vihamij Butt	21,50	21,10
VRG Gem. Bez.	35,00	34,50
Wegener cert.	22,60	22,00
Wessanen	72,50	71,50
Wyers	30,00e	28,60e
Wijk en Her	108,00	109,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	108,00	107,00
Alrenta	112,30	112,20
Alvamy	120,00	115,50
America Fnd.	167,50	165,00
Asd. Belegg. D	147,20	146,50
Binn. Belf. VG	132,00	131,50
B.O.G.	150,00	149,80
Goldmines	860,00	870,00
Holland F	104,50	105,00
Interbonds	520,00	520,00
Leveraged	246,00	245,00
Obam	78,50	78,20
Sumabel	40,50	40,50
Tokyo PH(S)	151,50	156,00
Tokyo PH	211,00	215,00
Uni-Invest	102,00	102,00
Viking	124,50	123,50
Wereldhav.	91,70	91,70
Concentra	—	181,00
Unifonds	344,00	343,00
Chemical F	20,70	20,60
Col. Growth	16,60	16,50
Japan Fund	—	23,50
Madison F	—	—
Technology F	25,00	24,80
Vance, Sand.	14,00	13,80

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	9,90	9,70
Am. express	49,40	49,10
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	3,80	3,75
Am. Tel. & Tel.	55,90	55,30
Asarco	20,60	20,40
Atl. Richf.	42,75d	42,00
Beth. Steel	21,80	21,20
Boeing Comp.	20,15d	20,00
Burroughs	37,00	36,50
Citicorp.	28,60	28,30
Cities Serv.	36,30	36,20
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	28,90	28,50
Down Chemical	23,20	24,10
Du Pont	37,00	37,00
Eastman Kodak	73,90	73,30
Exxon Corp.	28,90	29,00
Fluor Corp.	19,40	19,40
Ford Motor	23,80	23,20
General Electr.	65,40	63,80
General Motors	43,05	42,30
Getty Oil	54,00	52,90
Gillette	—	—
Gulf Oil	32,40	32,60
IBM	64,60	63,90
Intern. Flavor	21,00	20,80
Intern. Paper	37,80	37,30
Intern. Tel&Tel	25,50	25,50
Litton Ind.	46,00	45,50
Lockh. Aircraft	54,50	53,75
LTV Corp.	14,00	14,10
Mobil Oil	24,50	24,00
North Am. Phil	39,30	39,40
Occ. Petr. Corp.	20,20	20,00
Pepsico	38,80	38,50
Philip Morris	52,70f	52,30f
Philips Petrol.	33,50	33,10
Polaroid Corp.	19,60	19,10
Quaker Oats	—	—
RCA	21,20	20,60
Rep. Steel	20,00	19,80
Schlumberger	49,15	48,15
Sears Roebuck	20,20	20,10
Shell Oil	38,20	37,70
Sperry Corp.	27,60	26,90
Stand. Oil of Cal.	35,40	34,80
Tandy	29,90	29,00
Texaco	30,60	30,60
Texas Instruments	88,10	88,20
Union Carbids	46,80	46,80
Union Pacific	40,00	39,70
U.S. Steel	25,00	24,90
Warner Lambert	24,60	24,20
Westingh. El.	26,40	26,00
Woolworth	20,50	19,60
Xerox Corp.	34,80	34,60

Buitenlandse aandelen

All. Breweries	412,00	420,00
Br. Petrol	630,00	630,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	135,00	134,00
Hoesch	27,00	27,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	52,00	52,50
Am. Cyanam	72,00	70,00
Am. Standard	70,00	70,00
Bell Teleph.	38,90	39,70
Can. Pacific	52,00	53,10
Celanese	148,00	147,00
Chrysler	14,70	14,50
Columb. Gas	85,00	84,70
Cons. Edison	96,50	95,80
Curtiss W.	117,60	117,00
East Airl.	16,30	16,10
Gen. Foods	94,80	95,00
Goodrich	50,00	49,00
Goodyear	58,50	57,00
Hysky Oil	16,80	16,30
Imperial Oil	49,40	50,20
Inco	26,50	25,10
Mc. Donnell	94,00	91,00
Merck Co.	195,10	196,00
Minnesota	146,50	146,50
Nabisco Brands	90,80	88,30
National Can.	46,60	47,00
Nat. Dist & C.	56,50	55,00
NCR Corp.	121,00	121,00
Procter & C.	224,00	223,00
Reynolds I	128,50	129,00
Shell Can.	32,00	32,00
Sterling Dr.	59,40	59,30
Sun Oil C.	92,50	93,00b
Transam C.	53,50	52,00
U. Brands	29,00	28,50
Dai-Ichi K.	520,00	520,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	168,00	168,00
Sanyo Electr.	240,00	240,00
Sony Corp.	820,00	—

tijdelijk met gratis vakantiecheque tot max. 400,–!

Friesche Vlag goudband koffiemelk
fles 540 gram

COOP Appelmoes
blik 850 gram

Corso camping margarine
blik 500 gram
129

Nescafé extra
pot 200 gram
~~1065~~

R.C. Shandy, Pepsi Cola, Seven-Up of Spa rood
blikje 0,33 liter
~~99/ 95/89~~

Olvarit kleutervoeding oranje
potje 200 gram

Olvarit babyvoeding blauw
potje 150 gram

Almiron AB
blik 900 gram

Almiron M2
blik 900 gram

Dash
trommel 4,5 kg ~~1560~~

Ariel
tijdelijk met gratis vakantiecheque tot max. 400,–!
trommel 4,5 kg ~~1785~~

HET KWALITEITSVERS, DAG IN, DAG UIT

VERS VLEES

MAGERE HAMLAPPEN	500 gram	745
VERSE BRAADWORST	500 gram	365
MAGERE SPEKLAPPEN	500 gram	325
HAMSCHIJF MET BEEN	500 gram	395
ZWAN CERVELAAT SPECIAL	100 gram	165
ZWAN HAMBURGERS	2 stuks	279
GEKOOKTE HAM	100 gram	160
MAGERE HAMPUNT zonder zwoerd	100 gram	180

GROENTE & FRUIT

BLOEDSINAASAPPELEN	zonder pit 10 stuks	298
ZOETE BLAUWE DRUIVEN	500 gram	398
GROENE PAPRIKA	per stuk	98
MALSE SLA	per krop	69
KONIJNEBOUTEN PER KILO		1350
SOUBRY MACARONI of SPAGHETTI of WITTE VERMICELLI	500 gr van 196 voor	165

BROOD & BANKET

GROTE GEMENGD-FRUITVLAAI	smulprijs	545
SUIKERMIK OVERHEERLIJK	600 gram van 240 voor	210
MINI-PISTOLETS	10 stuks van 159 voor	129
PATENT of DUBBELMALS WITBROOD	800 gram	189
DIEPVRIES-SPINAZIE	450 gram	69
FRIKANDELLEN	10 stuks	398
ROOMIJS BEKERS CAMPINA	10 stuks	445

EXTRA VOORDEEL!

DUYVIS SALATA	750 cc fles van 330 voor	229
DELMONTE TOMATENPUREE	groot 150 gr. blik	69
DROGISTEN-DROP	200 gr van 185 voor	119
FANTA ORANGE	literfles van 133 voor	109
KARNEMELK CAMPINA	liter van 132 voor	109
MONA GEZINSPUDDING	van 214 voor	198

CO-OP MARGARINE 49
EN HALVARINE 89
NIET IN PRIJS VERHOOGD

DE BODEMPRIJZEN VOOR MERKARTIKELEN

HEINEKEN PILS
krat 24 flesjes à 0.33 liter

PEPSI COLA
literfles

CHOCA VLOKKEN
pak 200 gram

ROYCO SOEP
kip of groente/zakje

ZWITSAL BABYSHAMPOO
flakon 200 ml

DE CO|OP MERKEN VOOR NOG MINDER GELD!

COOP ROODMERK KOFFIE pak 250 gram
vacuum snelfiltermaling

COOP FRITESSAUS
emmer 0,75 liter

COOP DINER VOOR DE HOND
zak 1500 gram

COOP BOTERHAMZAKJES
pak 50 stuks

COOP TISSUE ZAKDOEKJES
pak 10 x 10 stuks

Dèlial milk of olie
flakon 125 ml ~~995~~

Autan stick 22,5 ml ~~645~~

Baygon geel bus 260 ml ~~795~~

NIEUW! CLIEN
750 cc flakon
met ƒ 3,50 terug op bank of giro
van 339 voor

Enka perlozeem
per stuk ~~495~~

Jif vloeibaar flakon 750 gr
schuurmiddel ~~237~~

Andy allesreiniger
flakon 750 ml ~~339~~

COOP FILTERZAKJES
no. 2 100 stuks

Yogho Yogho
framboos, perzik, kersen of aardbei
literpak ~~185~~

Werther's Echte
pak 3 rol ~~255~~

De Beukelaer Bastogne
pak 280 gram

Peijnenburg grote ontbijtkoek
per stuk 500 gram ~~240~~

Prijswijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden. Aanbiedingen geldig t/m 15 mei CA 82-19

Nog lekker dicht bij huis ook!

Zomerse zaken als wandelen of 'n eindje fietsen vragen om 'n broek waar je makkelijk in beweegt. Hij heeft ze. Losjes van stijl, scherp van prijs.

Broek links. 55/45 trevira/wol. Matting structuur. Rechte steekzak. In diverse zomerkleuren. **75,–.**

Broek rechts. 100% polyester stretch. Rekt mee, veert terug. Wasbaar. In lichte kleuren, o.a. beige. Met riem **70,–.**

Mannen slagen bij Hij.



MANNEN SLAGEN BIJ HIJ. ÓÓK VOOR SPORTIEVE BROEKEN.

Te koop aangeboden

Super 8 film OVERZETTEN op video. Ook copiëren etc. Alleen VHS en VCR, Jewe-films Colijnstr. 10, Heerlen. 045-725162 na 18.00 uur.

Kleuren TV's zeer grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,-, alle toest. prima spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. tel. 045-724760/317662.

GERANIUMS t.k. staande ƒ 1,75, hangende ƒ 2,-, kunnen terecht dinsdags en vrijdags. Dorpstr. 11, Broeksittard.

De enige WETTELIJKE toegestane bolvormig afgewerkte dus veilige schaarhekken „Impreg". In de Cramer 104 Heerlen 045-213529 of 751687.

Isolerende VELOURSGORDIJNEN nu vanaf ƒ 91,95 per mnd. Ook vitrage, pr. naaister, ƒ 12.– per baan. Veloursshop Nobelstr. 32C Heerlen tel. 045-714161.

Te k. prachtige ant. POTKACHEL met toebeh. Marshallsingel 38, Vrieheide-Heerlen.

Bijz. mooie eiken EETHOEK ƒ 595,–, massief eiken bankstel ƒ 795,–, pr. eiken wandmeubels ƒ 495,–, ƒ 595,–, ƒ 695,–, klassieke notenh. eethoek ƒ 495,–, pr. wortelnoten kast ƒ 695,–, verder mooie clubs en 2-zitters. Wij ruilen uw oude meubels in aan hoogste waarde. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22–24 Geleen-centrum (vlakbij Alb. Heyn en aan Promenade).

Te k. Ariens GAZONMAAITRACTOR 8 pk, maaibr. 70 cm, i.z.g.st. Bloemenmarkt 34, Geleen.

Gash. ƒ 50,–, gasforn. ƒ 50,–. GEYSER ƒ 50,–, Ronde or. gask. ƒ 50,–, Butagask. ƒ 25,–, Kolenk. ƒ 25,–, gevelkachel ƒ 50,–, autoped ƒ 25,–, Rijksweg-Nrd. 4, Geleen.

Te k. Larousse ENCYCLOPEDIE 26-delig, laatste uitgave, 1 jaar oud wegens omstandigheden. 045-721785.

Te k. BANKSTEL z.g.a.n. ƒ 350,-. Scheldestr. 54, Hrl.

Te k. VIDEORECORDER 1702 en incl. banden, vrpr. ƒ 900,-, tel. na 18 uur 045-717426.

Te k. vol. autom. WASMACHINE hoog toerent. i.g.st. Ovidiusstr. 139, Hrl.

Te k. KOELKAST, opklapbed, oliekachel, salonkast, 4-pits gasstel, afzuigkap, tel. 045-320950.

Te k. GASHAARD huisjesmod. vrpr. ƒ 100,-. Leenheerstr. 199, Brunssum.

Koopje prachtig SCHILDERIJ, uit erfstuk. St.-Caterina en de Angelus, tel. 045-250961.

Kompl. Akai VIDEOINST. ƒ 2600,- (camera, portable opn./weerg. app. statief enz.), tevens Philips video N 1700 + banden ƒ 950,-. Inl. 045-255464 (ma. t/m vrijd. tussen 9.00 en 17.00 u.).

Te k. moderne KAST Hogeweg 22, Gronsveld, tel. 04408-2218.

Te k. nieuw res. WIEL 8x400 voor vac. bagage wagen, hangbed, muggenraamscherm en muggenkastje voor caravan, tel. 043-641478.

Te k. RACEFIETS gr. maat, Dorpstraat 89, Oirsbeek.

Voor al uw PAARDESPORTARTIKELEN. Salismans Battenweg 16, Maasbracht, tel. 04746-4271.

Te k. a. verzameling MUNTEN en verzameling postzegels, tel. 04750-26305.

Klassiek BANKSTEL ƒ 145,–, stereo radio met boxen ƒ 125,–, klassieke 2-zits bankje ƒ 175,–, pr. eethoek ƒ 145,–, mooie slaapkamer met grote kast ƒ 495,–, div. mooie salontafels, clubs en kleinmeubels, spotgoedkoop O.K. Hal. Agnes Printhagenstr. 22–24, Geleen-centrum (vlakbij Albert Heyn en aan Promenade).

IJzer en PROFIELSTAAL, bouwstaal, buizen en roosters. Aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

Witte BABYKAMER, bedje, kleerkast, commode, matras, dekbed, hemeltje, vrpr. ƒ 400,–. Tel. 045-418856.

Te k. wegens omstandigheden 1 pers BED, 2 pers. bed, kleerkast + div. tel. 04450-2561.

Te k. BANKSTEL groen ribfluweel. Gladiolenstr. 78 Kerkrade-West 418877.

Te k. i.z.g.st. SNORFIETS ƒ 400,–. Shopper kinderfiets Raleigh ƒ 125,–, Beneluxln. 52, Vrieheide, tel. 045-212316.

Te k. zuiver scheerwol VLOERKLEED beigebruin, ƒ 195,– 2x3 mtr. 045-314610 na 16.00 uur.

Te k. Philips VIDEO ƒ 475,-. Laagstr. 32, H'broek (Steenberg).

Te k. weg. overcompl. 5-zits BANKSTEL m. stoel, 2 witte kleerk., ganglamp, 2 radiatoren, electr., kap v. antiek petrol.lamp, varkenslerenkap, 2-pers. ledikant m. matras, salontafel, gr. kapstok etc. tel. 045-212820 na 18.00 uur.

Te k. GASHAARD huisjesmodel, 2 jr. oud, ƒ 200,-, tel. 045-254085.

Te k. aangeb. BALKEN, planken, kepers enz. tevens brandhout + div. soorten dakpannen, v.o.f. COSA, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877 (achter witte pomp).

Te k. electr. ORGEL z.g.a.n. 2 bovenmanualen + voetpedalen m. ritme en veel mogel. compl. m. bank en hoofdt. vraagpr. ƒ 1600,–, tel. 452499.

Tot 70% korting op BEHANG. Keuze uit tientallen prachtige dessins bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstraat 2b Brunssum.

AUTOMOBILISTEN LET OP!!!

Bij ons maximaal **75% NO-CLAIM**

Ter introductie:
na 1 jaar schadevrij rijden beneden 28 jaar 40% no-claim; boven 28 jaar 50% no-claim

ASSURANTIËN VELD
Nieuwstraat 116, Hoensbroek, tel. 045-215458

ASSURANTIËN GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668 en 221090

Wij kunnen u alles vertellen over Mary Quant.

Mary Quant is één van die cosmetica-huizen, die in termen van make-up, het gezicht van deze tijd mede bepalen. Dat wil niet zeggen dat Mary Quant uitsluitend bedoeld is voor de extravagante vrouw. Juist voor u die best eens wil experimenteren met make-up zonder al te ver af te wijken van het gangbare, brengt Mary Quant steeds nieuwe, aantrekkelijke mogelijkheden van superieure kwaliteit. Ook dit jaar weer.

Mogen wij u uitnodigen?

Ons demonstratie-team wil u graag alles over het nieuwe gezicht van Mary Quant '82 vertellen en u persoonlijke make-up adviezen geven. Want niet elke vrouw is hetzelfde vindt Mary Quant.

Kom dus op onderstaande datum naar onze zaak. Voor make-up adviezen op maat.

MARY QUANT

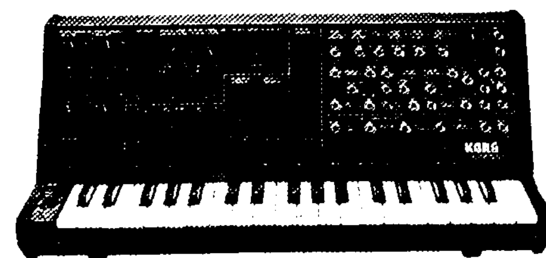
Vandaag, 12 mei, zal een dame van het Quant-team een demonstratie geven bij

parfumerie Jan van Oost byouterie schoonheidssalon

KOUVENDERSTR. 81 - HOENSBROEK CENTRUM - TEL. 223651

ZATERDAG 15 MEI A.S.

SYNTHESIZER-DAG



van 12.00 - 17.00 uur doorlopend

Grootse show op synthesizergebied in onze demoruimte

POLYSIX - LAMDA - SIGMA - MS 10 - MS 20 - SQ 10 - CS 20 M - CS 01 - enz. enz.

EEN SHOW DIE U NIET MAG MISSEN!

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045|214253 HOENSBROEK

PRESENTATIE:
MARTIN ACHTERBERG (specialist op keyboards en gitaar bij uitstek)
VOOR IEDERE BEZOEKER HEBBEN WIJ 'N AARDIGHEIDJE IN PETTO!
KOMT U OOK?

"Doe Maar" op Pinkpopfestival in Geleen

'Zingen in je eigen taal, recht op de man af!'

Van onze Showpaginaredactie

ELEEN – Spreek je moers taal. Dat aloude gezegde staat hoog in het vaandel bij Doe Maar, de Nederlandstalige popgroep die momenteel gouden tijde beleeft. De single Doris Day (Hé!, er is weer niks op de TV – alleen een film met Doris Day) staat hooggenoteerd op de hitparades, evenals de gelijknamige elpee. De groep is van de partij op het komende Pinkpopfestival in Geleen.



● Doe Maar
...„We houden nu eenmaal van nieuwe dingen"...

Zanger-gitarist Hennie Vrienten (33) gelooft ook dat „Doe maar" zo aanslaat vanwege die verstaanbaarheid: „Als je in je eigen taal zingt zeg je gewoon wat je denkt, recht op de man af. Je weet dat als je Engelse teksten zou gaan vertalen, je wel kunt inpakken. Misschien dat we veel fans hebben van dertien, veertien jaar, omdat de kids voor het eerst heel direct, in hun eigen taal, worden benaderd".

„Een echte „boodschap" heeft Doe Maar niet op zak. „We zijn zeker geen drammers", zegt Hennie Vrienten. „Of het zou de uitwerking van onze naam moeten zijn. Doe maar, doe waar je zin in hebt, wees jezelf".

Belevenissen

Alle teksten op de singles en de drie hoes (Doe Maar, Skunk en Doris Day en andere stukken) slaan volgens Hennie Vrienten op de belevenissen van de groepsleden zelf. Zo'n liedje als „32 bijvoorbeeld" – Hennie Vrienten doelt op het nummer over een man van begin dertig, die in-eens „vlinders in zijn buik" heeft, verliefd is dus. „Dat heb ik geschreven op een moment dat ik ook me ook echt zo voelde". En, om de betrokkenheid van de groep met haar teksten zo groot mogelijk te houden, is het bij Doe Maar gebruik dat de schrijver van het liedje het zelf ook zingt.

Doris Day

Het loopt Doe Maar de laatste tijd een beetje uit de hand. „Maar we passen goed op onszelf. We stellen echt wel een limiet aan het aantal optredens bijvoorbeeld". Medio augustus gaat de groep weer om de tafel zitten om aan nieuwe teksten te werken. Bovendien brengt Doe Maar over twee weken een zogenaamde „dub-elpee" uit: een instrumentale versie met allerhande technische effecten van „Doris Day". Of Vrienten er vraag naar zo'n plaat is? Hennie Vrienten haalt z'n schouders maar eens op. „We hebben eerlijk gezegd geen idee. Misschien dat we die vraag wel creëren, we houden nu eenmaal van nieuwe dingen".

Talentenjacht met als inzet week New York

LINNE – In dancing „De Tram" in Linne zal vrijdag 14 mei worden gestart met de voorronden voor een groots opgezette talentenjacht. De finale vindt plaats op zaterdag 12 juni in een feestpaviljoen in Linne. Dan zal blijken wie er naar New York mag vliegen om daar een hele week te verblijven en kennis mag maken met deze wereldstad. De presentatie is in handen van Wim Schinkel. De tweede prijs is een achtdaagse vliegreis naar Spanje en nummer drie krijgt een weekend Parijs in luxe hotel en vele excursies. De reis naar Parijs wordt gemaakt per luxe touringcar. De arrangementen werden gemaakt door reisbureau Paul Crombag uit Heerlen.

Er kan dagelijks worden ingeschreven voor deze Limburgse talentenjacht door kontakt op te nemen met dancing „De Tram" in Linne. Het adres is Marktstraat 23, en het telefoonnummer 04746-2413.

Electronica's naar Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Gezellige Brabanders blijven het en de stemming zal ongetwijfeld z'n hoogtepunt bereiken wanneer DE ELECTRONICA'S op zaterdagavond 5 juni in patronaat „'t Kentje" in NIEUWENHAGEN nog eens hun „Vogeltjesdans" opvoeren. Het wordt daar in Nieuwenhagen overigens een avondvullend programma en gezien de toeloop die men verwacht is het raadzaam om nu alvast kaarten te bestellen bij Mia Nijsten, Palestinastraat 87, Heerlen of bij „'t Kentje" in Nieuwenhagen.

DE ELECTRONICA'S krijgen overigens op 26 mei een „gouden plak" voor hun elpee „De Poesjesdans". Samen met Henk Wijngaard en John Terra tijdens een „Lach- en Traanshow" die in het cultureel centrum in het Belgisch/Limburgse Eisden plaatsvindt. Tal van bekende artiesten verlenen hun medewerking aan dit programma dat om 19.00 uur begint. Kaarten voor dit spektakel kan men bestellen bij Telstar in Weert, tel. 04950-35640.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Bonnie & Clyde vanavond op TV



● FAYE DUNAWAY

Van onze RTV-redactie

HEERLEN – Arthur Penn voert de regie in de bijna legendarische Amerikaanse gangsterfilm „Bonnie & Clyde" die Veronica op deze woensdagavond vanaf 20.32 uur via Nederland II op het scherm brengt.

VOOR HET GEVAL u geen voetbalfanaat bent (op het net niet is de finale van de Europacup) wordt dit dan het verhaal van het misdadige duo Bonnie en Clyde dat in de dertiger (crisis)jaren rovend door de Verenigde Staten trekt. Bonnie Parker (gespeeld door Faye Dunaway) en Clyde Barrow (Warren Beatty) „verdienen" hun geld met het beroven van banken, tankstations en winkels. Het duo wordt een trio door de komst van W.W. Moss die fungeert als chauffeur van de vluchtauto. Wanneer de oudere broer van Clyde uit de gevangenis komt, wordt hem de leidersrol van de inmiddels tot vijf man uitgegroeide bende toebedacht. Het vijftal wordt hoe langer hoe beruchter en deinst zelfs niet terug voor een moord.

Vijf omroepen is genoeg

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – Er moeten in Nederland maximaal vier of vijf omroeporganisaties komen die alle representatief zijn voor een bepaalde maatschappelijke, culturele of godsdienstige dan wel geestelijke stroming. Deze omroepen die elk minimaal 150.000 leden moeten hebben zouden evenveel zendtijd moeten krijgen. Dat is de mening van de federatie van omroepverenigingen een samenwerkingsverband van NCRV, VARA en KRO zoals die is neergelegd in een vanmorgen gepresenteerde discussienota.

DE NOTA DIE inmiddels is toegestuurd aan minister Van der Louw van CRM loopt vooruit op een eis die de huidige omroepwet stelt namelijk dat de bestaande omroepen die hun zendtijd hebben verkregen op grond van artikel 13 van de omroepwet – dat zijn de acht grote omroeporganisaties – representatief moeten zijn in de bovenbeschreven zin. De toetsing van dat artikel zal echter pas plaatsvinden op 1 februari 1985. Op die datum zullen de bestaande omroeporganisaties moeten kunnen aantonen dat zij aan de representativiteitseisen voldoen.

DE DISCUSSIENOTA van de federatie is enerzijds bedoeld om een aanzet te geven voor het ontwerpen van een procedure volgens welke de toetsing in 1985 plaats zal moeten vinden, anderzijds geeft het stuk de visie weer van de in de federatie verenigde omroeporganisaties op de toekomst van het Nederlandse omroepbestel.

VOOR DE bovengeschreven structuur worden in de nota een aantal argumenten aangevoerd. Het ontstaan van omroeporganisaties die – anders dan de zogenaamde geprofileerde omroepen NCRV, KRO, AVRO, VARA en VPRO – louter op de populariteit van hun programma's steeds meer leden kregen en op grond daarvan steeds meer zendtijd kregen toegewezen heeft volgens de nota geleid tot een aantasting van het omroepbestel.

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

9.00 - 12.00 **Schooltelevisie.** Met om 10.00 De aarde van Nederland; 10.30 Europa vanuit de lucht; 11.00 Lief zijn voor elkaar; 11.30 Plantaardig.
13.00 - **13.05 Journaal voor slechthorenden.**
18.30 **De Poppenkraam.** "Bezoek van tante Agaat".
18.55 **Maja de bij.** Kinderserie. "Op een andere planeet".
19.20 - **17.10 Wereldcircus.** Vanmiddag een voorstelling met de beroemde circusfamilie Gruss: vader Dédé, zoon Alexis en zijn vrouw Gipsy, zoon Patrick, dochter Martine en kleinzoon Armand.
Journaal voor slechthorenden.
18.28 **Follow me.** Engelse les.
Journaal.
19.00 **Van gewest tot gewest.** Vanavond wordt onder andere aandacht besteed aan: Verkeerslessen voor scholieren in Heerenveen; het "Nederlands elektriciteitsmuseum" te Emmen; en poppen in Zeeuwse klederdracht.
19.50 **Zendtijd politieke partijen.** De CPN.
20.00 **De paus bezoekt Portugal.** Verslag van het bezoek van de paus aan Portugal
20.25 **Voetbal.** Rechtstreeks verslag van de finale om de Europa Cup 2 tussen FC Barcelona en Standard Luik vanuit het Nou Camp-stadion te Barcelona. In de rust: Socutera "Tussen wal en schip", een 5-minuten filmpje over AVO-Nederland, de vereniging voor arbeids- en welzijnszorg voor minder -validen.
22.27 **Journaal.**
22.45 **Den Haag Vandaag.** Politieke actualiteiten.
Studio Sport.
Journaal.
23.35 **Journaal voor slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - **13.05 Journaal voor slechthorenden.**
Staatsloterij
Sesamstraat.
Jeugdjournaal.
18.59 **Pubertijd.** In het derde van acht wekelijkse programma's praat Ivo de Wijs met pubers over onderwerpen, die ze zelf hebben aangedragen. Vanavond: "Popmuziek". Gasten: Willem van Beusekom en de popgroep "Het Kleine Orkest".
19.25 **Kenmerk.** Informatierubriek over kerk en samenleving. Eindredactie: Lejo Schenk.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Socutera.** "Tussen wal en schip", een 5-minuten filmpje over AVO-Nederland, vereniging voor arbeids- en welzijnszorg voor minder-validen.
20.32 **Bonnie en Clyde.** Amerikaanse speelfilm van Arthur Penn, met Warren Beatty, en Faye Dunaway: Bonnie en Clyde Barrow ontmoeten elkaar in 1931, tijdens de economische crisis. Ze "verdienen" hun geld met het beroven van banken, tankstations en winkels. Dan wordt het duo een trio door de komst van C.W. Moss die fungeert als chauffeur van de vluchtauto. Banken en winkels raken hoe langer hoe leger. Clyde's oudere broer Buck komt met zijn vrouw Blanche het illustere trio versterken. Hij neemt de leiding op zich en het vijftal wordt hoe langer hoe beruchter en gewelddadiger. Ondanks dit geweld groeit de liefde tussen de impotente Clyde en de nymfomane Bonnie. Maar opgejaagd door de politie komen ze in een hinderlaag terecht waar zij op meedogenloze wijze aan hun einde komen.
22.20 **Countdown.** Special rond "Jean Michel Jarre in China".
23.02 **Sportvissen.**
23.30 **Journaal.**
23.35 **Journaal voor slechthorenden.**

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.03 **Was bin ich?** Beroepenquiz onder leiding van Robert Lembke.
10.50 **Mozaiek.** Magazine voor de derde generatie.
11.20 **Georg Thomalla's Geschichten.**
12.10 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 - **13.15 Journaal.**
16.10 **Journaal.**
16.15 **Expedition ins Tierreich.** "Jachtterrein – akkerland". Documentaire van Heinz Sielmann over de leefgewoonten van fazanten, patrijzen, kwartels en veldgevogelte.
17.00 **Spielbunde.** Nieuw kinderprogramma, waarin jong talent hun kunnen laat zien. Muzikale medewerking door de groep Torfrock die een aantal kinderliedjes ten gehore brengt.
17.40 **Tele-lexikon.** Programma voor de jeugd.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Die Camerons.** "Strijd om de heide". Tv-serie.
18.30 **Küchenlatein.** Van en met Alfred Biolek.
18.40 **Dei Camerons.** "Strijd om de heide". Vervolg van de serie van 18.00 uur.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Von der Donau zum weissen Nil.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Schwarz rot gold; Unser Land.** Tv-spel van Dieter Meichsner met Uwe Friedrichsen, Siegfried Kernen, George Meyer en anderen. De geplande coup is geniaal eenvoudig. Hoogbelaste minéraalsoliën worden uit de productiebedrijven aanvankelijk naar zogenaamde belastingsmagazijnen gebracht. Daar worden zij belastingvrij opgeslagen. Als zij uit de magazijnen gehaald worden om te verkopen wordt de belasting betaald. De heer Schmidt verkoopt de zogenaamde witte benzine. Hij concurreert met zo'n lage prijzen dat inspecteur Doelke de zaak niet vertrouwt. Hij maakt een afspraak met de handelaar.
21.50 **Bilder aus der Wissenschaft.** Wetenschappelijk magazine. De debatten over de vernieling van het milieu hebben ook in de industriële wereld gehoor gekregen. Sinds 1 januari 1982 is in Duitsland de zogenaamde milieu-chemikaliënwet van toepassing. De winning van bouwmaterialen uit brandslakken. Presentatie: Alexander von Cube.
22.30 **Thema's van de dag.**

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - **13.15 Zie programma's Duitsland 1.**
15.57 **Programmaoverzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Anderland.** „Tommy, de sterke". Programma voor de jeugd.
16.35 **Smuggler.** „Een gevaarlijk uitstapje". Eerlijke Evans maakt Jack Vincent's vriendin Sarah Morton zo jaloers dat zij zich op Jacks boot verstopt. Jack ontdekt haar te laat. In Frankrijk ontmoet hij de mooie Ginette. Een duel op leven en dood lijkt onvermijdelijk.
17.00 **Journaal.**
17.08 **Tele-Illustrierte.** Vandaag met Hot Shot uit Maastricht.
18.00 **Land des Feuerbaums.** "Sterretjes". Tv-serie. De Grants hebben vrienden en goede buren gevonden. Tijdens een safari wordt Lettice, de vrouw van Palmer verliefd op Ian Crawfurd. Tussen beide mannen ontstaat een gevecht.
18.57 **Programmaoverzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Meine Kinder, deine Kinder.** Amerikaanse jeugdfilm uit 1980. Na de dood van zijn vrouw is Dominic, de vader van dochters Ginger en Rose, getrouwd met Maria, een jonge gescheiden vrouw. Zij heeft uit haar huwelijk een dochter. Het geluk van het jonge paar is van korte duur. De drie meisjes accepteren het huwelijk helemaal niet. De problemen ontstaan als Ginger en Rose duidelijk maken hun leefgewoonten niet met Maria en Carrie te willen delen. Carrie kan niet uitstaan dat haar moeder meer aandacht heeft voor Dominic.
20.15 **Bilanz.** Economisch magazine.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Mittwochslotto.** 7 uit 38.
21.25 **Die Profis.** „Een moordrobot". Misdaadserie. Een uit een zenuwinrichting ontsnapte ex-spion heeft verklaard zich te willen wreken op vroegere collega's van de geheime dienst. CI 5 komt in actie.
22.15 **Das geht Sie an.** Consumentenrubriek. Thema: „Zoutgebruik".
22.20 **Sport-Aktuel.** 1. Samenvatting van de interland Noorwegen-West-Duitsland in Oslo; 2. Samenvatting van de voetbalwedstrijd FC Barcelona-Standard Luik in het kader van de Europa-Cup 2.
23.50 **Journaal.**

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 **Telegymnastiek.**
8.10 **Schooltelevisie.**
9.25 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
10.05 - **12.20 Schooltelevisie**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege 2.** Engels.
19.00 **Reiseführer.** Een serie programma's over reizen. Vandaag aandacht voor mooie streken in Engeland.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **'s Woensdags in Düsseldorf.** Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 **Buitenlandreporter.** Ulrich Wickert: New York dagboek 2. Queens. Queens, een van de vijf stadsdelen van New York, is arm. De luxe om in Manhattan te wonen kunnen de inwoners zich niet veroorloven. Sinds de hoge huur in Manhattan komen ook andere bevolkingsgroepen naar Queens.
22.15 ■ **The wedding march.** Amerikaanse speelfilm uit 1928 onder regie van Erich von Stroheim met Fay Wray, George Fawcett en anderen. Wenen. Prins Nicki wordt verliefd op Mitzi, de dochter van een herbergier. Zij is verloofd met de slager Schani. De eerzuchtige moeder van de prins dwingt Nicki een andere keus te maken en Schani blijft aandringen op het huwelijk van Mitzi met Nicki.
0.05 **Journaal.**

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

8.20 - **10.15 Schooltelevisie.**
17.25 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege 2.** Engels.
19.00 **Rockpalast.** Optreden van Bob Marley and The Wailers.
19.50 ■ **Glücksritter.** Duitse speelfilm uit 1956 onder regie van A.M. Raberalt met Heidemarie Hatheyer, Paul Hubschmid en anderen. 1946. De journalist Haupt begint met de hulp van een weduwe een onafhankelijk tijdschrift. Althans naar buiten. Op de redactie werken ook journalisten met andere meningen. Hij trouwt met de dochter van een grote uitgever. Zij sterft tijdens een auto-ongeluk en Haupt zijn leven is verwoest.
21.15 **Sammelsurium.** Cultureel magazine.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

16.00 **Open school: Bonjour la France.**
17.00 **Op het Schildpadplein.** Gevarieerd kinderprogramma.
17.30 **Het zwaard van Ardoewaan.** TV-serie.
18.10 **De bereboot.** Poppenfilmserie.
18.15 **Sesamstraat.**
18.30 **Buck Rogers.** TV-serie. "Het andere universum".
19.17 **Uitzending door derden.** Een programma van de Vlaamsnationale Omroepstichting.
19.37 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.** Armand Pien geeft zijn visie op het weer.
20.15 **Arnold.** TV-serie.
20.40 **Een vlieger voor God.** Tv-spel van Dick Walda, met Ab Abspoel, Manon Alving, Iris Misset.
22.05 **Puur cultuur.** "Over derden". Ludo Bekkers spreekt met Rob Nieuwenhuys over Francis Haverschmidt (Piet Paaltjens): dichter en auteur.
22.35 **Tiercé en journaal.**

BELGIË (BRT 2)
Kanalen: 25 en 47

Tot **19.00 programma-overname België Nederland I.**
19.00 **Jonger dan je denkt.** Informatief programma voor bejaarden.
19.37 **Morgen.** Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.25 **Voetbal.** Rechtstreekse reportage van de finale om de Europacup 2 tussen FC Barcelona en Standard Luik vanuit het Nou Camp-stadion te Barcelona.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

15.00 **Schooltelevisie:** Kroniek van een dorp.
16.00 **Carrefour J.** Uizending van Dolly Damoiseau voor jongeren tussen 12 en 15 jaar.
17.30 **Plein jeu.** Gevarieerd jeugdprogramma.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal magazine vanuit Brussel.
19.25 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **La chasse aux tresors.** Spelprogramma gepresenteerd door Jacques Antoine. Onderwerp van vandaag: Pakistan.
21.00 **Videogram.**
22.00 **Nationale loterij.**
22.05 **Belgische kortfilms.** Programma van Jacques Boigelot, met "Hyde Park" van Katrien Alliet, "Le palais des merveilles" van Claude Francois en "Palais des Thermes" van Guy D. Len.
22.50 **Journaal.**

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

Tot **19.00 Programma-overname België Frans I.**
19.00 **La pensee et les hommes.** Programma over filosofie en moraal: "De vrijmetselarij in België".
19.30 **Journaal.**
19.55 **Sports 2.** Sportprogramma met o.m. skate board, tiercé, toto en rechtstreekse reportage van de voetbalfinale om de Europacup 2 tussen FC Barcelona en Standard Luik.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa VPRO (10.45 Villa VPRO vreemd) 12.03 Villa VPRO Verzet. 13.06 Welingelichte kringen. 13.35 Een klap op je kop. 14.20 Theologische verkenningen. 14.35 Radio-Kleuterkrant. 15.02 Open huis. 16.15 EO-Aktief. 16.20 Licht en uitzicht. 16.05 EO-Metterdaad. 17.02 Tijdsein. 17.45 EO-Metterdaad. 18.06 Hier en nu woensdagmagazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Langs de lijn. Sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Lichte orkestmuziek. 1.30 Blues in the night. 2.02 Nachtdienst I (3.10 Verhalen in de nacht). 4.02 Nachtdienst II. 6.02 Schoffelen in de wijngaard. 6.09-7.00 Vandaag...donderdag.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur.
Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De wekkerradio. 7.40 Mijnheer de voorzitter! 8.11 Actualiteiten uit binnen- en buitenland. 8.33 Reactietelefoon. 8.40 De vooruitgang. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 De werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Parlons-en (herh. 13). 10.03 Hoor haar! 11.00 Nederlandse schoolradio. 11.43 Gennep-Centraal. 12.16 Franco huis. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Gennep-Centraal. Vervolg. 13.00 Dingen van de dag. 13.50 Culturele agenda. 14.00 Oude schoolliedjes. 14.20 De schuurpapier. 14.50 Kinderen een kwartje? 15.32 Leef-tijd-genoeg. 16.32 Radiorechtbank. 17.00 Dingen van de dag. 17.36 Onder vuur. 18.20 Zendtijd D'66. 18.30 De Rode Draad. 19.30 Luchtruim. 20.03 Het zout in de pap. 20.45 Vrije tijd, blije tijd. 21.10 Tambu. 22.40 Zonder titel. 23.00-23.55 .....and all that jazz.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

(8.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 17.30 uur onderbroken voor actualiteiten van Echo. 7.02 Manneke Pop. 10.34 Muziek, zang en dans, voor nu, heden en thans. 12.34 Popslag. 13.30 Weeshuis van de hits. 14.34 K-rock. 16.34 Nieuws-Box. 18.04 De avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Stampij. 22.02 Rocktempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestplaat. 12.00 Divertimento. 13.05 Het grote werk. 14.00 Kerkconcert voor orgel en sopraan. 14.30 De kamermuziek van Mozart. 15.15 In kleine bezetting. 15.40 Muziek van eigen tijd: A. Werken voor clavecimbel. B. Stemmen (5) in het grensgebied van muziek en taal. 16.30-17.00 Literama-woensdag (1). 20.00 Muziek in NCRV-studio 2: Radio Kamerorkest met bariton. Klassieke muziek. 23.10 Literama-woensdag (2). 22.25-23.00 Orgelconcert: Klassieke muziek.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Prikbord. 8.12 Servicetelefoon.
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje door Jean Claes. Presentatie: Luk de Laat. 11.00 Kort en klein. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. Presentatie: André Moors. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading.
Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij-af.
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 D.J. Digital. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Brabant: 20.00-23.40 Funky town.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.10-19.00 Het balkon van Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo. Monika. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde, alle gegen Rolf. 16.00 Liebe ist... Helga. Was für Prominente Liebe ist. 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 RTL-Halbzeit. 23.00-1.00 Der Tag geht. Björn kommt.



provincie limburg mededeling

M 87/18-82.

Openbare vergadering Provinciale Staten
Donderdag 13 mei om 10.30 uur.
De belangrijkste agendapunten zijn:
- Jaarrapport Perspectievennota Limburg 1981;
- Voorstel tot het verlenen van een provinciaal subsidie voor 1981 en volgende jaren aan de Nederlandse Vereniging tot integratie van Homosexualiteit COC, afdeling Limburg;
- Voorstel tot beëindiging subsidiëring Provinciale Stichting voor de Geestelijke Gezondheidszorg in Limburg;
- Voorstel tot vaststelling Woonwagenplan voor de provincie Limburg 1979 -1985;
- Voorstel over subsidiëring activiteiten ex-(mijn)werkers;
- Voorstel tot vaststelling subsidieverordening sociaal-cultureel werk en planprocedureverordening sociaal-cultureel werk;
- Voorstel tot uitbreiding van het Waterschap Geleen- en Vlootbeek met de Roerstreek;
- Voorstel tot vaststelling van een nieuwe reclameverordening voor Limburg.

Openbare vergadering vaste statencommissie
Economische Zaken
Vrijdag 14 mei om 9.30 uur. Agenda:
- Ontwikkeling N.V. Luchthaven Zuid-Limburg.
De bijeenkomsten vinden plaats in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Nadere informatie: Bureau Voorlichting en Public Relations Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.



BEDRIJVEN, behorend tot het Sociale Werkvoorzieningschap Zuid-Oostelijk Limburg te Heerlen

Vestiging: **DETAC** DETACHERINGEN EN ADMINISTRATIEF CENTRUM*
nodigen U uit voor de

OPEN DAG ZATERDAG 15 MEI

van 11.00 - 15.00 uur

Crutserveldweg 6 te Heerlen.
(Zijstraat van de Voskuilenweg, voormalig O.D.B.-gebouw)

*Administratiekantoor, Datavastlegging, Computerservice, Braille, Archiefverzorging, Tekstverwerking, Drukkerij, Direct Mailing.

Maak Uw Kind blij..

En verras uzelf met prachtige portretfoto's IN KLEUR
U krijgt één foto 12 x 17 cm. voor slechts
0,95
Deze Week



Ieder kind dat door onz fotograaf wordt gekiel mag zo'n lief zacht knuffelbeest mee naa huis nemen

GRATIS

(zolang de voorraad stre Deze aanbieding geldt éénmaal per gezin, tegen inlevering van deze advertentie.

LET OP Van donderdag 13 t/m zaterdag 15 mei
Hema, **KERKRADE-Centrum**
Niersprinkstraat 1

'n porttretfoto IN KLEUR straks het mooiste vaderdag-kado!

HEMA

Bouwbedrijf Lardinois Valkenburg B.V., de Koumen 74 Hoensbroek, vraagt voor spoedige indiensttreding een:

zelfstandige uitvoerder

voor alle voorkomende dakdekkerswerken.
Zonder ervaring onnodig te reflekteren.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie op bovenstaand adres.

Voor eventuele informatie bellen 045-210333, de heer J. Lenssen.

RADIKALE UITVERKOOP!!

in Brunssum in Heerlen

HAAST U, HET DUURT SLECHTS ENKELE WEKEN!!

RESTANT-DAMES PANTALONS NU OF NOOIT!! 2.50

ALLES MOET WEG, WIJ WILLEN NIETS MEENEMEN!!

(met toestemming van de Kamer van Koophandel)
7 mei t/m 7 juni

KOSTUUMS	NU OF NOOIT! v.a.	69.-
KOLBERTS ook grote maten	NU OF NOOIT! v.a.	25.-
PANTALONS	NU OF NOOIT! v.a.	19.-
echt suède JACKS (beperkt voorradig)	NU OF NOOIT!	79.-
OVERHEMDEN	NU OF NOOIT! v.a.	8.90
JAPONNEN	NU OF NOOIT! v.a.	16.90
ROKKEN	NU OF NOOIT! v.a.	10.-
MANTELS	NU OF NOOIT! v.a.	50.-
JACKS	NU OF NOOIT! v.a.	29.-

en verder op alle niet genoemde artikelen enorme kortingen...

Nachthemden, dusters, blouses, handdoeken etc. voor absolute opheffingsprijzen!!

Gapicon-Brunssum
Kerkstraat 240 tel. 045 - 25 52 57

Gapicon-Heerlen
Geleenstraat 3 (bij Emmaplein)
tel. 045 - 71 17 90

Alle koopavonden geopend.

Algemene vergadering van de Rabobank te Hulsberg

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank B.A. gevestigd te Hulsberg haar leden op tot het bijwonen van de algemene vergadering die gehouden wordt op donderdag 27 mei 1982 om 20.00 uur in de kleine zaal van het gemeenschapshuis „De Lange Berg", Schoolstraat 9, Hulsberg.

Verkorte agenda:
- Opening
- Notulen vorige vergadering
- Jaarrekening 1981
- Verkiezing leden Bestuur en Raad van Toezicht
- Mededelingen en rondvraag

De volledige agenda alsmede de jaarrekening 1981 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur.

Rabobank

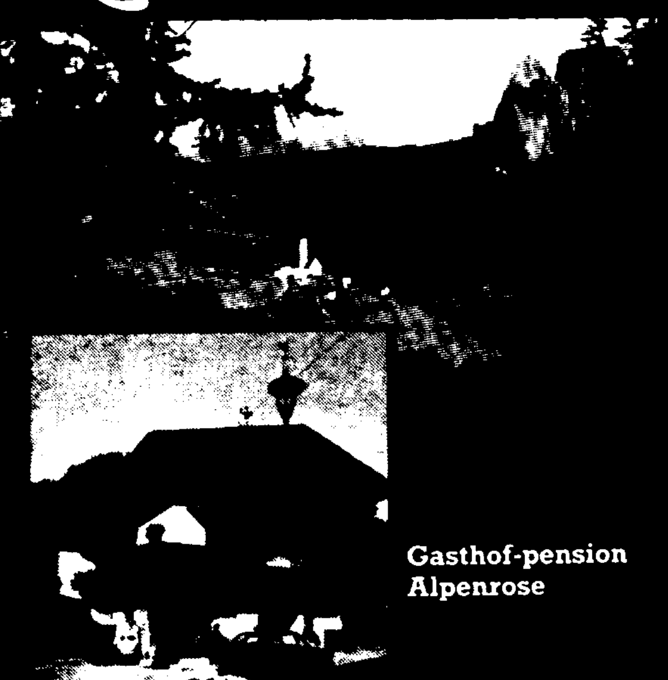
Op reis met de VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad

Rauris heet onze bestemming in het Salzburgerland. Deze bijzonderlijke plaats heeft zijn gasten heel wat te bieden. Men kan er vissen, zwemmen en tennissen.
Er zijn kegelbanen, een mini-golf en fitnessparcours.
Vooral wandelaars komen uitstekend aan hun trekken.

In samenwerking met Schmitz reizen organiseert het Limburgs Dagblad voor „Vrienden van het Limburgs Dagblad" op onderstaande data exclusieve 10-daagse busreizen naar Rauris.
Men verblijft op basis van volpension in gasthof-pension Alpenrose, een modern ingericht onderkomen, kamers met douche danwel bad wc en balkon.
Ook is er een lift aanwezig.

Rauris



Gasthof-pension Alpenrose

28 mei – 6 juni	ƒ 740,–*	p.p.v.p.
9 juli – 18 juli	ƒ 740,–*	p.p.v.p.

* Toeslag 1-persoonskamer ƒ 40,- p.p.

De prijzen zijn inklusief ekskursies, reis-, bagage- en ongevallenverzekering en annuleringsverzekering.
Boekingen tussen 13.00 en 17.00 uur bij alle kantoren van het

Limburgs Dagblad

Auto's en motoren

Passat Variant '75

lo '77, '79, '81; Golf '75, '77, '78, '79, '80; Audi 100 GL S '80; Audi 80 '80; Audi 100 '79, '80; Passat '78 t/m '81; nault 14 GTL '79; Ford Taunus '79 m. gas; Simca 07 GLS '78; Datsun Cherry '79; Scirocco GT '80; Hon Civic '78; Mazda 626 '79; Renault 5 '78; Volvo 343 ; Audi 100 '79, automatic; Fiat Ritmo '79 autom.; Pas t LD '80; Golf D '77 t/m '80. Peter Schunckstr., Heer n. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 ur. Do. koopavond tot 21 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

ij kopen en halen uw ou AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onrdelen. Verboom BV, eemkampsweg 2, Paleig-Heerlen, tel. 045-20654, b.g.g. 723487.

fficieel SUBARU-DEAER door inruil verkreen: Opel Ascona 1900 N, 79; Fiat Ritmo 75 CL; Maza 323, '80; Mazda 323 SP, 0; Ford 20 GL, 4-drs., '80; ord Escort autom., '79; W Passat LS, '75. Inruil n financiering, tevens uw dres voor LPG-inbouw n alle schade- en spuiterk. Garage J. Coenen, rinsenbaan 65, Koningsosch, tel. 04743-1574.

Te k. MAZDA 323 1300, bj. '77, i.g.st. Pluymaekersstr. 4, Heerlen, na 18.00 uur. 715384.

UITLAAT defect. Donny helpt u direct! Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type auto. Gratis montage. Ook alle revisie, ruilmotoren, diesels en benzine voor elk merk. Ook leveren wij alle uitlaten, accu's, banden, trekhaken, ruilmotoren, schokbrekers en alles voor uw auto met 30-40% onder montage. Donny Klassen b.v., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. direktiewagen
Ford Granada
diesel, bwj. '80, z.g.a.n. Prijs ƒ 12.500,-. Keuring toegest., tel. 045-256637 na 20 uur.

Let op, let op. Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Let op: MERCEDES type 280 S '75, autom. op gas ƒ 8750,–, Opel Admiraal '76, autom., ƒ 3250,–, zeldzaam mooie Rover 3500 8 cyl. aut. lederbekl. '72 ƒ 4750,–, Chrysler type Cordoba, 8 cyl. autom., bwj. '76, ƒ 3750,–, Mazda 1300 '76 ƒ 2450,–, Audi 80 LS op gas ƒ 3250,–, Ford Taunus '75 coupé ƒ 1750,–, Sunbeam '77 met gas ƒ 1850,–; Mercury Monarch 8 cyl., autom. op gas '76 ƒ 2750,–, Daf 44 '76, ƒ 1750,–; Toyota Corolla '76 ƒ 2650,–. Peugeot 304 '76 ƒ 2450,–, Peugeot 504 '73, ƒ 950,–, Ford Escort 1600 sport, ƒ 3950,–, Chevrolet Camaro '76, 6 cyl. op gas ƒ 3950,– Inruil en financ. mogelijk, sterk wisselende voorraad, Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links, voor grensw. Locht.

Volvo 244 GL automaat met LPG-install. bruin 1979; Volvo 244 GL automaat lederen bekl. schuifdak zilver 1978; Volvo 345 DL zilver 1980; Volvo 345 DL blauw 1980; Volvo 343 DL automaat met LPG-install. blauw 1980; Volvo 343 DL automaat rood 1980; Volvo 343 luxe automaat geel 1980; Volvo 343 DL automaat oranje 1978; Ford Taunus 1600 luxe bruin 1978; Ford Taunus 1600 luxe beige 1978; Ford Taunus 1600 luxe rood 1980; Ford Taunus 1600 stationcar wit 1977; Ford Escort 1300 luxe gold 1978; BMW 3 liter zilver 1977; Alfasud 5M groen 1978; Simca 1307 S geel 1976; Hyundai pony stationcar zilver 1982. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvodealer **CHARLES FEIJTS B.V.,** Provincialeweg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Mercedes 250 Autom. met gas
Div. access. 1977 i.z.g.st. Markstr. 40A Susteren.

CHEVROLET coupé 8 cyl. T'78 kent '80, sunroof BBS-velg. ƒ 7750,–, Opel GT ƒ 5500,–, Ren. R14 TX '77 ƒ 4500,–, Ford 1600 '76 LPG ƒ 2950,–, Honda Civic ƒ 2250,–, Mazda 818 '78 ƒ 3950,–; Mazda 818 '75 ƒ 1750,–, Talbot 1308 '76 ƒ 1750,–. Inr., fin., gar. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, tel. 045-211071.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Spec. aanb. BMW 728 kl. antresiet grijs 78.000 km gas, trekhaak, nw. band., electr. spiegels, luchtschokbrekers (cassetteradio met equalizer) bwj. 1979 in- en uitwendig geheel als nieuw. Inruil mog. Autobedrijf Boschker en zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. v.s.l.-garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken, r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels, uitdr. cil.koppen, vlakken. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Jurgen BV Kerkrade biedt aan: MERCEDES 300TD Turbo demonstratieauto, 5000 km; Mercedes 200 '81 10.000 km geel; Mercedes 250 aut. '81 8500 km; Mercedes 230T Combi type '80, zilverblauw, veel extra's, 31.000 km; Mercedes 230-CE Coupé type '81, 1e eig., 27.000 km; Mercedes 280-SE aut. '79, 1e eig.; Mercedes 350SEL '78, autom. zilvermet., vel extra's; Mercedes 230 '79, 1e eig., LPG blauw; Mercedes 200 autom. '76 met LPG; Mercedes 300D type '80 1e eig.; Mercedes 200 D '79 blauw 1e eig.; Mercedes 200D '79, wit, 1e eig.; Mazda Legato aut. type '81 roodmet. 1e eig.; BMW 735 I autom. '80, donkergrijs voorz. van alle mog. acc.; Opel Monza 2.8 S '79, 46.000 km, 1e eig.; Opel Record 2.0S '79 4-drs. blauwmet. 1e eig.; Opel Rekord diesel aut. '78. Bovagbedrijf Jurgen B.V., Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach Kerkrade tel. 045-452570.

PORSCHE 911 SC Targa turbo-uitvoering, als nieuw '79; Porsche 924 turbo uitvoering, alle extra's '80; AMC Jeep J-10 Honcho V8 automaat 4-wheel drive, 0 km, als nieuw; Mercedes 280 SE automaat enz. '76; Mercedes 240 3 ltr 5-cyl diesel '76; Triumph TR6 pl met zomer en winterkap, als nieuw; Peugeot 104 GL 6 5-drs. '78, Mini 1100 S '78; VW Polo LS '78; Mitsubishi Celeste 2000 GT '77; Opel Kadett coupé '76; Opel Kadett L '77, '76 en '74; Ford Taunus 2001 4-drs. '78; Ford Taunus 1600 L '77; Ford Granada 2000 4-cyl. met LPG '74; Fiat 128 coupé, 3-drs. '76; Mazda 818 4-drs. '77; Mazda 818 coupé 3-drs. '76; Mazda 818 4-drs. '77; Mazda 818 coupé '77; Citroën DS Pallas '75 Datsun 100 A Cherry '77; Datsun 120 Y '76 en coupé '74; Autobianchi A 112 '75; Vauxhall Viva L '74; Renault 16 TL '75; Opel Ascona '74; VW Passat '74 Sunbeam 1600 GLS '75; Mercedes bestelbus diesel 206 '77, elke keuring toegestaan, inruil en financiering mogelijk, ook zonder eigen geld (PL). Garantie 3 mnd. of 10.000 km, Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536, 720939.

Uitsluitend bij: Vivo

SUPERMARKT MET EIGEN BAKKERIJ

H. van OPPEN

Gladiolenstraat 216
Kerkrade-West
Tel. 045 - 422281

10 DUITSE HARDE BROODJES 2,19
1 GROTE ABRIKOZEN TOESLAG 6,25
1 MIDDEL NOGATINE TAART 11,75
3 LINZEN STUKJES 2,35
1 GROOT ROZIJNENBROOD 3,40
1 MIDDEL HARDE WENER BOSBESSEN 4,95
1 LIMBURGS ROGGEBROOD 2,19

Aanbiedingen geldig tot 19 mei

Voordelig boodschappen doen is een koud kunstje met al die Vivo weekaanbiedingen.

Smiths Chips. Zout of paprika, zak 120 gram **89**

Sunland Appelsap of Sinaasappelsap. Liter pak **1.39**

Vivo Augurken. Pot 720 gram **1.39**

Omo Koffer 2 kilo **4.98**

Miauw Kattevoeding. Diverse smaken blikje 720 gram **1.29**

Blue Band Margarine. Pakje 250 gram **69**

GRATIS GESCHENKEN BIJ BLUE BAND OPBLAASBOOT MET PEDDELS HAAL DE FOLDER!

VAN UW VIVO SLAGER:

Zwan Boterhamworst. 150 gram	VERS **1.38**
Tongeworst. 100 gram	**98**
Katenspek. 150 gram	**1.98**
Johma Komkommersalade. 100 gram	**1.35**
Hele Kip Kilo	**5.95**
Varkenshamlappen. 500 gram	**6.75**

VAN UW VIVO GROENTEMAN:

Valencia Late Sinaasappelen. 2 kilo	VERS **4.98**
Andijvie. Kilo	**1.58**

VAN UW VIVO MELKMAN:

Jonge Kaas. 500 gram	VERS **4.79**
Vanille Vla. Liter	**1.59**

VAN UW VIVO BAKKER:

Grof Volkorenbrood. Gesneden, ca. 800 gram	VERS **2.09**

Onze adressen vindt u in de Gouden Gids.

VIVO DAGAANBIEDINGEN:

Alleen geldig op maandag 17 en dinsdag 18 mei 1982

Speklappen. Kilo	VERS **7.50**
Waspeen. 500 gram	**98**

VIVO WEEKKOOPJES:

Reddy Zonnebloemolie. Literfles	**3.98**
Amstel Bier. Krat 20 euroflessen, afhaalprijs!	**16.95**
Vita Rode Kool met Appeltjes. Pakje 450 gram Diepvries!	**1.09**
Iglo Kabeljauwfilet. pak 400 gram, Graatloos, diepvries!	**4.98**
De Betuwe Extra Confiture. Aardbeien, abrikozen of kersen, pot 225 gram	**1.59**
Colgate Tandpasta. Duopak	**2.59**
Calvé Vlees- of Vissausen. Diverse smaken, fles 0,25 liter	**1.98**
Theebiskwie. Pakje 175 gram	**59**
Vivo Mandarijntjes. Blikje 312 gram	**1.39**
Stimorol Kauwgom. 5 pak	**2.35**
Nobo Sprits. Pak 15 stuks	**1.59**
Nobo Chocosprits. Pak 9 stuks	**1.59**
Red Band Drop. Diverse soorten, puntzak	**1.89**

VIVO KASSAKOOPJE:

De Gulden Krakeling Crème Rolletjes. Pakje 145 gram	**1.98**

Deze aanbiedingen zijn geldig van 12 mei t/m 18 mei 1982. Met uitzondering van de versaanbiedingen, deze gelden tot en met zaterdag 15 mei 1982. Prijswijzigingen voorbehouden.

Doe mee met de Vivo zeilrace-aktie en maak kans op een week New York voor twee personen.

De zeilrace "Rotterdam-Transatlantic".
Vivo is met elf bekende merkartikelfabrikanten de sponsor van het zeilschip de "VIVO". Op donderdag 20 mei a.s. (Hemelvaartsdag) om 12.00 uur 's middags vindt de start plaats nabij de Maasvlakte bij Rotterdam.

Voorspel op welke plaats de "VIVO" de finish passeert en maak de slagzin af.
U dingt dan mee naar die fantastische week New York of één van de tien tweede prijzen bestaande uit een dagje zeilen op het IJsselmeer. Alle prijzen gelden voor twee personen. De volledig verzorgde reis wordt u door Vivo en Holland Overseas Travel (H.O.T.) aangeboden. H.O.T. is een reisorganisatie die gespecialiseerd is in vlucht- en tourprogramma's naar de Verenigde Staten en Canada. Een kaartje naar Holland Overseas Travel (H.O.T.) Vijzelstraat 113, 1017 HJ Amsterdam, of even bellen 020 - 238883 en u krijgt de programma's thuisgestuurd.

Leuke VIVO bouwplaat en VIVO navigatie-spel cadeau.
Het zeilschip "VIVO" wordt mede gesponsord door elf bekende merkartikelfabrikanten.

Van Nelle 1782-1982 200 JAAR · Betuwe · Smiths · Honig · Red Band · Teisseire · Riedel · Caveau · Sisi · Duyvis · Mars

Bij aankoop van een produkt van één van de elf merkartikelfabrikanten ontvangt u gratis een leuke bouwplaat van de "VIVO".
Bij aankoop van drie verschillende van de deelnemende merken ontvangt u gratis het spannende VIVO navigatie-spel!

Doe mee en vul meteen de coupon in.
De "VIVO" komt als ______ over de finish in New York.
Mijn slagzin luidt: "VIVO", daar kom je nog voor je plezier, omdat

Naam
Adres
Plaats
Postcode
Vivo-winkelier

Doe deze coupon in een voldoende gefrankeerde envelop en stuur deze naar: Centraal Bureau Vivo, Postbus 3020, 3502 GA Utrecht t.a.v. de Zeilboot-aktie. Uw inzending dient vóór 1 juni a.s. in ons bezit te zijn. Over de uitslag kan niet gecorrespondeerd worden. Prijswinnaars krijgen rechtstreeks bericht.

Vivo Dáár kom je nog voor je plezier.

Te koop aangeboden

Te k. 1 grote en 1 kleine AANHANGWAGEN tevens spatborden en klepsluitingen. Hereweg 182, N'hagen.

Te k. rustieke EETBAR met tegelblad 1,35 bij 40 ƒ 150,–. Tel. 412636.

ƒ 195,– LEDIKANT + ombouw, bedstukken 80x190 ƒ 129,–, 90x190 ƒ 139,–, 90x200 ƒ 148,–, 140x190 ƒ 275,–. Dekens en donsbedden 30% korting. Deze en vele andere slaapvoordelen nu bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te koop gevraagd

Te koop gevraagd KLEUREN-TV, klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

GOUD, munten, armbanden, ringen enz. Contante betaling, hoogste prijs. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, 045-714666 te Heerlen. Elisabethstr. 38 te Geleen, 04494-43754.

Gevr. 4 EETKAMERSTOELEN Brabantia Korinthe 635 (gestoff. zitt. op chroom 4 buis onderstel Korinthe 635 onder zitt.), tel. 045-421188.

Te k. gevr. ouderw. dames- en HERENRIJWIELEN, tel. 045-250961.

Te k. gevr. BANKSTEL, wandmeubel, eethoek, 04490-23248.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. tel. 04494-42785.

Te k. gevraagd BANKSTEL, gashaard huisjesmodel en gevelkachel 045-313111.

Te k. gevr. AANHANGWAGENS en onderstellen defect geen bezw. 045-312189.

Wij geven de hoogste prijs voor Uw gebruikte DIEPVRIEZER, koelkast, kleuren-tv etc. Defect geen bezwaar, tel. 045-726206, b.g.g. 270761.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs, ook goede auto's. A. Niessing, tel. 045-751325.

GOUD, zilver, munten en juwelen, briljanten. Aller hoogste prijs contante betaling, tel. 04490-21472.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-460262.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN Oosthoek, Spectrum, Larousse enz. 04406-12875.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Mooi gemeub. ZIT-SLAAPKAMER te Nieuwenhagen, tel. 045-321988, b.g.g. 317215.

Spuit- en MOFFELCABINE te h., met of zonder spuiter en alle schade- en rep.werk. Tel. 045-312271.

Te h. APPARTEMENT v. alleenst. te Eygelshoven, huur ƒ 535,- incl. Tel. 045-725667 of 351756.

Te h. luxe APPARTEMENT te Kerkrade, v. 1 of 2 pers., kale huur ƒ 622,50. Tel. 045-725667 of 351756.

Te h. magazijn of BEDRIJFSRUIMTES, centrum Kerkrade, opp. ± 200-300 m². tel. 045-725667 of 351756.

Te h. centr. KERKRADE, m. vrije opgang, nette gestoff. zit-slaapk. m. vaste wastafel en tv, radio, aansl., gebr. v. badk., keuken, c.v. Tel. 045-460142.

Te huur onafhankelijk gemeubileerd APPARTEMENT. Tel. 045-722413.

Te huur

Cadier en Keer

een persoonsstudio ƒ 650,– per maand (incl. verwarming, servicekosten en eigen gebruik gas, water, electrisch).

Ulestraten

nog enkele studio's te huur in vak.center „Auberge du cheval" te Ulestraten ƒ 600,– per maand (incl. servicekosten, stoffering, inventaris en eigen gebruik gas, water, electriciteit), inl. L.H. Nicolai, mak. B.V., tel. 043-54555.

Hollanders BV, verhuur van **TAPIJTREINIGINGSMACHINES,** vloeronderhoudsmachines, stof- en waterzuigers, afvalzuigers en handveegmachines en schrobautomaten. Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

Gemeub. KAMERS te h. m. gebr. v. keuken en bad in centrum v. Kerkrade, tel. 045-455149.

5-STERREN bugalow vrij tot 5 juni, na aug. reductie. Voll. inger. v. 6-pers., ook winters, te Valkenburg, inl. 04406-12460.

Te h. 1 pers. KAMER ± 16 m², gem. en gest. m. c.v., keuken en douche, huur ƒ 450,– p.mnd. All-in. borg ƒ 475,–. 04493-1307 of 1916, 045-725732.

Te h. EENGEZINSWONING, vrijst., 1 woonk.+eetk., hal, keuken, bad, 3 slpk., c.v. olie, gar., tuin voor DM 800,– Te aanv. 1-7-82 omg. Tüddern. Verder appartementen en eengezinswon. van DM 400 tot DM 650 op aanvraag. Klömpges Immob. VDM-Tüddern tel. 09-49-2456-1425.

Te huur aangeb. KAMERS en studios te Hoensbroek, voor nette personen, tel. 045-211376 of 04492-3178.

Voor net meisje ETAGE te huur ƒ 450,– p.mnd. Incl. tel. 045-715084, na 15.00 uur.

ZIT/SLPK. v. rustig pers. C.v., keuken, douche, Pannesheidestr. 1+19, Kerkrade.

Gem. KAMERS, centr. Heerlen, v. nette mensen. v.a.g.v. Tel. 724072, na 19 uur.

Te h. KAMER in Heerlen m. gebr. van keuken en badk. Voor inl. Heerlerbaan 36. 045-414547.

HOENSBROEK: grote woon-slaapkamer met keukenblok, douche, toilet, vloerbed. Huur ƒ 550,– p.mnd. all-in, inl. 045-223120.

Te h. gem. KAMERS met alle comfort te Kerkrade-W. tel. 045-442192.

Te h. gr. ZIT-SLAAPKAMER en keuken, c.v. badk., w.c., all-in, 2 min. centrum Hrl., v. 2 pers., 045-413089.

KAMER te huur, Hoogstr. 127, Nieuwenhagen, tel. 045-317621.

Te h. Kerkrade-West APPARTEMENT met c.v., 1 doorzonkamer met open haard, 1 slpk., luxe Amer. keuken, gebr. w.c., badk. met ligb. Huurpr. gestoff./gemeubil. ƒ 675,- p.mnd., incl. gas, water, licht. Inl. 045-254478.

Te h. APPARTEMENT v. all.st. in Eygelshoven, huur ƒ 535,– p. mnd. incl. Tel. 045-725667.

Te h. gemeub. KAMERS te Kerkrade-West, tel. 045-411264.

Gemeub. APPARTEMENT te h. in Kerkrade, tel. 045-455149.

Te h. 1-pers. APPARTEMENT te Kerkrade, zit-/slaapkam., badk., geh. gemeub. ƒ 390,-. Tel. 045-461282 of 458608.

Te h. aangeb. mooie 1 en 2 pers. gem. KAMERS m. gebr. v. telefoon, keuken en douche. Te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Grote gem. ZIT-/SLAAPKAMER met alle comfort. Dorpstr. 34, Schinnen.

2 doorl. gem. kam. te h. van alle gemak. voorzien, o.a. koeling, c.v., douche, tel. in huis, etc. KERKRADE, 453962.

Te huur

Kamers

in boerenhoeve te Heerlen. Inl. Beitel 90, Heerlen.

VIDEOFILMVERHUUR. Stationsstr. 31, Sittard, ook verkoop, 04490-12526.

BUURTWINKEL ter overname aangeb. in gem. Landgraaf, br. on. nr. SB 398, LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Gemeub. KAMERS m. gebr. v. bad, keuken en wc. Te Nieuwenhagen. Tel. 045-321988.

NIEUWENHAGEN, beneden appartement. Ind.: woonk., slaapk., kitchenette, douche, toilet, eigen entree. Huur ± ƒ 650,– p.mnd. all-in. Inl. 045-223120.

Te huur KERKRADE-WEST kamer met gebruik keuken, badk. m. ligbad, toilet, c.v., ƒ 400,– p.mnd. incl. gas, water, licht, gestoffeerd/gemeubileerd, inl. 045-254478.

J. vrouw zkt. j. VROUW om samen te wonen, in flat, tel. 045-719155.

Zolderverdieping e.a. KAMER te h. Benzenraderweg 248, Hrl. Afspr. 045-441430.

Te h. ben.verd. met tuin HEERLERBAAN ƒ 600,- incl. p.m., tel. 717903.

Te h. gemeub. APPARTEMENT best. uit zit-slaapk. m. keukenhoek, douche en w.c. Te bevr. 045-254408.

Te huur gemeub. KAMER Kerkrade-W. Tel. 422610.

Te h. gem. ZIT-SLPK. met keuken te Brunssum, tel. 045-720350.

Te h. gem. ZIT-SLPK. met keuken, te Heerlen tel. 045-720350.

Te h. 1 KAMERAPP. met badk. keuk. Willemstr. 11, Hrl. tel. 04750-18819.

Te h. APPARTEMENT. Maastrichterstr. 24 Brunssum.

1- en 2-pers. KAMERS te h., tel. 045-250468, na 17.00 uur.

Te h. direct, rustige STUD.KAMER, c.v., douche. Bij station V'burg, tel. 04406-12460.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE m. kantoor, 450 m², evt. m. inventaris. Battenweg Maasbracht, tel. 04746-2458.

Te h. luxe 1-pers appart. ind.: w.k., keuk., hal, w.c., 1 slpk., badk., balk., vr. opg., park.pl., meer als 1 pers. onn. te reflect. ƒ 685,– p. mnd. Mobu R. v. Gelrestr. 11, SUSTEREN, 04499-1323.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WOONHUIS omg. H'broek, Amstenrade, Oirsbeek, huurprijs tot ƒ 900,–, tel. reacties 045-219996.

Verpleegkund. zkt. liefst landelijk gel. woonr. omstr. v. HEERLEN, tel. 04451-2008.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSFLAT te Heksenberg, Vinkenstr. teg. vooroorlogse eengezinswon. te Hrl. en omstr. ƒ 3000,– Bel Postbus 3025 Heerlen.

VENRAY: Drive-in woning met 4 slpks., gr. woonk., gr. keuken, badkamer, garage, voor- en achtertuin, te r. teg. woning in Zuid-Limb. Tel. 04780-88369, na 18 uur.

Te ruil: prachtige EENGEZINS-HOEKWONING (drive-in) met gar., prachtige tuin, c.v. Woning met parketvloer Amer. keuken. Tegen kleinere woning op goede stand. Br.o.nr. 406 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Wie wil er ruilen m. ruime FLAT, 3 hg. Leenheerstr. 199, Brs. tegen kl. eengezinswon. in Brunssum, tel. 045-256535.

Wie wil er ruilen met ruime flat, 3 hg. Leenheerstr. 199, Brs. tegen kl. EENGEZINSWON. op Rozegaard of Egge, 045-256535.

Wie wil ruilen van ELSLOO naar Brunssum. Flat geen bezw. Eengezinswon. (2 onder een kap), woonk. met open haard, open keuken, 3 slpks., m. douche en c.v., grote gar., grote tuin voor en achter + grote zolder, tel. 045-255691.

Onroerend goed

Te k. VAESRADE-NUTH goed onderh. halfvrijst. woonh. Inl. tel. 045-241337.

Te koop te VOERENDAAL. Mooi ouder geheel gerenov. woonhuis. Ind.: beg.grond: gr. woonk. m. open haard, gr. open keuken, kelder, hal, badkamer, kantoor, berging met 2e toilet, werkplaats of magazijn groot 90 m2. Verd.: 3 slpks. en vliering. Alles geïsoleerd, thermopane beglazine en centrale verwarming. Mooie binnenplaats en grote achtertuin. Totale grondoppervlakte 900 m2. Zeer geschikt voor klein bedrijf. Inl. tel. 045-751288.

GELEEN: goed gesitueerd appartement, best. uit: hal, toilet, m.k., keuken, badkamer, ruime woonkamer, 2 slaapkamers en een kelderberging, c.v. Prijs ƒ 68.000,– k.k. Livac B.V., Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

STEIN: goed gesitueerde halfvrijstaande woning met garage en rondom tuin (369 m2). Ind.: gang, toilet, mooie grote woonkamer, keuken, kelder, verdieping: keuken, 2 slaapkamers met een dakterras, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Vlizotrap naar beschoten zolder, c.v. Prijs ƒ 119.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BORGHAREN: boerderijtje, goed gesitueerd, te renoveren boerenwoonhuis met stal en grote tuin. Ind.: beg. grond, gang, woonkamer, eetkamer, bijkeuken. Verdieping: 3 kamers. Vr.prijs ƒ 73.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. BORGHAREN: vrijst. woonh. + gar., geïsol. perc. opp. 650 m2, geh. ingerichte keuk., woonk. m. open trap en parket. Hal m. w.c. en bergkast, 3 slpks., badk. m. ligb. + douche, 2e w.c., bergkast + 2 wastafels m. toebeh. Afgewerkte zolder. Pr. ƒ 260.000,–, dir. te aanv. tel. 043-626822 b.g.g. 043-643833.

Te k. HOEKFLAT beg. gr. te Beek, te bevr. tel. 04402-6337, leeg te aanvaarden.

HOENSBROEK: te koop goed onderh. halfvrijst. middenstandswoning, Hommerterweg 67, pr. ƒ 125.000,–, direct te aanvaarden, inl. tel. 045-214197.

HULSBERG: te k. goed onderh. vrijstaand woonhuis, geh. geïsoleerd, hardh. koz., open haard + gr. garage, vraagpr. ƒ 185.000,–, br.o.no. HK 630 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SCHAESBERG. Halfvrijst. huis met gr. garage, 10 bij 10 m. Pr.n.o.t.k. Inl. 045-313075.

KUNRADE, Bongerd, te k. halfvrijst. z.g. onderh. hoekh., c.v. en gar. Ind.: kelder, hal, woonk., 35 m², parketvl., open haard, keuken, berging, 3 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet, zolder, ged. voorz. v. dubb. beglazing en rolluiken, mooie tuin. Te bevr. 04405-2101.

ELSLOO te k. grote tussenwoning met garage. Lage stookkosten, tel. 04492-2970.

VALKENBURG: gr… deels gerenoveerd, gelegen winkel-woon… Ind.: b.g. winkelruim… berging, keuken. Ve… ping: grote woonk… met open haard en … ken, douche, 2 slaa… mers. Prijs ƒ 98.000,– … Livac BV, Brugstr. 19… tard, tel. 04490-10855.

GELEEN: halfvrijst… mooi gerenoveerd w… huis met garage (c.v… grote besloten tuin … m2). Ind.: b.g. hal, … woonkamer, ke… Verd.: 2 slaapkamers, … kamer met ligbad… verd.: 2 kamers, c.v. … slechts ƒ 79.500,– k.k… vac BV, Brugstraat 19… tard, tel. 04490-10855.

HUISJE 3 gr. kamers… douche, ƒ 38.500,– te … te huur. Br.o.nr. K… LD Markt 45, Ker… 6461 ED.

SCHAESBERG: Sp… 14, geh. ger. woonhu… stoff. en gemeub. I.st… te k. Vaste pr. ƒ 115… k.k. Te bevr. v. 14.00 … uur, tel. 045-317215.

Te k. gevr. BOUW… REIN voor enkele w… gen. Br. aan HK 618… bus 3100, 6401 DP He…

Te k. FRITURE te M… sen, markt. Prijs n… Tel. 043-643711, bell… 14.00 uur.

SITTARD: hoekhuis… te tuin, t.e.a.b. 04490-…

Te h. vrijst. WOON… geh. gestoff., i.pr.st., … ƒ 1250,-. Te aanv. 1… tel. 045-212820, na … uur.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 12 mei 1982 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



ociëteit

Op 13 mei, en dan hebben we t over morgen, donderdag, ordt in de Kerkraadse wijk eilust feest gevierd door de ige, onvervalste en echte da-essociëteit van Heilust. Feest ndat het oudste lid van deze ciëteit negentig jaar oud ordt. Die eerbiedwaardige eftijd wordt bereikt door Ma-a Hermans, een lustige Hei-stse, die donderdag vanaf cht uur 's avonds in café Palet an de Klein Gravenstraat in t middelpunt van de belang-elling zal staan. Mevrouw ermans is al vijftien jaar lid n de damessociëteit, dus wat en noemt, een late roeping. Ie-reen hoopt, dat zij er nog lang j zal blijven. En dat vinden ij een aardige wens.

Netjes

Harrie Simon uit Bocholtz is n verwoed racefietser (als die rm tenminste bestaat). Tevens Harrie een verwoed student t studenten plegen niet over m geweldig royaal banktebed te beschikken. De man van lemig kan zich zijn karige altijden op een zolderkamer e nog maar al te goed herinnen. En sindsdien is er niet veel randerd. Nu zat Harrie Sion op zijn racefiets en opeens nde een jochie van een jaar of s zó voor zijn fiets langs. In n poging het kereltje te ontijken maakte Harrie een flinsmak. Zijn fiets liep daarbij oor een bedrag van 465,70 gulen averij op. Een onoverkomelke financiële opdoffer, zou je nken. Maar niets is minder ar. De vader van het onvoorchtige jongetje vergoedde metm de schade aan de fiets van arrie. Zegt die laatste: „Ik nd dat geweldig sportief. ben ik eerder eens in een derlijke situatie verwikkeld akte, werd dat een minder tettige ervaring."

paak



En met fietsen heeft ook ons lgende onderwerp te maken. weet dat afgelopen zaterdag ndelijke fietsdag was. De erlense VVV en ANWB hadn allerlei evenementen georniseerd en één daarvan ws n optreden van een Spaanse nsgroep. En, evenals alle anre artiesten die tijdens de mafestatie optraden, de dames rtten om 10 uur in de ochtend eerste deelnemers aan de cht. Althans, dat was de beeling. Maar het liep volledig aak. Letterlijk en figuurlijk. ant een van de Spaanse oonheden raakte met haar le rokken verwikkeld in een echt met de trappers terwijl tot overmaat van ramp ook g klem zat in de spaken van t achterwiel. Gelukkig kwam andere señorita haar fluks te lp. Is het toch nog goed afgeen.

kerstraat-weg

De inwoners van Brunssum via de Akerstraat (in de ijk Langeberg) naar Heerlen llen, hoeven niet ongerust te rden. Het kan. Hoewel gisteen in de krant stond dat de erstraat afgesloten is, en dat bewoners daarover zeer vergen waren. De Akerweg rdt afgesloten en dat is heus et hetzelfde als de Akerstraat. ar het zetduiveltje sloeg onnadig toe. Hopelijk zegt u hetfde als hetgeen de bewoners n Brunssum over de Akerweg ggen: „Zand erover."

PvdA Brunssum over renovatietekort (1½ miljoen) Treebeek

„Schandalige erfenis van gemeente Heerlen"

BRUNSSUM – De gemeenteraadsfractie van de PvdA heeft gistermorgen tijdens de begrotingsbehandeling zijn verbazing uitgesproken over het ontbreken van „de schandalige erfenis van Heerlen" in de beleidsnota van de gemeente Brunssum. Onder die erfenis verstaat de PvdA het tekort op de renovatie van 101 woningen in Treebeek.

„Bij de onbeschreven boedel die de gemeente Brunssum van rechtswege ten gevolge van de herindeling van Heerlen heeft ontvangen, behoort ook de renovatie van de 101 woningen in Treebeek. Op de vraag of het college een inzicht kan geven in het exacte tekort van de renovatie, geeft het college een ontwijkend antwoord", aldus John van Dijk namens de PvdA-fractie. „Geconstateerd wordt slechts dat de overname niet budgetair neutraal gaat verlopen, tenzij andere instanties voor financiële bijdragen zorgdragen."

Volgens de PvdA bedraagt het tekort op de renovatie 1,2 miljoen gulden. Het exacte tekort waarmee de gemeente Brunssum ten gevolge van de overname van Treebeek geconfronteerd wordt, bedraagt volgens de fractie ongeveer 6,5 miljoen gulden. „Dat betekent voor de gemeente een jaarlijkse last van om en nabij de zes ton, tenzij inderdaad andere instanties dat tekort gaan aanvullen, meende John van Dijk. Hij vervolgt: „Waarom wordt er dan in de nota met geen woord over gerept? Door een volstrekt falend beleid van de gemeente Heerlen wordt de gemeente Brunssum en daarmee de bevolking van onze gemeente opgezadeld met een enorm tekort."

GS vernietigen besluit Bocholtz

Bejaardenhuis op de helling

BOCHOLTZ – De bouw van een nieuw bejaardentehuis in Bocholtz gaat voorlopig niet door. GS hebben een raadsbesluit van de voormalige gemeente Bocholtz, om een stuk grond en de zich daarop bevindende schoolgebouwen voor één gulden aan de bejaardenstichting Bocholtz te verkopen, afgekeurd. Aanvankelijk was de gemeente van mening dat bedoelde grond voor 75.000 gulden moest worden verkocht en daarom willen GS vooralsnog niet instemmen met de symbolische verkoopprijs van één gulden.

Ook is het voor de bouw van een nieuw bejaardentehuis nodig om een gedeelte van de schoolgebouwen te slopen. In dat schoolgebouw zijn momenteel echter diverse verenigingen gehuisvest.
De gemeenteraad van Bocholtz had het voornemen om in samenhang met het nieuwe bejaardentehuis een multifunctioneel centrum te realiseren, waarin een openbare bibliotheek en een gezondheidscentrum worden opgenomen. Omtrent die voorzieningen zijn echter geen uitgewerkte plannen voorhanden en daarom kunnen GS zich geen oordeel vormen over de financiële consequenties voor de gemeente.

Wijziging

Ten slotte is ook het op de plaats van de scholen geldende bestemmingsplan in strijd met de plannen van gemeente en bejaardenstichting en dient dat bestemmingsplan eerst te worden gewijzigd.

Voorstel PAK-fractie:

Wijkagenten instellen in Brunssum

BRUNSSUM – Namens de PAK-fractie in de Brunssumse gemeenteraad heeft Paul van Betuw gisteren een motie ingediend, waarin het college van B en W wordt verzocht een proef te nemen met wijkagenten in de wijken Treebeek, Op de Vos en Klingelsberg. Reeds eerder kreeg het college een dergelijk verzoek binnen van de Werkgroepen Ouderen, Alleenstaanden en Voorzieningen.

In de commissie financiën heeft het college al laten weten dat er – met een feitelijke sterkte van het korps van 54 man geen sprake kan zijn van het invoeren van moderne surveillance, onder meer door de wijkagent. „In de afgelopen twaalf jaar werd steeds het argument gebruikt dat de feitelijke personeelssterkte te gering is om over te gaan tot invoering van het instituut wijkagent", aldus Paul van Betuw, „terwijl dit in vele andere gemeenten wel mogelijk is, en het aantal wijkagenten geleidelijk stijgt. Ik heb het idee dat de echte wil bij de korpsleiding ontbreekt. Daarom zal de raad een duidelijke uitspraak moeten doen, of nog liever een opdracht moeten geven aan de korpsleiding om met de wijkagent in onze gemeente te starten".

Ook de fractie van de PvdA pleitte voor het streven naar de aanspreekbare, herkenbare en voor de bevolking vertrouwde wijkagent. „Wij dringen er bij de burgemeester op aan om te blijven streven naar kwalitatieve verbetering van de politie. Het instituut van de wijkagent is daartoe een mogelijkheid", zo sprak John van Dijk namens de PvdA-fractie.

De Brunssumse raad zet vanavond om 18 uur de begrotingsvergadering voort. De vergadering werd gistermiddag afgebroken in verband met een bezoek van de gemeenteraad aan de vliegbasis Geilenkirchen. Een voorstel van het CPN-raadslid Chris Horselenberg om de vergadering voort te zetten en af te zien van een bezoek aan de vliegbasis werd alleen ondersteund door de raadsleden Faber, Van Betuw, Douven-Buijsers en Van Bergen.

Weer schorsingsverzoek SW-26 bij Raad van State

KERKRADE/DEN HAAG – „Voor de hoeveelste keer staan we hier nu? Voor de tiende keer geloof ik", vroeg de vertegenwoordiger van de Stichting Aktiegroep Noord-Zuid Klaassen aan de directeur van Rolduc, Stassen. Stassen hield het ook op maar tien maal, waarna Klaassen vervolgde met: „En de volgende week komen we weer hier."

Dat „hier" van Klaassen was gistermiddag het gebouw van de afdeling rechtspraak van de Raad van Sate in Den Haag. Hier kwamen Klaassen en Stassen voor de zoveelste maal hun ongenoegen uiten over de plannen van de gemeente Kerkrade en de provincie Limburg om een verkeerstunnel aan te leggen aan de Pastoor van der Heijdenlaan in Kerkrade. Een tunnel waar waaronderdoor de plannen een weg met vier rijstroken, de SW 26, moet gaan lopen.
Klaassen, namens de Stichting Noord-Zuid, en Stassen, namens Rolduc, kwamen bij voorzitter Boukema van de afdeling rechtspraak met een schorsingsverzoek voor besluiten van de provincie en de gemeente. Deze, een verklaring van geen bezwaar afgeven door Gedeputeerde Staten van Limburg, en een vrijstellingsbesluit volgens artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, waardoor er vooruitlopend op een bestemmingsplan gebouwd mag worden, moeten volgens de twee Limburgse verzoekers geschorst worden, zodat de tunnel voorlopig niet gebouwd kan worden.
De kwestie rond de SW 26 speelt nu al jaren. Kerkrade wil deze zogenaamde secundaire weg afmaken, doortrekken van de rand van Kerkrade tot aan de Duitse grens. Daartoe moet de weg bij de Van der Heijdenlaan door een verkeerstunnel. En die mag er volgens de Stichting en Rolduc nu net niet komen. Noord-Zuid meent, dat vier rijstroken te veel van het goede is, dat het best kan met twee banen minder. Volgens Noord-Zuid zijn daar ook geen overwegende bezwaren tegen, sterker nog, de stichting vraagt zich af, of vier rijstroken wel betaalbaar zijn in de huidige economische malaise.

Afsluiten

Rolduc vreest letterlijk van de buitenwereld te worden afgesloten als de tunnel en de weg er komen. Die van de overkant worden we dan", vreest Stassen. Zijn bezwaar is ook, dat er bomen en eeuwenoude lanen de dupe zullen worden van de aanleg, zonder dat er iets voor terugkomt.

Buiten de schorsingszaak om, loopt er nog een kwestie bij de Kroon. Deze hoort de volgende week partijen voordat zij een besluit neemt over het bestemmingsplan. De eventuele goedkeuring van het bestemmingsplan kan er binnen drie maanden zijn, of zoals provincie en gemeente menen, over een half jaar.
Voorzitter Boukema vroeg de vertegenwoordiger van de provincie, of Limburg zo veel bezwaar had tegen een schorsing als de Kroon binnen drie maanden gunstig over het bestemmingsplan oordeelt. Dat had de provincie niet, maar de vrees voor een langere wachttijd dan een kwartaal bleef."

Maandag doet de voorzitter uitspraak over de schorsing, overigens zonder zijn overwegingen al te geven, die volgen binnen twee weken. Wordt er niet geschorst, dan zullen Noord-Zuid en Rolduc binnen enkele dagen weer bij de Raad van State aankloppen. Want alle middelen om de bouw van de tunnel tegen te gaan worden via dit orgaan aangegrepen.

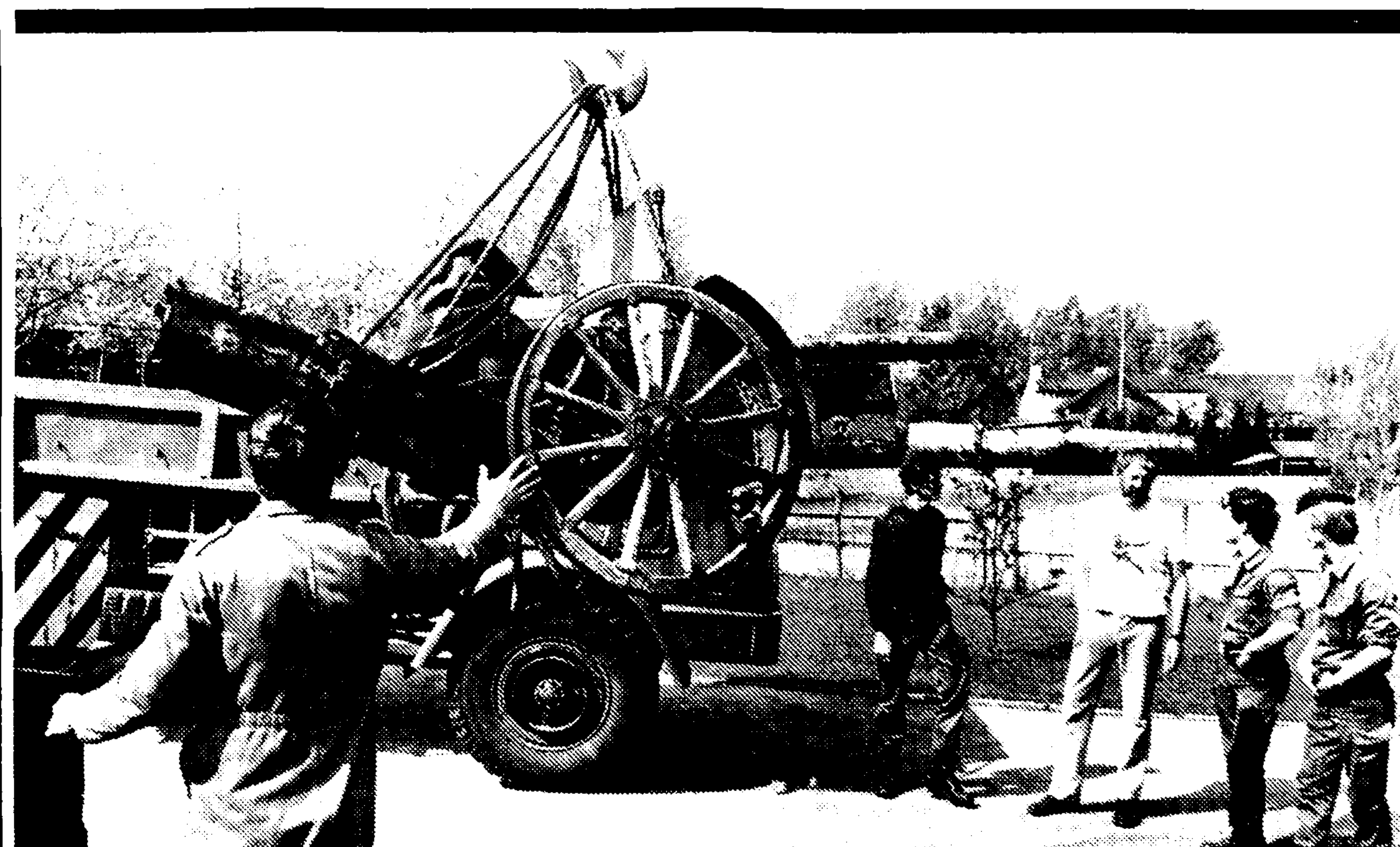
Groepering in brief aan B en W Heerlen:

Heksenberg wil eigen apotheek

HEERLEN – In Heksenberg moet een apotheek komen. Het is niet juist dat deze Heerlense wijk, die ongeveer 4500 inwoners telt, verstoken is van een eigen apotheek. Dat schrijft de Groepering Heerlen-Noord in een brief aan het college van B en W van Heerlen. Voor de bewoners van Heksenberg zijn de dichtsbijzijnde apotheken gelegen aan de Stanleystraat, het Corneliusplein of de Akerstraat-Noord. De minimale afstand voor Heksenbergers tot een apotheek is volgens de GHN drie kilometer. GHN vraagt het college om zo snel mogelijk de verwezenlijking van een apotheek ter hand te nemen.

Auto's gestolen

HEERLEN – Zondagnacht hebben onbekende dieven een auto gestolen die op een parkeerplaats aan de Klompstraat stond. Het betreft een Citroën met kenteken 44-27-UX. De auto was afgesloten. De waarde ervan is onbekend.
Tijdens zijn verblijf in het ziekenhuis van Heerlen liet de eigenaar van een rode Volkswagen zijn auto op de parkeerplaats bij het ziekenhuis staan. Toen de man uit het ziekenhuis werd ontslagen, bleek zijn auto verdwenen te zijn. De waarde van de auto bedraagt ongeveer 1800 gulden.



● *Een van de houwitsers hangt in de takels. Binnenkort is deze te bezichtigen in een van de musea van de Nederlandse Strijdkrachten.*

Negen kanonnen verwijderd uit Heerlense tuin

Van onze verslaggever

HEERLEN – Met twee legervrachtwagens, een takelwagen van Afcent en nog een extra Afcent-truck zijn gisteren uit de tuin van antiekhandelaar Willy Berghammer aan de Einderstraat in Nieuw-Einde negen oude kanonnen opgehaald. Dat gebeurde op last van de officier van justitie, die de kanonnen tot illegaal wapenbezit had verklaard. Twaalf manschappen, onder leiding van een sergeant-majoor, hadden aan het optakelen van de kanonnen een hele klus.

Willy Berghammer kocht in 1978 in Spanje tien berghouwitsers, die nog gebruikt waren in de Spaanse Burgeroorlog in 1936. De 75-millimeterhouwitsers met een gewicht van 900 kilogram werden in deze bloedige strijd, vooral in bergachtige streken, gebruikt. De kanonnen zijn geheel demontabel en kunnen eventueel met behulp van ezels over bergpassen worden vervoerd. Willy Berghammer had indertijd heel wat moeite om de kanonnen ingevoerd te krijgen. Pas toen hij kon aantonen dat ze onbruikbaar waren, kreeg hij daar vergunning voor.

Munitie

Maar nu oordeelde de officier van justitie anders. De in 1956 gereviseerde kanonnen waren in zijn ogen wél bruikbaar te maken. En al voerde de eigenaar uit Nieuw-Einde aan dat er in heel Europa geen munitie meer te krijgen is voor deze houwitsers, ze werden toch verbeurd verklaard. De vuurmonden zijn gisteren naar het infanterieschietkamp De Harskamp gebracht. Daar zullen de kanonnen worden opgeknapt waarna ze deel gaan uitmaken van de museumcollectie wapens van de Nederlandse Strijdkrachten.

Willy Berghammer gaat zich nu nog meer toeleggen op het verzamelen van antieke geweren, pistolen en steekwapens, waarvan hij al een indrukwekkende collectie in zijn bezit heeft.

Auto volledig „uitgekleed"

KERKRADE – Onbekenden hebben vijf banden van de auto van een inwoner van Born gestolen. Bovendien braken ze in de auto in en stalen ze een hoeveelheid goederen die in de auto lag. De wagen stond geparkeerd in een oprit van een woning aan de Nieuwstraat. Maandag hebben onbekenden voor 1500 gulden gereedschap gestolen uit een woning aan de Einderstraat.

Betrapt op heterdaad

HEERLEN – Een man uit Heerlen is gisteren op heterdaad betrapt bij een poging om een personenauto te stelen die op de Heuvelweg stond. Een buurman van de eigenaar zag hoe de man in de auto probeerde te komen. Hij waarschuwde de eigenaar, die de man uit de auto haalde. De man verklaarde tegenover de politie dat hij niet wist waarom hij in de auto was binnengedrongen. In de loop van de dag werd hij op vrije voeten gesteld.

Ongenode gast in Heerlens café

KERKRADE – In de nacht van zondag op maandag is ingebroken in een café aan de Heerlenersteenweg. De daders gingen er vandoor met electrische apparatuur en sigaretten ter waarde van enige duizenden guldens. Tevens werd een bedrag van ongeveer 2500 gulden uit verschillende automaten gestolen.

Ook de kantine van een voetbalvereniging aan de Krichelbergsweg kreeg bezoek van inbrekers. De daders stalen drank, snoep, electrische apparatuur en een geldbedrag van 100 gulden.

Officier in hoger beroep

VRIJSPRAAK NA FATALE AANRIJDING

HEERLEN – „Ik hoorde wel tikken, maar dacht dat het aan de motor lag. Pas toen het geluid luider werd, ben ik gestopt en zag dat een brommer tussen de brandstoftank van mijn vrachtauto geklemd zat. Het slachtoffer lag enkele meters verderop." Die verklaring legde K. uit Heerlen voor het Heerlense kantongerecht af. Hij was 24 november van het vorig jaar betrokken bij een ongeluk op de kruising van de Willem Barentszweg en de Ganzeweide in zijn woonplaats. Het slachtoffer, R. uit Heerlen, overleed twee maanden later aan het opgelopen hersenletsel.

Kantonrechter mr. Van Oppen sprak de verdachte wegens gebrek aan bewijs vrij. „Ik ben ervan overtuigd dat ik onschuldig ben," verklaarde K. „Het laboratoriumonderzoek wijst uit dat de voorlamp van de brommer vlak na het ongeluk koud was. Er bestaat geen twijfel over; de bestuurder had zich licht niet aan. Ik ben chauffeur van beroep. In normale omstandigheden had ik de man echt wel gezien."

Conclusie

Officier van justitie Van Hilten trok een volkomen andere conclusie uit het onderzoek. „De schakelaar op het voorlicht gaf duidelijk aan dat het slachtoffer gedimd licht voerde. Bovendien, de kruising is zo goed verlicht dat u de brommer altijd had moeten zien en voorrang had moeten verlenen," zei hij.

Aktie

„Ik heb vorig jaar nog een handtekeningenaktie ondersteund om die kruising beter verlicht te krijgen. Het is algemeen bekend dat de situatie daar levensgevaarlijk is," bracht de verdachte daarop naar voren. Hij kon de officier niet overtuigen. Van Hilten eiste een boete van 500 gulden en drie maanden voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid met een proeftijd van twee jaar. Na afloop van de zitting verklaarde de officier tegen de uitspraak van de kantonrechter in hoger beroep te zullen gaan.

In plaats van kaarten.

Voor al uw gelukwensen, bloemen en geschenken, ontvangen bij ons

50-jarig huwelijksfeest

betuigen wij ook namens onze kinderen en kleinkinderen onze welgemeende dank, aan verenigingen, bewoners van de Haagstraat en iedereen die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

L.W.H. SNIJDERS
M.H.J.M. SNIJDERS-MAESSEN

Haagstraat 33, 6447 CH Merkelbeek



Dankbaar voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Frieda Rijnders

echtgenote van

Frans de Bock

Brunssum: **F. de Bock**
Brunssum: **Rein de Bock**
Thea de Bock-Pas
René
Brunssum: **Hub de Bock**
Betty de Bock-Janssen
Heerlen: **Cilie de Bock**
Familie Rijnders
Familie de Bock

6445 BH Brunssum, 10 mei 1982
Jacob Catsstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 14 mei om 10.45 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Langeberg) te Brunssum, waarna crematie om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
In de avondmis van donderdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



Moe gestreden, maar in vrede, ging heden na liefdevol verpleegd te zijn in huize Agnetenberg te Sittard, van ons heen, onze moeder, oma, zus, schoonzus en tante

Maria Geurts

weduwe van

Hendrikus Wilhelmus Salden

Zij werd 83 jaar.

Echt: **Sef en Mia Salden-Zinken**
Jabeek: **Mia en Jan van der Schaft-Salden**
Susteren: **Jan en Roos Salden-Peulen**
Born: **Corry en Felix Lebens-Salden en haar kleinkinderen**
Fam. Geurts
Fam. Salden

Sittard, 10 mei 1982
Corr.adres: Putstraat 64
6121 LK Born

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 14 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born. Bijeenkomst aan de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
In de avondmis van donderdag om 19.00 uur zullen wij moeder bijzonder gedenken.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek: 17.30 - 19.00 uur.
Mocht u geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wilt u dan deze advertentie als zodanig beschouwen.

Dankbaar voor hetgeen hij voor mij geweest is, geef ik hiermede kennis, dat na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is overgegaan, in de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve man

Jantinus Gerardus Bouwens

echtgenoot van

Hermine Gerardine van Ravensberg

Ik ben er van overtuigd, dat zijn eenvoud en vriendschap bij allen die hem gekend hebben, in een prettige herinnering zal blijven.

Brunssum, 11 mei 1982
Horizonstraat 80

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 14 mei a.s. om 15.00 uur, in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst aan het rouwhuis, Horizonstraat 80, Brunssum-Treebeek, van waar vertrek naar voornoemd crematorium om 14.15 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren, wel gelegenheid tot schriftelijke condoleance in de ontvangkamer.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118 te Hoensbroek, bezoekgelegenheid van 15.00 - 16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Na drie dagen in ons midden te zijn geweest, hebben wij intens verdrietig afscheid moeten nemen van ons lief dochtertje

Patricia

Met de troost, dat je bent weggegaan naar daar, waar we elkaar weer terug zien... Kunnen wij het aanvaarden.

José en John Janssen-Nielen
Familie Janssen
Familie Nielen

Kerkrade, 6 mei 1982
Heimstraat 224.

De crematieplechtigheid heeft in alle stilte in besloten familiekring plaatsgevonden op dinsdag jl.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, a.u.b. geen schriftelijke condoleance.

Tel de zegeningen
Tel ze, één voor één
Tel ze, tel ze alle
En vergeet er geen

Bedroefd maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, delen wij U mede dat van ons is heengegaan, gesterkt door en in zijn geloof, in de leeftijd van 79 jaar, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef, op 10-5-1982 te Sittard

de heer

Hans Evers

echtgenoot van

Hennie Evers-Slinger

Nuth, Op den Toren Kr. 317

Mevr. H. Evers-Slinger
De kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Evers
Familie Slinger

Bijeenkomst in de Ned. Herv. kapel waar de rouwdienst zal plaatsvinden vrijdag 14 mei om 14.30 uur te Nuth. Voorganger ds. M.C. Baart.
Begrafenis na de dienst op de alg. begr.plaats te Nuth.
Vader is opgebaard in de rouwkamer, Hoofdstraat 100 Hoensbroek.
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Na een voorbeeldig zorg- en werkzaam leven is heden geheel onverwacht van ons heengegaan mijn goede man en pap, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jacques Savelkoul

echtgenoot van

Tiny Smeets

Hij overleed voorzien van het H. Oliesel in de leeftijd van 49 jaar.

Grevenbicht: **C.A. Savelkoul-Smeets**
Grevenbicht: **Jan en Marlie**
Grevenbicht: **E. Savelkoul-Savelkoul**
Grevenbicht: **M. Smeets-Fransier**
Familie Savelkoul
Familie Smeets

6127 AB Grevenbicht, 11 mei 1982
Staai 29

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 15 mei a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen hem gedenken in de avondmis van vrijdag 14 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Jacques is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 41 te Elsloo; bezoek van 19.00-20.00 uur.



Te vroeg volgens menselijke begrippen, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Jan Brands

Hij overleed op 53-jarige leeftijd, gesterkt door het H. Oliesel.

Munstergeleen: **H. Brands**
L. Brands-Schmeits
Munstergeleen: **M. Kuijs-Brands**
G. Kuijs
Munstergeleen: **N. Brands**
Munstergeleen: **A. Maassen-Brands**
F. Maassen
Munstergeleen: **P. Brands**
Munstergeleen: **T. Delil-Brands**
T. Delil
Munstergeleen: **T. Erkens-Brands**
E. Erkens
neven en nichten
Familie Brands

6151 BS Munstergeleen, 10 mei 1982
Lichtenberg 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 14 mei a.s. om 10.00 uur in de H. Pancratiuskerk te Munstergeleen.
Avondmis: donderdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Geen condoleren.
Bezoek: Rouwkapel St. Barbaraziekenhuis te Geleen, dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.



Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons betekende, moeten wij U kennis geven, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan in de leeftijd van 79 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Kees van Kaam

echtgenoot van

Till Timmermans

Geleen: **Till van Kaam-Timmermans**
Geleen: **Nelly en Math Hendriks-van Kaam**
Peter en Lita, Cor
Geleen: **Piet en Anny van Kaam-Vervoort**
Cor, Pierre, Gardy
Geleen: **Mia en Ernest Thissen-van Kaam**
Hilde en Ger, Jos
Geleen: **Tiny en Heinz Guns-van Kaam**
Tilly en Loek, Monique
Holtum: **Fien en Wil Willems-van Kaam**
Nathalie, Vivian
Geleen: **Cor en Mara van Kaam-Schoutrop**
Familie van Kaam
Familie Timmermans

6163 GD Geleen, 10 mei 1982
Corr.adres: Valderenstraat 89

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 14 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen, waarna de crematie om 12.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 13 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar bezoek alleen heden, woensdagavond, van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Op 10 mei 1982, is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de ouderdom van 75 jaar, mijn innigGeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wynand Hubert Janssen

echtgenoot van

Erna Johanna Stiels

Heerlen: **E.J. Janssen-Stiels**
Den Haag: **Theo en Agnes Janssen**
Esther en Julius
Voerendaal: **Will en Gerda Janssen**
Christian en Jessica
Heerlen: **Ton en Corry Janssen**
Michél en Raphaël
Heerlen: **Jo en Martha Janssen**
Judith en Lottie
Urmond: **Ben en Louise Janssen**
Marijn
Heerlen: **Marian en Friedhold Meyer-Janssen**
Marieke en Ralph
Heerlen: **Jetty en Harry Hoefnagels-Janssen**
Maud en Loes
Familie Janssen
Familie Stiels

6411 EL Heerlen, 10 mei 1982
Nobelstraat 67

De plechtige eucharistieviering, zal plaatsvinden op vrijdag 14 mei a.s. om 13.00 uur in de dekenale kerk van St. Pancratius, waarna de begrafenis op de Algemene begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord) te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Avondmis donderdag 13 mei om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.00-19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Heden overleed plotseling in de ouderdom van 65 jaar, onze dierbare echtgenoot, lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Wilhelm Ritzen

echtgenoot van

Anna Schings

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **Anna Ritzen-Schings**
Beek: **Willem Ritzen**
Louise Ritzen-Leijnse
Gonnie en Robbie
Heerlen: **Albert Ritzen**
Klazina Ritzen-de Vries
Ronald
Kerkrade: **Karel Johr**
Finy Johr-Haas
Ronny

Kerkrade-West, 10 mei 1982
Corr.adres: Geraniumstraat 11, 6466 TJ Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 14 mei om 12.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, waarna de crematie volgt in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 12 mei om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.



Heden overleed, door een noodlottig ongeval, onze innigGeliefde zoon, broer en kleinkind

Karel Aretz

op de leeftijd van 22 jaar.

Chèvremont: **Ch. Aretz**
Chèvremont: **M. Bosten-Schmitz**
P. Bosten
Melanie
Miriam
Familie Aretz
Familie Schmitz
Familie Bosten

6463 XA Kerkrade-Chèvremont, 10 mei 1982
Pastoor v.d. Heijdenlaan 1.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 14 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade, Rolduckerveld, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Avondmis donderdag 13 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Voor vervoer kerk-begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen ontvangen.

Enige en algemene kennisgeving



In de liefde en vrede van Christus is heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster en tante

Anna Smeets-Neumann

weduwe van

Hubert Jozef Smeets

in haar 85e levensjaar.

Jozef Smeets
Mia Smeets-Moonen
Jacob Smeets (broeder Pius)
Riet Collaris-Smeets
en al haar kleinkinderen.

11 mei 1982
Panhuisweg 1, Hulsberg.
Corr.adres: Nazarethstraat 32, 6418 GD Heerlen.
Geen bezoek aan huis, geen condoléance.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, zaterdag 15 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene gebraafplaats te Imstenrade-Heerlen.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v.h. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, vrijdagavond van 18.30 tot 19.00 uur.



Na een gelovige en moedige strijd de Heer van het Leven het laatste woord gelaten om haar binnen te leiden in Zijn Rijk van de Eeuwige Vreugde, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sakramenten, enkele dagen na haar 70ste verjaardag, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Louisa Maria Gillessen-van Oeffel

echtgenote van

Jan Hubert Gillessen

In dankbare herinnering
J.H. Gillessen
kinderen en kleinkinderen
Familie Van Oeffel
Familie Gillessen

6433 NH Hoensbroek, 10 mei 1981
Heerlerweg 53

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op de donderdag 13 mei om 13.30 uur, in de parochiekerk van Christus-Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren. Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de chapelle-ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekgelegenheid van 16.00 - 17.00 uur.

---

†

Heden overleed door een noodlottig ongeval, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 25 jaar, onze lieve dochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Jacqueline Ritzen

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Pap, Mam, broers en zusters
neef en nichten

6462 SH Kerkrade, 10 mei 1982
Voorterstraat 199

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 14 mei a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide, waarna aansluitend crematie te Heerlen. Voor vervoer naar crematorium is gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal Jacqueline bijzonder worden herdacht.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

Liza Nauts-Bremen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen Nauts

Brunssum, 12 mei 1982.

Met grote ontsteltenis namen wij kennis van het overlijden van

Johan Hartkamp

Oprichter van v.v. Oud-Neerbeek.
Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden van
v.v. Oud-Neerbeek

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Jantje Slijpen-Popken

betuigen wij u onze oprechte dank.
Een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van de Verpleegkliniek B te Heerlen.

Haar dankbare kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, mei 1982.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 15 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg.

GEBOREN

Kirsten, dochter van John en Mieke Rikers-Ramakers. 6219 BJ Maastricht, Meutestraat 25c. Tijd. adres: ziekenhuis St.-Annadal, afd. b4 kamer 9.

Bob, zoon van Harry en Nelly Tysse-Klasen-Sillen. Roermond, 10 mei 1982, Markt 11. Tijdelijk: St.-Laurentiusziekenhuis Roermond.

Voor de belangstelling en de deelneming ons b[...] toond tijdens de ziekte, het overlijden en de ui[...] vaart, van onze lieve moeder en oma

Mayke Stessen-Loozen

betuigen wij u onze welgemeende dank.

Familie Stessen-Looz[...]

p/a Plakstr. 13, 6131 HS Sittard.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden word[...] op zondag 16 mei a.s. om 11.30 uur in de St.-Petru[...] kerk te Sittard.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond [...] het overlijden en bij de begrafenis van

Maria Katharina van Boxtel-Hermans

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinder[...]

Heerlen, mei 1982.

De zeswekendienst zal gehouden worden zaterd[...] 15 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk v[...] Christus Koning te Nieuw-Einde-Heerlen.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medelev[...] ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de c[...] matie van mijn lieve echtgenote, onze moeder [...] oma

Rosalina Passage-Latten

betuigen wij u onze oprechte dank; het heeft o[...] diep ontroerd.
Vooral een woord van dank aan zr. eerw. hr. pasto[...] Cordewener, dr. R.M. Roos en dr. de Wolf en z[...] Sita v.h. Groene Kruis in Brunssum.

F.H. Passage
kinderen en kleinkind

Brunssum, mei 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden w[...] den op zaterdag 15 mei om 19.00 uur in de paroch[...] kerk van de H. Familie te Brunssum-Langenbe[...]

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond [...] het overlijden en bij de begrafenis van onze moe[...] en oma

Maria Josephina Hensgens-Stassen

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen Hensg[...]

De zeswekendienst zal gehouden worden op za[...] dag 15 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiek[...] St.-Lambertus te Oirsbeek.

Dankbetuiging

Wij zijn stil geworden van uw talloze brieven, k[...] ten en H.H. Missen, uw troostende woorden en [...] diep medeleven ondervonden bij het overlijden [...] de uitvaart van mijn lieve man en onze dierb[...] vader, schoonvader, en opa

Toon Louis

Het is onmogelijk zovelen persoonlijk te bedan[...] voor hun vriendschap, genegenheid en aangebo[...] hulp voor de toekomst. Dit alles heeft ons erg g[...] gedaan. Uit de grond van ons hart zeggen wij [...] len hiervoor aller hartelijkst dank.

Mevr. M. Louis-Beks
Kinderen en kleinkinderen

Puth-Schinnen, mei 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden wo[...] op zondag 16 mei a.s. om 10.30 uur in de paroc[...] kerk St. Petrus Canisius te Puth.

In plaats van kaarten

Hierbij danken wij allen die op welke wijze [...] belangstelling en medeleven hebben getoond b[...] ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze [...] ve man, vader en grootvader

Johan Joseph Wolfs

M.J. Wolfs-Ploum
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben [...] zondag 16 mei 1982 om 10.30 uur in de H. Hart[...] te Haanrade.

Kerkrade, 10 mei 1982

Koningin bezoekt Margraten

DEN HAAG – Koningin Beatrix zal 30 mei een krans leggen bij het monument voor de Amerikaanse gevallenen bij Margraten, aldus is officieel in Den Haag meegedeeld. Zij zal worden vergezeld door minister van der Stoel van buitenlandse zaken.

De laatste keer dat Margraten werd bezocht was door koningin Juliana in 1969, ter gelegenheid van de 25e verjaardag van de bevrijding van Zuid-Nederland; de voorlaatste maal was in 1960, toen Margraten, waar ook buiten Nederland gesneuvelde militairen begraven liggen, werd ingewijd. De komst van koningin Beatrix naar Margraten houdt verband met de herdenking van 200 jaar diplomatieke betrekkingen tussen Nederland en de Verenigde Staten.

Boete voor directielid

SITTARD – De Sittardse kantonrechter mr. H. Engelen heeft gisteren directielid D. van Volvo Car in Born veroordeeld tot een boete van 500 gulden omdat hij de veiligheidswet niet voldoende had nageleefd.

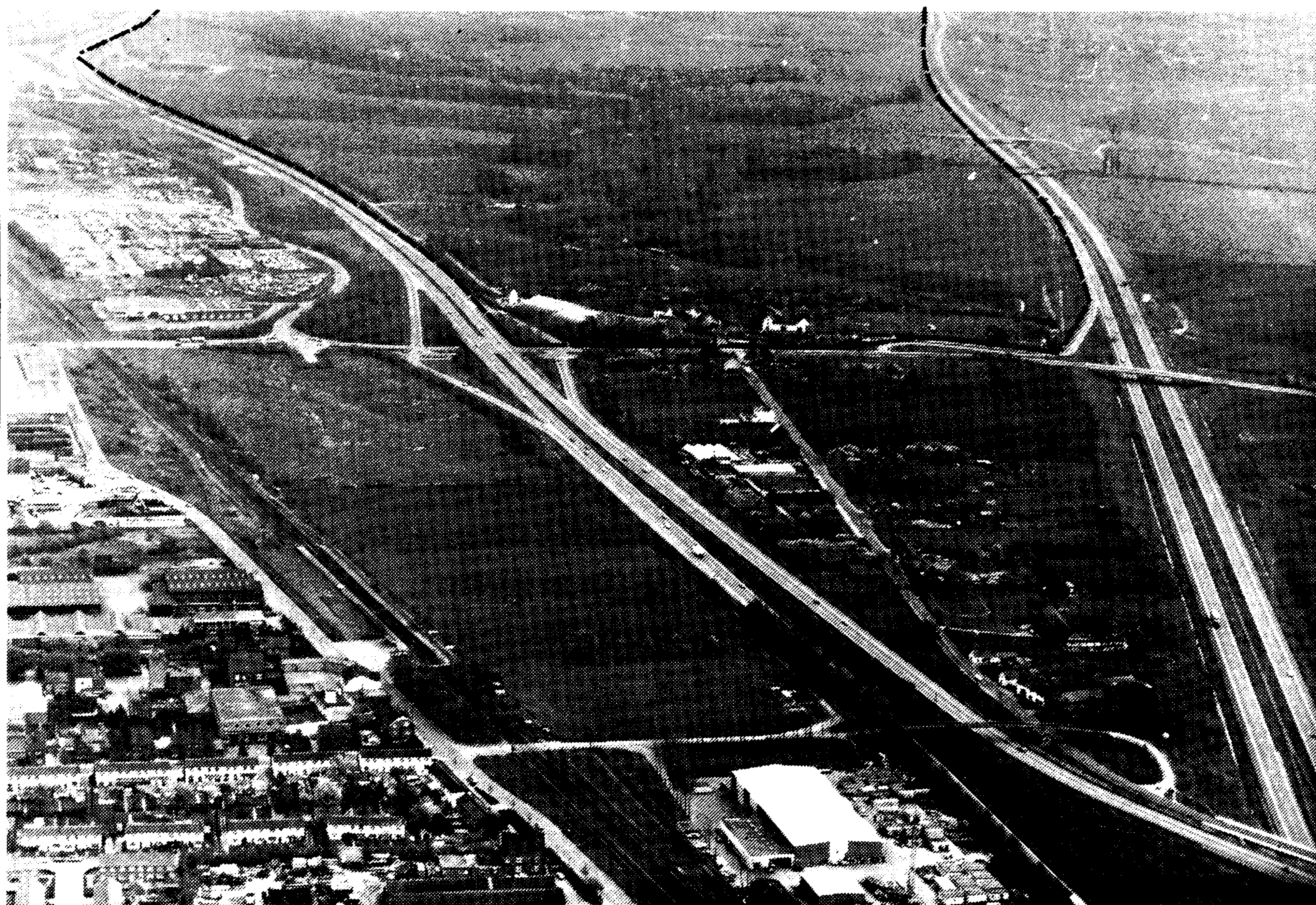
Een werknemer van het bedrijf was met zijn hand in een zogenaamde fuséautomaat bekneld geraakt en verloor daarbij een stukje van zijn pink. Volgens de kantonrechter had het apparaat voor het ongeval al uit de roulatie moeten zijn gehaald, omdat er eerder ook al eens bijna-ongelukken mee waren gebeurd.

Twee amfetaminehandelaren gepakt

STRAMPROY – Een anonieme tip van de rijkspolitie heeft dinsdag geleid tot het oprollen van een lijntje in de Limburgse amfetaminehandel. Dank zij de anonieme aanwijzing kon de recherchegroep van het rijkspolitiedistrict Roermond ingrijpen toen op de weg van Weert naar Stramproy een kilo amfetaminetabletten van hand tot hand ging. De 42-jarige E.M. uit Hunsel en de 30-jarige M. de S. uit Amsterdam, die bij deze handel in narcotica betrokken waren, werden aangehouden en opgesloten.

Reclame en rechten van de mens

MAASTRICHT – Voor het plaatsen van verkiezingsborden en borden met opschriften als „Graetheide Groen" is geen vergunning vereist op grond van de nieuwe provinciale reclameverordening. G.S. delen dit mee in antwoord op vragen uit de Vaste Statencommissie voor verkeer, waterstaat en milieuhygiëne. Naar de mening van het college geven dergelijke borden opschriften, aankondigingen of afbeeldingen weer, welke dienen tot het openbaren van gedachten of gevoelens als bedoeld in artikel 7 van de grondwet van het Europees verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.



● *Op deze luchtfoto van het gebied Terworm is met een stippellijn aangegeven welk terrein bestemd kan worden tot pretpark van internationaal formaat.*

Kamer vraagt meer aandacht voor Eurocontrol

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft dinsdagmiddag, met uitzondering van de CPN vóór een motie van CDA, PvdA, VVD en D'66 gestemd waarin de regering wordt gevraagd meer aandacht te besteden aan het Vluchtleidingscentrum Eurocontrol in Beek. In de motie wordt met name gevraagd of de regering zich wil inspannen, zoals ook West-Duitsland, België en Luxemburg hebben gedaan, nationale verkeersleidingstaken aan Eurocontrol over te dragen.

De indieners van de motie menen dat Nederland tot nu toe nog geen uitvoering heeft gegeven aan een bepaling van het Eurocontrolverdrag, dat zegt dat deze nationale taken moeten worden overgedragen. Volgens de motie kan de Nederlandse houding van doorslaggevend belang zijn, als straks met de andere landen die het verdrag hebben ondertekend, gepraat moet worden over de toekomst van Eurocontrol. De motie nodigt de regering ten slotte uit het plan om zo snel mogelijk te taken over te dragen nu reeds kenbaar te maken aan de andere betrokken landen.

Na schietpartij in Hoensbroek

Weer verdachte aangehouden

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft gisteren een ongeveer 24 jaar oude inwoner van Hoensbroek aangehouden. Volgens de politie is de man betrokken geweest bij de schietpartij zaterdagnacht op de Akerstraat-Noord in Hoensbroek. Eerder zijn al zes mensen opgepakt. De arrestant die gisteren is opgepakt, is de eerste verdachte van de „tegenpartij". De andere zes hoorden bij elkaar in het groepje dat onder vuur werd genomen.

De man nam de benen toen de politie hem gisteren op straat wilde aanhouden. Na een achtervolging vluchtte hij een leegstaand café aan de Hoofdstraat binnen. Daar verstopte hij zich in een lege kast. De politie wist de man met een speurhond op te sporen. Een woordvoerder van de politie verklaarde dat de man ongetwijfeld een van de schutters is geweest. Er worden binnen afzienbare tijd nog meer arrestaties verwacht.

Raad van State beslist over bestemmingswijziging

Terworm scoort hoog als locatie pretpark

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een meer dan 100 hectare groot terrein rondom kasteel Terworm in Heerlen, ingeklemd tussen twee autowegen en de spoorlijn Heerlen-Maastricht, staat hoog genoteerd op de lijst van mogelijke locaties voor het grootschalig recreatiepark, dat in Limburg moet komen. Een super-pretpark, enkele malen groter dan het bekende Fantasialand nabij Keulen, dat op Amerikaanse leest zal worden geschoeid. Een dergelijk recreatieproject wordt in het TROP-plan van de provincie Limburg een speerpunt op recreatief-toeristisch gebied voor Limburg genoemd.

Het gebied Terworm voldoet, volgens deskundigen, uitstekend aan de eisen die aan een vestigingsplaats voor zo'n grootschalig amusementspark gesteld moeten worden. Uitstekend bereikbaar voor automobilisten en treinreizigers, gunstig gelegen ten opzichte van het buitenland, gunstig gelegen ook in een dicht bevolkt gebied.

Procedure

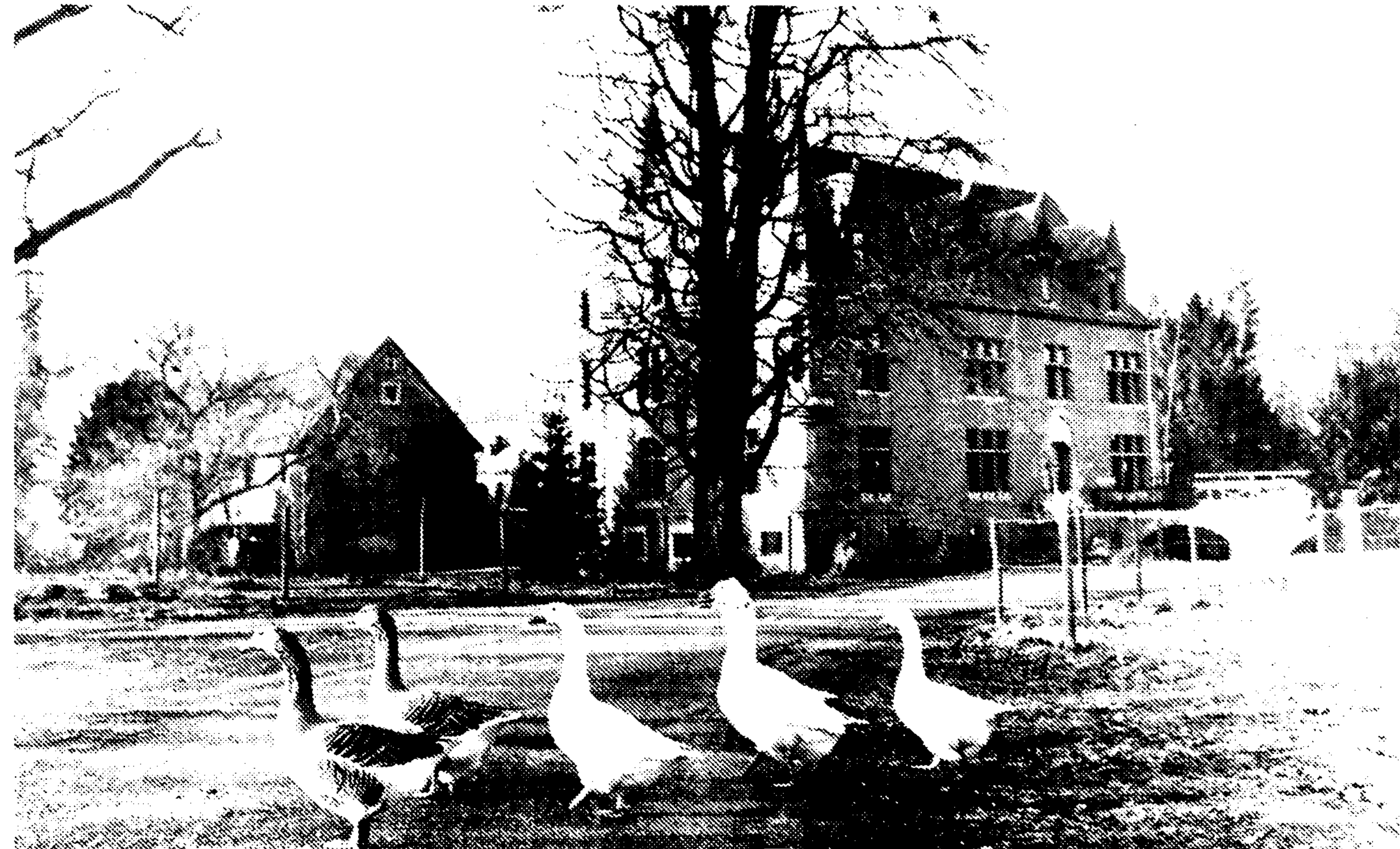
Echter, het gebied Terworm is planologisch niet geschikt om er zo'n recreatief park in onder te brengen. Vóór de herindeling van 1 januari behoorde het terrein, eigendom van OGON BV te Heerlen, tot het grondgebied van de gemeente Voerendaal. In 1977 gaf de raad van deze gemeente in het toen vastgestelde Algemeen Bestemmingsplan aan het bewuste gebied de bestemming agrarisch met hoge landschappelijke waarde. Een bestemming waar OGON, de beheerster van het onroerende goed van de vroegere Oranje Nassau-mijnen, terstond in het geweer kwam. Eerst bij de gemeenteraad, daarna bij Gedeputeerde Staten. Beide keren bleef de agrarische bestemming gehandhaafd.

Miljoenen

In 1977 ging OGON in beroep bij de hoogste instantie: de Kroon.
En afgelopen maandag werd dit beroep door de Raad van State behandeld. Omdat door de herindeling het gebied Terworm bij Heerlen is terechtgekomen, hield een ambtenaar van deze gemeente het pleidooi om de door Voerendaal opgelegde bestemming te handhaven. Namens de OGON pleitte directeur J. Welten voor het veranderen van die bestemming in een recreatieve functie. Dit niet alleen met het oog op de mogelijke vestiging van een recreatiepark, maar ook om het gebied Terworm voor andere vormen van recreatie te kunnen gebruiken wanneer de pretparkplannen niet zullen doorgaan. En op dit moment is het allerminst zeker dat die plannen, die zoals gouverneur Kremers recentelijk nog vertelde, zeker een investering van 250 miljoen gulden zullen vragen, in dit deel van Limburg zullen doorgaan.

Alhoewel de Raad van State nog geen uitspraak over het beroep van OGON heeft gedaan is het twijfelachtig of de Kroon de door de raad Voerendaal opgelegde bestemming zal wijzigingen.
In het pleidooi namens de gemeente Heerlen merkte de heer Wolters op, dat het gemeentebestuur van Heerlen een normale procedure voorstaat, wanneer een bestemmingswijziging nodig zou zijn. Dus eerst een voorstel van B. en W., daarna een beslissing van de raad en de gebruikelijke termijnen om tegen dat besluit bezwaren in te dienen. Deze procedure zal gevolgd moeten worden wanneer door OGON of anderen een verzoek tot vestiging van een pretpark in het gebied Terworm gedaan wordt.
De Kamers van Koophandel in Heerlen en Maastricht hebben inmiddels laten weten, dat zij vinden dat haast gemaakt moet worden met het voorbereidende werk voor de vestiging van een internationaal, grootschalig attractiepark in de Oostelijke Mijnstreek. Dit mede met het oog op de buitenlandse concurrentie.

In de gisteren gehouden vergadering van de raadscommissie voor ruimtelijke ordening hebben Henk Rozeboom (PvdA), Peter Poman (PPR) en Ed Schiks (HBG) vragen gesteld over het pretpark en de bedoelingen van OGON. Wethouder Hub Savelsberg kondigde aan de volgende vergadering hierop terug te komen.



● *Het in niet al te beste staat verkerende kasteel Terworm, dat midden in het gebied ligt, waar mogelijk een groot recreatiepark zal komen.*

Subsidie ex-werkers

Drie gemeenten doen niet mee

MAASTRICHT – „Voor die gemeenten waarvan de bijdrage aan vormings- en voorlichtingswerk aan ex-(mijn)werkers nog niet zeker is, heeft de provincie een zgn. knelpuntenpotje van ƒ 25,- mille staan. Daarmee kan de ergste nood worden opgevangen." Dit zeggen Gedeputeerde Staten naar aanleiding van het mondeling commissieoverleg terzake vorige week.

Zoals bekend willen GS, dat de gemeenten het merendeel van alle tot dusver verstrekte (provinciale) subsidies aan ex-(mijn)werkers voor hun rekening nemen. Van de kant van de ex-werkers is steeds betoogd, dat daarover wel te praten zou zijn, maar dat dit over 1982 niet meer kon omdat de gemeenten hun begrotingen bij het bekendworden van het provincieplan vorig jaar al klaar hadden.
GS zeggen nu, dat de betrokkenen al lang konden weten dat het provinciaal subsidie zou aflopen. Intussen hebben zij van („slechts", zoals zij zeggen) drie gemeenten bericht gekregen dat deze er niet over peinzen de subsidies over te nemen. Dat zijn Geleen, Nieuwenhagen en Valkenburg-Houthem. GS zeggen niet van plan te zijn nu méér te voteren dan voorgestelde plm. ƒ 111.000,-; maar zij willen met de zgn. Koördinatieraad nog wel eens praten.

Omzet Veiling Venlo gestegen

VENLO – De omzet van de Coöperatieve Venlose Veiling CVV in Grubbenvorst is vorig jaar met ruim twaalf procent gestegen tot 274 miljoen gulden. CVV veilt zowel groenten als bloemen. Bij de bloemen was de procentuele omzetstijging het grootst: met 23,5 procent tot 29,4 miljoen gulden.

Meer middenstanders vragen steun en hulp

VENLO – In 1981 werden voor het Limburgse midden- en kleinbedrijf 167 rapporten uitgebracht over bedrijfsbeëindiging; dat was 37 procent méér dan in 1980 en het was ook 17 procent méér dan het landelijk gemiddelde. Op de in behandeling genomen aanvragen werd in 81 procent van de gevallen gunstig beschikt. Dit staat te lezen in het zojuist uitgekomen jaarverslag van het Regionaal Dienstverleningscentrum Kleinbedrijf.

Het centrum – een van de 22 in Nederland gevestigde RDK's – had een bedrijvig 1981. Er kwamen 1.141 maal zelfstandige ondernemers voor diverse adviezen en bijstand op bezoek; 482 ondernemers werden op hun verzoek thuis bezocht. Deze cijfers liggen 50 procent hoger dan in het jaar tevoren. Nòg een teken voor de snel verslechterde situatie van het Limburgse midden- en kleinbedrijf: in 1981 steeg het aantal aanvragen voor hulp via de Rijksgroepsregeling-Zelfstandigen van 250 naar 354; positief gehonoreerd werd 29 procent van het aantal aanvragen.
Het Limburgse RDK constateert dat dit betrekkelijk lage cijfer een teken aan de wand is: de voornaamste oorzaak van het grote aantal afwijzingen ligt bij het niet meer levensvatbaar zijn van de aanvragers. Dit betekent, aldus het RDK, dat men in een te laat stadium een beroep op de regeling heeft gedaan die ofwel hulp verleent in het bedrijfskapitaal ofwel een periodieke uitkering kan verstrekken om te voorzien in de kosten van levensonderhoud.
Van de Rijksgroepsregeling Oudere Zelfstandigen, bestemd voor ondernemers van 58 jaar of ouder met een ontoereikend bedrijfsinkomen, wordt in Limburg nauwelijks gebruik gemaakt; in het afgelopen jaar slechts door drie, aldus het RDK. Vooral Zuid-Limburg geeft wat dit betreft een opmerkelijk beeld: zeer veel ondernemers doen hier een beroep op hulp via de bedrijfsbeëindigingsregeling, maar niemand via de regeling-Oudere Zelfstandigen.

Drs. Klijberg neemt afscheid

HEERLEN – Drs. W.H.M. Klijberg, directeur van de Stichting Beheer Pensioenfondsen AZL en Algemeen Mijnwerkersfonds AMF zal in de loop van juni as. zijn functies neerleggen omdat hij van de mogelijkheid tot vervroegde uittreding gebruik zal maken. Per 1 juli 1982 zal drs. W.J.M. Schlösser hem opvolgen. Drs. Klijberg neemt afscheid met een receptie op 10 juni in het Grand Hotel te Heerlen.

GS hopen op financiële „aanpassing" door rijk en gemeenten

Luchthaven gesloten tijdens opknapbeurt

door servé overhof

MAASTRICHT – Volgend jaar zal de luchthaven Zuid-Limburg tijdelijk worden gesloten in verband met reconstructie van de bestaande noordzuidbaan. Deze reconstructie is dermate urgent, dat niet kan worden gewacht op gereedkoming van een oostwestbaan. Sluiting gedurende langere tijd is niet bevorderlijk voor „klantenbinding" en zal onvermijdelijk leiden tot inkomstenderving. De kosten van het projekt worden geraamd op 15 miljoen gulden, welk bedrag geheel gedekt kan worden door PNL-subsidie die de regering reeds in maart heeft toegezegd.

Reconstructie van de noord-zuidbaan maakt deel uit van het zogeheten „klein scenario" waarin projekten staan opgetekend die tot en met 1985 verwezenlijkt moeten worden als aanloop op het „groot scenario", waarin de aanleg van een oostwestbaan het hoofdbestanddeel vormt. De investeringskosten van het klein scenario worden voorlopig geschat op 32 miljoen, die van het groot scenario op 110 miljoen, waarin begrepen 72 miljoen (prijspeil 1979) voor de aanleg van de oostwestbaan.
Een deel van de investeringen dient te worden gefinancierd uit eigen middelen. Daartoe is het nodig gebleken het aandelenkapitaal op te trekken van 10 naar 25 miljoen. Samenhangend hiermee zijn besprekingen gevoerd over de toekomstige bestuursstructuur, de aandelenverhoudingen en het dekken van exploitatietekorten, resulterend in een voorstel om de statuten te wijzigen. Het concept heeft intussen de goedkeuring gekregen van de staatssecretaris van verkeer en waterstaat.

Tekorten

In de voorgestelde nieuwe structuur wordt de vennootschap luchthaven Zuid-Limburg niet langer bestuurd door een raad van bestuur, maar zal een raad van commissarissen fungeren als toezichthoudend en adviserend college naast een zelfstandig opererende directie. Hebben tot nog toe in de raad van bestuur twee leden zitting namens het rijk, twee namens de provincie, twee namens deelnemende gemeenten en twee namens de Zuidlimburgse Kamers van Koophandel. Voorgesteld wordt de raad van commissarissen te doen bestaan uit drie leden die worden aangewezen door de minister van verkeer en waterstaat, drie door Gedeputeerde Staten en minimaal één doch maximaal drie door de raad zelf. Het provinciaal bestuur is voornemens één zetel te ruimen voor een vertegenwoordiger van de N.V. Industriebank Liof.

Het geplaatste aandelenkapitaal staat thans voor 81 procent op naam van het rijk en slechts voor circa 20 procent op die van „de regio": 11 procent provincie, 6 procent gemeenten en 1 procent Kamers van Koophandel. G.S. zijn voorstander van een fiftyfiftyverhouding. Daarbij denkt het college aan de volgende verdeling van het aandeel van de regio: provincie 10 procent, LIOF 30/40 procent en gemeenten en Kamers van Koophandel te zamen 10 procent. Bij een aandelenparticipatie van slechts 20 procent levert de regio momenteel een bijdrage van circa 60 procent in het exploitatietekort. G.S. vragen zich af in hoeverre deelnemende gemeenten bereid zullen blijven een evenredige bijdrage in toekomstige tekorten te leveren nu het aandelenkapitaal fors is verhoogd. Een commissie uit deze gemeenten heeft onlangs een afwijzend rapport uitgebracht, maar een definitieve uitspraak is nog niet gedaan.

Fnuikend

Gedeputeerde Staten zijn van mening, dat een hogere verlies-'afdekking' door het rijk niet onredelijk is. Het rijk, zo zeggen zij in een toelichting aan Provinciale Staten, heeft immers grote invloed op de ontwikkelingen die de luchthaven de komende jaren zal (moeten) ondergaan. Van het rijk verwacht het college voorts meer ondersteuning bij het streven naar meer continuïteit in de bedrijfsvoering van de luchthaven. In dat verband wordt gewezen op het herhaaldelijk weigeren van vergunningen door de rijksluchtvaartdienst, waardoor vrachtaanbod schoksgewijs wegvalt. GS noemen dat verschijnsel fnuikend.

In andere correspondentie met de staten stellen GS naar aanleiding van een vraag uit de statencommissie voor de ruimtelijke ordening vast, dat zij geen enkele bevoegdheid bezitten om door middel van maatregelen de geluidshinder van de „kleine luchtvaart" terug te dringen. Zij zeggen wel van plan te zijn samen met de milieucommissie vliegveld Zuid-Limburg te ijveren voor een regeling ten aanzien van het zogeheten circuitvliegen, de vlieghoogte en het vliegen in de avonduren en in de weekeinden.

● SERIEUZE BIJVERDIENSTE. Dames, wil U uw huishoudbeurs extra aanvullen? Dan hebben wij voor U aantrekkelijk werk waarbij U rekening kan houden met familieomstandigheden.
Geef uw naam en adres vrijblijvend aan Mevr. Verhoeven, Roostenlaan 64, 5644 GC Eindhoven. Tel.: 040/12.10.37. Ref. 133 ●

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6 mei 1982 is in staat van faillissement verklaard Joseph Maria Mulders, wonende te Brunssum, aan de Maastrichterstraat 26, met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-Van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. Ch.L.J.R. Lückers, Cumerdalschestraat 1, 6416 GC Heerlen.
Kantoor Mrs. Lückers-Bergmans en Van Sloun.

Onderwijs

BBRO-RIJSCHOLEN informatielijn, dag en nacht, tel. 045-461515. Heerlen: Dörenberg 213735; Hannie 713972; Nelis 412303; Scheijen 415601; Brunssum: Leijten 251418; Ingenbleek 251297; Voerendaal: Kokkelkoren 750995; Kerkrade: Den Doop 411687; De Langen 411340; Hillebrand 415597; Zoet 456772; Hoensbroek: Schulz 211667; Ubach over Worms: Cremers 312558; Van Rijn 312680; Eygelshoven: De Ansel 351560; Simpelveld: Winthagen 441352; Vaesrade-Nuth: Klooten 04447-1467; Vaals: Simons 04454-1618.

ANWB erkende rijschool Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg tel. 045-312834. De eerste 10 lessen à ƒ 30.

HEMA HAARVERZORGINGSWEEK

Extra milde shampoo voor het hele gezin. Geschikt voor dagelijks gebruik. Inhoud 300 ml. 1,50 — NÚ 1,25

Hairspray. Om uw kapsel een dag lang in model te houden, met een natuurlijke glans. Gemakkelijk uitkambaar. Normaal òf extra verstevigend. Bus van 315 ml. 3,75 — NÚ 3,25

H 82.054 - 13/5

Polyester katoenen herenjack in diverse uni kleuren. Met gestreepte tricot voering. 85,– — NÚ 70,–

Herenshirts met korte mouw. Mooie ruit- en streepdessins. In luchtige zomerstoffen. In bleu, beige en khaki. 35,75 — NÚ 30,–

Stevige steungevende beha met vormhoudende kanten cups. In wit en skin. B en C cup. 12,75 — NÚ 10,–

Damesslips in allerlei modellen, effen of bedrukt in vele kleurtjes. Katoen of synthetisch. 2,25 — NÚ 3 STUKS 5,50

Damesverband met hechtstrip. Net zo goed als alle andere, maar wel 'n stuk goedkoper. Inhoud 20 stuks 1,75 — NÚ 2 PAKKEN 3,–

Inlegkruisjes met hechtstrip, pakje met 30 stuks 2,– — NÚ 2 PAKJES 3,25

Kindersportkousen in diverse leuke uni kleuren. Mt. 19 t/m 39. 2,75 t/m 4,25 — NÚ PER 2 PAAR 75 c GOEDKOPER

Zacht, sterk en goed vocht-opnemend: hydrofielluiers of oogjesluiers. Pak met 6 luiers 16,75 — NÚ 15,–

Zachte luier-inleg van stevig textielvlies. Doos met 90 stuks 6,– — NÚ 5,–

Cottonlook brei- en haakgaren. 50% Katoen/50% acryl. In diverse kleuren. Met de bekende 'Bol-over-geld-terug' garantie. Bol van 50 gram 3,– — NÚ 2,50

Moderne lichtdichte rolgordijnen voorzien van een aluminium rolstok met een uniek onverwoestbaar treksysteem. In blauw of bruin. Max. hoogte 180 cm. Breedte
60-90 cm 39,75 NÚ 35,–
90-135 cm 65,– NÚ 57,50
135-180 cm 80,– NÚ 67,50

Dopsleutelsets van chroomvanadium staal. Met 6-kantige verchroomde en gepolijste doppen. In stevige metalen doos. 20-Delig 29,75 — NÚ 21,75
Superset 24-delig 68,– — NÚ 49,75

Plastic voorraadbussen: Rond 750 ml. 2,50, 1000 ml. 3,50. Vierkant 500 ml. 2,75, 1000 ml. 3,75 — NÚ PER 2 STUKS 1,– GOEDKOPER

Beschermende dikke rubberen huishoudhandschoenen of soepele keukenhandschoenen. Sparen uw handen. Pakje met 2 paar 4,– — NÚ 3,50

Theedoeken van 100% katoen. In diverse kleurkombinaties. 3,– — NÚ 2,25

Nú extra voordelig: Set van 6 borrelglazen 9,25, 6 wijnglazen of port-/sherryglazen 9,75, set van 3 dessertcoupes 6,25 — NÚ PER 6 STUKS 1,50 GOEDKOPER

Gold en Black label sherry. Sweet, medium dry en pale dry. 4,95 — NÚ 4,50

VERS VOORDEEL

Berliner leverworst, 200 gr. 2,– NÚ 1,75
Filet americain, per bakje à 125 gr. 2,25 NÚ 1,95
Gekookte Gelderse ringen, 200 gr. 2,– NÚ 1,75

Aanbiedingen geldig t/m 15 mei.

DOE MEER MET MINDER GELD — HEMA

8217

SPAAR GELD MET DE SPAR JUBILEUMAKTIE EN WIN EEN ZONNIGE VAKANTIE OP IBIZA!!

SPAR 50 — SPAR 50

In verband met de vijftigste verjaardag van Spar, profiteert u van twee speciale jubileum-attrakties bij DIXAN en WIPP EXPRESS. Twee weken lang vindt u alleen bij Spar op ieder pak Dixan 2 Spar Jubileumzegels en op elk pak Wipp Express 1 Jubileumzegel. Jubileumzegels voor kontant geld terug! En dat is nog niet alles. Er is ook nog een grandioze rijmwedstrijd, waarmee u 'n zonnige vakantie op IBIZA kunt winnen. Haal dus snel 'n deelnameformulier bij Spar. Spaar mee! Rijm mee! Spar wordt maar één keer vijftig. Spaar geld en win 'n bruin leven op Ibiza!

dixan — draagkarton 2 kilo 698

WIPP express — E2 pak 450 gram 298

Aanbiedingen geldig t/m dinsdag 18 mei

SPAR JUBILEUM VOORDEEL

Treets familypak 250 gram 289

Smiths Super Chips zout/paprika zak 90 gram 98

Lassie Toverrijst pak 400 gram 129

Nescafé Extra pot 200 gram 909

Nivea Solaire sunmilk, aftersun tropical fles 250 ml 695

SPAR TV VOORDEEL

geldig t/m dinsdag 25 mei.

Kotex Brevia Inlegkruisjes pak 30 stuks 307
Spar Fris in blik sinas, cola, drink 33 cl. 59
Friesche Vlag Halvamel pak 500 gram 138
Palmolive Toiletzeep pak 3 stuks 155

SPAR GARANTIE

Spar Magere Chocolademelk plastik fles 1000 gram 109
Spar Pennywafels pak 8 stuks 98
Spar Pils blik 33 cl. 6 stuks 450
Koffiemelk blik 411 gram 129
Spar Koffiemelk blik à 170 gram 55
Spar-O-Cee 0,5 literfles 159
Spar Komkommer schijven zoetzuur 3/4 pot 99
Spar Kroketten diepvries pak 8 stuks à 50 g 198
Spar Bitterballen diepvries pak 18 stuks à 20 g 198
Spar Rode Kool met Appeltjes diepvries pak 450 g 125
Spar Tissue Toiletpapier pak 4 rol 198

Friesche Vlag Halvamel blik 170 g 75
Ossewit Frituurvet 4 x 250 gram pak 445
Croma pakje 200 gram 79
Calvé Slasaus 0,5 literfles 198
Chappi Vleesbrokken rund blik 810 gram 245

Rode Wijn Minervois 0,7 liter 450
Zeller Schwarze Katz Q.B.A. 0,7 literfles 595
Piesporter M.Q.B.A. 0,7 literfles 595

Zendium Tandpasta 2 tubes met gratis tandenborstel 59…
Robijn Wol- en Fijnwasmiddel pak 460 gram 19…
Omo draagkarton 2 kilo 49…
Celtona Servetten floria pak 100 stuks 21…

de verse 5 van Spar!

VERS VLEES
Geldig donderdag 13 t/m zaterdag 15 mei
Magere Hamlappen kilo 11.95
Varkensschnitzels 100 gram 179
Varkensfrikando 500 gram 745
Verse Kuikenbout kilo 765

FIJNE VLEESWAREN
Bacon 100 gram 158
Stegeman Snijworst 150 gram 139
Artland Cervelaat speciaal 100 gram fijn/grof/peper 198
Zwan Tongkaas 150 gram 195

GROENTE EN FRUIT
geldig woensdag 12 mei
Andijvie kilo 149
geldig donderdag 13 mei
Worteltjes panklaar kilo 98
geldig vrijdag 14 en zaterdag 15 mei
Jaffa Sinaasappelen 9 stuks 298
Granny Smith 7 stuks 339
Tomaten 500 gram 198

ZUIVEL
'vers van 't mes'
Producent Kaas volvet jong belegen 500 gram 54…
Caramelvla Hopjesvla pak 0,5 liter 9…
Gerdabel Port Salut pakje 150 gram 29…

BROOD EN GEBA…
Boerenwit of -bruin 800 gram 21…
10 Puntbroodjes zak 13…
Grote Rode Pruimenvla of Grote Pudding-Strooiselvlaai 67…

SPAR 50 JAAR
HET BESTE IN DE BUURT!

Nieuwe luchtvaartmaatschappij volgend jaar van start

Citizen Express komt naar vliegveld Beek

door joep dohmen

HEERLEN – Zoals het er nu uit ziet vestigt zich volgend jaar een nieuwe luchtvaartmaatschappij op luchthaven Zuid-Limburg. De Nederlandse maatschappij Citizen Express, opgezet door onder andere enkele piloten, rondt deze week een marktonderzoek af in Limburg en aangrenzende gebieden. De definitieve uitslag wordt over acht weken verwacht.

„Uit de gegevens die wij tot nu toe hebben ontvangen van de bedrijven blijkt dat ons plan zeer haalbaar is. Bij een uiteindelijke positieve reactie – en dat is wel waarschijnlijk – zullen we bij de Rijksluchtvaartdienst een vergunning aanvragen", vertelt een zegsman van Citizen Express.

De nieuwe maatschappij wil, als aanvulling op het bestaande netwerk van KLM en NLM, lijndiensten gaan onderhouden met Rotterdam, Aberdeen, Straatsburg, Parijs, Bazel, Manchester, Hamburg en Toulouse. Citizen Express hierover: „We gaan in het begin bewust niet naar steden vliegen die opgenomen zijn in het NLM-pakket. Amsterdam, Brussel en Frankfurt kunnen er misschien later wel bijkomen. We nemen ze er nu in elk geval niet bij omdat anders de Rijksluchtvaartdienst de vergunning weigert, want ze vrezen concurrentie voor de NLM."

Met de komst van de luchtvaartmaatschappij zijn 50 arbeidsplaatsen gemoeid. Een aantal dat in de toekomst, volgens Citizen, nog kan groeien. „We hebben de luchthaven Zuid-Limburg gekozen omdat het Amerikaans Dixon-Speas-rapport aangaf dat deze luchthaven geschikt is voor de vestiging van een luchtvaartmaatschappij opererend met kleinere vliegtuigen", zegt de woordvoerder.

In het marktonderzoek van Citizen Express zijn 2000 bedrijven betrokken. „Met enkele hiervan hebben we persoonlijk gesproken. Ons is gebleken dat er bijvoorbeeld bij DSM en KNP in Maastricht een duidelijke behoefte is naar onze vluchten. Het marktonderzoek wordt verricht in overleg met de industriebank LIOF, welke eventueel in de vennootschap zal deelnemen", laat Citizen weten.

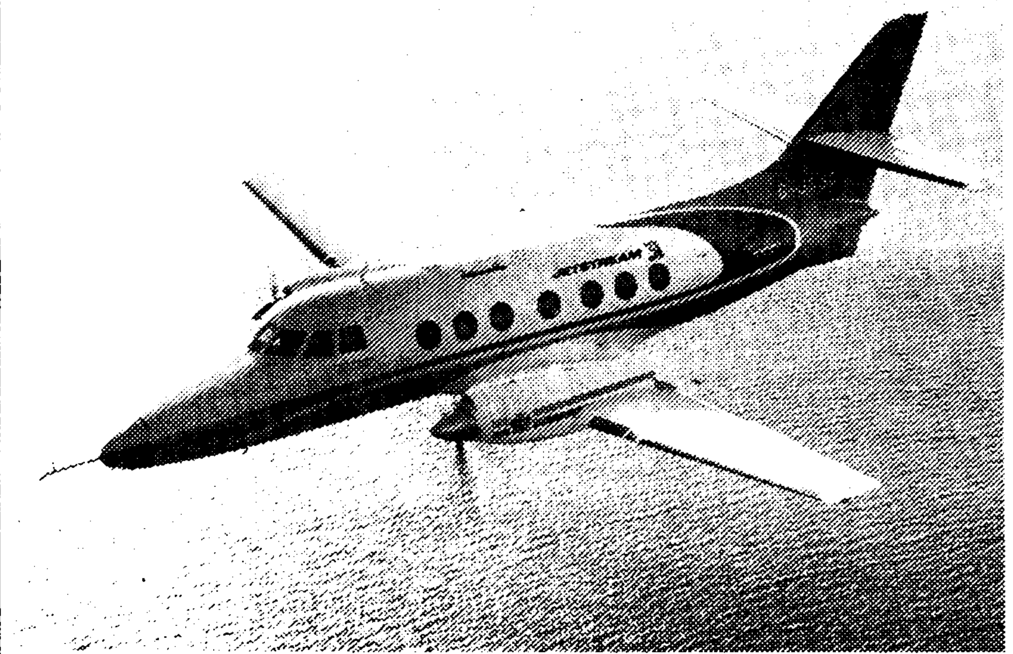
Plannen

Het LIOF ontkent dat het marktonderzoek in overleg met haar wordt verricht. „Bovendien moet de firma Citizen Express met goede en financieel onderbouwde plannen komen, anders kan er van een deelneming in de vennootschap geen sprake zijn. Het gebeurt overigens vaker dat het LIOF deelneemt in een bedrijf.

Iedere ondernemer die met een goed plan naar ons toe komt, maakt een kans. Deze maatschappij dus ook", zegt woordvoerder Meuffels van het LIOF.

De hele operatie kost 20 miljoen gulden. Ongeveer dertig procent van dit bedrag komt uit de zak van de overheid, via de WIR- en de IPR-regelingen. Het is de bedoeling dat de vluchten uitgevoerd worden met drie vliegtuigen van het type Jetstream 31 gebouwd door British Aerospace. Deze vliegtuigen van 6 miljoen gulden per stuk bieden plaats aan 18 passagiers en een bemanning van twee vliegers en één stewardess. In een later stadium gaat Citizen Express vliegen met Saab-Fairchilds-340 die plaats bieden aan 34 passagiers.

„We blijven in elk geval onder de 50 passagiers per vliegtuig. Op die manier vormen we geen concurrentie voor de NLM die met grotere toestellen vliegt. De door ons gekozen vliegtuigtypen voldoen overigens ruimschoots aan de allengs stringenter wordende geluidseisen", besluit Citizen Express.



● *De Jetstream, het vliegtuig waar Citizen Express volgend jaar mee de lucht in gaat. Het kost 6 miljoen en biedt plaats aan 18 passagiers.*

Dieseltrein in nieuw jasje

HEERLEN – Op de niet geëlektrificeerde spoorlijnen in Zuid-Limburg zullen deze maand gemoderniseerde dieseltreinen gaan rijden. De „tweewagentreinen" zijn zowel van binnen als van buiten helemaal opgeknapt, de buitenkant is voorzien van een gele kleur met de bekende blauwe strepen.

De oude klapdeuren zijn vervangen door automatische schuifdeuren en de in- en uitstapsituatie is verbeterd. De treden zijn breder en minder hoog geworden.

Op het dak van de treinstellen zijn boven het middenbalkon koelinstallaties verschenen, in de oude treinen stond de koelinstallatie in de trein.

Het interieur is ook helemaal veranderd. De oude banken zijn vervangen door nieuwe, hetzelfde type banken als van de Sprinter, en er hangen nieuwe bagagerekken in de trein. Bovendien zijn er in de gemoderniseerde versie 16 eersteklaszitplaatsen gecreëerd. Tevens is er een betere geluids- en stankisolatie aangebracht.

De elektrificatie van het traject Maastricht-Eijsden zal voltooid zijn in 1985. Het spoorweggedeelte tussen Heerlen en Kerkrade een jaar later. Het nieuwe spoorwegboekje van de Nederlandse Spoorwegen is inmiddels verkrijgbaar. Het is een kwartje duurder als de vorige uitgave en kost vier gulden vijfentwintig.

Protesten tegen fusieplan LSO-HBO stapelen zich op

KERKRADE – De stichting Contactraad Limburgse Schouwburgen, waarin de acht Limburgse schouwburgen en de schouwburg van Hasselt zijn verenigd, heeft in een telegram aan minister Van der Louw van CRM ook geprotesteerd tegen een mogelijk samengaan van LSO en het Brabants Symphonie Orkest. In het telegram heet het o.a. dat de voorgenomen samenvoeging „een ernstige aantasting zou betekenen van de culturele infrastructuur in Limburg."

Tijdens de begrotingsdebatten sprak de gemeenteraad Brunssum zijn verontrusting uit over de bezuinigingsplannen van CRM. Het gemeentebestuur zal deze verontrusting in een telegram aan de minister kenbaar maken.

Het bestuur van de stichting Wereld Muziek Concours in Kerkrade is ook verontwaardigd over de plannen van de minister van CRM over het orkestenbestel in ons land. „Een fusie van het Limburgs en Brabants Symphonie Orkest is een duidelijke en niet te accepteren verarming van het culturele patroon van de provincie Limburg", zegt het WMC-bestuur. „Temeer daar het LSO steeds met grote bereidheid en toewijding heeft meegewerkt met amateurgezelschappen zowel op instrumentaal als op vocaal gebied, en dit niet alleen in het kader van een wereldmuziekconcours. Een fusie zal dergelijke uitvoeringen indien niet onmogelijk dan wel onbetaalbaar maken."

Het bestuur van de stichting WMC heeft gisteren per telex deze bezwaren aan te minister van CRM bekendgemaakt met tevens het verzoek de voorgenomen plannen te herzien.

In eerste PNL-periode over vijf jaar

Investeringspremies leveren 4775 banen op

MAASTRICHT – Tussen 1977 en 1982 werden voor het Herstructeringsgebied investeringspremies aangevraagd voor het creëren van 8.626 arbeidsplaatsen, grotendeels in bedrijfsuitbreidingen, deels ook voor nieuwe projecten. In die periode werden aanvragen die 4.775 nieuwe banen met zich mee brachten ook inderdaad toegewezen. Dit melden GS in hun antwoord op vragen uit de Staten over het jaarrapport-1981 van het PNL-beleid.

Uit de verstrekte gegevens blijkt dat het aantal premietoekenningen. zich de laatste jaren in dalende lijn bevindt. Bij de uitbreidingen vanaf 1978 van 47 naar 26 in 1981; bij de nieuwe projecten van 12 in 1979 naar 2 in 1981. De toegekende premiebedragen waren voor uitbreidingen: 1977 29,2 miljoen, 1978 92,2 mln., 1979 39,8 mln., 1980 28,3 mln. en 1981 20,2 mln. Voor nieuwe bedrijven was het verloop als volgt: 1977 4,4 miljoen, 1978 6,2 mln., 1979 13,7 mln., 1980 6,3 mln. en 1981 9,6 mln.

GS wijzen op de overheidssector, waarin een groot deel van de aan Limburg toegedachte arbeidsplaatsen is gerealiseerd. Zij zeggen dat de taakstellingen met betrekking tot de VUT voor ex-mijnwerkers, de schakelcursussen het 500- en 250-plan en de sanering mijnterreinen méér dan gerealiseerd zijn. Van het arbeidsplaatsenplan (regionale component) zijn 800 banen gerealiseerd en moeten er 650 nog komen. Bij de stedelijke verkeersvoorzieningen moeten alle 150 à 300 arbeidsplaatsen nog worden gerealiseerd en voor de 2e fase van de spreiding rijksdiensten moeten er nog 1.800 komen; 700 zijn er al.

GS noemen ook bouwactiviteiten die binnenkort zullen worden aangevat. Dat zijn onder meer de start van de nieuwbouw van het Ac.ziekenhuis die eind dit jaar valt, de elektrificatie van de spoorlijnen Heerlen-Kerkrade en Maastricht-Visé die in de tweede helft van 1982 gaat beginnen en de reconstructie van de noordzuidbaan op de luchthaven in 1983.

Symposium over eetstoornissen

MAASTRICHT – Zoals al eerder aangekondigd zal in september een symposium worden gehouden over eetstoornissen. De afdeling Post Hoger Onderwijs van de Rijksuniversiteit Limburg houdt het symposium, dat met name zal gaan over anorexia nervosa en bulimia nervosa. Het zal worden gehouden op 16 en 17 september, in Maastricht.

Anorexia nervosa is zelf opgelegde ondervoeding, en komt vrijwel uitsluitend bij vrouwen, in ieder geval tien maal zoveel als bij mannen voor. Bulimia nervosa is een onweerstaanbare eetdrang; de eter compenseert dat door misbruik van laxeermiddelen, opwekken van braken en perioden van extreem dieet houden. Beide stoornissen komen veel vaker voor dan algemeen wordt aangenomen, soms in combinatie.

Over beide stoornissen bestaan veel misverstanden, vandaar dat de afdeling Post Hoger Onderwijs van de RL het heeft aangevat. Aanmeldingen bij drs. Fransje Hein, 043-888234.

examens

HEERLEN – Aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen slaagde voor het kandidaatsexamen theologie G.H.J.V. Dieteren uit Roermond.

Van commerciële belangen op cementgebied

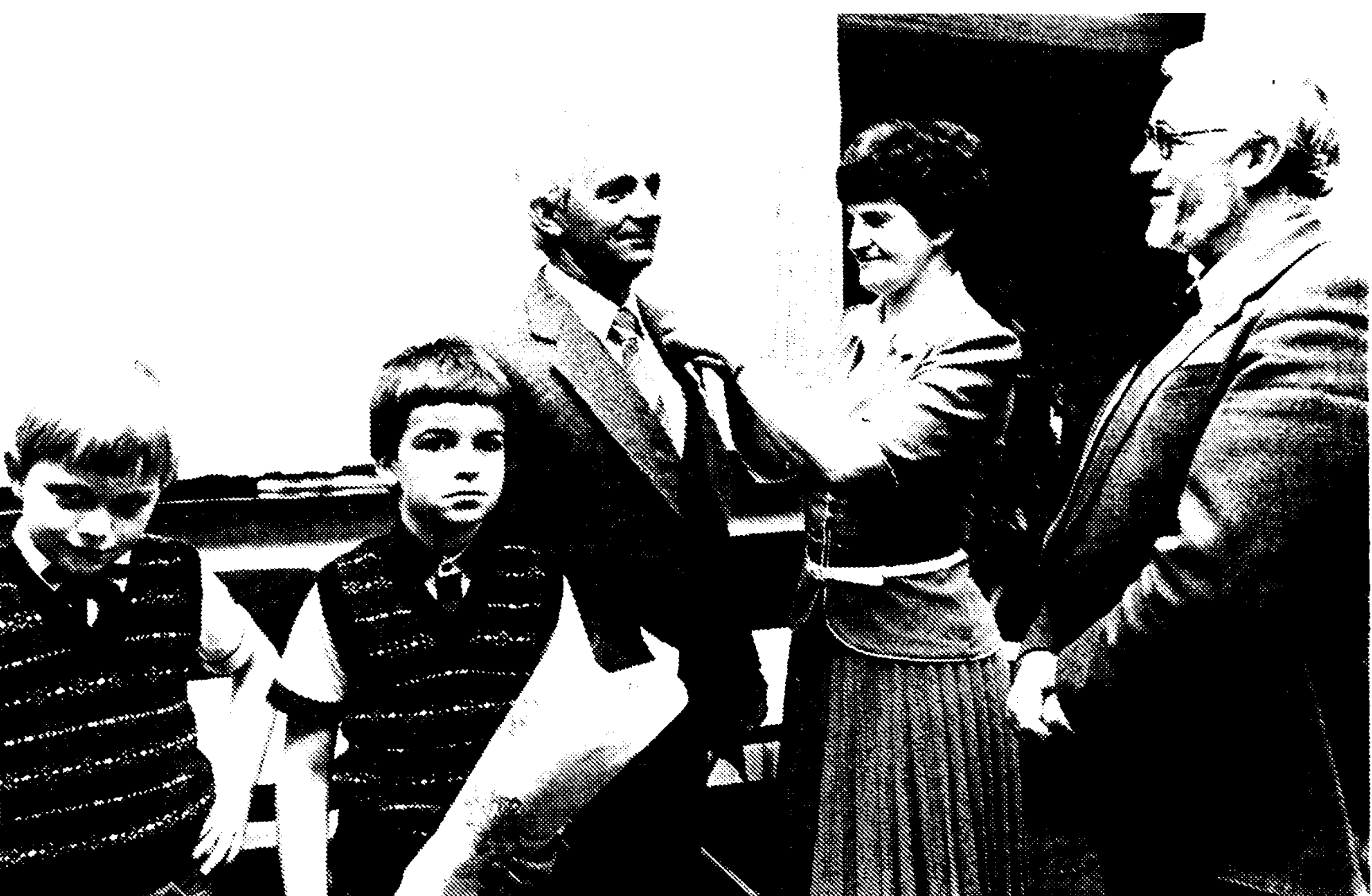
ENCI en Hoogovens: einde samenwerking

DEN BOSCH/NIJMEGEN – Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) en Estel-Hoogovens BV gaan hun commerciële belangen op cementgebied beëindigen. Op enkele punten van gezamenlijk belang zal de samenwerking worden voortgezet. Met de vakorganisaties is overleg begonnen dat op 25 mei wordt voortgezet. Het is nog niet bekend of deze ontwikkeling gevolgen heeft voor de ruim 200 betrokken werknemers, aldus een mededeling van de bedrijven.

Op 1 juli 1982 zal Hoogovens het belang van 50 procent van ENCI in Cementfabriek IJmuiden (Cemij) overnemen. Tegelijkertijd zal ENCI het belang van 50 procent van Hoogovens in Cementfabriek Rozenburg (Robur) overnemen. Robur wordt zodoende een volledige deelneming van ENCI, terwijl Cemij een volle dochter van Hoogovens wordt.

Verder zullen ENCI en Cemij elk een eigen verkoopafdeling oprichten. Dit heeft tot gevolg dat de gemeenschappelijke verkoop beëindigd. ENCI zal het cement van ENCI en Robur gaan verkopen vanuit het cementcentrum in Den Bosch.

De verkoopafdeling van Cemij zal gelocaliseerd blijven in het cementcentrum tot eind 1982 en daarna worden verplaatst naar IJmuiden.



● *Ir. Haagemans kijkt belangstellend toe hoe de onderscheiding wordt opgespeld.*

Ridderschap voor geoloog W. Felder

HEERLEN – Om zijn vele en zijn grote verdiensten op verschillende terreinen werd gistermorgen Werner Felder tijdens een feestelijke bijeenkomst in het Rijks Geologisch Bureau aan de Voskuilenweg te Heerlen onderscheiden met de versierselen van ridder in de orde van Oranje Nassau. De onderscheiding werd hem opgespeld door zijn echtgenote onder het toeziend oog van zijn collega.

Ir. B. Haageman, directeur van het Rijks Geologisch Bureau, schilderde in zijn toespraak de heer Felder af als een typisch mens die naast zijn werk als geoloog hoog in zijn vaandel had staan het motto „de liefde voor de natuur". „Veel van uw vrije tijd is naar de natuur gegaan en u publiceerde vele geschriften voor de amateurs die in dank werden afgenomen.

Vele functies heeft u bekleed en daar zijn wij in Limburg erg trots op. De onderscheiding is dan ook bij de juiste man terecht gekomen", aldus de heer Haageman.

Voor zijn echtgenote waren er bloemen. De nieuwe ridder kreeg vooral grote bekendheid door zijn opgravingen te Rijckholt waar hij vanaf 1964 de leiding heeft. Verder is hij lid van het hoofdbestuur en vervult hij talrijke functies in het maatschappelijk leven.

Promotie A.J.M. Naus

MAASTRICHT – Drs. A.J.M. Naus, klinisch chemicus in het St.-Laurentiusziekenhuis in Roermond, zal morgen (13 mei) aan de Rijksuniversiteit Limburg promoveren tot doctor in de geneeskunde op een klinisch chemisch onderwerp. De titel van het proefschrift luidt „De berekening van referentiewaarden in de klinische chemie uit analyseresultaten van een patiëntenpopulatie".

Een klinisch chemicus houdt zich bezig met de analyse van menselijk materiaal zoals bloed, urine en dergelijke. Dat levert kwantitatieve of kwalitatieve resultaten op. De aanvrager van een onderzoeker heeft aan een puur kwantitatief resultaat weinig, hij wil weten of de gevonden waarde duidt op ziekte, afwijking of iets dergelijks. Voor de bepaling daarvan worden de zogenaamde referentiewaarden gebruikt. Maar waar die referentiewaarden liggen is moeilijk te bepalen. Het zou kunnen gebeuren op basis van een groep mensen met „normale" waarden, maar die is een feite in de praktijk niet te vinden. Een pragmatische benadering is dus gewenst.

In het proefschrift worden verschillende tot nu toe toegepaste methoden met elkaar vergeleken. Ook wordt gepoogd een nieuwe methode te ontwikkelen, waarvan bepaalde, vastgestelde fouten niet kleven. Andreas Naus is op 20 november 1951 in Grathem geboren. Hij deed gymnasium in Roermond en studeerde chemische technologie in Eindhoven, waar hij in 1975 afstudeerde, daarna ging hij werken in het Roermondse ziekenhuis.

Voor deelname aan korendag

Treebeeks koor naar Apeldoorn

TREEBEEK – Als enige deelnemer uit Limburg doet het ouderenkoor „Zanglust" uit Treebeek zaterdag mee aan de korendag die in Apeldoorn wordt gehouden.

Nadat het koor twee jaar geleden in Apeldoorn landelijke faam verwierf door vanuit klasse A met een eerste prijs met lof naar klasse B te promoveren, moet het koor het nu opnemen tegen 59 concurenten.

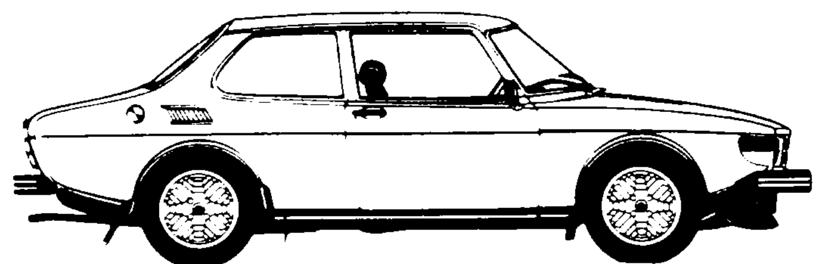
Het Treebeekse koor bestaat uit 45 leden en wordt begeleid door mevrouw Wolfs op piano en gedirigeerd door de heer De Bock. De twee verplichte werken die worden uitgevoerd zijn: „Coro di Crotiatie" van E. Pellegrini en „Frühlingsgruss" van R. Schumann. Het eerste werk wordt door het koor uitgevoerd in een bewerking van de dirigent.

Voor ƒ 15.000,– aan apparatuur kwijt

MEERSSEN – Onbekenden hebben in de nacht van maandag op dinsdag voor 15.000 gulden aan apparatuur ontvreemd uit de electrozaak van P. op de markt in Meerssen.

De daders verschaften zich toegang door het hangslot van een hekwerk te forceren en een complete ruit uit te nemen. Verdwenen zijn vier videorecorders, één videocamera, vier radio-televisiecombinaties, een statief, een accu en twee luidsprekerboxen. De inbraak werd gistermorgen om zeven uur ontdekt.

SAAB 99 GRAND LUXE



vanaf **27.500,-** (incl. BTW)

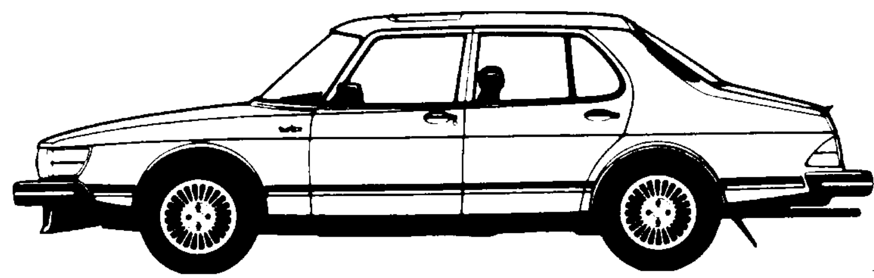
SAAB SCOORT!

Steeds meer mensen worden bewust van de kwaliteit van Saab

KOMPIER HEERLEN „EEN BEGRIP IN SAAB"

Akerstraat 150 t.o. Grotius College. Tel. 045-717755

SAAB 900 GL



vanaf **29.750,-** (incl. BTW)

Onroerend goed

Halfvrijst. ouder herenhuis met garage en c.v. ind. woonk.: 32 m², keuken, 5 slpks., 2 badk., 2 w.c. Helemaal onderkelderd. Tel. 045-721239 HEERLEN f 133.000,- k.k.

Te k. huis, Heerenweg 330 HEERLERHEIDE f 145.000,-. Te bevr. Musschenbroek 28. Hrl. bij rotonde. Loven.

BUNGALOW centr. Kerkrade. f 198.600,– te k. of te ruil. Br.o.nr. KE 417 LD Markt 45. Kerkrade. 6461 ED.

Te k. HEERLEN-noord, winkel-woonhuis met inpand. gar. en c.v. voor vele doeleinden geschikt. vrpr. f 125.000,- k.k., tel. 9-18 uur 045-212029.

HEERLEN: deg. gr. halfvrijst. woonh. m. c.v., zold., keld., tuin. o.a. kamer-en-suite, eetk., keuken, bijkeuken, berg., 3 slpks., badk., 2-mans. kam., vraagpr. f 120.000,– k.k. (193) 045-414242.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108. Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten. 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18. Geulle. tel. 043-641044.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

STEMAT-materieelverhuur. Stationstr. 142, Hoensbroek. tel. 045-217528-217458 o.a. luchtcompressoren, draaistroomaggregaten, trilplaten, pompen, lasaggregaten, stalen steigers, draglineschotten, accommodatie-units, bouwketen, keetwagens, zeecontainers, rijplaten.

Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR New Look, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen. tel. 045-312154-312709.

Te k. partij 2 cm GLASMOZAIEK v. keuken of badkamer op 40 cm matjes, kl. beige. Tot. 20 m², pr. f 460,-, tel. 045-751756.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9.– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Baksteenstrippen/vloertegels

meer dan 100 soorten uit voorraad leverbaar. Baksteenstrippen vanaf f 7,50 per m2; vloertegels vanaf f 16,– per m2. Bouwcentrum Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar, diverse soorten natuursteen, o.a. Kunradersteen, voor terrassen, open haarden, tuin- en keermuurtjes, kinderkopjes, flagstones, veldbrandstenen, Oudholl. pannen, leien, eiken balken, zwerfkeien, grau-acker, Maaskeien en koperslak, Zweedse graniet- en spoorbielzen (kinderkopjes), binnen- en buitendorpels, Travertin vensterbanktegels, Q&Q Expl. Mij. Bergseweg Voerendaal tel. 045-751884.

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundige verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwolie, bouwstaalmaten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spauw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen, leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens: Muyres en Wijnen, Kloosterstr. 12–14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m vr. 7.45 tot 17.30 uur, za. van 8.30 tot 12.30 uur.

Te k. ± 50 BALKEN 8x27,5x7,5 meter en div. andere lange maten. Bouwberg BV Brunssum, 045-251964.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

YORKSHIRE-TERRIERTJES, dwergpoedeltjes, dwergtekkeltjes. Kennel V. Manolito, tel. 04459-1237. Walem 11A, Schin op Geul.

Voor 'n Duitse HERDER naar Kennel Van Loosbroekerhaus. Reeweg 100. Abdissenbosch. Tevens uw adres v. vakantiepension v. honden. Tel. 045-321988.

Te koop Mechelse HERDER, 13 mnd. Frisostraat 31. Hoensbroek.

Te k. zwarte Toi POEDEL 2 jr. met papieren. Te bevr. 045-219556 b.g.g. 722007.

Verdwenen op 6 mei D. HERDERSHOND vr. in Voerend., tel. 045-750618.

Te k. weg. omstandigheden ARA, tel. 045-244298.

Te k. YORKSHIRE terriertjes, 2 jr. Koopje. Morgenstr. 39, Sittard.

Te k. mooie MUNSTERLANDER reu 5 mnd. Voortstr. 114, Nieuwenhagen.

Te k. prachtige Duitse HERDER mag geprobeerd worden of te ruil tegen bouvier. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. tamme sprekende PAPEGAAI amazone met gr. kooi, prijs na overleg, tel. 043-614515. Smissenhaag 126. M'stricht.

Kennel van het hondenpaleis biedt te k. aan jonge DOBBERMAN, jonge boxer en kleine kamerhondjes. Dorpstr. 116 Pey-Echt.

Te k. bastaard reu, ziet uit als kl. GROENENDALER, 2½ jr. oud, lief, speels karakter, lief voor kl. huisdieren, tel. 045-710016. Bel na 13.30 uur. Benzenraderweg 135, Hrl.

Te k. RIJPAARD m. pap., 6 jr., tel. 045-222876 na 17.00 uur.

Te k. FOX-TERRIER draadharig. Parallelstr. 8, Nuth.

Te k. Duitse HERDER m. pap., teef, 4 jr. Varenerf 18, Heerlen-Rennemig, tel. 218312.

Te k. CHOW-CHOW, 4 mnd. reu, lichtbruin. Past. Thijssenstr. 25, Susteren.

Auto's en motoren

Te k. BMW 728 '78 f 18.000,-; Ford Taunus f 1500,-; Simca 1100 TI '76 f 2500,-. Litscherveldweg 5, Heerlerheide, 045-210673.

Eerste klas occasions: OPEL Kadett caravan de luxe '79 24.000 km; Toyota Tercel '79; Renault 4 GTL '79; Opel Ascona 1600 '78; Ford Fiesta 1100 de luxe '77; Opel Kadett special '76; auto a met gar. inr. en financ. Autobedr. Martin, tel. 045-242412, Pastorijstr. 106, Nuth.

Te k. FIAT X 1-9 bwj. '78. P.C. Hooftstr. 7. Brunssum.

Te k. SAAB 1.85 type met chroom bumpers m. kl. defect a. versn.bak, gerev. motor t.b.v. Dorpstr. 133, Bingelrade, tel. 04492-1347.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. TOYOTA 1000 bwjr. '73 i.z.g.st. Doornkampstr. 26, Nieuwenhagen tel. 045-315346.

Te k. HONDA Civic 11e mnd. '76, pr. f 3250,–. Tel. 045-712497. Keizerstr. 34, Eikenderveld Heerlen.

Te k. zeer mooie AANHANGWAGEN. Tel. 045-725784.

Te k. MERCEDES 280, kl. model, bwj. '73, i.g.st. Antoniusstr. 68, Geleen.

Te k. VOLVO 343 LD autom., km.st. 30.000. Tel. 045-712791.

Te k. LEYLAND-BUSJE diesel bwj. '78, vraagpr. f 2250,–. Aan het Broek 99 Broeksittard.

Te k. TOYOTA Celica 5 speed, bwj. '74, pr. f 2250,–, tel. 045-321521.

Z.g.a.n. SUZUKI coupé SC 100 GX okt. '80, 11.000 km f 6500,-. Froweinstr. 11, Schaesberg.

FORD Taunus 1.6 GL te k. weg. vertr. nr. buitenl. bwj. '81, kl. Venet. rd., 2-drs., zr. compl. uitv. tel. 04405-2084 na 16.30 uur.

Te k. mooie RENAULT 5 GTL kl. zwart vele extra's, bwj. 27-9-'77, f 6500,–, Parallelstr. 18, Nuth.

Te k. v. liefhebber MERCEDES 230 SL '65, vrpr. f 17.000,-, tel. 04402-2970.

Te k. CHRYSLER Simca 1.3 GL bwj. '79, kmst. 56.000, f 5900,-, tel. 04455-1518.

Te k. ALFA Sud TI 5 versn. bwj. '76 f 2650,-, tel. 045-252452, na 19.00 uur.

ACCU'S rep. laden, nieuw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

OPEL Kadett 1971, in werkelijk prima staat f 750,–. Toyota Carina 1975 f 1250,–, betaling eventueel gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderdelen te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. OPEL Kadett 73 f 750,-, Heemskerkstr. 66, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Bedrijfswagens

VW bestelwagen met ruiten '75, VW bestelwagen gesloten '77, '78, VW pick-up dubbele cabine '79, LT 28 pick-up '80, LT 35 gesloten '79. Pater Schunckstr. Heerlen Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. OPEL Kadett, bwj. '75, autom. Prinssenstr. 27, Hoensbroek.

Te k. FORD Granada, bwj. '75, 2 ltr. autom. Kasteelstr. 44, Brunssum.

Alle gebr. onderd. v. ALFA Romeo, Opel, Ford etc. Haefland 20, (ind.terr. Brunssum), tel. 045-254482, gevr. auto's, schade '75, tel. 045-254482.

BERGSTEIN

JONGE ZOMERSE MODE

Hoofdband 7,90

1 Blouse 100% katoen kenzo model **59,-**

Ceintuur **15,-**

2 Up to date 100% katoenen pantalon smalle pijp, ritssluiting aan beeneinde **49,-**

vlotte MODE prima KWALITEIT leuke PRIJS

3 Jonge blouse met pofmouwen **59,-**

4 Katoenen pantalon in clochard-model **59,-**

Zondag as 14.30 uur MODESHOW t.b.v. sociale aktie op gymnasium Rolduc

modecentrum BERGSTEIN

het hart van kerkrade tel 045-453800

We houden het voorjaar goedkoop met Uitgelezen prijzen!

Herschi limonadesiroop, sinaasappel of framboos, literpak **199**

De Dikke Trom, de gebundelde uitgave van Dik Trom **599**

Puzzelboekjes, diverse soorten **99**

Blikjes frisdrank, 0,33 liter, sinas, ola of jewel **59**

Bambix, pak 180 gram **89**

Suske en Wiske boeken, diverse titels **299**

Bic aansteker plus fijnschrijver samen voor **179**

Magere chocolademelk, houdbaar, literflacon **79**

Mergpijpjes, pak 5 stuks	119
Gebroken sperciebonen, pot 720 gram	119
Homburg leverpastei, blik 200 gram	99
Zure mosselen, potje 200 gram	199
California soep, zakje, groente, kip of tomaat	29
Chinese sperziebonen, heel blik	199
Augurken zoetzuur, grote pot 1700 ml.	299

Dagverse zuivel

Alléén verkrijgbaar in filialen met een zuivelafdeling.

Karnemelk, literpak	108
Magere yoghurt, literpak	99
Echte roomboter, pakje 250 gram	239

Amstel bier, krat 24 flesjes à 0,3 liter, da's 54 cent per flesje	1296
Appel- of sinaasappelsap literpak	109
Chaudfontaine bronwater literfles	65
Frisdranken, hele liter, sinas, citroen, ola of jewel	79
Coca-cola of Seven-up, literfles	131
Montilla, oorkruik 2 liter	749
Winzerdank, fles 0,7 liter, 'n frisse Duitse wijn 3 voor	10,00

Slagerij

Alléén verkrijgbaar in filialen met een slagerij. Prijzen geldig tot en met 15 mei a.s.

Fricandeau, mals, mager, kilo	10,95
Hamlappen, mager, kilo	10,95
Verse worst, kilo	749

Groente & Fruit

Alléén verkrijgbaar in filialen met een groente- en fruitafdeling. Prijzen geldig tot en met 15 mei a.s.

Andijvie, Hollandse, kilo	99
Citroenen, 6 stuks	149
Tomaten, Hollandse, 500 gram	179
Groene paprika's, kilo	299

Campina vanille ijs, literbak	179
Komo huisvuilzakken, rol 20 stuks	349
Totaalwasmiddel, fosfaatarm, zak 2 kilo	299
Toiletzeep, 3 stukken à 90 gram, Vrij Produkt	119
Junior haarlak, bus 250 ml.	299
Felix vlees- of visbrokjes, pak 300 gram	149
Prodent tandpasta, grote tube	89
Smith's chips, paprika of naturel	99
Göbber extra jam confiture, pot 450 gram, diverse smaken	169
Appelmoes, pot 720 ml.	89
Snelkookrijst, pak 400 gram	89
Ryvita knäckebrøt, licht of donker, 200 gram	69

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

BRUNSSUM, Heugerstraat/hoek Rumpenerstraat – ELSLOO, Stationsstraat 110 – HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8 – HEERLEN, Winkelcentrum Het Loon – HOENSBROEK, Akerstraat 282-286 – KERKRADE, Hoofdstraat 91 – ROERMOND, Wilhelminaplein 10 – SCHAESBERG, Hoofdstraat 35 – VAALS, Sneeuwberglaan 20 – WEERT, Kerkstraat 12

+++ KUNST TE KEUR

Concert in Eikske

SCHAESBERG – Het gemengd zangkoor Ons Genoegen verzorgt zaterdag om 20.00 uur een concert in het Wijkcentrum Eikske aan de Strijthagerweg in Schaesberg. Als gasten treden op de Gebroker Sanghers onder leiding van G. Hendrix en het mandoline-orkest Sempre Avanti uit Heerlen onder leiding van W. Smeets. Na afloop van het concert is er een gezellig samenzijn met D.J. Harry uit Spaubeek. De entree bedraagt drie gulden.

Koffieconcert St.-Remigius

KLIMMEN – Het mannenkoor St.-Remigius uit Klimmen geeft zondag om 11.30 uur een koffieconcert in zaal Claessen in Klimmen. Hoboist Theo Peeters uit Klimmen verleent medewerking aan dit concert. Theo Peeters is verbonden aan het Residentieorkest. Het concert is vrij toegankelijk.

Hafa vijf concert

VOERENDAAL – Onder auspiciën van de fanfare St.-Cecilia wordt zaterdag om 20.00 uur in de fanfarezaal De Auw Sjoeël te Ubachsberg een Hafa vijf concert gegeven. Dit concert is voor alle muziekliefhebbers gratis toegankelijk.
In het eerste gedeelte van dit concert komt voor het voetlicht de fanfare St.-Cecilia en in het tweede gedeelte de koninklijke philharmonie uit Bocholtz. Beide muziekgezelschappen zullen een populair programma ten gehore brengen zodat elke bezoeker aan zijn trekken komt.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Force five, 16 jr. dag. 20.30 uur; wo. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Absence of Malice, a.l. dag. 20.00 uur, wo. 15.30 en 20.00 uur.
Passage: Deep Rub, 18 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
H 5: An American werewolf in London, 2e week, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. Caligula en Messalina, 16 jr. dag. 16.00 en 20.00 uur. The Cannonball run, 11e week, a.l. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. Veel liefs uit ontuchting Tirol, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Tom en Jerry deel 4, 2e week. a.l. wo. 14.00 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Das Boot, 12 jr. di. 20.00 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Pappion, 12 jr. di. en wo. 22.00 uur.

MAASTRICHT
Festival: Conan, de koning der barbaren, 2e week, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace I: De killer van Parijs, 16 jr. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palece II: Dirty dreams, 18 jr. dag. vanaf 13.45 uur.
Studio: Les uns et les autres, 11e week, 12 jr. dag. 14.00 en 20.00 uur
Royal I: Mijn nachten met 13 bruidjes, 18 jr. doorlopend vanaf 12.00 uur.
Royak 2: Cannonball run, 6e week, 12 jr. dag. 14.00, 16.00 en 20.30 uur. Frank en Frey 6e week a.l. wo. 14.00 uur
Mabi: Stripes, 2e week, a.l. dag. 14.00, 17.00 en 20.30 uur.
Mabi II: The French lieutenant's woman, 16 jr. 5e week dag. 14.00, 16.30 en 21.00 uur.
Mabi III: Cactus Jack, 12 jr. dag. 14.00, 16.40 en 21.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
Galerie Kunstbezit
Kruisstraat 36
Kunstwerken van Johan Schreurs en Ore Houben. Open di. t/m za. van 14.00 tot 19.00 uur. Tot 21 mei.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.
Galerie Jean Viehoff
Tempsplein 10
Tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open van 14.00 tot 17.00 uur.

HOENSBROEK
Kasteel
Fotogalerie'68
Foto's van Paul den Hollander. Open ma. t/m vrij. van 10.00 tot 12.00 uur, van 13.30 tot 17.00 uur; za. en zo. van 13.30 tot 17.00 uur. Tot en met 23 mei.
Bibliotheek
Past. Schleidenstraat 39
Foto's van Piet Cranen, Jan Schiffers en Andre Reiters. Open ma., wo. en do. van 10.00 tot 18.00 uur; di. en vrij. van 10.00 tot 20.00 uur. Tot 15 mei.

KERKRADE
Mijnmuseum Klein Rolduc
Ta van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vrij. van 9.00 tot 17.00 uur. Elke eerste zaterdag van de maand van 13.00 tot 17.00 uur.

SCHIMMERT
Hof van Oensel
Haagstraat 5
Poppen van Phil Blom-Groenhagen, schilderijen van Maddy Rentenaar. Open di. en za. van 14.00 tot 18.00 uur. Tot en met 15 mei.

ELSLOO
Maaslandcentrum, grote zaal
Aquarellen en pentekeningen van Louis Kurvers. De expositie loopt van 1 mei tot e met 5 juni. Dagelijks te bezichtigen van 14.00 tot 16.00 uur met uitzondering van zaterdagen.

Twee dagen muziek in Ransdaal

Muziekconcours „De Geulvallei"

RANSDAAL – In verband met het 95-jarig bestaan van de fanfare Les Amis Reunis dit jaar, heeft dit korps de organisatie van het federatieconcours van de Geulvallei toegewezen gekregen. Dit muziektreffen, waaraan acht muziekkorpsen uit het Geuldal deelnemen, heeft plaats op zaterdag en zondag in het verenigingsgebouw 't Wouves aan het Dorpsplein.

Vanaf 14.00 uur zaterdag vinden de concoursen van de drumbands plaats. 's Middags van 15.30 tot 16.30 uur is er een defilé van alle deelnemende drumbands in de volgende straten: Dorpsplein, H. Houbenstraat, Spoorstraat en Rootveldstraat. Zowel voor het defilé als voor het concours zal de heer Jagers als jury fungeren. Om 18.00 uur zal de heer Schurgers, voorzitter van de federatie de Geulvallei, de prijsuitreiking verrichten.

's Avonds om 20.00 uur begint een vriendschapsconcert in 't Wouves. Deelnemende korpsen komen uit Heinsberg, Orsbeck, beide uit Duitsland en de fanfare uit Ransdaal. Om 22.00 uur begint een Beierse avond met muziek van de Ransdorf-kapel o.l.v. P. Laeven.

Zondag zijn de concoursen van de muziekgezelschappen. Het programma: 15.00 uur harmonie Concordia, Berg en Terblijt; 15.45 uur de harmonie St.-Gertrudis uit Wijlre; 16.30 uur de fanfare St.-Cornelius uit Schin op Geul; 17.15 uur de brasband St.-Gerlach uit Houthem. Om 18.00 uur de prijsuitreiking van deze korpsen. Om 18.45 uur de harmonie Amicitia uit Vilt. Om 19.30 uur de koninklijke harmonie De Berggalm uit Klimmen. Om 21.00 uur de harmonie St.-Rosa uit Sibbe. Op dit federatieconcours zal Piet Stalmeijer uit Hoensbroek als jury fungeren. Om ongeveer 22.00 uur zal de heer Schurgers de prijzen bekendmaken en dit federatieconcours sluiten.

Na landskampioenschap in Zutphen

Heerlense NS'ers beste hulpverleners

HEERLEN – Tijdens de finalewedstrijden van de 6-mans hulpverleningsploegen te Zutphen heeft de ploeg van de NS uit Heerlen de eerste plaats behaald.

De wedstrijden vonden plaats op het emplacement te Zutphen en bestonden uit de onderdelen brandweer/LEH, redding en een diagnose test. Aan deze finalewedstrijden namen zes ploegen uit het gehele land deel. Buiten de eerste plaats voor het optreden van de ploeg was ook de eerste plaats voor de bevelvoerder. Tevens wisten de Heerlenaren beslag te leggen op de directie-wisselbeker. De ploeg bestond uit de volgende leden: ploegleider H. Meijers, en de leden C. Wijckmans, E. Schreurs, F. Kusters, H. Claessens en S. Habets. De instructeurs van deze succesvolle ploeg zijn de heer W. Frijlink voor het brandweergedeelte, de heer J. Utens voor de redding en de heer T. Borgers voor het EHBO-gedeelte.

Plichtmatige voorstelling nieuwe stuk van Hugo Claus

HEERLEN – In zijn nieuwste toneelstuk "Het haar van de hond" schildert Hugo Claus de lijdensweg van het hoertje Mira, dat het rossig cafeetje Mimosa drijft. Met deze lijdensweg heeft Hugo Claus meer willen uitdrukken dan hij er met zijn stuk zelf in slaagt. In een uitgebreide toelichting vertelt hij dat het lijdensverhaal uit de bijbel eraan ten grondslag ligt. Had hij dit niet gedaan dan zouden slechts heel weinigen deze link hebben weten te leggen, want het stuk zelf reikt de indicaties hiervoor slechts heel sumier aan. Claus heeft zich in de uitbeelding gebonden aan de veertien kruiswegstaties en dat levert een zeer fragmentarisch stuk op. Een stuk met vele black outs, die vaak de sfeer uit het stuk halen. Een ander euvel is de taal. Hollanders kunnen eigenlijk geen Claus spelen, omdat hun dictie de warmte en de kleur van Claus' woordgebruik mist. Hugo Claus beweert weliswaar, dat hij in "Het haar van de hond" een kunsttaal heeft geschapen, een soort Nederlands met Vlaamse inslag, maar in deze vorm is het noch boter noch vis. Het klinkt alsof een Amsterdammer Limburgs dialect wil spreken, hetgeen wil zeggen dat het dus helemaal niet klinkt. Ik stel me voor, dat Claus met zijn zogenaamde kunsttaal de spelers van toneelgroep Theater heeft willen geruststellen, heeft willen motiveren om toch een beetje Vlaams te klappen, want hoe is het anders te verklaren, dat zijn Vlaamse versie in België veel beter overkomt.

In "Het haar van de hond" is een collega van Mira vermoord. Ook Mira voelt haar einde naderen. Zij weet dat zij hetzelfde lot zal ondergaan, dat ook haar hals zal worden doorgesneden. Een pooier en haar moeder Mimi, een voormalige hoer, staan haar in haar laatste uren bij. Soms duiken in deze lijdensweg van Mira elementen van een stevige thriller op. Vooral het gedeelte na de pauze is ijzersterk. Het zou ongepast zijn om aan degenen, die het stuk nog gaan zien, te verraden hoe Claus Mira aan haar einde laat komen. Tijdens de voorstelling in Heerlen was de cast van toneelgroep Theater niet in optimale conditie. De spelers waren vaak te vlug afgeleid door kleine probleempjes met de attributen, hetgeen nogal eens haperingen in de tekst opleverde. Het spel van Jerôme Reehuis als de pooier Anny de Lange als Mimi en zelfs Marja Habraken als Mira bleef vlak, terwijl Eric van der Donk zich liet wegglijden in een typetje, waaraan iedere overtuiging ontbrak. Een plichtmatige voorstelling van toneelgroep Theater van een stuk, dat beslist een doorleefder emotie kan tonen. "Het haar van de hond" gaat nog op donderdag 13 mei in de Stadsschouwburg van Sittard.

Theo Pasing



● *Gouden bruidegom Wiel Meijberg en gouden bruid Jo Grooten.*

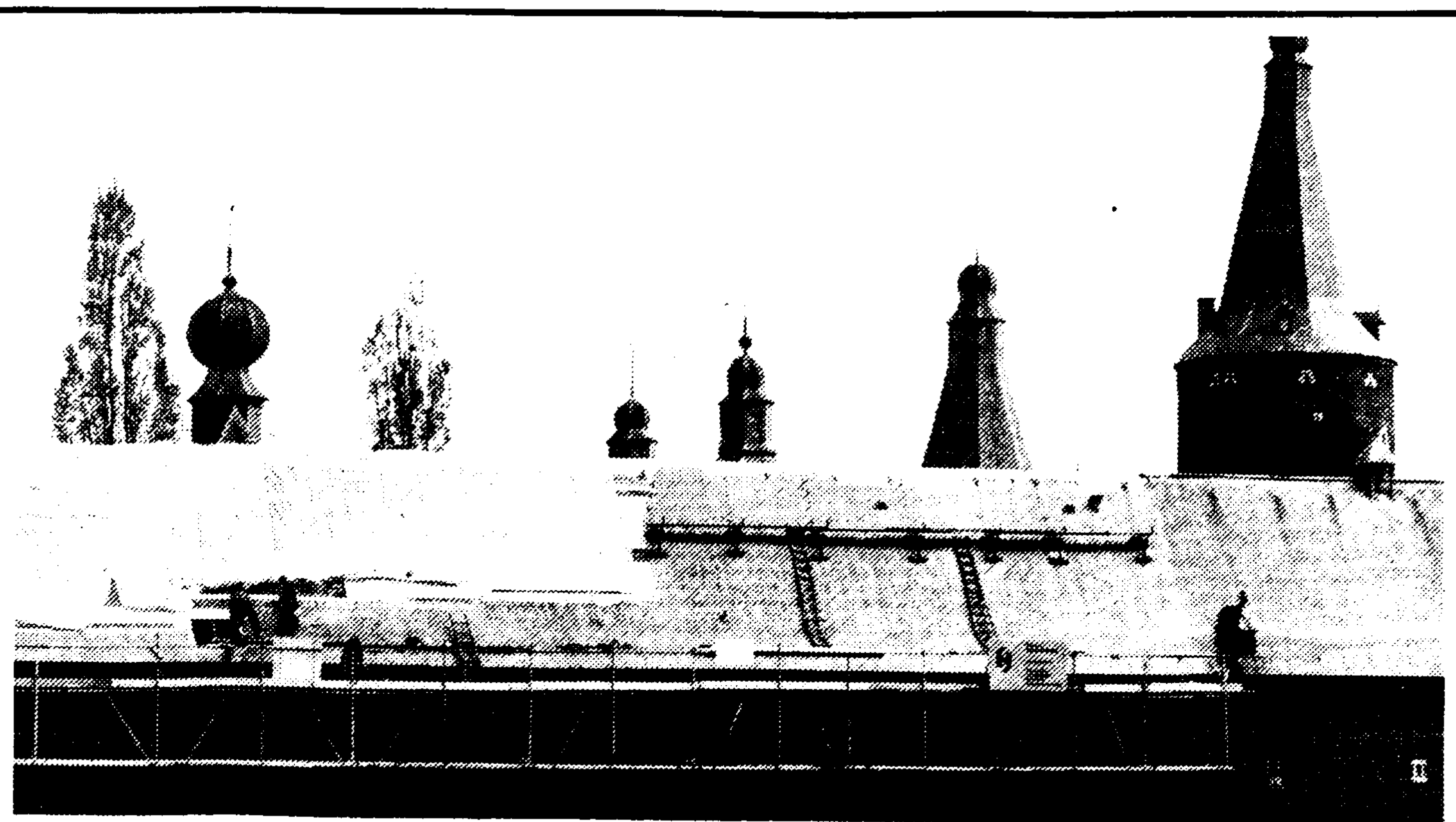
IN BRUNSSUM

Echtpaar Meijberg 50 jaar getrouwd

BRUNSSUM – "Mijn man en ik hebben in ons leven altijd hard moeten werken. Iets anders was niet weggelegd. Toen wij wegens rugklachten, wij hebben beiden namelijk een slechte rug, gas moesten terugnemen zijn wij ons meer gaan toeleggen op het verenigingswerk en werk voor de mensheid. Hierin vonden wij niet alleen vrede maar ook blijheid, vooral als het was om leed van anderen te verzachten en waar nodig was een helpende hand toe te steken", woorden van mevrouw Jo Grooten (71) aan de Venweg 52 te Brunssum die donderdag met haar echtgenoot Wiel Meijberg het gouden huwelijksfeest gaat vieren. Twee kinderen en drie kleinkinderen zullen op het feest aanwezig zijn.

De gouden bruid Jo Grooten een zeer actieve vrouw, werd geboren te Vlagtwedde in Groningen. Op haar 13e levensjaar kwam zij met haar ouders naar Limburg en werkte deels in dienstbetrekking en deels bij haar ouders thuis waar zeven kinderen waren. In haar huwelijksjaren, toen zij door rugklachten haar huishoudelijk werk niet meer zo goed aankon, stortte zij zich op het verenigings- en bejaardenwerk. Was hierdoor 10 jaar penningmeesteres van het zangkoor Ontwaakt. Namens de PvdA lid van het stichtingsbestuur Glück-Auf en gemeenschapshuis de Burcht. Secretaresse van de vrouwenadviescommissie. Lid van de vrouwen- en handwerkgroep en maakte deel uit van de bezoekdienst bejaarden. Was er tijd over dan ging zij in haar tuin bloemen kweken. Momenteel gaat haar tijd naar het maken van eigen kleding en heeft zij haar hart verpand aan handwerken.

De heer Wiel Meijberg (74) geboren te Homberg Duitsland kwam in 1916 met zijn ouders naar Brunssum. Hij begon te werken in het ondergrondse bedrijf van de Staatsmijn Hendrik en bleef daar 41 jaar werkzaam waarvan de laatste jaren als materiaalcontroleur. Ook zijn hart ging uit naar het sociale- en culturele leven. Als secretaris was hij aktief in de PvdA te Brunssum. Was lid van het stichtingsbestuur gemeenschapshuis de Burcht. Oprichter van de bejaarden-gymclub, lid en erelid van de zangvereniging Ontwaakt en bij deze vereniging belast met de organisatie van de algemene zaken. Op zijn 70e jaar vervulde Wiel Meijberg nog zes bestuursfuncties, waarvan hij er door rugklachten enkele heeft moeten afstoten.



● *Het dak van kasteel Hoensbroek wordt onder handen genomen*

Restauratie van kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK – Met de intentie om in de toekomst nog intensiever gebruik te maken van kasteel Hoensbroek, wordt er momenteel hard gewerkt aan de restauratie van het kasteel en de verbetering van de directe omgeving ervan. De werkzaamheden worden onder supervisie van architektengroep Mertens uit Hoensbroek uitgevoerd.

Die werkzaamheden betreffen vooral de vernieuwing van een gedeelte van het dak, de verbetering van wegen rond het kasteel, de aanleg van riolering in het slotgebouw en de aanleg van parkeerplaatsen.

De gemeenteraad van de voormalige gemeente Hoensbroek heeft nog het krediet beschikbaar gesteld voor de aanleg van wegen rond het kasteel, (445.000 gulden) en de aanleg van 72 parkeerplaatsen (343.000 gulden). Inbegrepen in de bedragen zijn de kosten voor de aanleg van straatverlichting en de aanleg van de riolering.

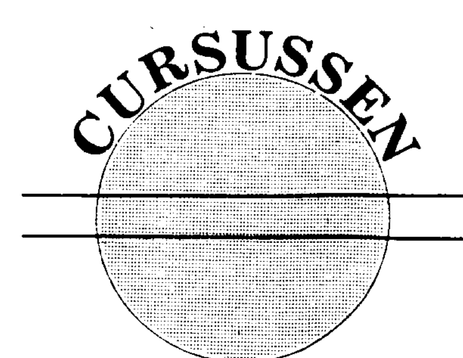
FNV huldigt jubilarissen

SIMPELVELD – In de buurtschap Huls in Simpelveld worden donderdag twee zilveren jubilarissen van de Industriebond FNV gehuldigd. Voorzitter Jef Kerckhoffs en penningmeester Karel Schings van de Industriebond bezoeken de jubilarissen, de heren Herman Kerckhoffs en Jos Franssen met de gebruikelijke bondsgeschenken.

Kanarieclubs werken samen

LANDGRAAF – De drie kanarieverenigingen in Landgraaf t.w. Zang en Kleur Schaesberg, de Edelzanger Nieuwenhagen en de Kamerzanger Ubach over Worms zullen een nauw samenwerkingsverband aangaan. De ledenvergaderingen van deze drie verenigingen hebben dit bestuursbesluit bekrachtigd.

Jaarlijks organiseert een van de drie verenigingen een grote federatiewedstrijd voor kleurvogels. Aan Zang en Kleur Schaesberg is deze organisatie voor het eerst voor 1983 opgedragen. Deze wedstrijd vindt plaats in de periode 30 oktober tot en met 4 november.
In 1984 is Nieuwenhagen aan de beurt en in 1985 Ubach over Worms. De inzet van dit alles is telkens het kampioenschap van Landgraaf.



Jazzballet

HEERLEN – Er zijn nog enkele plaatsen vrij bij het jazzballet dat elke donderdag van 19.45 tot 20.45 uur en van 21 tot 22 uur wordt gehouden in Novazembla aan de Ganzeweide 211 in Heerlen. Het cursusgeld bedraagt drie gulden per avond.

Burgemeester put emmer water

Waterput Huls eindelijk open

HULS/SIMPELVELD – Parachutisten zullen zaterdag om 19.00 uur vanuit de lucht burgemeester Fons Teheux van Simpelveld instructies doen toekomen voor het ingebruik stellen van de nieuwe waterput van de Huls, de hoogst gelegen put van Nederland.
Een halve eeuw geleden werd deze originele put afgebroken. De carnavalsvereniging Bergböck besloot ruim een jaar geleden dat de historische put er weer moest komen. Het idee sloeg aan en via enkele akties en een subsidie van de gemeente, werd een bedrag ad. ƒ 20.000,- bijeengebracht.
De moeilijkheid was dat er geen foto's bestonden van de oude put. Deze staat op een hoogte van 214 meter en is 80 meter diep. Een gesponsorde beloning voor een foto van de put leverde een krant uit de dertiger jaren op, waarin de put stond afgebeeld. Toen kon een bouwtekening worden gemaakt en werd de Limburgse kunstenaar Pierre Delnoy bereid gevonden een reconstructie-pentekening van de put te maken. Duplicaten hiervan werden op de laatste Hulser Straatmarkt verkocht, evenals stenen, balken, dakpannen enz. Op 14 november kon de mei reeds op de put. De afbouw en het meest wezenlijke, het draaiwerk, kon toen ter hand worden genomen.
Met muziek van de fanfare Eendracht, zullen de Bergböck zaterdag een stoet vormen en zal burgemeester Teheux door het ophalen van de eerste emmer water bewijzen dat de put weer helemaal intact is.

In Simpelveld

Klachtenadressen voor huurders

SIMPELVELD – De Huurdersbelangencommissie Simpelveld, die voor de belangen van de ruim 700 huurders te Simpelveld opkomt, heeft kontaktpersonen voor de verschillende wijken in de plaats benoemd. Hierbij kunnen de huurders steeds terecht met klachten of wensen. Deze kontaktpersonen zullen deze dan in het bestuur bespreken waarna verdere besprekingen met Woningvereniging Simpeld en/of gemeente zullen volgen.

De gebieden zijn als volgt ingedeeld: Moslberg-Sweijer-Huls met de heer Hodinius Molsberg 18; Schilterstraat-Cochemstraat-Oude Gaasstraat-Nieuwe Gaasstraat-Irmstraat met de heer Lenzen, Schilterstraat 44; Rode Put-Pintelstraat-Damiaanstraat-Marktstraat met de heer Hustin, Rodeput 42a; Scheelenstraat-Brandstraat-Stamstraat met de heer Görtzen, Scheelenstraat 137; St.-Georgestraat-Norbertijnenstraat-Diddenstraat met de heer Broekmans, St.-Georgestraat 10 en Zaunbrecherstraat-Haembuckerstraat-Romeinenstraat met de heer van de Vlag, Zaubracherstraat 6.

Regio kort

MERKELBEEK
● Tijdens de jaarvergadering gehouden door de schutterij St.-Johannes-St.-Clemens werden de heren H. Curfs en F. Borghans herkozen in het bestuur. Verder werd besloten het koningsvogelschieten te houden op 20 mei.
● In het kader van de meimaandviering wordt elke woensdag om 19.30 uur aan de Lourdesgrot bij huize Tieder de rozenkrans gebeden.

SIMPELVELD
● In de bibliotheek worden nu ook documentatiemappen uitgegeven over onderwerpen van gebeurtenissen in Simpelveld. Bovendien kan men terecht voor het maken van copiën tegen betaling van 25 cent per stuk.
● Tot 18 mei kunnen bejaarden en vervroegd gepensioneerden zich opgeven voor deelnamen aan het uitstapje naar de Floriade. Dit kan gebeuren bij Betty de Wert in het dienstencentrum I gen Bende. De buskosten zijn 15 gulden en de entree 9 gulden. Aanmelding is mogelijk tussen 8.30 en 9.30 uur.
● De maand mei is door de gemeente voor het aanbieden van donateurskaarten toegewezen aan de toneelvereniging Ons Toneel. In deze periode mogen de andere verenigingen geen acties ondernemen.
● De afdeling Simpelveld van de Limburgse Vrouwenbeweging houdt donderdag om 20.00 uur in het soosgebouw een fondueavond.
● Het vrouwengilde maakt donderdag een uitstapje naar de KRO te Hilversum. Het vertrek is om 7.00 uur vanaf de markt. Op het programma staat verder een bezoek aan het Cantonpark te Baarn en aan de edelslijperij Sprong te Soest.

BOCHOLTZ
● Tijdens een vergadering gehouden door de fanfare St.-Cecilia werden de heren W. Vanderheijden en J. Franken herkozen in het bestuur.
● Met een jarige duif werd de heer G. Deswijzen van de postduivenvereniging Wilhelmina kampioen van het onderling samenspel Simpelveld - Bocholtz - Eys.
● Het damescomité van de koninklijke Philharmonie houdt donderdag om 20.00 uur in zaal Coerver de jaarlijkse feestavond.
● Wie lid wil worden van de nog jonge fotoclub Bocholtz en iets wil doen aan de vrijetijdsbesteding kan zich aanmelden bij mevrouw Rita Grooten-Cox, Op de Klinkert 20, tel. 443530.

HOENSBROEK
● In het dienstencentrum aan de Mettenstraat wordt donderdag om 19.30 uur een filmvoorstelling gegeven. Vertoond wordt de film Don Camillo contra Peppone. De film duurt 90 minuten en de entree is twee gulden per persoon. In de pauze is koffie.

SCHAESBERG
● De afdeling Schaesberg van het vrouwengilde houdt vrijdag een afsluitingsavond in de vorm van een puzzelwandeltocht. Het vertrek is in groepjes om 19.00 uur vanaf de Ark. Na afloop is er een gezellig samenzijn.
● Tijdens de jaarvergadering gehouden door de volleybalvereniging Schaesberg werd voorzitter Frans Moling herkozen. Penningmeester werd Hans Wetzels.

VOERENDAAL
● Ter gelegenheid van het eerste lustrum van het dagverblijf voor volwassen geestelijk gehandicapten 't Veldje wordt vrijdag om 16.00 uur een feestavond gehouden. De medewerkers zijn het zangduo Maggy en May, het orkest Pee Point en de drive-in-disco Leka. Op het programma staat verder een toneelspel en een optreden van de eigen dansvolksgroep.

HEERLERHEIDE
● De openbare school Vrieheide aan de Parkweg en de openbare kleuterschool 't Vrieheike houdt donderdag van 8.45 tot 15.45 uur een open dag. De bezoekers kunnen dan kennis maken met de gang van zaken op beide scholen omdat het normale schoolprogramma gewoon zal doorgaan. Vragen zullen worden beantwoord door een aantal leden van de oudercommissie.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke. 20.00 uur in het Juphuis door harmonie Eendracht. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier door VV Passart. 19.45 uur in het Kegelpaleis door Brands up Boys.
Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in Club 208 door duivenvereniging De Duif. 20.00 uur in zaal Reuling Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in café Nulland door de Biljart Boys. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust door tamboerkorps Ons Genoegen.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek. 19.45 uur in de harmoniezaal door harmonie St.-Cecilia. 19.15 uur zal in zaal Schiffers door algemene bond voor ouderen.
Nieuw-Einde: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Schinveld: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalvereniging.
Ubach over Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité Voetbal.
Bocholtz: 20.00 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14.00 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Brunssum: 14.00 uur in Open Huis door de bejaardenbond. 20.00 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door damescarnavalsvereniging. 20.00 uur in café 't Hofke door Natuur in Huis. 19.45 uur in zaal Concordia door buurtvereniging Haansberg.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in de kantine van het sportpark door SVN.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.

Contacten/clubs

ANJA en Wilma, ma. t.m vr. Eerst bellen voor informatie. Tel. 04494-50092.

Prive **LAURI** en Joyce van ma. t.m vr. Tel. 04494-52887.

Nieuw in Geleen: **DEBBY.** Ma. t.m vr. van 11.00-23.00 uur, tel. 04494-41454. Bel eerst.

Privé: **CHRISTIEN** in Bleijerheide. Tel. 045-451530.

ESCORT van 10.00 tot 2.00 's nachts. Tel. 045-227001.

Contract - **BURO-LIMBURG** van 11-23 uur. Adr. door geheel Limburg. Tev. kamerverhuur, Rijksweg Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Attentie, attentie, attentie. Voor het eerst op vrijdagavond 14 mei as. Opnieuw de Engelse meidenhardrockformatie **BLASE** v.h girls on stage in jullie eigen bar-disco „Sobrina", Rijksweg Noord 12, Sittard. Open om 20.00 uur, zorg dat je tijdig aanwezig bent. Entree vrij. Pils maar ƒ 1,50. Tot ziens op de Rijksweg.

PRIVE tel. 045-458486. V. 14.00 uur tot .02.00 uur. Tev. Gastvr. gevr.

GERDA ESCORT. Tel. 045-322795.

ESCORT. Bel voor afspraak 045-226287.

CLUB PRIVÉ: Stationstr. 31 Sittard 10-22 u. Meisjes gevr.

PRIVE Pascalle en Rebecca. Ma t.m vr. 12-23.00 u. Tel. 04494-50999.

PRIVE bij Kitty en Margo, ma. t.m vr., ass. gevr. Tel. 04494-52100.

NOENDA, van 10.00 tot 20.00 uur. Ook 's zaterdags. Tel. 04492-4518.

LUCIE, helemaal nieuw, van 13 tot 23 uur. Tel. 043-623416. Assistente gevr.

Helga, **PRIVÉ,** Aachen, Harscampstr. 33, Schleuter.

NIEUW: Sandra, tevens nog een meisje gevr. Tel. 045-714006, Heerlen.

Bent u al eens in **'T POORTJE** geweest. Gastvrouwen aanwezig. Hommerterweg 39, Hoensbroek, tel. 045-217245.

NIEUW! Nieuw! Sofia in Echt. Tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur. Tevens assistente gevraagd.

Nonstop **CINEMA,** filmcabines, film kijken vanaf ƒ 1,-; videofilmsverhuur ƒ 15,- per week. Sexshop Erotica, Honigmanstr. 95, Heerlen.

Privéclub **EVA.** Rijksweg 13, Herten, geopend van 15 tot 3 uur. Tevens assistentes gevr. Tel. 04750-32742.

LOTTI, Karin en Rita. Tel. 043-14485.

OMEGACLUB, Bredestr. 31, Maastricht, ± 50 m van Vrijthof. Tel. 043-14485.

Prive! **ADAM EN EVA-CLUB** van 12 tot acht doorlopend met geluidsfilms. Van acht tot diep in de nacht met shows, en 10 meisjes aanwezig. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

MARY-AN 13.00-23.00 u. (ook voor bemiddeling) 043-623416.

ANITA privé en excort van 1.30 zondags v.a. 18.00 uur, bel. 045-256939.

ILONA privé ma. t.m za. 10-23 uur. Ass. gevr. 04494-53169.

Contactburo **PRIVE** Stationsstr. 31, Sittard, 10-12 uur.

DEBORAH of Carola, privé en escort. Tel. 045-226544 of 045-227114.

Bel voor afspraak, tel. 045-223015 en **ESCORT.**

Bel voor afspraak tel. 045-224735 en **ESCORT.**

Privé **STELLA,** ook voor escorts. Echt, tel. 04754-3791.

Bar **MI AMORE** vraagt bardames/-meisjes. 04490-19534.

BAR PARADISO te Ubach o. Worms, ma. t.m zat., v.a. 14.00 uur, tel. 045-317032, Brunssummerweg 158.

GERDA escort-service, bel voor afspraak, tel. 045-225009.

LINDA privé! Tel. 045-219363, ma. t/m vr., v. 12.00 tot 22.00 uur.

Yvonne **ESCORTSERVICE** bel voor afspraak, tel. 045-222802.

PRIVÉ BLONDY voor iedere dag, tel. 045-721759.

Privé **JACQUELINE** tel. 045-457093.

Privé in **SITTARD** Thea + Jessica van ma. t/m vr. van 11-23 uur. Bel eerst voor informatie 04490-25283.

KONTAKTBURO Störholm. Adressen door geh. Limburg. Bel. 045-256767 en luister.

NANCY weer terug v. escort vanaf 11.00 uur tot 02.00 uur. Tel. 045-455074.

Privé **MARION** en Elke. Nieuw. Vanaf 11.00 uur, tel. 045-321201.

MIRELLA, escort, bel voor afspraak tel. 045-271375. Bezoek thuis of hotel.

PRIVÉ. Tel. 045-226417.



Volgend jaar 20 en 21 augustus

Sittard organiseert EC-finale atletiek

SITTARD – De finale van de B-groep (dames) van de strijd om de Europese atletiekbeker voor landenteams zal volgend jaar in Sittard worden gehouden. De wedstrijden vinden plaats op 20 of 21 augustus.

In verband met de eerste wereldkampioenschappen, die van 7 tot en met 14 augustus volgend jaar in Helsinki worden gehouden, heeft de Europese Atletiek Associatie (EAA) besloten de strijd om de Europese bekers zonder voorronden af te werken en de landen in te delen naar sterkte.

De Nederlandse dames ontmoeten in Sittard: Zweden, België, Finland, Italië, Roemenië, Noorwegen en Frankrijk. De Nederlandse heren komen uit in de C-2-groep en gaan daarvoor naar Dublin, waar op 20 en 21 augustus 1983 Denemarken, Noorwegen, IJsland en Ierland de tegenstanders zijn. Voor de strijd om de Europese zeven- en tienkampbekers komt Nederland bij de zevenkamp in actie in Montargis (Frankrijk). De tienkampers gaan naar Graz (Oostenrijk). De EAA wees tijdens zijn vergadering te Boedapest de organisatie van het toernooi om de Europese jeugdkampioenschappen van 1983 toe aan Oostenrijk. De wedstrijden zijn van 25-28 augustus in Wenen.

Vanavond finale in Nou Camp

Barcelona-Standard wordt recordrecette

BARCELONA – Het recetterecord in de 27-jarige geschiedenis van het Europese bekervoetbal zal vandaag ongetwijfeld verbeterd worden. De finale van de Europacupstrijd voor bekerwinnaars in het gigantische Nou Camp-stadion tussen Barcelona en Standard Luik staat garant voor een uitverkocht huis. In Camp Nou, in grootte het tweede stadion van de wereld (het wordt slechts overtroffen door het Maracana-stadion in Rio de Janeiro) is het bord „uitverkocht" goed voor 125.000 aan de man gebrachte toegangsbewijzen. Te zamen zorgt die menigte, waarin de Belgische inbreng slechts gering zal zijn, voor een financiële uitkomst van 170 miljoen peseta's: 4,3 miljoen gulden.

Daar bovenop ontvangt de organisatie een miljoen gulden aan TV-rechten. Zo'n bedrag viel door de Europese Voetbal Unie (UEFA) en deelnemende finalisten nog nimmer te verdelen. Qua belangstelling staat de finale in de voetbaltempel van Europa in contrast tot de EC-II-finale van vorig jaar. Naar de wedstrijd tussen Dinamo Tiblissi-Carl Zeiss Jena kwamen in Düsseldorf slechts 4000 mensen kijken.
Bijna drie weken geleden beloonde Real Sociedad de spelers met een extra bonus van 10.000 gulden voor prolongatie van de Spaanse titel. Vergeleken met wat de toch al overdreven betaalde vedetten van Barcelona vanavond na anderhalf uur voetbal kunnen opstrijken, is dat slechts een schijntje. Want in het geval Barcelona er tegen Standard Luik in slaagt die Europacup voor bekerwinnaars voor de tweede keer te veroveren, is dat voorzitter Josep Lluis Nunez twee miljoen peseta's (ongeveer 50 mille) per speler waard.


● *Huub Pfennings verliest er het goeie humeur niet bij.* Foto: PETER ROOZEN

Pfennings kan nu al met vakantie

Van onze sportredactie

SITTARD – Voor Hub Pfennings is het seizoen afgelopen. De middenvelder van Fortuna sukkelt al enkele weken met een hardnekkige achillespeesblessure, die alleen met veel rust kan genezen. De behandelende arts dr. Mey, heeft het rechterbeen van Pfennings in het gips gezet. „Ik concentreer me op het nieuwe seizoen," aldus Pfennings, die dit jaar al zes duels moest missen wegens een schorsing. „Over enkele weken krijg ik loopgips, dan zie ik wel weer verder."

Voor 3 miljoen van Lierse SK naar Anderlecht

Vandenbergh: toptransfer in België

● *Erwin Vandenbergh, gouden topscorer.*

Van onze sportredactie

BRUSSEL – Voor een transferbedrag van 3 miljoen gulden is Erwin Vandenbergh, topscorer in het Belgische voetbal, van Lierse SK naar Anderlecht gegaan. Vandenbergh tekende een driejarige verbintenis bij de club uit Brussel, die in de voorbije competitie achter Standard Luik op de tweede plaats beslag legde.

De transfer is de grootste in de Belgische voetbalhistorie. Vandenbergh scoorde afgelopen seizoen 25 doelpunten voor Lierse SK. Met 39 treffers was hij in 1980 Europees topscorer.

Naast het transferbedrag zou Lierse SK als „compensatie" voor het verlies van zijn spits, de spelers Albert Cluytens en Willy Geurts van Anderlecht krijgen. Het tweetal voelt er echter niets voor om van de contractuele verplichtingen bij de huidige werkgever ontheven te worden.

Geruchten dat Jan Ceulemans (Club Brugge) door Anderlecht zou zijn gecontracteerd, worden door het bestuur van Club Brugge ten stelligste ontkend. Intussen staat wél vast dat de Nederlandse oefenmeester Han Grijzenhout trainer wordt van Cercle Brugge.

René Botteron, momenteel uitkomend voor Standard Luik, speelt in het volgende seizoen voor Arminia Bielefeld. Daar wordt Horst Köppel, de huidige assistent van Rinus Michels bij FC Köln, hoofdtrainer. Ewald Lienen gaat weg bij Bundesligaclub Arminia Bielefeld. Hij zal de kleuren verdedigen van Paris St.-Germain.

Ierland niet naar Argentinië

**DUBLIN – De Ierse voetbalbond heeft besloten de wedstrijd tegen Argentinië, die was vastgesteld op 18 mei, niet te spelen. Het besluit werd genomen nadat de Engelse clubs Arsenal, Manchester United en Brighton hadden besloten geen spelers beschikbaar te stellen voor de wedstrijd in Argentinië in verband met de crisis om de Falkland-eilanden.
Ierland heeft nog drie andere wedstrijd in Zuid-Amerika op het programma staan, namelijk Chili (21 mei), Peru (23 mei) en Brazilië (27 mei).**

Overwinning Olympisch team

LEEUWARDEN – De Nederlandse olympische voetbalselectie heeft voor 1300 kijkers de wedstrijd tegen de Middlesex Wanderers met 1–0 gewonnen. Chris van de Akker maakte drie minuten voor rust het doelpunt. Verdonkschot (Panningen) maakte deel uit van de winnende ploeg.

Strafschoppen vellen Bartok

**BORN – De tweede finalist in de strijd om de Zuidlimburgse zaalvoetbalbeker is bekend: Bouwfonds Geleen. Na het 2–2-gelijke spel tegen Bartok was Bouwfonds de betere formatie in het nemen van strafschoppen. Reeds eerder plaatste Le Soleil zich voor de eindstrijd.
Het scoreverloop bij Bouwfonds-Bartok was als volgt: Meulenberg 1–0, Leurs 1–1, Leurs 1–2, Smeets 2–2. Voor het eerst sinds 13 februari, toen er moeilijkheden ontstonden in het treffen Groen Wit-'t Brikske, was scheidsrechter Hans Kostrewa weer als arbiter van de partij.
● Leen Kiers, de 37-jarige international van De Haantjes, zal in het nieuwe seizoen de kleuren van Bouwfonds Geleen verdedigen. Hij is reeds coach van deze ploeg.**

Connors moeite met gravel

HAMBURG – Jimmy Connors heeft in de eerste ronden van het internationaal tennistoernooi van Hamburg de nodige moeite gehad de eerste set van zijn partij tegen de Argentijn Ricardo Cano in winst om te zetten. De 29-jarige Amerikaan moest tegen de op de 86e plaats van de wereldranglijst staande Cano een setpunt teniet doen om de eerste set niet te verliezen (7–5). Daarna ging het een stuk gemakkelijker: 6–0. Hij verklaarde na afloop erg te moeten wennen aan het spelen op gravel.

Van der Wiel speelt remise

LEIDEN – In de derde ronde van het schaaktoernooi in Leiden, dat als verlengstuk van het zonetoernooi Marbella geldt, speelde John van der Wiel remise. Zijn tegenstander was de Brit Nun. Ook Stean en Mestel deelden de winst. Na drie ronden leidt Van der Wiel met 2 punten, gevolgd door Stean en Mestel (beiden 1½ punt) en Nunn 1 pnt.

David Loggie weg bij Sparta

ROTTERDAM – David Loggie, de 25-jarige Brit die in het voorbije weekeinde voor de tweede keer dit seizoen de rode kaart kreeg, gaat weg bij Sparta. „Ik heb hier niets meer te zoeken", aldus Loggie. Trainer Hughes heeft laten weten dat hij het met de beslissingen van de man in kwestie eens is. Inmiddels heeft Le Havre reeds belangstelling voor Loggie getoond.


● *Gerrie Schrijnemakers van Fortuna Sittard (links) in actie tijdens de oefenwedstrijd tegen Rapid Maastricht.* Foto: THIJS HABETS

Nuttige oefenwedstrijd tegen Rapid

Fortuna benut zes van de vele kansen

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Frans Körver, de trainer van Fortuna Sittard, was na afloop van het met 0–6 gewonnen oefenduel tegen de amateur derdeklasser Rapid tevreden over het vertoonde spel van zijn team.

„Dit was een nuttige oefenwedstrijd. Na de nederlaag tegen Wageningen hebben we de zaken eens goed uitgepraat en samen afgesproken dat we opnieuw zouden beginnen. Het enige dat tegen Rapid beter had moeten zijn, was de afwerking van de kansen. Vooral in de tweede helft lieten we er te veel liggen. Voor de rest ben ik geheel tevreden."
Körver had gelijk. De Fortunezen pakten de amateurs zonder pardon aan. Al in de derde minuut was het Mario Eleveld die heel simpel Fortuna Sittard op voorsprong schoot: 0–1. Toch moest er ondanks het grote overwicht van Fortuna, een foutieve terugspeelbal in de amateurverdediging aan te pas komen om de Baandertploeg via Hub Smeets op 0–2 te brengen. Even voor de rust was het Hans Zuidersma die Koevermans en Ruys in de gelegenheid stelde de Rapid-doelman het nakijken te geven: 0–4. Na de pauze bepaalden Ruys en Maessen de eindstand op 0–6. Scheidsrechter: Houben.

Waterschei klopt Beveren

BRUSSEL – In de strijd om de Belgische voetbalbeker zijn de eerste wedstrijden uit de halve finales gespeeld. Waregem kwam bij Antwerp tot de perspectief biedende uitslag van 1–1. Waterschei won op eigen terrein met 1–0 van Beveren.

LONDEN – De uitslagen van de voetbalwedstrijden, die dinsdagavond in de eerste divisie van de Engelse League werden gespeeld zijn: Arsenal-Liverpool 1–1, Notts County-Middlesbrough 0–1.

Achterstand 13 minuten

Johan Lammerts is leiderstrui al weer kwijt

Van onze sportredactie

OLOMOUC – Onze landgenoot Johan Lammerts is de leiderstrui in de Vredeskoers al weer kwijt. Na de tweede etappe van deze topkoers in Oost-Europa voor wieleramateurs staat de Oostduitser Thomas Barth op de eerste plaats. Hij eindigde gisteren in de etappe van Hradec Kralova naar Olomouc als tweede achter de Rus Riko Soeoen. De achterstand van Lammerts bedroeg ongeveer 13 minuten.

Een valpartij op de door aanhoudende regen spiegelglad geworden wegen zorgde reeds vrij gauw voor een splitsing in het peloton. Een groep van 25 man, die tot aan de finish bij elkaar bleef, gaf de rest geen kans meer.
Lammerts was overigens niet de enige prominente pechvogel. De Tsjechoslowaak Milan Jurko, die maandag vlak voor de finish in de kopgroep viel, liep toen een vrij ernstige polsblessure op. Hij startte dinsdag toch, vond opnieuw een plaatsje in de eerste groep, maar viel opnieuw bij het binnenrijden van Olomouc. Na die val was het hem vrijwel onmogelijk nog met zijn rechterhand het stuur vast te houden. Hij haalde de eindstreep niettemin, maar zou, wanneer hij contact met de eersten had kunnen behouden, de nieuwe leider in het algemeen klassement zijn geweest.

Aan de Vredeskoers, die dit jaar van Praag via Warschau naar Oost-Berlijn trekt, nemen 16 amateurlandenploegen van ieder 6 man deel. De 96 renners komen uit Polen, Sovjetunie, Tsjechoslowakije, Roemenië, Oost-Duitsland, Joegoslavië, Bulgarije, Hongarije, Italië, Nederland, Frankrijk, Portugal, Cuba, Mongolië, Finland en Marokko. De finish wordt zondag 23 mei bereikt.

Etappe-uitslag: 1. Riko Soeoen (Sov.), 149 km in 3 uur 21 minuten en 46 seconden, met tijdsvergoeding 3.21.36, 2. Thomas Barth (Odl.) 3.21.46 (3.21.40), 3. Michael Klasa (Tsj.) 3.21.46 (3.21.43), 4. Sjakid Zagretdinov (Sov.) 3.21.46, 5. Vladimir Kozarek (Tsj.), 6. Marco Vitali (Ita.).

Algemeen klassement: 1. Barth (Odl.), 7 uur 50 minuten en 58 seconden, 2. Lutz Loetsch (Odl.) 7.50.58, 3. Ivan Mistsjenko (Sov.), 7.50.59, 4. Riko Soeoen (Sov.) 7.51.04, 5. Sjakid Zagretdinov (Sov.) 7.51.04.

MacKenzie betrapt

ZÜRICH – De Nieuwzeelandse beroepsrenner Eric MacKenzie is betrapt bij de dopingcontrole na het door hem gewonnen Kampioenschap van Zürich. Als de contra-expertise hetzelfde resultaat oplevert als de eerste controle en indien er geen procedurefouten zijn gemaakt, zal MacKenzie gedeklasseerd worden. Indat geval wordt onze landgenoot Adrie van der Poel – die 2 mei in de klassieker op de Zwitserse wegen tweede werd – alsnog tot winnaar uitgeroepen. De controle maakte duidelijk dat er cortisonen en spierversterkende middelen door MacKenzie waren gebruikt. De renner ontkent.

In Zuid-Korea

Bokser dood na gevecht

SEOEL – Andy Balaba, een profbokser van de Filippijnen, is in een ziekenhuis in Seoel overleden als gevolg van verwondingen, die hij afgelopen vrijdag in een gevecht in Zuid-Korea opliep.

De 27-jarige vlieggewicht zakte in elkaar kort nadat de scheidsrechter de partij tegen de Zuidkoreaan Shin Hi-Sop in de tiende en laatste ronde had gestaakt. Hij werd in bewusteloze toestand naar een ziekenhuis gebracht. Een team chirurgen heeft een vier uur durende hersenoperatie uitgevoerd maar Balaba is niet meer tot bewustzijn gekomen.
De Bulgaar Vassil Bossakov is na zijn zware knock-out-nederlaag in de kwartfinales van de wereldkampioenschappen voor amateurs in München naar een ziekenhuis gebracht. De 22-jarige Bulgaar, die vorig jaar bij de Europese kampioenschappen in Tampere een bronzen medaille behaalde, verloor in de kwartfinales bij de zwaargewichten reeds na 21 seconden door knock-out van de Oostduitse kampioen Jurgen Fanghanel. In de kwartfinale werd de Cubaan Stevenson door de Italiaan Damiani uitgeschakeld.

Auto's en motoren

Jetta L '81 met lpg

Polo '77, '79, '81; Golf '75, '77, '78, '79, '80; Audi 100 GL 5 S '80; Audi 100 '79, '80; Passat '81; Renault 14 GTL '79; Ford Taunus '79 m. gas; Simca 1307 GLS '78; Datsun Cherry '79; Scirocco GT '80; Honda Civic '78; Mazda 626 '79; Renault 5 '78; Volvo 343 '80; Fiat Ritmo '79 autom.; Passat LD '80; Golf D '77 t.m '80; Peter Schunckstr. Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Bij DONNY kijken is kopen! In- en verkoop. Steeds voorradig 60 luxe auto's in elk type en prijsklasse. 5x automaat: Renault R30, Opel Kadett, VW Golf en Passat diesel. Div. Datsuns Cherry, Volvo 343; Alfa Giulietta enz. Div. goedkope inruilauto's af f 1500,–; Renault R5; Fiat 127; VW Kever; Mazda 1300; Datsun enz. 40 luxe bestelauto's, open laadbakken. Div. ombouwers voor camping in alle merken en typen. Mercedes, VW, Bedford, Ford, Fiat enz. Div. stationcars. Te veel om op te noemen! Let op: adres Donny Klassen b.v. In- en verkoop. Aileen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. TREKHAAK met r.buitenspiegel voor Opel Kadett en City v.a. '76, vaste prijs f 100,–, na 18.00 uur. Kloosterlaan 30, Schinveld, 045-250570.

AUSTIN Mini spec. '78, f 4500,- (inruil mog.) Bosberg 12, K'rade. 459533.

W.A. en all-risks, honderden guldens GOEDKOPER. Bel 045-317982. Ook gelden.

Te k. FORD Taunus Combi 1600 L, bwj. '79. Bilzerbaan 47, M'str. Na 16.30 uur.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7, (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Talbot Rancho '82; Talbot Solara 1.6 GL nov. '81 en april '81; Talbot 1510 GLS '80; Talbot 1510 LS '81; Talbot Horizon 1.5 GL '81; Talbot Horizon GLS '78; Simca 1308 GT '79, '77 en '76; Simca 1308 GLS '78, '77 en '76; Simca 1100 LX '78; Simca 1000 GLS '75; Citroën CX 2000 '75; Peugeot 504 diesel Break '79; Peugeot 504 GL '78, Peugeot 204 '75; Opel Manta 2-ltr. CC '80; Lada 1600 S '78; Fiat 131 stat.car '76; Alfa Giulietta 1.6 '80; VW Passat (gas) '75. Inr. en fin. mog. 's Zaterdags de gehele dag open.

RENAULT 5 bwj. '76 erg gaaf (moet wel gespoten) pr. f 2500,- Tel. 045-413222.

VW POLO '75 f 3200,–; Toyota Carina '77 f 4200,–; Toyota Corolla 30 '75 f 3500,–; Mitsubishi Galant coupé '76 f 3900,–; Datsun 120Y '75 f 2400,–; Fiat 127 Special '76 f 3200,–, Kadett City '76 f 5500,–; Kadett '74 f 2800,–; Ford 1600 L '76 f 3900,–; Ford 1600 coupé '76 f 2400,–; Simca 1308 S '77 met gas f 2900, . Simca 1307 '76 f 2200,–; Renault 20 TL '76 f 3600,–; Renault 4L '76 f 2900,–, Mini 1000 '73 f 1500, . Peugeot 204 diesel stationcar '74 f 2200,–; Peugeot 504 '72 met gas, sloopauto f 350,–; Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 045-311078.

Te k. RENAULT R6, 1100TL '74, 5-drs., mooi gaaf wagentje, pr. lopend. f 1150,- Tel. 04490-10246.

INRUILAUTO'S met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service o.a. Fiesta 1300 S '80, Kadett 1200 S '79, Allegro 1100 SDL, '79, Renault 18 TL, '79; VW Passat diesel '79; Opel Kadett City '78, Simca 1308, GLS '78; Taunus 1600 L '77; Citroën 2 CV 4, '76, Marina 1300 coupé '76. Inr. en financiering mogelijk. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek.

Te k. FIAT Ritmo diesel de luxe, mei '80, km.st. 40.000, m. trekh. pr. f 12.500,–, 04750-26946.

VEILIGHEID

afzetband rood-wit
afbakeningspionnen
werkschoenen
-laarzen en
handschoenen
stofbrillen
veiligheidsbrillen
lasbrillen
vesten
stootpetten
regenkleding
doorwerkkleding
isolerende kleding

van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen, 045-711778

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Wij betalen 50 à 500 gulden voor uw oude AUTO of schadeauto, tev. tweede hands caravans gevr. Bel 045-753058.

HONDA Prelude m. rood '81 f 12.250,–, Honda Civic aut. m. zilv.ber. '78 f 6750,–, Honda Civic m. bruin '76 f 3250,–, VW Polo S geel div. acc. '79 f 7850,–, VW Golf LS rood '76 f 4250,–, Volvo 343 wit schakel '79 f 8250,–, Toyota Carina m. bruin '78 f 5850,–, Matra Bagheera m. bruin '77 f 7650,–, Simca bestel LPG '78 f 3250,–, alle auto's verkeren i.z.g.st. Handelsstraat 20, Sittard, 04490-24882. Handelscentrum Bergerweg, na 16.00 uur.

Te k. beslist zoals nw DATSUN type Cherry II nw. model '77, weinig gel. iedere keuring toegest. f 4250,–, inl. 043-51518.

Te k. OPEL Kadett 12L, bwj. '73. Molenweg 14, Berg-Urmond.

Te k. mooie DAF 44, bwj. '73 i.z.g.st. f 850,– Tel. 04497-2238. Houtstr. 66, Grevenbicht.

Prijsbewuste mensen kopen bij AUTORAMA. Ruime keuze en prima garanties: Honda Prelude '80, 1e eig., kl. groen, 25.000 km, f 12.750,-; Fiat Ritmo diesel '80 1e eig., kl. ivoor, f 10.500,-; VW Golf SC '81, 1e eig., kl. zwart, f 13.500,-; Renault 5 GTL '80, kl. grijs, f 9500,-; Ford Mustang Ghia '80, 1e eig., kl. grijs gas, f 12.500,-; Suzuki SC 100 GX '80, 1e eig., kl. rood f 7750,-; BMW 730 '79, 1e eig., kl. grijs f 17.500,-; Alfa Romeo Giullieta 1,8 L. dec. '79 1e eig., kl. ivoor f 10.500,-; Renault 4 GTL '79, kl. rood f 7750,-; Honda Civic 1200, dec. '79 1e eig., kl. koper schuifd., f 8750,-; VW Polo S, dec. '79 1e eig., kl. bruin f 8750,-; Toyota Corollo 30 spec., '79 kl. rood, f 8750,-; Fiat 131 1600 CL '79 gas, kl. blauw, f 5750,-; Mazda Legato '79, kl. grijs f 7500,-; Mazda 323 '79, kl. bruin f 9000,-; Citroën 2 CV '79, kl. beige f 3900,-; Mini Special 1100 '78, kl. grijs schuifd., f 5000,-; Ford Capri 2.0 S m. '79, kl. grijs f 9500,-; Alfa Sud Sprint '78, kl. bruin f 5750,-; 2x Opel Ascona 19 N '78, gas kl. rood, bruin v.a. f 7250,-; Opel Record '78, gas kl. bruin f 8500,-; Opel Record D '78, kl. blauw f 8500,-; Opel Record caravan D '78, kl. rood f 8500,-; Alfa Romeo Giulia 1,6 '78, kl. paars f 6000,-; Ford Taunus 1,6 GL '78, kl. grijs f 6000,-; Volvo 343 L '78 gas, kl. ivoor f 8250,-; Mazda 818 S combi, kl. goud f 5750,-; Chevrolet Concours '78, kl. groen f 5700,-; Mazda 323 '78, kl. grijs f 6250,-; VW Polo '78, kl. grijs f 7250,-; VW Golf '77, kl. groen f 4750,-; Renault 5 TL, '77 kl. groen, f 5250,-; Renault 14 TL '77, kl. rood f 4750,-; Ford Escort 1,3 GL '77, kl. groen f 5500,-; Volvo 343 DL '77, gas kl. blauw f 6750,-; Mazda 929 hardtop '77, gas kl. blauw f 4500,-; Peugeot 304 '77, kl. blauw f 3250,-; Jaguar XJ 6 '77, kl. rood f 7500,-; Opel Manta 2.0 '77, kl. rood f 6250,-; BMW 525 '76, gas kl. bruin f 7500,-; BMW 520 '76, kl. rood 55.000 km, f 6750,-; BMW 3.0 L '76, kl. groen f 5000,-; Rover 2200 TC '74, kl. groen i.z.g.st. f 3750,-; BMW 2002 '75, gas kl. wit f 4250,-; VW Golf '75, kl. rood f 3250,-; Chevrolet Camaro '73, kl. goud f 1750,-; 2x Mercedes 280 S, '74 kl. groen, v.a. f 6500,-; Matra Bagheera '75, kl. rood f 4000,-; Honda XT 500 S, '81, kl. rood f 3500,-. Tal van goedkope inruilauto's v.a. f 500,-. Inruil en directe financ. mogel., ANWB-keuring toegest. Moderne serviceafd. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, 04490-24697, Prov. weg, Sittard-Heerlen, onder aan Windrakerberg.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan onder 3 mnd. garantie: BMW 320 6 cyl. '79; Opel Kadett Berlinetta 16S Coupé '79, 1e eig.; Opel Kadett 1200, 1e eig. '76; Honda Accord 1600 autom., 3-drs., '78; Renault 4 GTL '79. Inr. mog. Wilhelminastr. 146, H'broek.

Te k. MAZDA 1000 i.z.g.st. Bwj. '74, radio f 1450,–. Samariastr. 23, Heerlerbaan.

Te k. HONDA Civic autom. als nw. bwj. eind '78, vr.pr. f 7500,–, tel. 045-314760.

Te k. TOYOTA Corolla, bwj. '73, tel. 045-311230.

Te k. AUDI 100, 5 cyl. met inspuit. bwj. '77, pr. f 5000,–, tel. 045-311230.

Te k. MERCEDES 220 bwj. '74, automatic met gas f 3000,–, 045-317621.

Automobielbedrijf E.A. KOZOLE B.V. Occasions met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Alfa Alfetta 2000L '77 '78 '79; Alfa Giulietta 1600 '79 (2x); Alfasud 1300 '78 '79; Alfasud Nuova '80 '81; Alfasus TI 1500 '79; Alfasus TI1300 '78; Honda Prelude '79; Opel Kadett '80; Volvo 244DL '80; VW Golf 1100 '80; Citroën 1220 Club '78; Citroën 1220 Pallas '78; Datsun Sunny 140GL '80; Fiat Ritmo 65CL '79; Daihatsu Charade '81; Saab 99 '76; Lada Niva met LPG en extra's '80; Rover 3500 '79; Rover 2200 TC oud type '75; Leyland bus Sherpa km 6800 '79; BMW motor R90. Edisonstr. 23 nabij draf- en renbaan Schaesberg tel. 045-321088.

Te koop aangeb.: MERCEDES 230 autom., in nieuwstaat, alle extra's, f 4750,-; Mercedes 220D, prima motor, f 1950,-; Peugeot 104, type '77, mooi, f 2750,-; Datsun Cherry, type '77, kl. geel, f 3250,-; Daf 46, '77, f 2250,-; VW Kever, kl. rood, f 2750,-; Ford Capri 1600, '75, f 3500,-; Ford Capri 1600, '74, f 1950,-; Renault 30 TS, type '77, f 3950,-; BMW 2002 TII, f 2950,-; Citroën GS Club, '76, f 1950,-; Fiat 131 Mirafiori, '75, f 1750,-; VW Golf, type '76, zeer mooi, f 3750,-; Alfetta GT coupé, type '77, f 3950,-; Mazda 121 sportcoupé, (m.werk), f 2750,-; Record, '73, f 750,-; Renault 6, '73, f 450,-; Commodore GS, op gas, f 1750,-. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide (rijksweg t.o. droomkasteel).

SPUITLAK, gr. sortering, ook tiplak voor steenslag en krasjes. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 712113.

Autocentrum Kerkrade. Wij bieden u o.a. aan: FORD Fiesta 1.100 L, kl. rood, bwj. '77, f 5750,–, BMW 316 met gas, kl. oranje, zeer mooi f 6750,–, Opel Rekord 20 N, kl. rood, bwj. '78, f 7250,–, Peugeot 304 SLS, uitv. kl. gr.metal., bwj. '77, f 3900,–, Renault 12 TL, kl. rood, bwj. '77 f 3900,–, VW Golf met gas, type 80 kl. oranje f 9750,–, Honda Civic autom., 1200, nov. '79, f 9500,–, Taunus 1600 L, kl. blauw, bwj. '79, f 7500,–, Toyota sportwagon 1600, kl. rood, bwj. '79, f 8750,–, Peugeot 604, TI autom. alle extra's, bwj. '78, f 8750,–, Opel Ascona 1.9 met gas, kl. bruinmet., bwj. '79, f 8750,–, Mazda 323 ec. 3 kl. geel, bwj. '77, f 5400,–, Opel Kadett 1.2, speciaal type '76, kl. rood, f 3750,–, Escort 1300, bwj. '78, kl. geel, f 5250,–, Audi 80 LS, kl. wit, bwj. '76, f 3200,–, BMW 520, kl. groen, bwj. '74, f 4500,–, idem. kl. wit f 2750,–, Mini speciaal 1100 divers. bwj. '78, f 4900,–, Capri 1600 met gas bwj. '76, f 4500,–, Renault 5 TL, bwj. '77, kl. rood f 4500,–, Renault 20 TL, '79, kl. blauw, f 5500,–, Peugeot 304, bestel. kl. wit diesel, bwj. '79, f 3750,–. Div. inruilers. Inruil mog. snelle financiering en garantie. Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, afr. autob. Hrl.-Zuid, Kerkrade, naast politiebureau Kerkrade.

Te koop gevr. persw. BEDRIJFSAUTO'S (ook schade) bestelw. Direkt contant geld. Lukassen automob. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. FORD Fiesta 1300 S, juni '79, als nieuw. vr.pr. f 9800,-, Golf GTI '77, i.z.g.st. vr.pr. f 9900,-, tel. 045-440189, na 18 uur.

Te k. PACER bwj. '76, vr.pr. f 3000,–, tel. 045-313931.

Drie voortreffelijke shirts, nóg voordeliger dan u gewend bent. Da's mooi werk!

C&A PRIJS: **27,-**
Sportief button-down shirt. 'n Klasse produkt van 't merk CANDA (de goeie naam van C&A).
Canda Oxford kwaliteit.

C&A PRIJS: **22,-**
Grandioos JINGLERS shirt. Ragfijn geweven in 'n fraai streepdessin. Polyester/katoen.
jinglers

C&A PRIJS: **19,-**
't Populaire pilotenshirt. Poplin van 'n zeer goede kwaliteit polyester/katoen.

C&A
C&A is tòch voordeliger!

M41

Te k. weg. aanschaf grotere auto RENAULT R 16 TS i.pr.st., m. electr. ramen, bwj. april '75, kl. groen, vr.pr. f 2500,–, te bevr. Akerstr. Nrd. 194 c, H'broek. Na 18.00 uur, tel. 223897.

Te k. TOYOTA Crown Coupé '74 met gas en keuringsrapp., t.e.a.b. 04490-22660.

TREKHAKEN m. hoge kortingen. Doe het zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

BMW 320 '81, BMW 316 '78, Mercedes 300 D aut. '77, Mercedes bestel L 407 D '78, Datsun 120 AF II coupé 'u8, Datsun Cherry '80, '79; Mazda 323 '79; Fiat 128 sport '79; Opel Ascona 4-drs. '77, Mitsubishi stationcar '79; Toyota Celica '78. Autoshop Geleen B.V. Op de Vey 47–49, Geleen. Bij ijsstadion.

Te k. VW 1300 bwj. '73 m. schuifdak, z. mooi f 1750,–. Fiat 127 m. 3-deur '74, f 400,–. Tel. 045-453368.

Te k. OPEL Kadett 1972 in g.st. f 1000,–, te bevr. Rijnstr. 5, Heerlen.

Te k. MAZDA 323 bwj. '77, tel. 045-451736.

Te k. gevr. div. sloop- en schade AUTO'S tegen red. prijs, gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers in de Cramer 98, Hrl. Tel. 045-751807.

Te k. BMW 1802 bj. '74 met div. ass. Wolfrace velgen, vr.pr. f 4250,–, Roodborststr. 13, Sittard.

Ingeruild: BMW 316 1977; BMW 318 1977, 1978; BMW 318 I 1981; BMW 320 1977, 1978, 1980; BMW 520 1979, 1980; BMW 525 1978; BMW 733 I aut. 1977; Mercedes 300 D 1979; Opel Manta GTE 1980; Peugeot 505 ST I 1979; VW Jetta GLS 1980 LPG; Renault 14 TL 1980; Honda Accord 3-drs. 1981; Ford Mustang aut. 1979; Toyota Celica 1600 ST, 1978; Rover 3500 aut. 1980. Autobedrijf KERA B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

FIAT KOLENBURG biedt aan: Lancia Delta 1500 5V Demo '81; Fiat 132 2000 5V '78; FIAT *‡† 1600 met LPG; Fiat 131 1300 SP '77; Fiat 131 1600 '76; Fiat 131 Fam. '78; Fiat 131 1300 '75; Ritmo diesel L 3-drs. '80; Fiat Ritmo 65L 5-drs. '79; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '79; Fiat 127 900 2-drs. '77; Autobianchi AMC '78; Innocenti '80; Citroën 2CV6 '79; Citroën GS '79; Lada 1300S '80; Citroën Dyane '77; Alfetta 1.8 '77; Mini 1100 SP '78; Reliant Robin '79 voor motorrijbewijs. Bovaggarantie en snelle financiering. Autobedrijf Kolenburg B.V., Kruisstraat 12, Heerlen tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum)

AUTO RODA biedt aan: streng geselecteerde goede gebruikte auto's! Sportauto's: Alfa Romeo Montreal f 17.500,–; Mercedes 350SLC, rood f 19.500,–; Jensen Healy cabriolet, Lotus motor f 12.500,–; Lotus Seven cabriolet f 22.500,–; Crusader 1000 f 9.750,–; Lotus Elite, 16 kleppen special coupé f 20.000,–; Ford Escort 2000 RS sport f 9.500,–; Mercedes 280 automaat '74 f 5.750,–; Opel Kadett 3-drs. 80 f 12.750,–; Opel Kadett 5-drs. '81 f 14.750,–; Renault 6 TL '79 f 6.500,–; Renault 14 TL bruin, '77 f 4.950,–; Renault 18 GTS '79 f 9.800,–; Renault 5 oranje, '77 f 5.500,–; Audi 100 GLS '76 f 6.950,–; Audi 80 S autom '73 f 2.500,–; Mazda 323 5-drs. '77 f 5.950,–; Mazda 323 5-drs. '78, autom. f 8.250,–; Ford Capri 1300 '78 f 7750,–; Mini Innocenti '80 f 8.750,–; Fiat Mirafiori 131 LPG, '78 f 5.950,–; Datsun autom. '77 f 6.950,–; Datsun Cherry '74 f 750,–; VW Pick-up m. huif '76 f 5.500,–; VW LT28 '76 gesl. bestel f 5.750,–, '76 f 5.750,–; Austin Jeep '58 f 2000,–; Suzuki off the road '79 f 2.500,–. Auto Roda, Langheckweg 36 (Industr.terrein Dentgenbach; Kerkrade-West, tel. 045-458364.

Te k. MERCEDES 300 D dec. '80, wit, sportwielen, schuifd., stereo, getint glas enz. schadevrij, kmst. 50.000, als nw., Heringsbos 12, Schinveld, 045-259255.

Te k. zeldz. mooie MAZDA 929 coupé op gas f 4.250,–, BMW 520 '77 op gas f 6000,–, Simca 1100 LE automatic '77 f 2000,–, Toyota busje '76 f 2.500,–, Mercedes 200D automatic f 1500,–, Fiat 128 S '74 f 750,–, Hommerterweg 1, Vaesrade, kruispunt Schinnen, tel. 04492-2161.

Te k. LANDROVER 109 Stawag bwj. '79 f 2.500,–, tel. 045-252668/258398.

Te koop LANCIA sport TS met LPG bj. '76, inruil mog. tel. 045-212936.

Te k. DAF 66 kmst. 70.000, type '76 i.z.g.st. vrpr. f 2750,-. Trichterweg 94, Treebeek.

Te k. ALFETTA GT 1600 (GTV-model), magn. velgen, LPG, stereoinstall., bwj. dec. '76. Inruil mog. uit. prijs f 3500,-, Reigerstr. 15, Sittard, 24692.

MAZDA 323 ES bwj. 1-'77, kl. groen, stereo-ins f 4850,–; Horizon GLS deurs, speciale uitvoerin bwj. '78, f 6000,–; For Taunus stationcar 1600, 5-deurs rood bwj. f 5750,–; Opel Ascona 19 gasinst. f 9000,–; Ford Ta nus 1600 L 4-deurs bwj. f 5900,–; Peugeot 604 bwj. '78. Te bevr. Terwe erweg 21, Passart-Heerle (nabij Emmamijn) in be drijfshal achterom, te 045-226829.

Te k. gevr. alle merke AUTO'S vanaf bwj. '75 i goed. st., tegen conta geld. Tel. 045-226829.

Te k. MERCEDES 240 bwj. '75, i.g.st. f 5200 Tulpstr. 24, Nieuw-Einde

Te k. HONDA Civic 1200 drs. i.z.g.st. bwj. '76, Kl mopstr. 6, Heerlen.

Bromfietsen

Te k. ZUNDAPP KS i.z.g.st. De Doom 29, Hr tel. 045-710959 na 18 uur.

Te k. ZÜNDAPPS Kreid lers, Puch Maxi's, Vespa e.v.a. Maastraat 3, Beer dal-Heerlen.

Te k. VESPA Pravo bw '79, tel. 045-270372.

Te k. VESPA Ciao, tel. 04 254085.

Te k. met garantie HON DA Bol D'or 900 als nw Tweewielerspecialist Ma Salden, Limbricht.

Te k. YAMAHA bromme FI 50 met sterwielen, bw '81 f 1000,–, Hommerte weg 1, Vaesrade, tel. 0449 2161.

Landbouw

CHRYSANTENSTEK voor de snijbloem bij Tui bouw Stokkermans, Te Esschen, Hoensbroek.

Bouwbedr. MERGE LAND stallen en loodse verbouw en rep. Inl. vri blijvend J.C. v. Tilbu Hof 14 Roth Vijlen-Vaal 04455-1871.

ARKAMP, erkend installa teur, specialist in schrik draadinstallatie, storings dienst 24 uur service, voo alle electra-aanleg in hu en stal en apparaturen. Te 045-423739 bij geen ge 043-14246, of 04490-22620.

Prima TARWESTRO k.a. Tel. 045-751688. Co mont 16, Ubachsberg.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aa toonder, tussentijds verzil veren, EPM cv. Hoolstra 43-45, Voerendaal. 04 750305.

Gevonden/verloren

Zwart-wit langh. KEESJE donderdag weggelope naam: Torro, wie hem zie graag terugbrengen na Torenstraat 29, Brunssum Langeberg.

Kijk wat u kunt kiezen

De Diavox. De Diavox heeft een uiterst moderne vormgeving en handige druktoetsen. Dit toestel kan op iedere centrale in Nederland worden aangesloten en is verkrijgbaar in rood, wit en beige. De Diavox kost éénmalig f 80 en verder f 3,50 per maand. Dat is per maand slechts f 1,20 meer dan voor een standaard toestel.

De Unifoon. De strakgelijnde Unifoon heeft een verzonken telefoonhoorn en druktoetsen. Net als de Diavox is dit toestel op iedere centrale in Nederland aan te sluiten. Verkrijgbaar in rood, wit en beige. De Unifoon kost éénmalig f 85,- en verder f 3,75 per maand. Dat is per maand slechts f 1,45 meer dan voor een standaard toestel.

Nieuw: De Rembrandt. Ook voor mensen die van een antieke/klassieke inrichting houden heeft de PTT nu een toestel. De exclusieve Rembrandt heeft een houten kast en een hoorn met een laagje bladgoud. Ook de kiesschijf is verguld. De Rembrandt is een kooptoestel. Prijs: f 695,- (als extra toestel).

Extra toestel. Een extra toestel in huis geeft veel gemak voor weinig geld. Voor een grijs standaard toestel betaalt u bijvoorbeeld slechts f 2,30 per maand. De aanlegkosten variëren in de praktijk van ca. f 40,- tot om en nabij de f 90,-, afhankelijk van de plaats van het toestel. In de PTT Telefoonwinkel informeert men u graag over de kosten van de andere toestellen en de aanlegprijs in uw situatie.

De Ericofoon. De Ericofoon is 'n eendelig toestel met de kiesschijf aan de onderkant. Door z'n fraaie uiterlijk past dit toestel in elk eigentijds interieur. Gering van formaat en daardoor ideaal voor het gebruik als tweede toestel. U heeft de keuze uit rood, wit en bruin en betaalt f 70,- ineens en f 2,60 per maand. Da's maar f 0,30 per maand meer dan voor een standaard toestel.

Haspel. Met deze handige haspel kunt u uw telefoontoestel makkelijk op 'n andere plek zetten, zonder dat het aansluitpunt verplaatst hoeft te worden. De haspel bevat 7 meter snoer en kost slechts f 25,-.

Meeluisterapparaatje. Maakt het mogelijk om samen een gesprek te volgen. Kost éénmalig f 8,50 en verder f 0,20 per maand.

in de Telefoonwinkel.

In de PTT Telefoonwinkel kunt u terecht voor werkelijk alles wat met de telefoon te maken heeft. U vindt er een schitterende serie toestellen, waaronder de nieuwe typen met druktoetsen, maar ook meeluisterapparatuur en verlengsnoeren. U kunt er alles te weten komen over een extra toestel, over tarieven, een nieuwe aansluiting en Viditel. Vanzelfsprekend heeft men er alle tijd om u te informeren en het een en ander te demonstreren.

Neem eens een verrassend kijkje in de PTT Telefoonwinkel, er is er ook een bij u in de buurt.

ptt telecommunicatie

PTT Telefoonwinkels: Maastricht, Noormannensingel 45. Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 09.00 tot 17.00 uur. Heerlen, postkantoor Honigmanstraat 42. Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 09.00 tot 17.00 uur. Roermond, Kloosterwandstraat 10. Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 09.00 tot 17.00 uur. Sittard, Handelsstraat 29. Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 09.00 tot 17.00 uur. Venlo, postkantoor Keulse Poort 1. Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 09.00 tot 17.00 uur. Er zijn ook rijdende PTT Telefoonwinkels. Voor informatie over standplaatsen en openingstijden kunt u (gratis) de klantendienst 004 bellen.

HINAULT WIL DOUBLE: GIRO EN TOUR

Van Impe debuteert in Ronde van Italië

door wiel verheesen

HEERLEN/PARMA – Voor de eerste keer sedert hij op het einde van de jaren zestig professional werd, start Lucien van Impe in de Giro d'Italia. Een opmerkelijk debuut derhalve, temeer omdat Van Impe voor „eeuwig gekluisterd" leek aan de Tour de France. Het was immers in la Grande Boucle dat hij zijn reputatie verwierf en ... behield. Wat dat betreft is de Belgische renner (die in oktober al 36 jaar wordt) een heel aparte verschijning in het cyclisme. De Tour en verder bijna niets anders, althans niet om te schitteren.

Dertien keer startte vijfvoudige bergkoning Lucien van Impe in de Tour. Hij won in 1976, werd vorig jaar 2e en legde zowel in 1971 en 1975 op de 3e plaats beslag. Daarnaast eindigde hij o.a. nog als 4e, 5e, 6e en 9e. Zijn slechtste klassering in alle dertien Ronden van Frankrijk waaraan hij meedeed was de 18e stelling in 1974, het jaar waarin Eddy Merckx voor het laatst won.

En nu opeens is er dus voor Lucien van Impe de Ronde van Italië. Donderdag 13 mei begint in Parma dit evenement. Zondag 6 juni wordt de strijd met een individuele tijdrit over 42 kilometer in Turijn afgesloten. Tijdens de laatste koersweek is het zwaartepunt van de Giro. Dan zijn de Dolomieten-etappes.

Van Impe hoopt dat het in de eerste etappes nog rustig toegaat. „Ik heb nog niet veel wedstrijdkilometers in de benen", zegt hij. „Hooguit twintig koersen, waaronder twee korte etappewedstrijden: Ronde van Apulië en Ronde van Romandië. Te weinig om me direct te kunnen meten met de concurrenten die reeds vanaf februari met de voorbereiding bezig zijn".

Onvoorziene factoren hebben een rol gespeeld bij Van Impe's seizoensindeling. Hij kwam, toen zijn sponsor failliet ging, plotseling zonder ploeg te staan. Pas einde maart vond hij onderdak in Italië bij Metauro Mobili. Geen grote formatie, dit team, dat onder leiding staat van oud-renner Poggiali. Een en ander is dezer dagen nogeens bewezen. Poggiali kon geen representatieve formatie voor de ruim drie weken durende krachtmeting bijeenkrijgen. Hals over kop moesten nog twee amateurs overgehaald worden om prof te worden, o.a. Van Impe's landgenoot Hans d'Haese.

Hoewel van Impe een Italiaanse werkgever heeft, is zijn belangstelling voor de Tour de France niet verdwenen. Integendeel. Het probleem is evenwel dat zijn ploeg niet naar de Ronde van Frankrijk gaat. „Jammer, want mijn hart ligt nog steeds in de Tour", zegt Van Impe. „Wie weet kan ik straks toch als gastrenner aan de slag, zoals vorig jaar Urs Freuler bij Raleigh?". De wens is hier natuurlijk de vader van de gedachte, want er is ook nog een reglement waarin staat dat een renner die deeluitmaakt van een merkenploeg niet ook nog eens in hetzelfde jaar voor een ander team kan uitkomen. Freuler was vorig jaar individueel. Van Impe dit keer niet.

De internationale wielerwereld vraagt zich intussen af of Bernard Hinault er in zal slagen de „double" te bewerkstelligen: winnen van Giro èn Tour. Twee jaar geleden leek het fenomeen uit Frankrijk op weg naar dit succes, maar ná de winst in Italië volgde een vroegtijdig vertrek uit de Tour, die toen gewonnen werd door Zoetemelk.

Hinault stuit overigens de komende weken op zware concurrentie, want de Zweed Tommy Prim, de Spanjaard Ruperez en de Italiaanse cracks Moser, Saronni, Baronchelli, Contini en Battaglin (winnaar vorig jaar) staan eveneens hoog genoteerd. Raleigh en de Belgische plus Franse ploegen (met uitzondering van Hinault's team) ontbreken.



● *Bergkoning Lucien van Impe, na 13 keer Tour de France gereden te hebben eindelijk ook in Italië van de partij.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

● *Tommy Prim (rechts) en Giovanni Battaglin, de winnaar van vorig jaar, zullen felle concurrenten voor Hinault zijn.*

AAN DE START

HEERLEN/PARMA – Aan de Ronde van Italië wordt deelgenomen door 162 beroepsrenners, onderverdeeld in 18 merkenploegen van ieder 9 man. De teams en de belangrijkste figuren daarin zijn:

Bianchi (It.): Baronchelli, Contini en de Zweden Prim en Segersal.
Del Tongo (It.): Saronni, Panizza en de Belg Van Calster.
Famcucine (It.): Moser, Amadori en Lualdi.
Inoxpran (It.): Battaglin, Bontempi en Chinetti.
GIS (It.): Fraccaro, de Pool Lang en de Belgen Schepers en De Jonckheere.
Renault (Fr.): Hinault, Vigneron en de Luxemburger Didier.
Kotter (Dld.): Didi Thurau en de Nederlander Bert Pronk.
Royal (Zwits): Gody Schmutz, Wolfer en de Duitsers Kehl en Rinklin.
Zor (Sp.): Ruperez en Viejo.
Kelme (Sp.): Belda, Martinez-Heredia en de Nederlander Roy Schuiten.
Alfa Lum (It.): Donadello, de Australiër Wilson en de Zweed Adamson.
Hoonved (It.): Beccia, Bombini en de Zwitsers Gisiger en Dill-Bundi.
Metauro Mobili (It.): Algeri en de Belg Lucien van Impe.
Sammontana (It.): Visentini, Giacomini, Corti en de Amerikaan Mount.
Selle Italia (It.): Cipollini en de Deense gebroeders Bausager.
Termolan (It.): Maini en de Deen Marcussen.
Selle San Marco (It.): Vandi en Santimaria.
Atala (It.): Gavazzi, Bidinost, de Noor Digerud en de Zwitser Urs Freuler.

● Danny Nooytens won de profkoers in Lommel, 150 km in 3 uur en 22 minuten. Tweede Van Thielen, 3e Jos Gijsemans. Klassering van de Nederlanders in het 80 man sterke veld: 4. Adrie van Houwelingen, 8. Klaassen, 9. Mutsaars, 14. Jonkers, 16. Vonk, 17. Havik, 18. Aling, 21. Piet van Katwijk, 22. Van Gerwen, 26. Rietveld, 29. Oosterbosch. In Olsene (60 deelnemers 143 km) won Etienne van der Helst, gevolgd door Frijns en Vigouroux.

toto/lotto

HEERLEN – Lotto nummer 18 van het afgelopen weekeinde kent één winnaar van de eerste prijs. De gelukkige ontvangt bruto 521.848 gulden.

Dertig deelnemers delen de eerste prijs van toto 18. Zij ontvangen ieder 1.680,60 gulden bruto.
Lotto 18: Eerste prijs: een winnaar, ƒ 521.848,–. Tweede prijs: drie winnaars, ieder ƒ 50.000,–. Derde prijs: 113 winnaars, ieder ƒ 2.309,–. Vierde prijs: 6.692 winnaars, ieder ƒ 38,90. Vijfde prijs: 105.704 winnaars, ieder ƒ 5,–.
Toto 18: Eerste prijs: dertig winnaars, ieder ƒ 1.680,60. Tweede prijs: 534 winnaars, ieder ƒ 62,90. Derde prijs: 4.669 winnaars, ieder ƒ 17,90.
Toto-gelijk 18: Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: vier winnaars, ieder ƒ 643,30. Derde prijs: 43 winnaars, ieder ƒ 155,50. Vierde prijs: 1.097 winnaars, ieder ƒ 8,90.
Cijferspel: winnend nummer 177844. Beschikbaar aan prijzengeld ƒ 194.710,–. Er was één deelnemer, die de hoofdprijs van ƒ 100.000,– bruto krijgt uitgekeerd.

Volgende week etappefinish in Schaesberg

Olympia's Ronde kan niet zonder Limburg

AMSTERDAM – Olympia's Ronde van Nederland wordt per jaar duurder. Voor de 31e ronde die donderdag 20 mei in St.-Willebrord begint, beloopt de begroting bijna een kwart miljoen gulden, hoewel de buitenlandse deelneming kleiner is dan in voorgaande jaren.

De organisatoren hebben de verkeerstechnische problemen, die opdoemden in Limburg nog kunnen overwinnen, maar zeker is dat voor volgend jaar aanpassingen zullen moeten worden gezocht. Een nationale amateurronde, die Limburg overslaat is nationaal noch interessant. In de heuvels namelijk wordt de strijd gemaakt, zo niet beslist.

Limburg is voor Olympia's Ronde niet tot verboden gebied verklaard, maar wel staat vast dat in de komende jaren geen toestemming voor de wedstrijd zal worden gegeven in de weken rond Pasen en Pinksteren.

Het houdt in dat met ingang van volgend jaar vrijwel zeker naar een andere periode zal moeten worden gezocht op de toch al overvolle amateurwielerkalender. In Sint-Willebrord zullen volgende week achttien ploegen van zes renners vertrekken voor een ronde van bijna 1400 kilometer.

Het etappeschema voor de Ronde ziet er als volgt uit:

Donderdag 20 mei, St.-Willebrord, proloog, individuele tijdrit, 8 km, vrijdag 21 mei, Roosendaal, ploegentijdrit, 39.5 km, Roosendaal-Bladel, 132 km, zaterdag 22 mei, Bladel-Schaesberg, 200 km, zondag 23 mei, Schaesberg-Schijndel, 171 km, maandag 24 mei, Schijndel-Rijssen, 192 km, dinsdag 25 mei, Rijssen-Hoogezand/Sappemeer, 192 km, woensdag 26 mei, Hoogezand/Sappemeer-Harderwijk, 168 km, Harderwijk, individuele tijdrit, 19 km, donderdag 27 mei, Harderwijk-Hillegom, 140 km, vrijdag 28 mei, Hillegom-Amsterdam 110 km.

Heerlen naar kwartfinale

HEERLEN – Via een nipte 1–0-overwinning op tweedeklasser WVV, plaatste eersteklasser Heerlen zich voor de kwartfinale van de Limburgse voetbalbeker. Beide ploegen waren aan elkaar gewaagd en gaven elkaar in de eerste periode niets toe. Pas in het tweede bedrijf zette de Heerlen-trein zich in beweging en tekende Frans Swieringa uit een voorzet van John van Leeuwen voor de winnende treffer. WVV trachtte in de slotfase de plooi nog glad te strijken, maar het slotoffensiefje had geen resultaat meer.
Er waren 150 toeschouwers. Scheidsrechter Geertsen.

HTS contra ex-profs

HEERLEN – Ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van studentenvereniging Woord en Daad van de HTS Heerlen, wordt donderdag in stadion Kaldenborn een wedstrijd gespeeld tussen Limburgse ex-profs en een team van de HTS. De wedstrijd die om 17.00 uur begint staat onder leiding van oud-scheidsrechter Theo Boosten.

Amateurtransfers

HEERLEN – Jan Mueters, momenteel nog speler bij Maasbracht, vertrekt aan het eind van het seizoen naar vierdeklasser Stevensweert alwaar hij als trainer-speler zal fungeren.
Eersteklasser Tiglieja krijgt volgende competitie versterking in de persoon van René Hendriksen. De 21-jarige aanvaller is thans nog speler bij Sportclub Irene.

Radio en tv bij Fortuna-Heracles

SITTARD – In het programma Langs de lijn en in Studio Sport zal zondag uitgebreid aandacht besteed worden aan de belangrijke wedstrijd in de eerste divisie Fortuna Sittard-Heracles.
Op de bekende adressen loopt de voorverkoop gesmeerd. Tot zaterdag zijn nog kaarten verkrijgbaar bij: sigarenmagazijn Keysers, Markt 32, Sittard; Brassé, Jupiterstraat 38, Geleen; Restaurant De Baandert bij het stadion te Sittard; mevrouw Vinken, Baandert 37, Sittard en Van den Oord, speelgoedzaak, Kerkstraat 252, Brunssum.

Promotiewedstrijd zaalvoetbal

GELEEN – Zaterdag is in de sporthal Geleen-Zuid (en niet in de hal aan de Groenstraat) de promotiewedstrijd zaalvoetbal Bouwfonds-Kollefit. Aftrap om 20.00 uur. Op het spel staat een plaats in de hoofdklasse.

Monster nog twee jaar bij Utrecht

UTRECHT – Jan Monster heeft zijn contract met FC Utrecht voor twee seizoenen verlengd. De 22-jarige aanvaller heeft een gelimiteerde transfersom in zijn nieuwe overeenkomst laten opnemen. „Financieel zou FC Twente me meer geboden hebben, maar toch heb ik dit contract getekend. Het nieuwe stadion trekt me erg, en ook sportief zou ik erop achteruit zijn gegaan. Ik ben tevreden over het salaris dat FC Utrecht me te bieden heeft", aldus Monster.



● De competitiewedstrijd in de eerste klasse tussen SVN en Volharding is morgenavond om half acht in Nieuwenhagen.

● Keeper Edward Metgod van Haarlem heeft zijn contract met twee jaar verlengd, nadat eerder aanvoerder Martin Haar drie jaar bijtekende.

● Oefenmeester Barry Hughes wil de 23-jarige Ray Gooding, middenvelder in het tweede elftal van Coventry City, aantrekken voor Sparta.

Dubbele bekerfinale alleen om de eer

Spelers FC Utrecht hoeven geen poen

Van onze sportredactie

UTRECHT – In samenwerking met bewindvoerder mr. J.J. Stael hebben de spelers van FC Utrecht een uniek premiestelsel met betrekking tot de twee finalewedstrijden om de KNVB-beker tegen AZ'67 ontworpen. Bij verlies wordt geen cent geïncasseerd, bij winst evenmin. Hoe de twee wedstrijden ook verlopen, de in financiële nood verkerende Utrechters spelen uitsluitend om de eer en de beker.

In de contracten die nog met het oude bestuur waren opgesteld, is vastgelegd dat elk competitiepunt 325 gulden oplevert. Over premies, voortvloeiend uit winst of gelijkspel tijdens bekerduels, wordt niet gerept, maar in de voorgaande ronden hebben de spelers wel degelijk de nodige guldens geïncasseerd. Gistermiddag besloten ze om gehoor te geven aan de oproep van bewindvoerder Stael om geen premies te eisen.

De Utrechtse jurist verklaarde: „Sinds zondag verkeert FC Utrecht vijf maanden in staat van surséance van betaling. In die periode hebben de spelers op tijd hun salaris en premies ontvangen, maar dat verheelt niet dat de fiscus en de bedrijfsvereniging nog altijd op de stoep staan. In de vijf maanden dat ik bij FC Utrecht bezig ben, is me de positieve instelling van de trainers en de spelers opgevallen. Daarom vond ik het geen waagstuk het voorstel te doen om de twee bekerwedstrijden premieloos af te werken".

Nadat Stael zijn voorstel aan de voltallige spelersgroep had voorgelegd, werd er kort overleg gepleegd, waarna besloten werd de in financiële nood verkerende club nogmaals tegemoet te komen. Gerard van der Lem verwoordde het besluit aldus: „Je staat waarschijnlijk maar één keer in je leven in de finale van de strijd om de KNVB-beker. Als de zaken financieel moeilijk liggen, moeten we de mouwen maar opstropen en laten zien dat we ook zonder geldelijke tegemoetkoming bereid zijn om voor die cup te knokken".

Bewindvoerder Stael wilde wel kwijt, dat hij tot uitbetaling van een premie zou zijn overgegaan als er ook maar één of twee spelers hadden aangedrongen op een bonus.

Trainer Han Berger, die al met de nodige trots over zijn spelers spreekt, heeft de waarderingsfactor verhoogd. „Ik denk dat het een volslagen unicum in het Nederlandse betaalde voetbal is, dat spelers op deze manier op zo'n boodschap reageren. Nu ze deze stap hebben genomen, heb ik alle vertrouwen in de goede afloop van de twee duels tegen AZ'67, woensdag 12 en 18 mei".

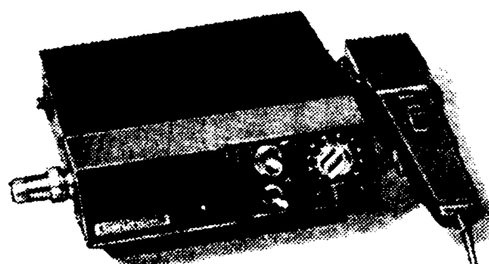


● *Trainer Han Berger: „Alle vertrouwen in goede afloop".*

SAMENWERKINGSVERBAND BRANDWEREN OOSTELIJK ZUID-LIMBURG

De voorzitter van het Samenwerkingsverband Brandweren Oostelijk Zuid-Limburg maakt bekend, dat een openbare vergadering van het Algemeen Bestuur zal worden gehouden, heden 12 mei 1982 om 13.30 uur in het gemeentehuis van Heerlen (blauwe kamer).
Belangrijkste agendapunt:
Verkiezing nieuw dagelijks bestuur.

De voorzitter,
Reijnen.









Modelwoning

vergezicht omgeving De Heeg

Contacten/clubs

ESCORT. Jongedame tel. 045-423768. Bel voor informatie. Tevens assistente gevraagd.

Privé PATRICIA en SUSY, van 11 tot 23 uur. Ook weekend. Dr. Nolensstr. 7, Schaesberg. Tel. 045-312836. Assistente gevr.

PRIVE en escort. Nieuwenhofstr. 7. Hoensbroek, van 10-3.00 uur tel. 045-227143.

PRIVÉ Gisela en Wally. Tel. 045-254842.

CLUB PARIS. Geopend ma. t m vr. van 13 tot 1 uur. Charmante dames aanwezig. Provincialeweg 31 Noord, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Privé NATALIE, van ma. t/m vr. van 11 tot 24 uur, tel. 045-322116.

CONTACT BURO Lucie, voor adressen door geheel Limburg. tel. 04494-50921.

VIDEOCLUB Beek, Liesje, Polly, Elly en Dolly, tel. 04402-4689.

VIDEOCLUB Heerlen, Grand filmprogramma, leuke bediening, Parallelweg 8a, Heerlen.

Privéhuis IRENE m. haar gastessen. Britta, Janine en Nandy v. 11-23 u. Tev. ms. gevr. 04490-20796.

CHARLIE'S, Escort + privé weekends geopend. Informatie: 045-226980.

Privé ROXANNE open va. 11 uur. Voor inl. tel. 04750-17416. Tevens meisjes gevraagd.

Nieuw! PRIVE. Van 11 tot 23 uur, tel. 04743-2007.

Privéclub TIFFANY, Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

KATJA escort. Inl. 045-252564.

Wij maak voor u al uw privé VIDEO opnamen, en uw eigen film op video, tegen onk.verg. Inf. postbus 407, Heerlen.

Privé bij TAMARA tel. 043-…440.

UNIVERSIDECLUB tel. 04755-854. Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping Maasterp, E9, afslag Echt. Maandag t/m vrijdag 14.00 tot 3.00 uur.

MEISJES gevr. v. privéhuis in Maastricht, Geleen en Sittard. Hoge verd. Stationstr. 31 Sittard 04490-…526.

CONTAKTBURO Störholm. Adressen door geh. Limb. Bel 045-256767 en luister!!

Privéadres vrgt. met spoed 1 of 2 MEISJES met garantie, intern mog. 045-…1580.

PRIVE en escort van 11.00 tot 01.00 u. tel. 045-…0017.

Nieuw: PRIVÉHUIS geopend van 14.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-271454.

Oud vertrouwd privéadres Mannerplein 5 Heerlerheide HEROPEND. Nieuwe gastvrouwen aanwezig van ma. t/m vrij. van 12 tot 24 u. za. van 1 tot 18 u. Tel. 045-…27134.

Vakantie

Te h. CARAVANS compl. inger. in Eifel en Roggel. S. Segenkamp. Tel. 045-…1705.

Wegens aanschaf zwaardere bb-motor een 20 pk BB-MOTOR Johnsson te k., 100% in orde en vaarklaar. Tel. 045-352941.

Watersportcentrum AQUA-VIVA. Ons nieuwe adres is: Boomkensstraat …, Eijsden. Tel. 04409-…55.

JULI/AUG. nog naar Sauerland/Eifel/Zw. Woud? Nu Inter Europe bellen: 020-259089/243395.

CARAVAN te huur aan de Valkenisse (Zld.), vrij Hemelvaart/Pinksteren voor 10-7 na 14-8. Tel. 0184-71509.

Te k. KIP Gold Stream, 6-pers. Tel. 045-212597.

Te k. gebr. TOURCARAVANS, tel. 045-752747.

Te k. TOERCARAVAN bwj. '81, 14 dgn. gebr. Als nw. m. kleine schade ƒ …500,-, 04490-24643.

Te k. CARAVAN Corsar …0 als nieuw. Met kachel, koelk. en pvc-voortent, vr.pr. ƒ 8500,-, tel. 04498-…027.

Te k. SURFPLANK Dufour Sun 6 mnd. oud …95,– Ridderstr. 2 Schaesberg.

Verhuur van CAMPERS, 4 en 6-pers. met en zonder douche. Inl.: Auto Caubo B.V., Valkenburg, tel. 04406-15041.

Te h. compl. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel ook weekend, tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Te k. TOURCARAVAN Sprite sport nw. tent. En draagb. TV, i.g.st. Tel. 043-628602.

Te k. CARAVAN 3-pers. merk Weltbumler. Bwj. '73, te bevr. na 18.00 uur. Rooseveltlaan 86, Beek.

Te k. CARAVAN bwj. '73, 4-pers. m. voortent, pr.n.o.t.k. Tel. 045-751666.

Te k. TOURCARAVAN Knaus 450T bwj. '79, z.g.a.n. m. ijskast, douche, r.voort. 2 taf. Vrpr. ƒ 9.500,–. NAVO-str. 13, Sch'berg, tel. 045-316431, na 17.00 uur.

ST.-MAARTENSZEE, luxe bungalows bij strand, TV, c.v., bezet 11-6 tot 27-8, tel. 02246-3109.

Tirol, Vorarlberg, voor een grandioze ZOMER-VAKANTIE, compl. inger. vak. woningen 4–5 pers. V.a. ƒ 395,– p.w. of chalet 6–8 pers v.a. ƒ 595,– p.w. Inl. 05910-22293.

Spanje

Costa Brava te h. villa's, app. Aantr. pr. Tel. 04759-2004.

Huwelijk kennismaking

Jongeman van 39 jr. z.k.m. net MEISJE of vrouw van ong. dezelfde leeftijd. Br.ond.nr. SB 394 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Nette oudere KOSTHEER gevraagd, br.o.no. KE 419, LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

HALLO!! ik ben een jonge man die 21 lentes telt en ik zoek kennismaking met een leuk slank meisje (19-26 jr) dat ser. bedoelingen heeft. Ik ben geen uitgaanstype en heb een vaste baan. Verd. persoonsbeschrijving: ik ben slank en heb bruin haar en bruine ogen. Geen avonturiers s.v.p. Alle brieven m. foto worden beantw. Br.o.no. SB 380 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Jongeman 29 jr. zoekt ser. kennism. m. MEISJE of jonge vrouw. Brieven liefst met tel.nr. en foto naar Ophoven 157 a Sittard.

Leuke symp. 28 j. jongeman zoekt VRIENDIN geh. of gesch. geen bezw. Br. o. no. SI 437 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Vrijgezel, 52 jr. zoekt kennism. met VROUW van 45 tot 55 jr. om samen nog wat leuks van het leven te maken. Br. o. no. HK 646 aan LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Goed uitz. slanke jongeman beambte 25 jr. z.k.m. MEISJE v. ongeveer dezelfde leeftijd. Br. o. nr. SH 466 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Weduwe zoekt VRIENDIN tuss. 60-62 jr. voor gezellige uurtjes omg. Kerkr. Terwinselen. Br. o. nr. SP 268 LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Eerlijke jongeman 30 jr. gesch. zkt. langs deze v. hem toch wel onsymp. weg ser. kennism. m. jonge VROUW (25–32) om een echte fijne relatie op te bouwen. 1 of 2 kind. geen bezw. Br.m.f.o.e.r. ond. nr. KE 422 LD Markt 45, Kerkrade, 6461 ED.

Jonge heer 27 jr. vaste baan, zoekt ser. kennism. m. MEISJE of gesch. vrouw, tussen 25 en 30 jr. Br. on. nr. Si 438 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Hrl.: soc.ver. van ALLEENST. Heden woensd. onze gezellige dans- en contactavond. Vr. uitn. het bestuur Chalet 'Heerlen' Treebeek. N.L. Bij uw eerste bezoek verplicht mede brengen uitreksel uit het personenregister + pas.

Nog goed uitz. wed. hartelijk en gevoelig van aard, wil gaarne een blijvende relatie opbouwen met beschaafde WEDUWNAAR, lft. 60–65 jr. strikte geh.h. verz. Br. on. nr. HK 647 LD Heerlen, postbus 3100 6401, DP Heerlen.

Diversen

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

REPARATIE van alle merken KTV en video-recorders, erkende Philips service. Vooraf prijsopgave Aben Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 045-716830.

TV defect? Pino komt direct, of gebracht klaar terwijl u wacht! Rumpenerstr. 90, Brs. 253687.

Rode diesel en PETROLEUM, nu ook te koop aan ons tankstation Hennen, Parallelweg, Heerlen. Korting super 10 cent, diesel 6 cent, LPG 4 cent.

ALDI informeert ALDI informeert ALDI inf

Vergelijk deze prijzen... Een beter bewijs is er niet

Albrecht Goud koffie, snelfiltermaling, 250 gr.	3.18
Albrecht Goud koffie bonen, 250 gr.	3.08
Westminster thee 40 x 4 gr., Dompeltjes	1.19
Nesquick instant cacao, 400 gr.	3.28
Koffie-Creamer 250 gr.	1.59
Kersenjam 450 gr., „Gloria"	1.19
Appel/Aardbeienjam 450 gr. „Gloria"	0.95
Extra jam zwarte bessen 450 gr. „Tamara"	1.99
Chocoladehagel melk/puur, 400 gr.	2.39
Pindakaas, 350 gr., glas	1.29
Vruchtenhagel, 400 gr., De Ruyter	1.25
Knakworst, 10 stuks, 380 gr., glas	2.09
Cervelaatworst, middelfijn, 500 gram	4.18
Goulash, 400 gr.	2.29
Hamburgers, 4 stuks, 460 gr.	1.69
Gehaktballen, 6 stuks	2.19
Cocktailworstjes, 200 gr.	1.45
Slagerskookworst, 500 gr. Homburg	3.25
Tonijn in tomatensaus, 250 gr.	1.29
Makreelbraadfilets, 500 gr.	2.49
Witte peper, 50 gr.	0.79
Nootmuskaat, 50 gr.	0.79
Zalm/Garnalen ananas-salade, 3[illegible]0 gr.	2.99
Jacht-pikante vlees-, paprika- en romige pepersaus, pakje, 1 ltr., Maggi	0.95
Koffiemelk, 4%, 1000 gr.	1.69
1000 gram Koffiemelk, 7,5% vet geen statiegeld	2.05
Halfvolle melk, ltr., houdbaar „brikpak"	0.89
Chinese sperciebonen 567 gr. blik	1.39
Witte bonen/snijbonen 3/4 glas	1.29
Asperges, 250 gr., blik	1.99
Gesneden champignons, 170 gr., blikje	1.49
Bruine bonen, 1/1 blik	0.89
Capucijners, 1/1 blik	0.89

Nu bij Aldi:

Vruchten-[illegible] 150 gr.	0.99
River lemon lime, 0,33 ltr. bl.	0.59
Sinaasappelsap, 3 x 0,2 ltr.	1.59
Pepsi[illegible], 12 x 0,[illegible] ltr. [illegible]	0.99
Vleeskruiden[illegible] 150 gr.	1.99
Vruchtennougat 200 gr.	1.69
Groentesoep 1,5 ltr.	0.95
Goldhorn Brouwmeester bier, 0,33 ltr. blik	0.65

Doperwten/Worteltjes m.f. 1/1 blik	1.39
Appelmoes ltr. blik „Jonker Fris"	0.99
Rode kool met appeltjes, 3/4 glas	1.15

Boterhamkorrels, melk/puur 300 gr.	1.15	Slasaus, 0.75 ltr.	1.15	Patent bloem, 1000 gr. Albona	0.95
Corned Beef, 340 gr.	3.68	Heinz sausen, 0,25 ltr. Groene peper, Barbecue, cocktail, schaschlik, per soort	1.79	Rozijnen, 200 gr.	0.89
Rundvlees-bouillon met soepballen 340 ml.	1.19	Vanille vla, literpak. Mager - Topkwaliteit!	1.09	Bounty fam. pak, 150 gr.	1.49
Fancy Pink zalm, 220 gr. (Rose)	2.98	Vruchtenkwark, mager, 200 gr. Div. smaken	0.65	Zoute pinda's, 250 gr.	1.49
„Gourmet" 4 b.bl. champ.creme, goulash en tom. groentesoep	1.39	Dieetmargarine, 250 gr. Buttella, kuipje	0.75	Appelmoes 3/4 glas	0.85
Bouillon 6 ltr. in tabletvorm	1.39	Plantaardig frituurvet, 500 gr. Fritella	1.49	Worteltjes, e.f. 420 ml. blik, miniatuur.	0.79
Nasi, literblik, „Kota Radja"	2.49	Vermicelli, 500 gr.	0.65	Sherry, medium, 0,7 ltr. Spaanse botteling, „Rodiaz"	4.48
Franse mosterd, 190 gr. Luijcks	0.99	Bakmeel of cakemeel, 500 gr.	0.65	Jordan tandenborstels hard/med.	1.79

Gebroken sperciebonen, 1/1 blik	0.89
Doperwten/worteien e.f. 1/1 bl. „Kings Crown"	1.79
Appelcompôte met stukjes appel, 360 gr. glas	1.09
Gepelde tomaten in saus, 400 gr.	0.65
Becel, 250 gr., kuipje	1.10
Halvarine, 500 gr., kuipje, Buttella	0.69
Surinaamse rijst, baal, 10 LBS	9.78
Snelkookrijst 400 gr.	1.19
Mix voor macaroni/spaghetti Honig	1.39
Mix voor bami/nasi Honig	1.39
Mie, 500 gr.	1.19
Mais-zetmeel, 400 gr.	0.85
Havermout, 500 gr.	0.89
Dessert Mousse choc./vanille Albona	0.79
Vruchtenmüsli Idle'	6.48
Brinta 500 gr.	1.59
Subliembonbons 200 gr.	1.99
Rolo, 3 pack	1.79
Gemengde drop / Dierentuindrop, 500 gr. „Venco"	3.18
Spaanse mandarijnen, hele partjes, 315 ml.	0.99
Perziken op zware siroop, 1/1 blik	1.99
Framb. bessen met jonge jenever ltr. fles	2.39
Sangria 1,5 ltr. „Borriquito" origineel Spaans	5.98
Rode Bordeaux, 0.7 ltr. „Chateau"	4.78
Rode Port, 0,7 ltr. „Van Adel"	6.78
Ruby Port, 0,7 ltr., met zegel „Jovens"	8.48
Marsala Italiaanse Notenwijn, 0,7 ltr.	3.98
Zoete rode wijn, 0.7 ltr.	2.89

Cidre 0.75 ltr.	1.99	Robijn, fijnwasmiddel, 460 gr. pak	1.69
Griekse rosé, 0,7 ltr.	2.79	Robijn, 1,45 ltr. wasverzachter	2.49
Bonzo diner, 3 kilo	6.98	Una 2 ltr. wasverzachter, met groenzegel N.V.V.H.	1.99
Purina katmenu, 850 gr.	3.28	Una vaatwas, 3,5 kilo	10.98
Frolic 1500 gr. pak	4.98	Keurbruin, Keurwit, 800 gr.	1.89

Nieuw bij Aldi

NORMA fosfaatvrij gezinswasmiddel 2 kilo 5.48

Milieuvriendelijk, wast wit en bont schoon bij 60°C.
Zuinig wassen bij 60°C betekent een besparing van ca. 30% op energie.

Norma, ons **eigen merk** fosfaatvrij wasmiddel, bevat o.a. bestanddelen, die:

- het vuil losmaken en dit daarna zwevend in het sop houden (zeep en synthetisch detergent)
- het neerslaan van kalkzouten tegengaan en de reinigende werking van de wasaktieve stoffen versterken (nta)
- kleurstofhoudende vlekken doen verdwijnen indien bij temperaturen van 60°C of hoger wordt gewassen (perboraat)
- eiwitten afbreken bij temperaturen tot 60°C (enzymen)
- het wasgoed meer helderheid geven (optische witmiddelen).

Elmex tandpasta, 67,5 ml.	2.98	Grof volkoren brood, 800 gr.	1.99
Aqua fresh, 75 ml.	1.69	Volkorenbrood, 800 gr.	1.89
O.B. tampons, 40 st. norm./speciaal	4.98	Tarvo Moutbrood, 800 gr.	1.89
Zwitsal zeep, 2 pack	2.09	Tiptop 10 stuks puntbroodjes	1.19
Odorex spuitbus 100 ml. deo of antitransp.	2.69	Krentestof met spijs, 450 gr.	2.25
Edil ruitenreiniger 1000 ml.	3.48	Krentenbollen, 4 stuks	1.29
Una vloeibaar schuurmiddel, 450 gr.	0.89	Stokbrood, 200 gr.	1.35
Brillo zeepsponsjes, 10 st.	1.99	Worstebroodjes, 4 x 50 gr.	2.49
Popla 1500	2.49	Beschuit rol, 113 gr.	0.65
Luxor keukenrol Tissue, 2 st. x 64 vel	2.09	Roggebrood, 440 gr.	0.59
Toiletpapier, crepe, 4 x 400 vel = 1600 vel	1.69	Veelkorenbeschuit, 150 gr. Bolletje	0.99
Zakdoekjes, 10 x 10. 100% celstof	1.39	Cream Crackers, 200 gr. Jacobs	0.59
Broekluiers, Super, 24 st. „Broekies"	7.78		
Broekluiers, Maxi, 12 st. „Broekies"	4.78		
Una, 2 kilo, 3 in 1 (bont, fijn en wol)	5.28		

Ontbijtkoek, 500 gr.	0.99
Hip Hap Kandijkoek, 400 gr.	0.99
Groninger koek, 600 gr.	1.85
Crackerbread, 200 gr.	1.39
Goudse kaas, belegen, 500 gr., kiloprijs	10.98
Goudse kaas, jong belegen, komijn, kiloprijs	10.38

Prijsverlagingen

80 st. Koffiefilters nr. 2 ~~1.09~~	0.99
Crackerbread 200 gr. ~~1.49~~	1.39
Perlwijn 0,7 ltr. Kellergeister ~~3.18~~	2.95
Proset shampoo, 300 ml. flakon ~~1.59~~	1.39

Goudse kaas, extra belegen, kiloprijs	11.98
Dreierlei kaas, 250 gr., 6 porties smeltkaas	1.95
Camembert, 125 gr.	1.99
Engelse herensokken, 45% wol, 40% nylon	2.98
Pedaalemmersets, 40 st. (44 x 46 cm.)	1.29
Lunchzakjes, plastic, 100 st., 18 x 24 cm.	0.89
Poppel aanstekers op blister, 2 stuks	1.79
Huisvuilzakken, 20 st. Komo-keur	3.45
Pils 0.3 ltr. Goldhorn Brouwmeester	0.38
Pils, 0.33 ltr. 6 flesjes, Kleinmalt, geen statiegeld	3.60
Cassis ltr.	1.69
Tonic (One Way) 0,33 ltr.	0.75
„River" sinas blik 0,33 ltr.	0.59
„River" cola blik 0,33 ltr.	0.59
Tweedrank, Sinaasappel/abrikoos ltr. pak	1.89
Tomatensap, 0.5 ltr. pak, (zuiver sap)	0.75
Grapefruitsap, liter pak (zuiver sap)	1.59
Druivensap liter pak (zuiver sap)	1.69
Maracuja nektar, 0.7 ltr.	2.49
Zwarte bessen nektar, liter pak	2.29
Limonadesiroop, framb./sinas, literfles	1.99
Shandy, 0.33 ltr. Britvic	0.75

Eenmalige verkoop

DAMES- EN KINDER T-SHIRTS, 100% katoen, maten S t/m XL en 116 t/m 164 in diverse kleuren. **4.48**

BLIV VLOEIBARE ZEEP 160 gr. FLAKON, voor sport, vakantie en thuis **1.75**

Bitter Lemon, 0.33 ltr. Britvic	0.75
Albona quick appel ltr. instant limonade poeder	0.79
Albona quick orange ltr. instant limonade poeder	0.79

ALDI MARKT

● **VENLO**, Prinsessesingel 49 ● **VENLO-BLERICK**, Burg. Coenengrachtstraat 47 ● **STEIN**, Raadhuisplein 36 ● **SITTARD**, Steenweg 16 ● **SITTARD**, Leyenbroekseweg 1 ● **HOENSBROEK**, Kouvenderstraat 69 ● **KERKRADE**, Niersprinkstraat 4a ● **HEERLEN**, Corisbergweg 199 ● **SCHAESBERG**, Hoofdstraat 128 ● **HEERLEN**, Corneliusplein 1 ● **HEERLEN**, Spoorsingel 40-42 ● **VALKENBURG**, Koningswinkelstraat 2 ● **GELEEN**, Annapad 2